

SCHWEIZERISCHE NATIONALBANK — BANQUE NATIONALE SUISSE

Volkswirtschaftliche und Statistische Abteilung — Service d'études et de statistique

---

# Monatsbericht

# Bulletin mensuel

46. Jahrgang — 46<sup>e</sup> année

No. **6**

Juni 1971 Juin

**Die Monatsberichte der Schweiz. Nationalbank können bei der Art. Institut Orell Füssli AG, 8022 Zürich 3, für Fr. 3.- Im Jahr abonniert werden. Postcheck 80-640. - On peut s'abonner au Bulletin mensuel de la Banque nationale suisse auprès d'Orell Füssli Arts Graphiques S.A., 8022 Zurich 3. Le prix de l'abonnement annuel est fixé à fr. 3.-. Compte de chèques postaux 80-640.**

## Zur Lage am Geld- und Kapitalmarkt

Auf den *schweizerischen Finanzmärkten* sind die ersten Wochen nach der Aufwertung des Schweizerfrankens verhältnismäßig ruhig verlaufen. Zwar war vor allem auf dem Devisenmarkt, aber auch an den Aktien- und Obligationenbörsen zunächst einige Unsicherheit festzustellen, die in vermehrten Kursschwankungen zum Ausdruck kam. Die Verfassung der Märkte hat sich jedoch gegenüber den vorangegangenen Monaten nicht grundlegend geändert. Obwohl ein erheblicher Teil der Devisen, die der Nationalbank vor der Paritätsänderung verkauft worden waren, inzwischen wieder abgeflossen ist und die außerordentlich hohen Giro Guthaben der Banken bei der Nationalbank entsprechend zurückgegangen sind, blieben sowohl der Geld- als auch der Kapitalmarkt flüssig. Der Rückgang des Devisenbestandes der Nationalbank dürfte allerdings vorwiegend durch Mittelumlagerungen von Banken bedingt sein. Immerhin scheint sich der Zufluß neuer Auslandgelder stark vermindert zu haben.

Die *Währungsreserven* der Nationalbank (Gold, Devisen und ausländische Schatzanweisungen in Schweizerfranken) haben vom 14. Mai bis zum 15. Juni um 2721 Mio auf 18 514 Mio Franken abgenommen. Der Devisenbestand ist sogar um 2925 Mio Franken gesunken, da 50 Mio Dollar im Wert von 204 Mio Franken beim amerikanischen Schatzamt in Gold umgewandelt wurden, wodurch der Goldbestand auf 11 659 Mio Franken zunahm. Im übrigen war die Abnahme des Devisenbestandes zum größten Teil auf Dollarverkäufe an Banken zurückzuführen. Von diesen Verkäufen im Betrag von netto 2664 Mio Franken entfielen 1022 Mio auf eine Abschöpfungsoperation, die in der dritten Mai-Ausweiswoche in Zusammenarbeit mit den amerikanischen Währungsbehörden durchgeführt wurde. Die Nationalbank aktivierte die Swap-Vereinbarung mit der Federal Reserve Bank of New York im Ausmaß von 250 Mio Dollar (1022 Mio Franken) und gab die derart kursgesicherten Dollars an schweizerische Banken für Anlagezwecke weiter. Der Bestand an ausländischen Schatzanweisungen in Schweizerfranken blieb mit 2926 Mio Franken unverändert.

Der Verringerung der Währungsreserven um 2721 Mio Franken im Laufe der Berichtsperiode stand vor allem eine Abnahme der *Giro Guthaben* von Banken, Handel und Industrie bei der Nationalbank um 3017 Mio auf 5010 Mio Franken gegenüber. Trotz dieses beträchtlichen Rückgangs waren die Giro gelder am 15. Juni immer noch um 1,5 Mrd Franken höher als zur gleichen Zeit des Vorjahres. Die Differenz zwischen der Abnahme des Reservebestandes und dem Rückgang der Giro gelder erklärt sich hauptsächlich durch den Anstieg des Notenumlaufs und der Bundesguthaben beim Noteninstitut. Infolge des

hohen Bestandes an Giro geldern und der daraus resultierenden großen Flüssigkeit des Geldmarktes blieb der Callgeldsatz weiter sehr niedrig

Zur Bewältigung des erhöhten Liquiditätsbedarfes über den *Mai-Ultimo* brauchten die Banken die Kredit Hilfe der Nationalbank nicht in Anspruch zu nehmen. Auf den *Halbjahresultimo* hin, der jeweils besonders hohe Anforderungen an die Liquidität zu stellen pflegt, hat die Nationalbank den Banken ihre Bereitschaft zugesagt, Dollars für 7 oder 14 Tage auf Swap-Basis zu übernehmen und auf diese Weise die benötigte inländische Liquidität kurzfristig zur Verfügung zu stellen.

Nach Festlegung der neuen Parität des Schweizerfrankens war am *Devisenmarkt* zunächst eine gewisse Unsicherheit festzustellen, die nicht zuletzt mit den Schwankungen des DM-Kurses zusammenhing. Bis Anfang Juni fluktuierte der Dollarkurs stärker als vor der Aufwertung. Der Höchstkurs betrug 4.105, der niedrigste Kurs 4.07 (Paritäts- oder Mittelkurs 4.0841) Franken pro Dollar. Anfang Juni stabilisierte sich der Kurs; er bewegte sich seither in ganz engen Grenzen knapp über der Parität. Zur Kursstabilisierung hat die Mitteilung der Nationalbank beigetragen, daß sie für die nähere Zukunft ihren Ankaufspreis für Dollars auf 4.06 halten werde. Das entspricht einer Abweichung vom Paritätskurs nach unten von etwa 0,6%. Der bisherige Kursverlauf entspricht weitgehend den Erwartungen.

Die Expansion des *Notenumlaufs* hat sich seit Ende des vergangenen Jahres erheblich beschleunigt. Im Durchschnitt der Periode Mitte Mai bis Mitte Juni liefen um 7% mehr Noten um als ein Jahr zuvor, während dieser Zuwachs Ende des vergangenen Jahres erst 5,1% betragen hatte. In dem erhöhten Notenbedarf spiegelt sich der inflationäre Anstieg der Einkommen und der Preise wider.

Der *Kapitalmarkt* ist – entgegen manchen Erwartungen – auch nach der Aufwertung sehr flüssig geblieben. Die neu emittierten Anleihen wurden weiterhin stark überzeichnet, obwohl die Emissionsbedingungen im Mai leicht zuungunsten der Zeichner modifiziert wurden. Auch der Zufluß mittel- und langfristiger Gelder zu den Banken war anhaltend lebhaft, so daß einzelne Banken den Zins auf längerfristige Kassenobligationen herabsetzten. Offenbar sind in den letzten Monaten schweizerische Mittel in sehr bedeutendem Umfang repatriiert worden, die nun nach und nach in längerfristigen, relativ hochverzinslichen schweizerischen Anlagen plaziert werden. Auch die ausländischen Obligationen haben sich be-

merkwürdig gut gehalten, was darauf hindeutet, daß ausländische Gelder, die zuvor in unser Land geflossen und dort angelegt worden waren, höchstens in bescheidenem Umfang zurückgezogen worden sind. Gegen Mitte Juni gingen allerdings die Obligationenkurse an der Börse leicht zurück, und die Rendite eidgenössischer Obligationen zog auf 5,39% an, gegenüber 5,32% Mitte Mai. Diese Abschwächung dürfte auf Liquidationen im Hinblick auf den großen Geldbedarf zum Halbjahresresultato zurückzuführen sein.

Die *Emissionstätigkeit* war im Mai sehr lebhaft. Im Gegensatz zum Mai des vergangenen Jahres, als nur wenige Emissionen mit größter Mühe plaziert werden konnten (die Nettobeanspruchung des Marktes sank damals auf 129 Mio Franken), konnte im letzten Monat ein respektables Volumen ohne Schwierigkeiten untergebracht werden. Die Nettobeanspruchung erreichte im Mai 1971 445 Mio Franken. Davon entfielen 282 Mio auf inländische, 128 Mio auf ausländische Obligationen und 99 Mio auf schweizerische Aktien. Nach Abzug der Rückzahlungen an den Kapitalmarkt ergab sich dann die genannte Nettobeanspruchung von 445 Mio Franken.

Die für die freiwillige Emissionskontrolle zuständige Kommission der Schweizerischen Bankiervereinigung hat den Betrag der öffentlich aufzulegenden schweizerischen Obligationenanleihen für das 3. Quartal 1971 auf rund 950 Mio Franken festgelegt, gegenüber 650 Mio im entsprechenden Zeitraum der beiden Vorjahre. Die Kommission hat mit dieser Erhöhung offenbar der stark gesteigerten Aufnahmefähigkeit des Kapitalmarktes Rechnung getragen.

Der Zinssatzrückgang des letzten halben Jahres am Obligationenmarkt und die Neigung zur Reduktion der Kassenobligationensätze haben die *Bedingungen am*

*Hypothekarmarkt* bisher nicht spürbar beeinflusst. Zwar dürfte die Konsolidierung von Baukrediten durch Hypothekarkredite leichter geworden sein. Die Hypothekarzinzsätze sind hingegen auch im laufenden Jahr noch gestiegen, wenn auch stark verlangsamt. Kantonalbanken berechneten für neue I. Hypotheken im allgemeinen Wohnungsbau und Gewerbe Mitte Juni durchschnittlich 5,56% gegenüber 5,51% Ende Januar. Gleichzeitig erhöhte sich auch deren Vergütung für Spareinlagen von 4,19% auf 4,23%. Das Nachhinken des Hypothekarsatzes hinter den Zinsbedingungen am Obligationenmarkt ist vor allem darauf zurückzuführen, daß das Hypothekergeschäft hauptsächlich mit Kassenobligationen finanziert wird. Die im laufenden Jahr zu hohen Sätzen konvertierten Titel sind aber vor etwa drei bis fünf Jahren ausgegeben worden, als die Zinssätze am Kapitalmarkt noch erheblich niedriger waren als heute. Auch bei einem gewissen Rückgang der Kassenobligationensätze steigen daher die durchschnittlichen Kosten der Banken für Kassenobligationengelder zunächst noch einige Zeit weiter. Außerdem sind die Hypothekarsätze auch heute im Verhältnis zu den Obligationenrenditen eher niedrig.

Der Überschuß der *Guthaben der schweizerischen Banken im Ausland* über ihre *Verbindlichkeiten* gegenüber dem Ausland (einschließlich der Swaps mit der Nationalbank abzüglich der wieder bei Schweizerbanken plazierten Dollarbeträge) hat im 1. Quartal 1971 außerordentlich stark, nämlich von 8,7 Mrd Franken Ende 1970 auf 11,8 Mrd am 31. März 1971, zugenommen. Die Auslandverbindlichkeiten sind um 4,9 Mrd auf 58,0 Mrd, die Auslandguthaben dagegen um 8,0 Mrd auf 69,8 Mrd Franken gestiegen. Der starke Zuwachs der Nettoguthaben der schweizerischen Banken im Ausland dürfte vor allem die umfangreichen Repatriierungen von Auslandsanlagen durch Nichtbanken in der Schweiz widerspiegeln.

## Situation des marchés monétaire et financier

Au cours des premières semaines qui ont suivi la réévaluation du franc suisse, les *marchés suisses de l'argent et des capitaux* ont été relativement calmes. En fait, l'incertitude a tout d'abord régné sur le marché des changes principalement, mais également sur celui des actions et des obligations, incertitude qui s'est traduite par des fluctuations accrues des cours. La situation de ces différents marchés ne s'est toutefois pas fondamentalement modifiée par rapport aux mois précédents. Bien qu'une part importante des devises qui avaient été vendues à la Banque nationale avant le changement de parité aient reflué depuis lors, et que les avoirs extraordinairement élevés des banques en comptes de virements à la Banque nationale se soient réduits en conséquence, les marchés monétaire aussi bien que financier sont demeurés liquides. La baisse des réserves de devises de la Banque nationale pourrait cependant résulter essentiellement de transferts de fonds bancaires. L'afflux de fonds en provenance de l'étranger semble néanmoins avoir faibli fortement.

Les *réserves monétaires* de la Banque nationale (or, devises et bons du Trésor étrangers en francs suisses) ont diminué de 2721 millions de francs entre le 14 mai et le 15 juin, pour s'inscrire à 18 514 millions. Les réserves de devises ont même baissé de 2925 millions de francs, 50 millions de dollars, équivalant à 204 millions de francs, ayant été convertis en or auprès du Trésor américain; l'encaisse-or a ainsi passé à 11 659 millions de francs. Pour le reste, la réduction des réserves de devises est essentiellement due à des ventes de dollars à des banques, qui ont atteint un total de 2664 millions de francs. Sur ce montant, 1022 millions se rapportent à une opération visant à éponger des liquidités, qui a été effectuée durant la troisième semaine de mai en collaboration avec les autorités monétaires américaines. La Banque nationale a recouru, à concurrence de 250 millions de dollars (1022 millions de francs), à la convention-swap passée avec la Banque de Réserve Fédérale de New York, et a cédé les dollars ainsi garantis contre les risques de change à des banques suisses, qui les ont replacés à l'étranger. Le montant des bons du Trésor étrangers en francs suisses est resté inchangé à 2926 millions de francs.

La baisse des réserves de devises survenue au cours de la période examinée, qui se chiffre à 2721 millions de francs, s'est traduite avant tout par une diminution de 3017 millions de francs que les banques, le commerce et l'industrie ont en *comptes de virements à la Banque nationale*. En dépit de cette forte réduction, ces avoirs s'inscrivaient encore à 5010 millions de francs au 15 juin, dépassant

de 1,5 milliard le montant enregistré à la même date de l'an passé. L'écart entre la baisse des réserves de devises et celle des comptes de virements s'explique principalement par l'accroissement de la circulation des billets ainsi que des avoirs de la Confédération auprès de l'institut d'émission. En raison du niveau élevé des avoirs en comptes de virements et du haut degré de liquidité qui en est résulté sur le marché monétaire, le taux de l'argent au jour le jour est resté très bas.

Pour couvrir leurs besoins accrus de liquidités à *l'échéance de mai*, les banques n'ont pas dû recourir au crédit de la Banque nationale. En vue de *l'échéance semestrielle*, pour laquelle les besoins de disponibilités sont toujours particulièrement importants, la Banque nationale s'est déclarée prête à reprendre, sur la base de swaps à 7 ou 14 jours, les dollars que les banques voudront lui céder, et à mettre ainsi à la disposition de l'économie suisse les liquidités nécessaires à court terme.

Dans les premiers temps qui ont suivi le changement de parité du franc suisse, le *marché des devises* a connu une période d'incertitude, qui n'était pas sans rapport avec les fluctuations du cours du mark allemand. Jusqu'au début du mois de juin, le cours du dollar a varié dans des limites plus larges qu'avant la réévaluation. Le dollar a été coté à Fr. 4.105 au plus haut et à Fr. 4.07 au plus bas (parité ou cours moyen: 4.0841). Son cours s'est stabilisé au début de juin; dès lors, il ne s'est plus déplacé que dans d'étroites limites, légèrement au-dessus de la parité. La Banque nationale a contribué à cette stabilisation en annonçant que, dans les semaines à venir, elle maintiendrait son cours d'achat du dollar à Fr. 4.06. Ce prix correspond à une marge d'environ 0,6% en dessous de la parité. Jusqu'à présent, l'évolution du cours correspond dans une large mesure aux prévisions.

L'augmentation de la *circulation des billets* s'est nettement accélérée depuis la fin de l'année dernière. Pendant la période allant de la mi-mai à la mi-juin, le volume des billets en circulation a été en moyenne supérieur de 7% à celui de l'an passé, alors que son accroissement ne se chiffrait qu'à 5,1% au terme de l'année 1970. Ce besoin accru de billets reflète la hausse inflationniste des revenus et des prix.

Contrairement à bien des prévisions, le *marché des capitaux* a continué de manifester une grande aisance, même après la réévaluation. Les emprunts nouvellement émis ont encore reçu des souscriptions dépassant largement leur montant nominal, bien que les conditions d'émission se soient légèrement modifiées durant le mois

de mai au détriment du souscripteur. Les banques également ont bénéficié d'un afflux de fonds à moyen et long terme toujours important, si bien que quelques-unes d'entre elles ont pu abaisser l'intérêt versé sur les obligations de caisse dont l'échéance est la plus éloignée. Manifestement, les rapatriements de capitaux suisses ont été considérables au cours de ces derniers mois, et ces capitaux viennent progressivement s'investir à plus long terme dans des placements suisses offrant des intérêts relativement élevés. Les obligations étrangères se sont également bien comportées, ce qui indique clairement que les capitaux étrangers qui avaient afflué dans notre pays, et qui y avaient été placés, n'en ont été retirés que dans une faible mesure. Vers la mi-juin cependant, les cours des obligations ont quelque peu baissé en Bourse, et le rendement des obligations de la Confédération a passé à 5,39 %, contre 5,32 % à la mi-mai. Ce fléchissement est vraisemblablement dû à des liquidations en rapport avec les besoins de disponibilités élevés de l'échéance semestrielle.

Le *marché des émissions* a été très actif en mai. Contrairement au mois de mai 1970, durant lequel un nombre restreint d'emprunts n'avaient pu être placés qu'avec peine (le prélèvement net était alors tombé à 129 millions de francs), un volume d'émissions respectable a été absorbé sans difficulté au cours du mois dernier: le prélèvement net a en effet atteint 445 millions de francs. Sur ce montant, les émissions d'obligations suisses représentent 282 millions, celles d'obligations étrangères 128 millions et celles d'actions suisses 99 millions de francs. Après déduction des remboursements au marché des capitaux, on obtient le prélèvement net susmentionné de 445 millions de francs.

La commission de l'Association suisse des banquiers chargée d'établir le calendrier des émissions a fixé à 950 millions de francs en chiffre rond le montant des emprunts obligataires suisses pouvant être émis pendant le troisième trimestre de 1971; au cours de la période correspondante des deux années précédentes, ce montant avait été limité à 650 millions. En élevant ainsi le plafond des émissions, la commission a évidemment tenu compte du fort accroissement de la capacité d'absorption du marché financier.

Le fléchissement des taux d'intérêt intervenu au cours des six derniers mois sur le marché des obligations, ainsi que la tendance à la baisse des taux des obligations de caisse, n'ont jusqu'à maintenant guère influencé les *conditions du marché hypothécaire*. Il semble toutefois que la consolidation des crédits de construction par des crédits hypothécaires soit devenue plus aisée. Les taux d'intérêt hypothécaires ont par contre poursuivi leur hausse cette année, même si le rythme de celle-ci s'est fortement ralenti. Pour des nouvelles hypothèques en premier rang sur des logements et bâtiments industriels, les banques cantonales calculaient en moyenne un intérêt de 5,56 % à mi-juin, contre 5,51 % à la fin du mois de janvier. Dans le même temps, le taux des dépôts d'épargne a passé de 4,19 à 4,23 %. Si les taux d'intérêts hypothécaires ne s'adaptent pas immédiatement aux conditions régnant sur le marché obligataire, cela provient essentiellement du fait que les affaires hypothécaires sont financées principalement par des obligations de caisse. Or les titres convertis cette année à des taux élevés ont été émis il y a environ trois à cinq ans, lorsque les taux d'intérêt du marché des capitaux étaient encore nettement plus bas qu'il ne le sont aujourd'hui. Ainsi, même en cas de baisse des taux des obligations de caisse, le coût moyen des fonds que les banques se procurent par l'émission de telles obligations continue d'augmenter pendant quelque temps encore. En outre, les taux d'intérêt hypothécaires restent actuellement relativement bas par rapport au rendement des obligations.

L'*excédent des avoirs des banques suisses à l'étranger* sur leurs *engagements* envers les pays tiers (y compris les swaps conclus avec la Banque nationale, déduction faite des dollars replacés en Suisse) s'est accru dans une proportion extraordinairement forte au cours du premier trimestre de cette année, passant de 8,7 milliards de francs à la fin de 1970 à 11,8 milliards au 31 mars 1971. Les engagements envers l'étranger ont augmenté de 4,9 milliards pour atteindre 58,0 milliards de francs, alors que les avoirs à l'étranger ont progressé de 8,0 milliards et se chiffrent à 69,8 milliards de francs. Cette hausse importante de la position nette des banques suisses vis-à-vis des pays tiers reflète principalement, selon toute vraisemblance, le retour en Suisse de capitaux considérables placés jusque-là à l'étranger par des entreprises non bancaires et des particuliers.

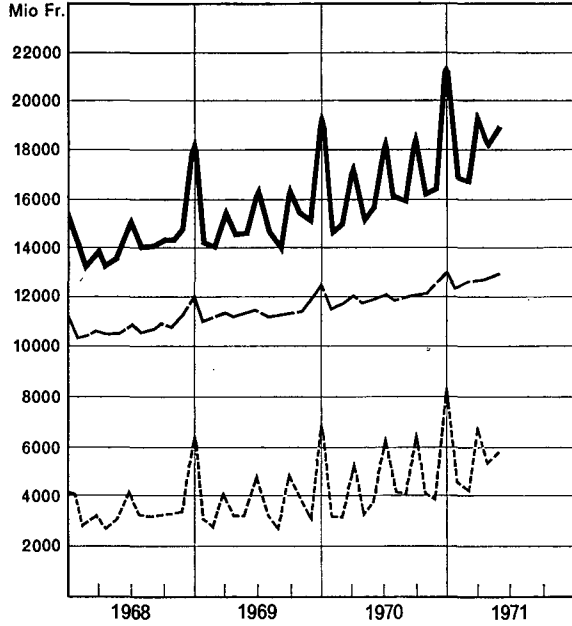
## Systematische Übersicht – Table systématique des matières

Abschnitte	Tabellen Tableaux	Divisions
<b>Schweizerische Nationalbank</b> ..... Ausweise, Währungsreserven, Kreditbeanspruchung, Notenumlauf, Täglich fällige Verbindlichkeiten, Ausländische Schatzanweisungen in sFr.	<b>1-8</b>	<b>Banque nationale suisse</b> Situations, réserves monétaires, crédits accordés, billets, engagements à vue, bons du Trésor étrangers en fr. s.
<b>Devisen- und Goldmarkt</b> ..... Paritäten, Devisenkurse, Notenkurse, Goldpreise	<b>9-16</b>	<b>Marché des devises et de l'or</b> Parités, cours des devises, cours des billets, prix de l'or
<b>Geldmarkt</b> ..... Geldmarktsätze, Diskont- und Lombardsätze	<b>17-20</b>	<b>Marché monétaire</b> Taux du marché monétaire, taux d'escompte et pour avances sur nantissement
<b>Kapitalmarkt</b> ..... Zinssätze von Kassenobligationen, Spareinlagen und Hypotheken, Obligationen- und Aktienindizes, Renditen, Obligationenkurse, Emissionen und Rückzahlungen, Pfandbriefe, Anlagen des Ausgleichsfonds der Alters- und Hinterlassenenversicherung	<b>21-39</b>	<b>Marché des capitaux</b> Taux d'intérêt de bons de caisse, de dépôts d'épargne et d'hypothèques, indices des obligations et des actions, rendements, cours d'obligations, émissions et remboursements, lettres de gage, placements du Fonds de compensation de l'assurance-vieillesse et survivants
<b>Banken</b> ..... Zwischenbilanzen, Inländische Kreditfähigkeit, Quartalsbilanzen der Großbanken, Anlagefonds	<b>40-43</b>	<b>Banques</b> Bilans intermédiaires, crédits en Suisse, bilans trimestriels des grandes banques, Fonds de placements
<b>Börse</b> .....	<b>44-46</b>	<b>Bourse</b>
<b>Zahlungsverkehr</b> ..... Bargeld und Sichteinlagen, Giroverkehr, Wertschriften-Clearing, Postcheckverkehr, Abrechnungsverkehr	<b>47-52</b>	<b>Trafic des paiements</b> Numéraire et dépôts à vue, virements, clearing des titres, trafic des chèques postaux, compensations
<b>Öffentliche Finanzen</b> ..... Bund, Kantone, Städte, Betriebsergebnisse der SBB und PTT	<b>53-61</b>	<b>Finances publiques</b> Confédération, cantons, villes, résultats d'exploitation des CFF et PTT
<b>Außenhandel</b> ..... Einfuhr, Ausfuhr, Handelsbilanz, Preis- und Mengenindizes	<b>62-71</b>	<b>Commerce extérieur</b> Importation, exportation, balance commerciale, indices des prix et des quantités
<b>Ertragsbilanz, Gebundener Zahlungsverkehr</b> ...	<b>72-74</b>	<b>Balance des revenus, service réglementé des paiements</b>
<b>Preise</b> ..... Großhandel, Konsumentenpreise, Landwirtschaftliche Preise, Weltmarktpreise, Preisindizes	<b>75-88</b>	<b>Prix</b> Commerce de gros, prix à la consommation, prix agricoles, marché mondial, indices des prix
<b>Löhne</b> .....	<b>89-91</b>	<b>Salaires</b>
<b>Brutto-Sozialprodukt</b> .....	<b>92-93</b>	<b>Produit national brut</b>
<b>Produktion</b> ..... Industrielle Produktion, Bauinvestitionen, Bautätigkeit, Landwirtschaftliche Produktion, Elektrizität	<b>94-98</b>	<b>Production</b> Production industrielle, investissements en constructions, industrie du bâtiment, production agricole, électricité
<b>Beschäftigung, Arbeitsmarkt</b> .....	<b>99-102</b>	<b>Activité industrielle, marché du travail</b>
<b>Handel, Verkehr</b> ..... Kleinhandelsumsätze, Transportmengen SBB, Verkehrsleistungen PTT, Rheinhäfen, Fremdenverkehr	<b>103-107</b>	<b>Commerce, transports</b> Chiffre d'affaires, quantités transportées des CFF, trafic de l'entreprise des PTT, ports de Bâle, tourisme
<b>Ausländische Notenbanken, Internationale Institutionen</b> ..... Notenbankausweise, BIZ, Internationale Bank für Wiederaufbau, Internationaler Währungsfonds	<b>108-111</b>	<b>Banques d'émission étrangères, institutions internationales</b> Situations des banques centrales, BRI, Banque Internationale pour la Reconstruction, Fonds monétaire international
<b>Währungsreserven und Geldumlauf im Ausland</b> Währungsreserven, Geldversorgung, Goldproduktion	<b>112-117</b>	<b>Réserves monétaires et circulation monétaire à l'étranger</b> Réserves monétaires, masse monétaire, production d'or
Stichwortverzeichnis	Seiten-Pages 99-100	Index alphabétique

Schweizerische Nationalbank - Banque Nationale Suisse

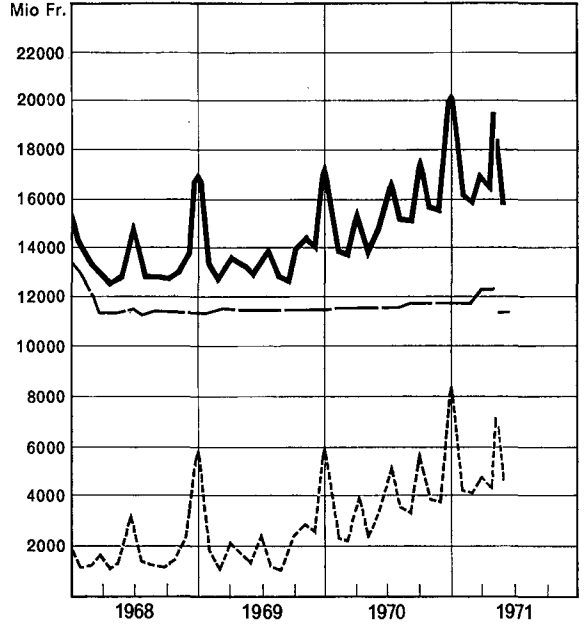
Notenumlauf und täglich fällige Verbindlichkeiten  
Billets en circulation et engagements à vue

— Total  
— Notenumlauf - Billets en circulation  
- - - - - Täglich fällige Verbindlichkeiten  
Engagements à vue



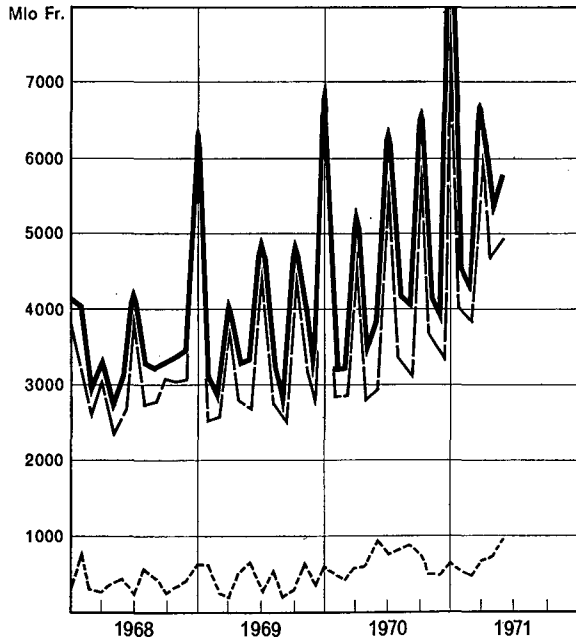
Währungsreserven - Réserves monétaires

— Total  
— Goldbestand - Encaisse or  
- - - - - Devisen - Devises



Täglich fällige Verbindlichkeiten - Engagements à vue

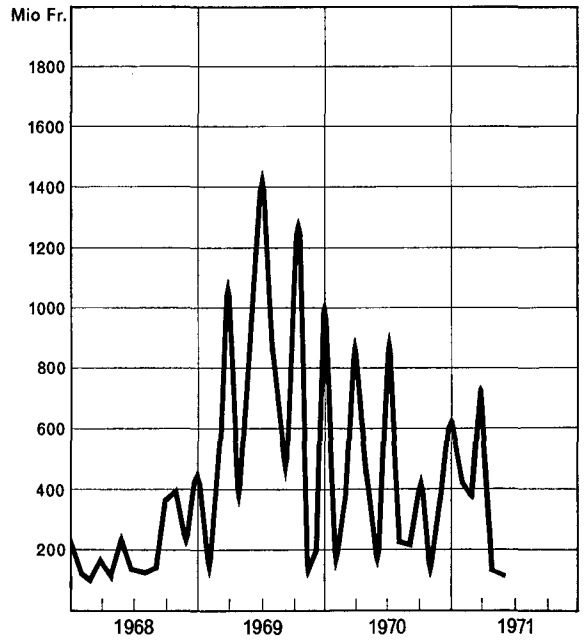
— Total  
— Girorechnungen - Comptes de virements<sup>1)</sup>  
- - - - - Uebrige - Autres



Kreditbeanspruchung - Crédits accordés

Schweizerwechsel Effets sur la Suisse    Schatzanweisungen Rescriptions    Lombardvorschüsse Avances sur nantissement

Total

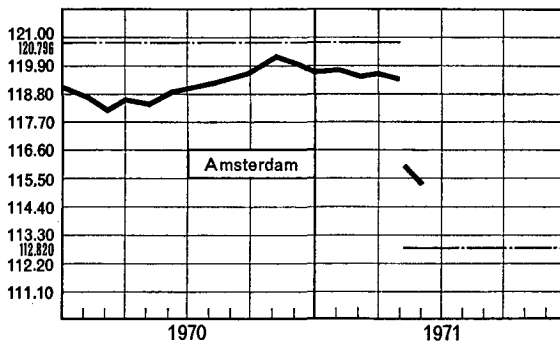
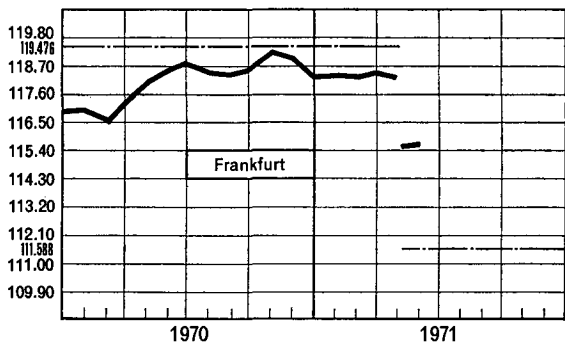
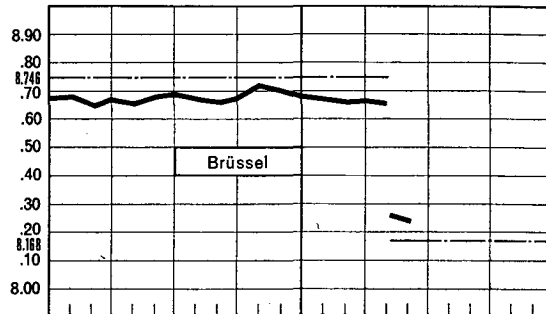
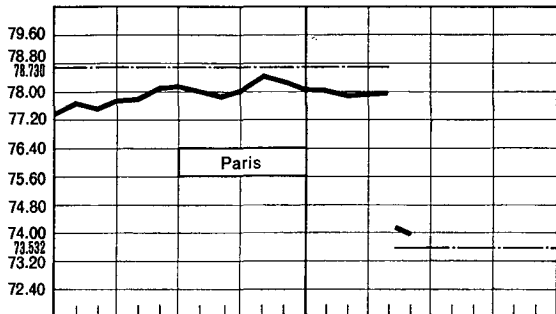
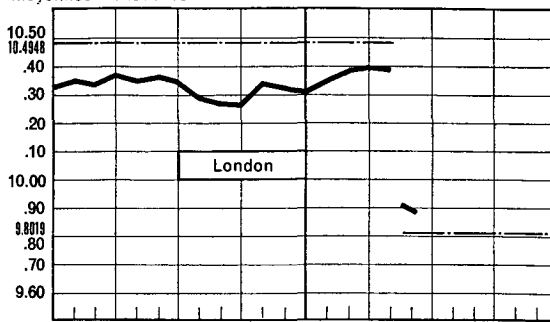
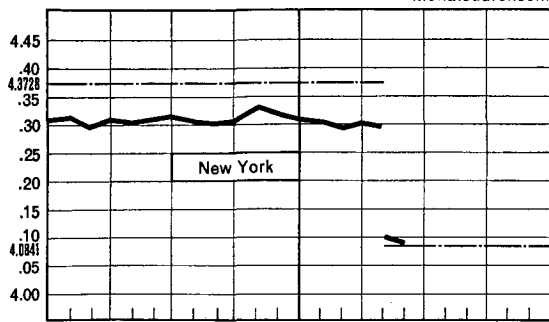


<sup>1)</sup> Banken, Handel und Industrie - Banques, commerce et industrie



Devisenkurse in der Schweiz – Cours des devises en Suisse

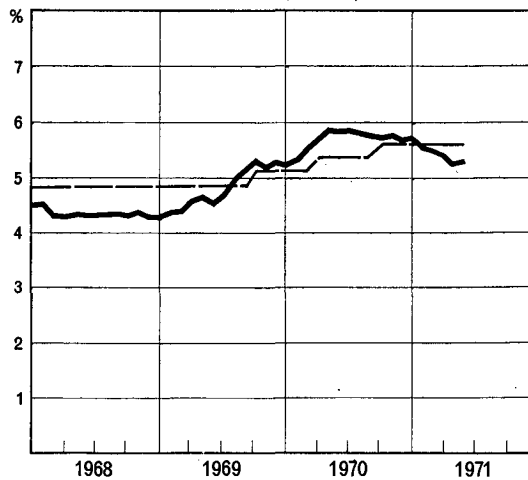
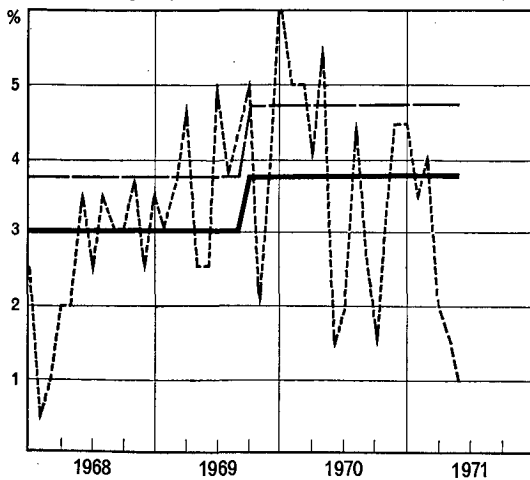
Monatsdurchschnitte – Moyennes mensuelles



Zinssätze – Taux d'intérêts

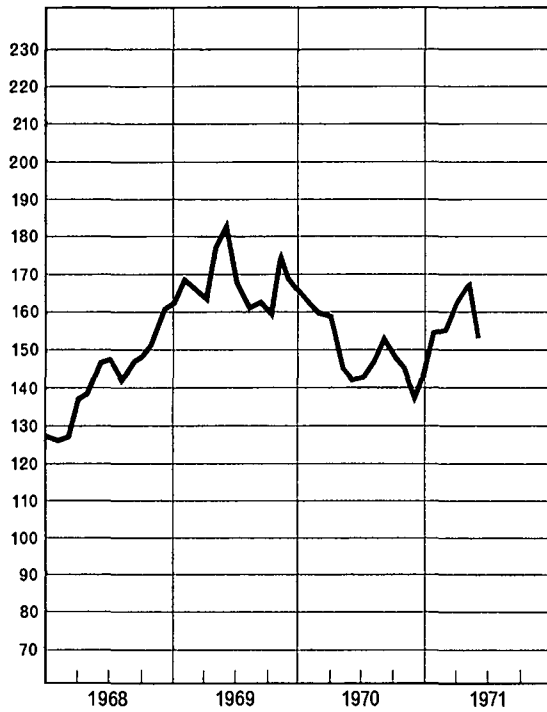
- Offizieller Diskontsatz – Taux officiel d'escompte
- Offizieller Lombardzinsfuß – Taux officiel lombard
- - - Callgeld (Zürich) – Monnaie au jour le jour (Zurich)

- Rendite eidg. Obligationen
- Rendement d'obligations de la Confédération
- Kassenobligationen, 12 Kantonalbanken
- Bons de caisse, 12 banques cantonales



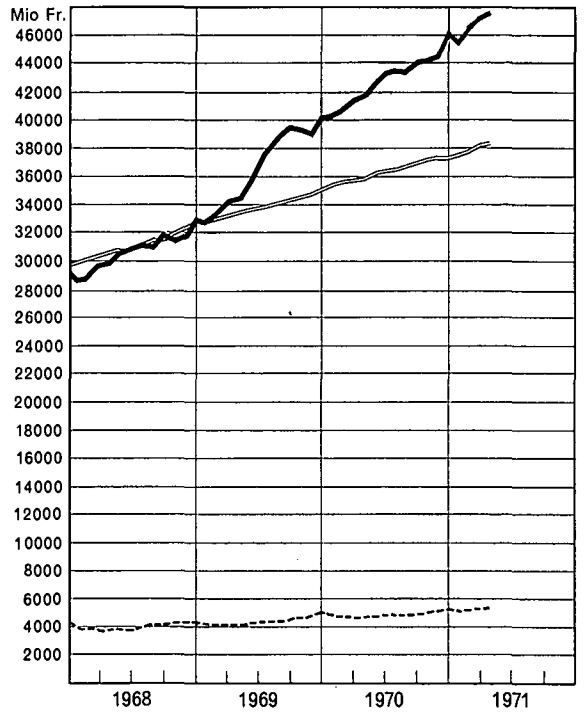
Schweizerischer Aktienindex - Indice suisse des actions

Gesamtindex - Indice général  
Durchschnitt - Moyenne 1966 = 100



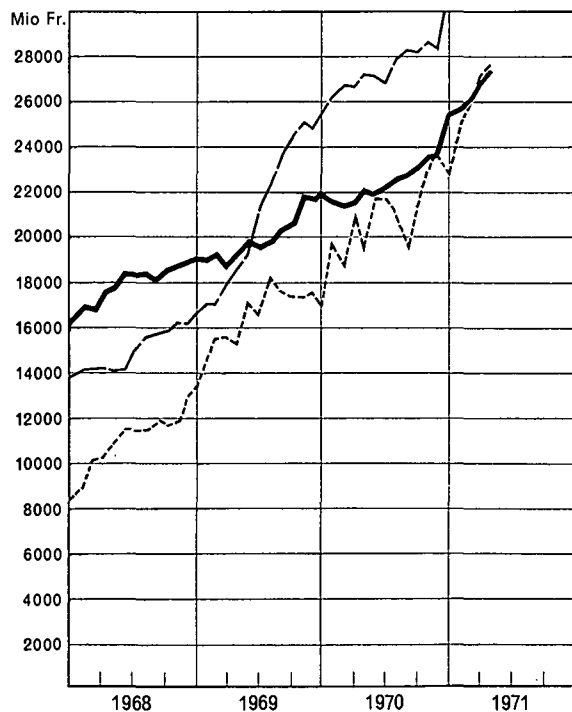
Kreditgewährung von 72 Banken - Crédits accordés par 72 banques

— Debitoren - Débiteurs  
- - - Kredite an öffentl.-rechtl. Körperschaften  
Crédits à des corporations de droit public  
= Hypothekaranlagen - Placements hypothécaires



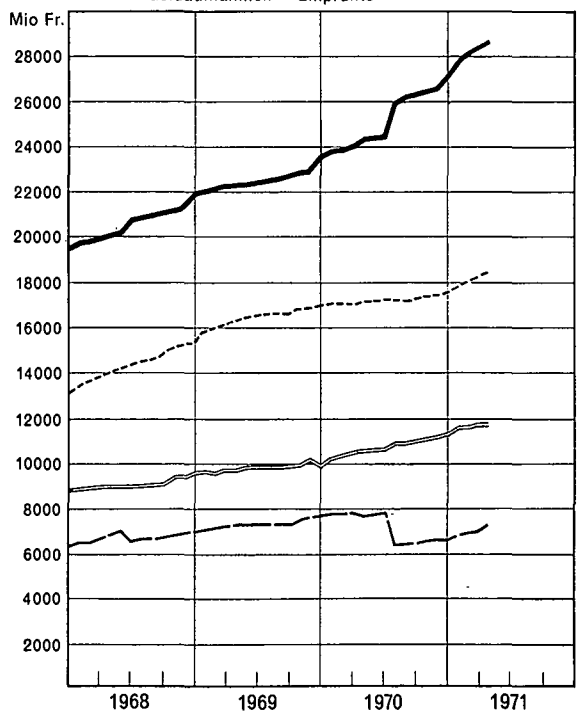
Fremde Gelder von 72 Banken - Fonds étrangers de 72 banques.

— Checkrechnungen - Comptes de chèques<sup>1)</sup>  
- - - Zeitkreditoren - Créanciers à terme  
- - - Bankengelder - Engagements en banque



<sup>1)</sup> Einschließlich Sicht-Kreditoren - Y compris créanciers à vue

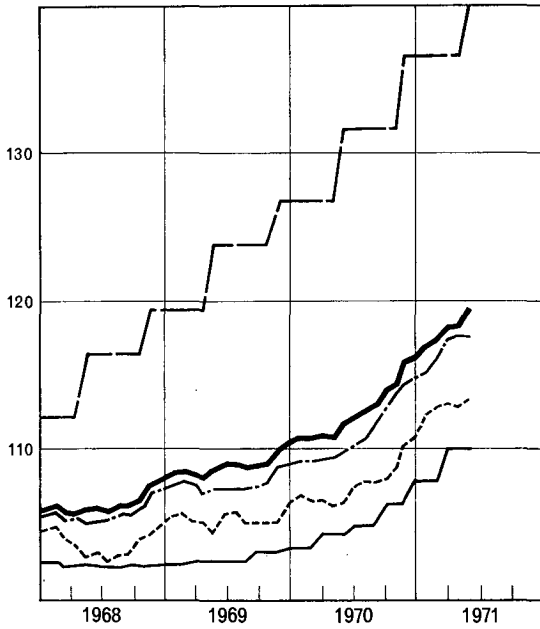
— Spareinlagen - Dépôts en caisse d'épargne  
- - - Depositenhefte - Livrets de dépôts  
- - - Kassenobligationen - Obligations de caisse  
= Geldaufnahmen - Emprunts<sup>1)</sup>



<sup>1)</sup> Obligationen-Anleihen und Pfandbriefdarlehen - Emprunts par obligations et auprès de centrales d'émission de lettres de gage

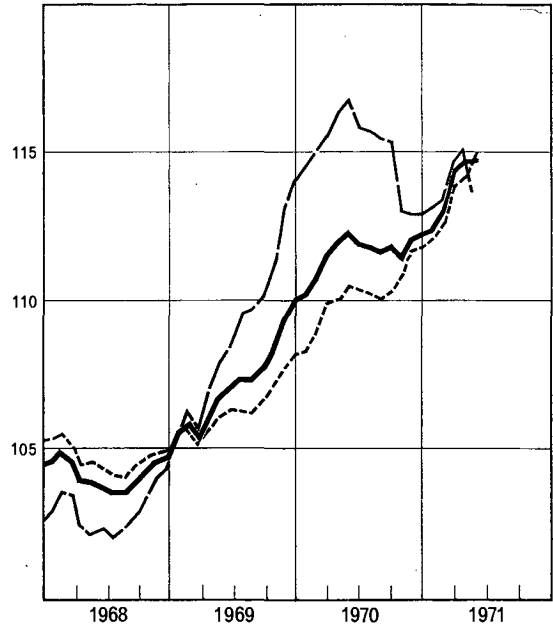
Index der Konsumentenpreise – Indice des prix à la consommation  
 September – Septembre 1966 = 100

- Gesamtindex – Indice général
- - - - - Nahrungsmittel – Denrées alimentaires
- Bekleidung – Habillement
- - - - - Miete – Logement
- - - - - Uebrige – Autres



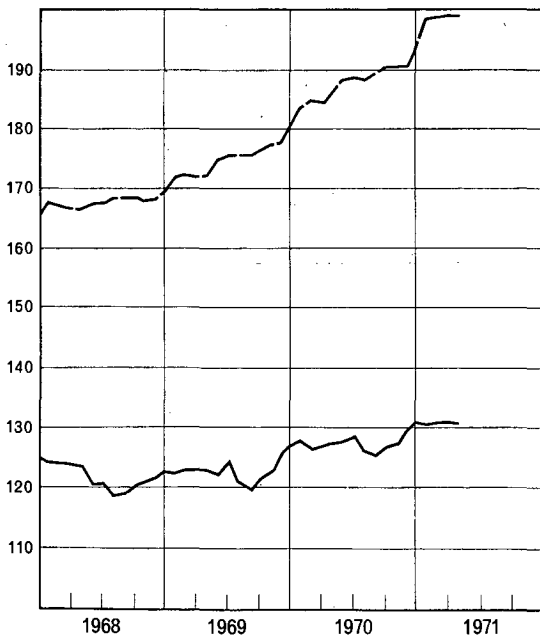
Großhandelsindex – Indice des prix de gros  
 1963 = 100

- Gesamtindex – Indice général
- - - - - Inlandwaren – Marchandises suisses
- - - - - Importwaren – Marchandises importées



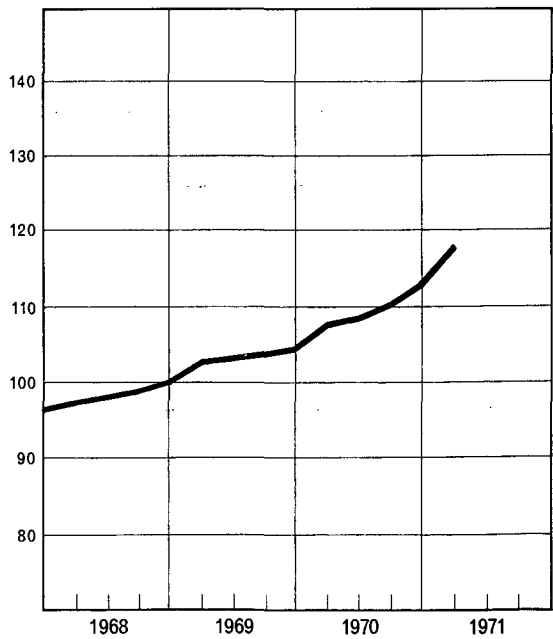
Preisbewegung in der Landwirtschaft  
 Mouvement des prix de l'agriculture  
 1948 = 100

- Index der Preise landwirtschaftlicher Produktionsmittel  
 Indice des prix des agents de la production agricole
- Index der Preise landwirtschaftlicher Produkte  
 Indice des prix des produits agricoles

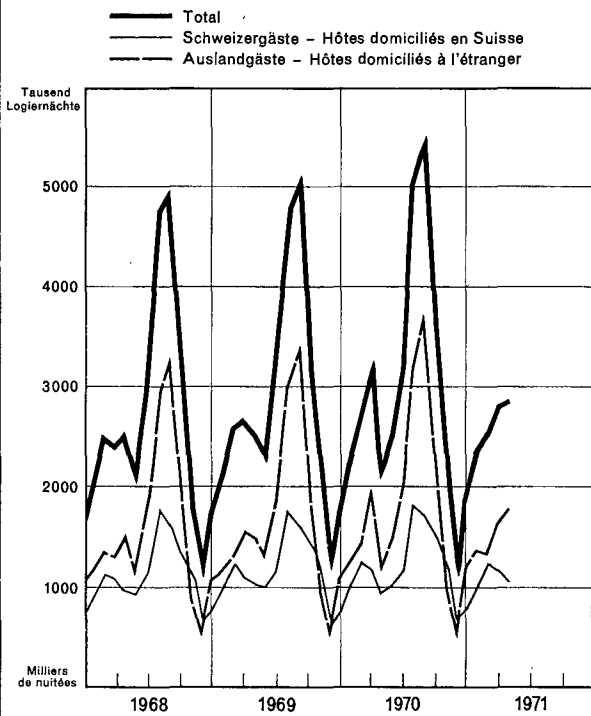


Lohnsätze in der Industrie und im Baugewerbe  
 Taux des salaires dans l'industrie et dans le bâtiment

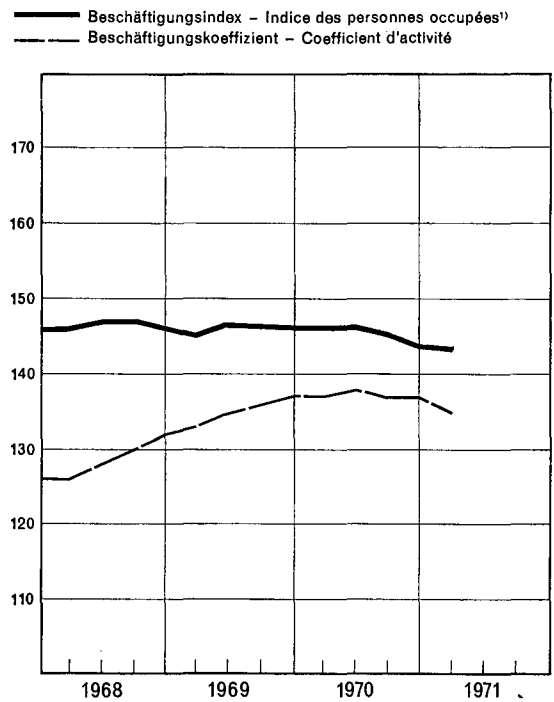
IV. Quartal – IV<sup>e</sup> trimestre 1968 = 100



Fremdenverkehr – Mouvement touristique

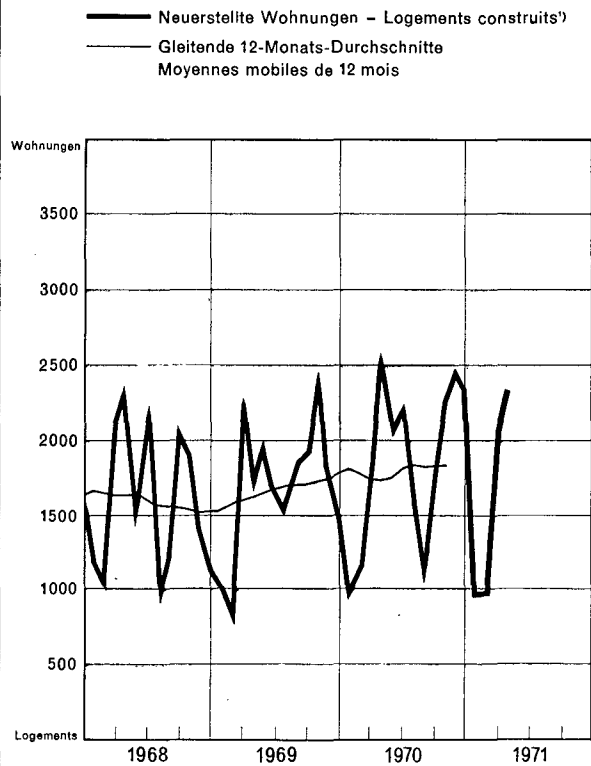


Beschäftigung in der Industrie – Activité industrielle



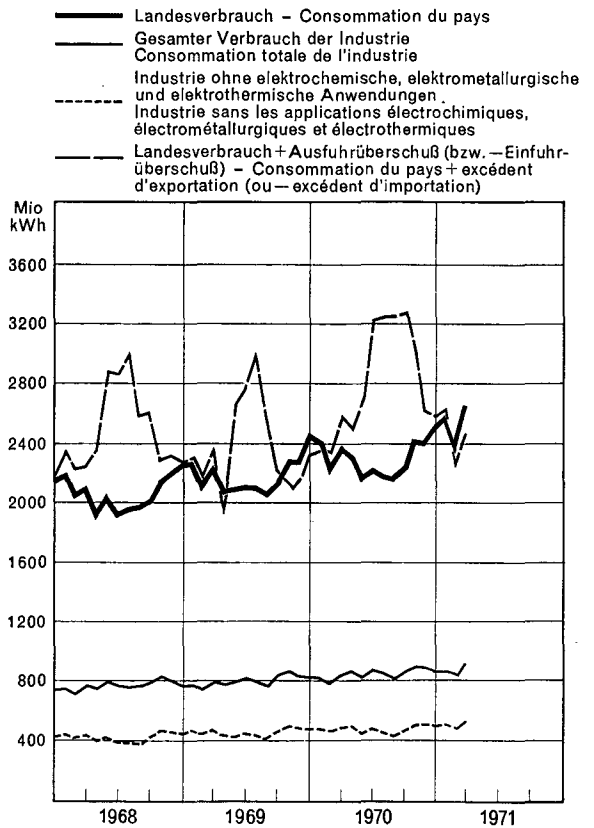
<sup>1)</sup> 3. Quartal 1949 = 100 – 3<sup>e</sup> trimestre 1949 = 100

Wohnbautätigkeit – Logements construits



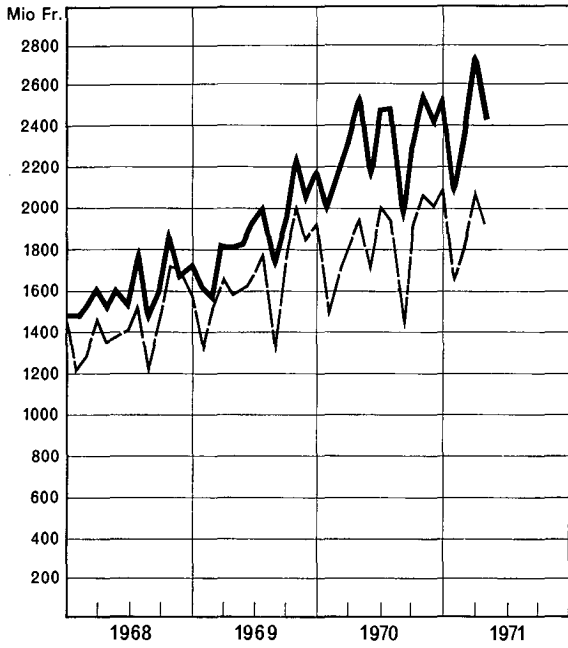
<sup>1)</sup> In 65 Städten – Dans 65 villes

Elektrizitätsverbrauch – Consommation d'électricité



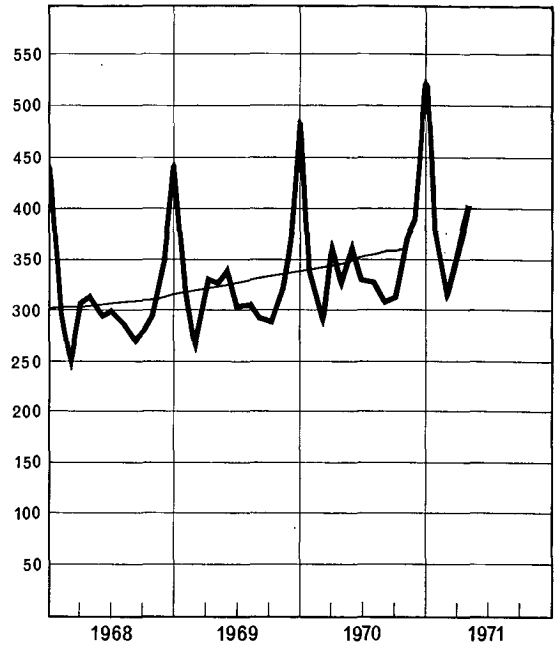
**Außenhandel der Schweiz**  
**Commerce extérieur de la Suisse**

— Einfuhr - Importation  
 - - - - - Ausfuhr - Exportation



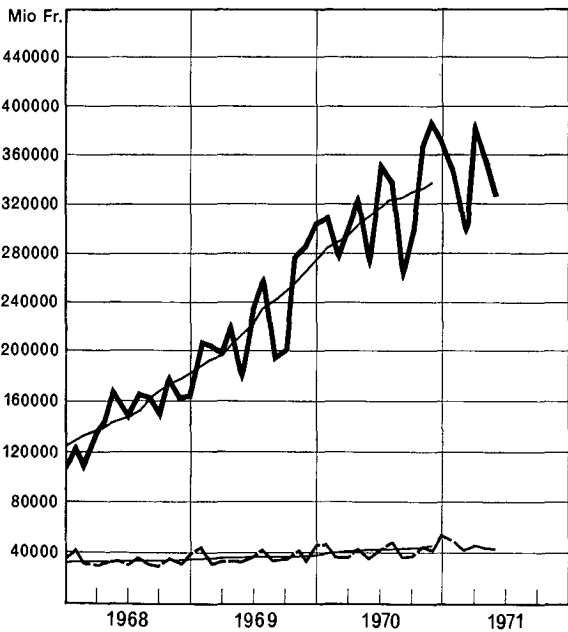
**Wertumsätze im Kleinhandel**  
**Chiffre d'affaires du commerce de détail**  
 1949 = 100

— Gleitende 12-Monats-Durchschnitte  
 Moyennes mobiles de 12 mois



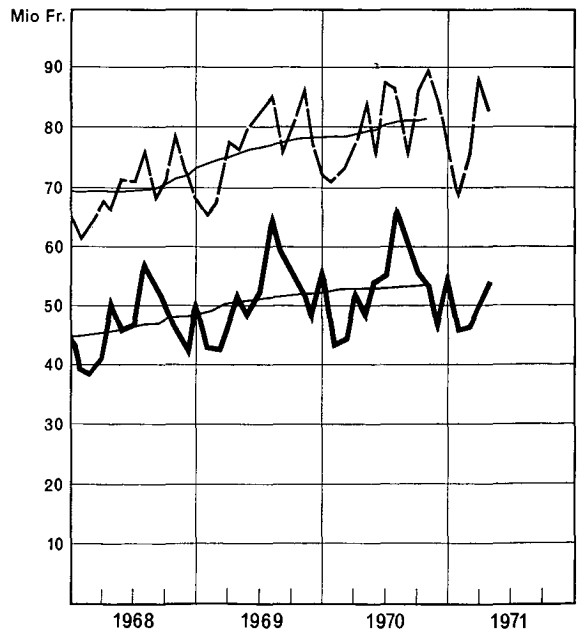
**Gesamtumsätze im Giroverkehr**  
**Mouvement total des comptes de virement**

— Schweizerische Nationalbank  
 Banque Nationale Suisse  
 - - - - - Postcheckverkehr  
 Mouvement des comptes de chèques postaux  
 — Gleitende 12-Monats-Durchschnitte  
 Moyennes mobiles de 12 mois



**Reise- und Güterverkehr der SBB**  
**Trafic voyageurs et marchandises des CFF**

— Einnahmen aus dem Reiseverkehr  
 Recettes du trafic voyageurs  
 - - - - - Einnahmen aus dem Güterverkehr  
 Recettes du trafic marchandises  
 — Gleitende 12-Monats-Durchschnitte  
 Moyennes mobiles de 12 mois



# SCHWEIZERISCHE NATIONALBANK

## Ausweise der Schweizerischen Nationalbank

In Millionen Franken

Ausweisstag Situation	Aktiven - Actif										
	Gold- bestand Encaisse or	Devisen Devises	Auslän- dische Schatz- anwei- sungen in sFr. Bons du Trésor étrangers en fr.s.	Inlandportefeuille Portefeuille effets sur la Suisse			Lombard- vor- schüsse Avances sur nantisse- ment	Wert- schriften Titres	Korrespondenten Correspondants		Sonstige Aktiven Autres postes de l'actif
				Wechsel Effets de change	Schatz- anwei- sungen des Bundes Bons du Trésor de la Confédéra- tion suisse	Total			Im Inland en Suisse	Im Ausland à l'étranger	
1970											
22. Mai - Mai	11 507,8	3 369,9	1 851,0	109,5	-	109,5	19,0	168,7	27,5	21,3	60,2
29. ....	11 507,8	3 343,8	1 851,0	105,2	-	105,2	33,0	168,7	64,7	20,2	73,4
5. Juni - Juin	11 507,8	3 337,2	1 851,0	105,1	-	105,1	16,0	168,7	46,1	21,4	67,2
15. ....	11 508,9	3 314,0	1 851,0	104,0	-	104,0	8,7	168,7	92,6	20,5	75,4
23. ....	11 508,9	4 186,9	1 851,0	101,9	-	101,9	12,8	168,7	40,2	19,8	71,6
30. ....	11 554,3	5 127,8	1 851,0	530,8	101,0	631,8	302,3	166,1	92,8	21,3	95,4
7. Juli - Juil.	11 554,1	4 098,1	1 851,0	109,4	46,0	155,4	26,5	166,1	41,6	25,1	83,7
15. ....	11 554,2	3 030,3	1 851,0	105,0	-	105,0	17,0	166,1	55,4	22,5	83,8
23. ....	11 554,2	3 022,3	1 851,0	107,3	-	107,3	18,0	166,1	47,7	43,6	85,7
31. ....	11 554,2	3 574,4	1 851,0	110,0	-	110,0	109,9	166,1	60,4	21,3	90,7
7. Aug. - Août.	11 553,9	3 570,6	1 851,0	111,9	-	111,9	15,9	166,1	13,3	20,7	86,3
14. ....	11 770,3	3 338,5	1 851,0	110,2	-	110,2	4,3	166,1	22,2	26,3	82,5
21. ....	11 770,3	3 314,8	1 851,0	111,1	-	111,1	4,4	166,1	9,7	32,4	80,4
31. ....	11 770,3	3 321,8	1 851,0	110,5	-	110,5	98,4	166,1	51,2	22,4	89,1
7. Sep. - Sep.	11 769,9	3 310,3	1 851,0	109,5	-	109,5	19,5	166,1	28,4	20,7	87,8
15. ....	11 769,9	3 291,9	1 851,0	109,0	-	109,0	12,8	166,1	29,6	19,0	71,0
23. ....	11 769,9	3 276,8	1 851,0	109,6	-	109,6	10,1	166,1	33,3	21,7	79,3
30. ....	11 769,9	5 821,6	1 851,0	309,9	15,0	324,9	113,6	166,1	77,0	23,1	89,8
7. Okt. - Oct.	11 769,7	3 826,9	1 851,0	110,0	5,0	115,0	16,9	166,1	26,4	26,8	89,3
15. ....	11 769,7	3 791,2	1 851,0	108,5	-	108,5	13,7	166,1	23,2	48,0	91,1
23. ....	11 769,7	3 775,3	1 851,0	106,9	-	106,9	4,9	166,1	18,0	25,7	73,3
30. ....	11 769,7	3 831,9	1 851,0	105,0	-	105,0	12,2	166,1	44,6	21,5	91,3
6. Nov. - Nov.	11 769,3	3 814,1	1 851,0	106,1	-	106,1	20,4	166,1	21,2	33,6	78,9
13. ....	11 769,3	3 797,3	1 851,0	105,3	-	105,3	14,2	166,1	16,8	25,1	77,7
23. ....	11 769,3	3 775,4	1 851,0	105,2	-	105,2	8,6	166,1	20,9	23,1	78,3
30. ....	11 769,3	3 734,3	1 851,0	218,2	30,0	248,2	123,3	166,1	66,9	30,4	82,1
7. Dez. - Déc.	11 822,0	3 664,3	1 851,0	121,0	-	121,0	25,1	166,1	42,8	25,2	78,6
15. ....	11 822,0	3 756,7	1 851,0	128,2	-	128,2	18,9	166,1	71,8	29,1	66,4
23. ....	11 822,0	5 976,3	1 851,0	138,0	-	138,0	29,1	166,1	75,2	32,3	69,1
31. ....	11 821,3	8 441,1	1 851,0	328,0	71,0	399,0	223,5	156,0	82,8	25,4	70,2
1971											
7. Jan. - Jan.	11 820,7	5 134,7	1 851,0	146,5	31,0	177,5	10,3	156,0	12,0	34,7	68,1
15. ....	11 820,9	4 248,2	1 851,0	132,8	-	132,8	6,7	156,0	7,5	31,2	69,0
22. ....	11 820,9	4 240,3	1 851,0	130,4	-	130,4	3,7	156,0	13,2	29,5	64,0
29. ....	11 820,9	4 202,5	1 851,0	323,5	-	323,5	99,6	156,0	28,6	22,7	74,6
5. Feb. - Fév.	11 820,2	3 556,3	1 851,0	123,7	-	123,7	8,3	156,0	20,2	25,6	73,5
15. ....	11 820,2	3 523,6	1 851,0	121,5	-	121,5	3,9	156,0	34,6	26,2	70,4
23. ....	11 820,2	3 507,1	1 851,0	122,0	-	122,0	13,8	156,0	30,8	27,7	83,0
26. ....	11 820,2	4 142,3	1 851,0	220,2	43,0	263,2	111,3	156,0	26,9	24,7	77,8
5. März - Mars	11 819,5	4 127,9	1 851,0	116,6	-	116,6	11,4	156,0	34,0	25,8	75,9
15. ....	12 144,1	2 720,3	2 926,0	113,4	-	113,4	4,0	156,0	25,3	23,7	73,9
23. ....	12 144,1	2 845,3	2 926,0	112,9	-	112,9	4,9	156,0	30,7	27,4	81,3
31. ....	12 144,1	4 858,6	2 926,0	531,9	51,0	582,9	184,9	156,0	75,8	23,8	85,2
7. Apr. - Avr.	12 144,1	4 815,6	2 926,0	115,7	-	115,7	8,9	156,0	28,9	36,6	87,5
15. ....	12 144,1	4 358,9	2 926,0	112,6	-	112,6	5,1	156,0	37,5	41,4	99,6
23. ....	12 144,1	4 337,9	2 926,0	110,0	-	110,0	4,0	156,0	16,0	27,0	102,8
30. ....	12 144,1	4 320,2	2 926,0	110,3	-	110,3	19,5	149,7	44,0	28,2	106,0
7. Mai - Mai	12 144,1	7 357,6	2 926,0	108,6	-	108,6	12,7	149,7	30,9	33,6	116,0
14. ....	11 454,3	6 855,0	2 926,0	108,4	-	108,4	7,4	149,7	24,6	20,6	68,0
21. ....	11 454,3	5 558,1	2 926,0	106,9	-	106,9	4,3	149,7	26,7	41,2	72,5
28. ....	11 454,3	4 534,1	2 926,0	97,3	-	97,3	6,7	149,7	55,0	24,3	79,1
7. Juni - Juin	11 454,3	4 150,8	2 926,0	92,2	-	92,2	10,8	149,7	37,8	24,6	74,5
15. ....	11 658,5	3 930,0	2 926,0	91,2	-	91,2	5,6	149,7	30,6	29,6	74,2

<sup>1)</sup> Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie.

# BANQUE NATIONALE SUISSE

## Situations de la Banque nationale suisse

En millions de francs

			Passiven - Passif									
Total Aktiven	Auf- wertungs- verlust	Total	Eigene Gelder	Noten- umlauf- Billets en circulation	Täglich fällige Verbindlichkeiten Engagements à vue			Verbindlichkeiten a. Zeit Engagements à terme		Sonstige Passiven	Total	
					Girorech- nungen <sup>1)</sup>	übrige	Total	Sterilisie- rungsres- kriptionen	Sonder- konto PTT			Autres postes du passif
Total de l'actif	Perte de réévaluation		Fonds propres		Comptes de virements <sup>1)</sup>	autres		Rescrip- tions de stérilisation	Compte spécial PTT			
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	
17 134,9			62,0	11 593,8	3 346,1	844,7	4 190,8	317,8	65,0	905,5	17 134,9	
17 167,8			62,0	11 967,4	2 927,3	919,8	3 847,1	317,8	65,0	908,5	17 167,8	
17 120,5			62,0	11 628,9	2 997,7	1 119,0	4 116,7	317,8	80,0	915,1	17 120,5	
17 080,8			62,0	11 359,0	3 486,6	857,6	4 344,2	317,8	80,0	917,8	17 080,8	
17 961,8			62,0	11 591,8	4 145,3	839,6	4 984,9	317,8	80,0	925,3	17 961,8	
19 842,8			62,0	12 086,1	5 657,2	739,5	6 396,7	278,8	80,0	939,2	19 842,8	
18 001,6			62,0	11 779,0	3 811,3	979,2	4 790,5	313,1	100,0	957,0	18 001,6	
16 885,3			62,0	11 652,1	3 007,8	785,5	3 793,3	313,1	100,0	964,8	16 885,3	
16 895,9			62,0	11 932,0	2 814,2	704,5	3 518,7	313,1	100,0	970,1	16 895,9	
17 538,0			62,0	11 925,1	3 340,4	805,1	4 145,5	313,1	115,0	977,3	17 538,0	
17 389,7			62,0	11 711,0	3 276,1	932,4	4 208,5	313,1	115,0	980,1	17 389,7	
17 371,4			62,0	11 485,6	3 584,1	823,6	4 407,7	313,1	115,0	988,0	17 371,4	
17 340,2			62,0	11 598,1	3 532,2	724,7	4 256,9	313,1	115,0	995,1	17 340,2	
17 480,8			62,0	11 963,3	3 120,4	890,7	4 011,1	313,1	130,0	1 001,3	17 480,8	
17 363,2			62,0	11 696,5	3 267,7	885,2	4 152,9	313,1	130,0	1 008,7	17 363,2	
17 820,3			62,0	11 483,6	3 666,9	651,0	4 317,9	313,1	130,0	1 013,7	17 820,3	
17 317,8			62,0	11 675,0	3 473,3	645,0	4 118,3	313,1	130,0	1 019,4	17 317,8	
20 237,0			62,0	12 088,0	5 856,4	758,3	6 614,7	283,1	150,0	1 039,2	20 237,0	
17 888,1			62,0	11 829,0	3 778,1	712,1	4 490,2	313,1	150,0	1 043,8	17 888,1	
17 862,5			62,0	11 564,2	4 302,9	415,4	4 718,3	313,1	150,0	1 054,9	17 862,5	
17 790,9			62,0	11 975,4	4 009,2	222,7	4 231,9	313,1	150,0	1 058,5	17 790,9	
17 893,3			62,0	12 161,2	3 629,8	486,9	4 116,7	313,1	165,0	1 075,3	17 893,3	
17 860,7			62,0	11 910,6	3 629,0	706,1	4 335,1	313,1	165,0	1 074,9	17 860,7	
17 822,8			62,0	11 770,0	3 942,6	498,6	4 441,2	313,1	165,0	1 071,5	17 822,8	
17 797,9			62,0	11 967,4	3 744,7	453,9	4 198,6	313,1	165,0	1 091,8	17 797,9	
18 071,6			62,0	12 622,1	3 378,7	483,9	3 862,6	255,1	180,0	1 089,8	18 071,6	
17 796,1			62,0	12 563,5	2 927,4	658,8	3 586,2	313,1	180,0	1 091,3	17 796,1	
17 910,2			62,0	12 862,1	2 896,4	500,5	3 396,9	313,1	180,0	1 096,1	17 910,2	
20 159,1			62,0	13 584,7	4 345,1	591,5	4 936,6	313,1	180,0	1 082,7	20 159,1	
23 070,3			62,0	13 106,0	7 749,6	660,5	8 410,1	201,7	200,0	1 090,5	23 070,3	
19 265,0			62,0	12 517,1	4 046,6	1 020,3	5 066,9	313,1	200,0	1 105,9	19 265,0	
18 323,3			62,0	12 028,8	4 113,6	498,6	4 612,2	313,1	200,0	1 107,2	18 323,3	
18 309,0			62,0	12 128,5	4 193,7	298,1	4 491,8	313,1	200,0	1 113,6	18 309,0	
18 579,4			62,0	12 332,0	4 001,3	540,7	4 542,0	313,1	200,0	1 130,3	18 579,4	
17 634,8			62,0	11 941,7	3 180,2	807,4	3 987,6	313,1	200,0	1 130,4	17 634,8	
17 607,4			62,0	11 677,3	3 734,2	490,2	4 224,4	313,1	200,0	1 130,6	17 607,4	
17 611,6			62,0	11 857,4	3 592,6	448,0	4 040,6	313,1	200,0	1 138,5	17 611,6	
18 473,4			62,0	12 492,8	3 826,1	431,2	4 257,3	313,1	200,0	1 148,2	18 473,4	
18 218,1			62,0	12 161,1	3 685,0	650,4	4 335,4	313,1	200,0	1 146,5	18 218,1	
18 186,7			62,0	11 900,5	4 165,0	385,1	4 550,1	313,1	200,0	1 161,0	18 186,7	
18 328,6			62,0	12 074,9	4 184,9	338,4	4 523,3	313,1	200,0	1 155,3	18 328,6	
21 037,3			62,0	12 548,6	6 080,8	657,4	6 738,2	313,1	200,0	1 175,4	21 037,3	
20 319,3			63,0	12 389,0	5 341,4	834,6	6 176,0	313,1	200,0	1 178,2	20 319,3	
19 881,2			63,0	12 099,4	5 441,7	582,2	6 023,9	313,1	200,0	1 181,8	19 881,2	
19 823,8			63,0	12 450,7	5 154,6	460,3	5 614,9	313,1	200,0	1 182,1	19 823,8	
19 848,0			63,0	12 670,1	4 724,2	676,5	5 400,7	313,1	200,0	1 201,1	19 848,0	
22 879,2			63,0	12 370,1	7 654,9	1 078,8	8 733,7	313,1	200,0	1 199,3	22 879,2	
21 614,0	1 243,5	22 857,5	63,0	12 168,5	8 027,3	878,6	8 905,9	313,1	200,0	1 207,0	22 857,5	
20 339,7	1 243,5	21 583,2	63,0	12 309,9	6 632,2	849,0	7 481,2	313,1	200,0	1 216,0	21 583,2	
19 326,5	1 243,5	20 570,0	63,0	12 925,2	4 921,0	922,8	5 843,8	313,1	200,0	1 224,9	20 570,0	
18 920,7	1 243,5	20 164,2	63,0	12 447,8	4 658,3	1 251,0	5 909,3	313,1	200,0	1 231,0	20 164,2	
18 895,4	1 243,5	20 138,9	63,0	12 202,1	5 010,0	1 116,9	6 126,9	313,1	200,0	1 233,8	20 138,9	

<sup>1)</sup> Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie.

**Währungsreserven  
der Schweizerischen Nationalbank**  
**Réserves monétaires de la Banque nationale suisse**

In Millionen Franken - En millions de francs

2

Monatsende Fin de mois	1967	1968	1969	1970	1971
<b>Goldbestand - Encaisse or</b>					
Januar .....	11 591,7	12 886,9	11 350,4	11 507,8	11 820,9
Februar .....	11 588,4	12 088,2	11 453,1	11 507,8	11 820,2
März .....	11 595,8	11 263,7	11 447,5	11 507,8	12 144,1
April .....	11 438,7	11 263,7	11 441,8	11 507,8	12 144,1
Mai .....	11 334,7	11 371,9	11 436,2	11 507,8	11 454,3
Juni .....	12 252,8	11 496,1	11 436,7	11 554,3	
Juli .....	12 308,0	11 253,0	11 436,3	11 554,2	
August .....	12 301,9	11 377,2	11 435,7	11 770,3	
September ..	12 296,6	11 371,6	11 435,3	11 769,9	
Oktober .....	12 292,0	11 366,0	11 434,5	11 769,7	
November ...	11 916,2	11 360,5	11 434,5	11 769,3	
Dezember ...	13 369,7	11 355,8	11 434,5	11 821,3	
Mittel') .....	11 982,3	11 586,5	11 431,6	11 615,5	
<b>Devisen - Devises</b>					
Janvier .....	959,6	1 223,6	1 935,8	2 270,6	4 202,5
Février .....	924,0	1 254,0	1 161,7	2 212,1	4 142,3
Mars .....	1 826,8	1 660,1	2 071,6	3 967,1	4 858,6
Avril .....	761,5	1 189,2	1 773,7	2 344,3	4 320,2
Mai .....	1 673,5	1 452,8	1 476,6	3 343,8	4 534,1
Juin .....	1 736,2	3 174,5	2 461,3	5 127,8	
Juillet .....	1 478,0	1 443,4	1 268,1	3 574,4	
Août .....	1 440,2	1 332,4	1 130,5	3 321,8	
Septembre ..	1 337,1	1 287,8	2 456,3	5 821,6	
Oktober .....	1 257,4	1 567,2	2 862,5	3 831,9	
November ...	1 544,0	2 375,3	2 523,5	3 734,3	
Décembre ..	1 986,7	5 601,2	5 792,9	8 441,1	
Moyenne') ..	1 351,8	1 602,6	2 020,8	3 418,7	
<b>Total</b>					
Januar .....	12 551,3	14 110,5	13 286,2	13 778,4	16 023,4
Februar .....	12 512,4	13 342,2	12 614,8	13 719,9	15 962,5
März .....	13 422,6	12 923,8	13 519,1	15 474,9	17 002,7
April .....	12 200,2	12 452,9	13 215,5	13 852,1	16 464,3
Mai .....	13 008,2	12 824,7	12 912,8	14 851,6	15 988,4
Juni .....	13 989,0	14 670,6	13 898,0	16 682,1	
Juli .....	13 786,0	12 696,4	12 704,4	15 128,6	
August .....	13 742,1	12 709,6	12 566,2	15 092,1	
September ..	13 633,7	12 659,4	13 891,6	17 591,5	
Oktober .....	13 549,4	12 933,2	14 297,0	15 601,6	
November ...	13 460,2	13 735,8	13 958,0	15 503,6	
Dezember ...	15 356,4	16 957,0	17 227,4	20 262,4	
Mittel') .....	13 334,1	13 189,1	13 452,4	15 034,2	

1) Berechnet auf Grund der wöchentlichen Ausweise (Ausweis-  
tage vgl. Tab. 1). - Calculée en se fondant sur les situations  
hebdomadaires (pour les jours de situation voir tabl. 1).

**Ausländische Schatzanweisungen in sFr.  
Bons du Trésor étrangers en fr. s.**

In Millionen Franken - En millions de francs

3

Quartalsende Fin de trimestre	1967	1968	1969	1970	1971
März - Mars	432,0	1 217,0	1 552,0	1 851,0	2 926,0
Juni - Juin	432,0	867,0	1 722,0	1 851,0	
Sep. - Sep.	432,0	1 442,0	1 851,0	1 851,0	
Dez. - Déc.	432,0	1 442,0	1 851,0	1 851,0	

**Kreditbeanspruchung  
der Schweizerischen Nationalbank**  
**Crédits accordés par la Banque nationale suisse**

In Millionen Franken - En millions de francs

4

Monatsende Fin de mois	1967	1968	1969	1970	1971
<b>Schweizerwechsel<sup>2)</sup> - Effets sur la Suisse<sup>2)</sup></b>					
Januar .....	134,1	108,2	112,0	116,3	323,5
Februar .....	99,9	97,5	455,0	254,6	220,2
März .....	111,0	95,3	813,8	594,9	531,9
April .....	172,8	96,4	202,1	218,3	110,3
Mai .....	97,5	172,4	685,6	105,2	97,3
Juni .....	96,4	88,6	1 137,0	530,8	
Juli .....	95,7	95,0	630,5	110,0	
August .....	90,6	91,4	318,3	110,5	
September ..	95,2	265,8	929,3	309,9	
Oktober .....	101,8	323,2	105,7	105,0	
November ...	131,1	99,2	97,8	218,2	
Dezember ...	142,5	281,7	612,9	328,0	
Mittel') .....	107,5	110,9	213,0	145,9	
<b>Schatzanweisungen des Bundes Bons du Trésor de la Confédération suisse</b>					
Janvier .....	6,0	-	-	-	-
Février .....	-	-	-	-	43,0
Mars .....	10,0	45,0	60,0	60,0	51,0
Avril .....	30,0	-	30,0	30,0	-
Mai .....	-	30,0	-	-	-
Juin .....	10,0	-	51,0	101,0	-
Juillet .....	-	-	10,0	-	-
Août .....	-	30,0	-	-	-
Septembre ..	30,0	46,0	65,0	15,0	-
Oktober .....	20,0	30,0	-	-	-
November ...	-	-	-	30,0	-
Décembre ..	-	6,8	118,5	71,0	-
Moyenne') ..	4,7	3,3	9,3	9,5	
<b>Lombardvorschüsse Avances sur nantissement</b>					
Januar .....	20,5	10,0	12,7	16,1	99,6
Februar .....	22,4	8,1	133,9	131,1	111,3
März .....	36,5	27,1	216,9	250,3	184,9
April .....	45,1	14,9	109,2	198,7	19,5
Mai .....	38,7	26,4	135,7	33,0	6,7
Juni .....	49,6	44,6	255,3	302,3	
Juli .....	34,5	28,8	201,5	109,9	
August .....	13,4	20,2	133,7	98,4	
September ..	27,5	45,1	305,5	113,6	
Oktober .....	18,9	39,7	15,0	12,2	
November ...	44,3	114,7	100,6	123,3	
Dezember ...	86,6	160,1	277,1	223,5	
Mittel') .....	30,5	27,3	71,1	47,0	
<b>Total</b>					
Janvier .....	160,6	118,2	124,7	132,4	423,1
Février .....	122,3	105,6	588,9	385,7	374,5
Mars .....	157,5	167,4	1 090,7	905,2	767,8
Avril .....	247,9	111,3	341,3	447,0	129,8
Mai .....	136,2	228,8	821,3	138,2	104,0
Juin .....	156,0	133,2	1 443,3	934,1	
Juillet .....	130,2	123,8	842,0	219,9	
Août .....	104,0	141,6	452,0	208,9	
September ..	152,7	356,9	1 299,8	438,5	
Oktober .....	140,7	392,9	120,7	117,2	
November ...	175,4	213,9	198,4	371,5	
Dezember ...	229,1	448,6	1 008,5	622,5	
Moyenne') ..	142,7	141,5	293,4	202,4	

1) Vgl. Tab. 2. - Voir tabl. 2.  
2) Einschließlich diskontierte Obligationen.  
Y compris les obligations escomptées.



**Notenumlauf  
und täglich fällige Verbindlichkeiten**  
**Billets en circulation et engagements à vue**

In Millionen Franken - En millions de francs

Monatsende Fin de mois	1967	1968	1969	1970	1971
	<b>Notenumlauf - Billets en circulation</b>				
Januar	9 825,0	10 330,3	11 099,1	11 608,3	12 332,0
Februar	9 955,8	10 457,4	11 256,2	11 779,2	12 492,8
März	10 091,5	10 665,3	11 433,1	12 013,7	12 548,6
April	10 165,1	10 610,3	11 348,6	11 812,9	12 670,1
Mai	10 037,6	10 616,8	11 405,8	11 967,4	12 925,2
Juni	10 289,7	10 975,9	11 568,4	12 086,1	
Juli	10 171,0	10 728,2	11 367,2	11 925,1	
August	10 121,3	10 785,7	11 388,8	11 963,3	
September	10 389,2	10 961,4	11 509,3	12 088,0	
Oktober	10 359,9	10 918,2	11 533,0	12 161,2	
November	10 669,4	11 382,8	12 029,1	12 622,1	
Dezember	11 326,8	12 047,3	12 518,4	13 106,0	
Mittel <sup>1)</sup>	10 013,4	10 577,5	11 259,9	11 784,7	
<b>Täglich fällige Verbindlichkeiten Engagements à vue</b>					
Janvier	2 213,5	4 044,6	3 120,9	3 293,1	4 542,0
Février	2 002,6	2 895,1	2 813,8	3 280,7	4 257,3
Mars	2 803,0	3 304,8	4 089,5	5 311,9	6 738,2
Avril	2 010,3	2 725,7	3 274,5	3 373,9	5 400,7
Mai	2 324,3	3 122,5	3 332,5	3 847,1	5 843,8
Juin	3 033,1	4 221,8	4 870,4	6 396,7	
Juillet	2 924,8	3 279,8	3 301,0	4 145,5	
Août	2 882,9	3 224,0	2 722,5	4 011,1	
Septembre	2 532,6	3 311,8	4 866,1	6 614,7	
Octobre	2 667,3	3 362,6	3 923,5	4 116,7	
Novembre	2 303,3	3 450,9	3 146,7	3 862,6	
Décembre	4 144,9	6 413,6	6 954,8	8 410,1	
Moyenne <sup>1)</sup>	2 695,5	3 350,5	3 458,6	4 188,8	
<b>Total</b>					
Januar	12 038,5	14 374,9	14 220,0	14 901,4	16 874,0
Februar	11 958,4	13 352,5	14 070,0	15 059,9	16 750,1
März	12 894,5	13 970,1	15 522,6	17 325,6	19 286,8
April	12 175,4	13 336,0	14 623,1	15 186,8	18 070,8
Mai	12 361,9	13 739,3	14 738,3	15 814,5	18 769,0
Juni	13 322,8	15 197,7	16 438,8	18 482,8	
Juli	13 095,8	14 008,0	14 668,2	16 070,6	
August	13 004,2	14 009,7	14 111,3	15 974,4	
September	12 921,8	14 273,2	16 375,4	18 702,7	
Oktober	13 027,2	14 280,8	15 456,5	16 277,9	
November	12 972,7	14 833,7	15 175,8	16 484,7	
Dezember	15 471,7	18 460,9	19 473,2	21 516,1	
Mittel <sup>1)</sup>	12 708,9	13 928,0	14 718,5	15 973,5	

<sup>1)</sup> Berechnet auf Grund der wöchentlichen Auswelse (Auswels- tage vgl. Tab. 1). - Calculée en se fondant sur les situations hebdomadaires (pour les jours de situations voir tabl. 1).

**Gliederung des Notenumlaufes**  
**Répartition des billets en circulation**

In Millionen Franken - En millions de francs

Abschnitte in Fr. Coupures en fr.	Jahresende - Fin d'année				1971 <sup>1)</sup>
	1967	1968	1969	1970	
1000	3 196,3	3 489,6	3 545,1	3 736,1	3 309,9
500	1 719,4	1 895,6	2 045,6	2 253,2	2 080,3
100	4 923,1	5 114,0	5 316,1	5 443,1	5 171,9
50	680,4	711,4	737,4	765,8	748,2
20	538,7	555,8	578,1	595,9	583,8
10	259,4	271,5	286,8	302,6	298,8
5	9,5	9,4	9,3	9,3	9,2
<b>Total</b>	<b>11 326,8</b>	<b>12 047,3</b>	<b>12 518,4</b>	<b>13 106,0</b>	<b>12 202,1</b>

<sup>1)</sup> 15. Juni. - 15 Juin.

**Zusammensetzung  
der täglich fälligen Verbindlichkeiten**  
**Structure des engagements à vue**

In Millionen Franken - En millions de francs

Monatsende Fin de mois	Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie Comptes de virements des banques du commerce et de l'industrie			Übrige täglich fällige Verbindlich- keiten Autres engagements à vue		
	1969	1970	1971	1969	1970	1971
Jan. - Jan.	2 513,0	2 831,8	4 001,3	607,9	461,3	540,7
Feb. - Fév.	2 567,0	2 867,6	3 826,1	246,8	413,1	431,2
März - Mars	3 886,6	4 748,9	6 080,8	202,9	563,0	657,4
Apr. - Avr.	2 762,7	2 797,9	4 724,2	511,8	576,0	676,5
Mai - Mai	2 672,5	2 927,3	4 921,0	660,0	919,8	922,8
Juni - Juin	4 616,2	5 657,2		254,2	739,5	
Juli - Juil.	2 765,8	3 340,4		535,2	805,1	
Aug. - Août	2 528,5	3 120,4		194,0	890,7	
Sep. - Sep.	4 558,9	5 856,4		307,2	758,3	
Okt. - Oct.	3 289,0	3 629,8		634,5	486,9	
Nov. - Nov.	2 785,9	3 378,7		360,8	483,9	
Dez. - Déc.	6 353,4	7 749,6		601,4	660,5	
Mittel Moyenne <sup>1)</sup>	3 061,8	3 562,5		396,8	626,3	

<sup>1)</sup> Vgl. Tab. 5. - Voir tabl. 5.

**Deckung des Notenumlaufes und der  
täglich fälligen Verbindlichkeiten durch Gold**  
**Couverture or**  
**des billets en circulation et des engagements à vue**

In Prozent - En pour-cent

Monatsende Fin de mois	1967	1968	1969	1970	1971
<b>Notenumlauf - Billets en circulation</b>					
Januar	117,98	124,75	102,26	99,13	95,86
Februar	116,40	115,59	101,75	97,70	94,62
März	114,91	105,61	100,13	95,79	96,78
April	112,53	106,16	100,82	97,42	95,85
Mai	112,92	107,11	100,27	96,16	88,62
Juni	119,08	104,74	98,86	95,60	
Juli	121,01	104,89	100,61	96,89	
August	121,54	105,48	100,41	98,39	
September	118,36	103,74	99,36	97,37	
Oktober	118,65	104,10	99,15	96,78	
November	111,69	99,80	95,06	93,24	
Dezember	118,04	94,26	91,34	90,20	
Mittel <sup>1)</sup>	119,66	109,54	101,53	98,56	
<b>Notenumlauf und täglich fällige Verbindlichkeiten Billets en circulation et engagements à vue</b>					
Janvier	96,29	89,65	79,82	77,23	70,05
Février	96,91	90,53	81,40	76,41	70,57
Mars	89,93	80,63	73,75	66,42	62,97
Avril	93,95	84,46	78,24	75,77	67,20
Mai	91,69	82,77	77,59	72,77	61,03
Juin	91,97	75,64	69,57	62,51	
Juillet	93,98	80,33	77,97	71,90	
Août	94,60	81,21	81,04	73,68	
September	95,16	79,67	69,83	62,93	
Oktober	94,36	79,59	73,98	72,31	
November	91,86	76,59	75,35	71,40	
Décembre	86,41	61,51	58,72	54,94	
Moyenne <sup>1)</sup>	94,28	83,19	77,67	72,72	

<sup>1)</sup> Vgl. Tab. 5. - Voir tabl. 5.

# DEVISEN- UND GOLDMARKT - MARCHÉ DES DEVISES ET DE L'OR

## Währungsparitäten der Mitglieder des Internationalen Währungsfonds

### Parités monétaires des pays membres du Fonds monétaire international

Länder  )	Währungseinheit  Unité monétaire	Datum der Paritätsanmeldung  Date de la déclaration de la parité	Paritätswert in - Parités calculées en				Pays  )
			Gold - or	US-Dollars	Schweizerfranken francs suisses 1 Fr. = 0,217 592 6 g <sup>2)</sup> Feingold - d'or fin		
			Gramm Feingold je Währungseinheit	Währungseinheiten für 1 US-Dollar	Währungseinheiten für 100 Schweizerfranken	Schweizerfranken für 100 Währungseinheiten	
			Poids de l'unité monétaire en grammes d'or fin	Unités monétaires pour 1 US dollar	Unités monétaires pour 100 francs suisses	Francs suisses pour 100 unités monétaires	
Aethiopien	Dollar	31. 12. 1963	0,355 468	2,500 00	61,213	163,364	Ethiopie
Australien	Dollar	14. 2. 1966	0,995 310	0,892 857	21,862	457,419	Australie
Belgien	Franken - franc	22. 9. 1949	0,017 773 4	50,000 0	1 224,260	8,168	Belgique
Botswana	Rand	13. 8. 1969	1,244 14	0,714 286	17,489	571,775	Botswana
Burma	Kyat	7. 8. 1953	0,186 621	4,761 90	116,596	85,766	Birmanie
Burundi	Franken - franc	26. 1. 1965	0,010 156 2	87,500 0	2 142,461	4,668	Burundi
Ceylon	Rupie - roupie	21. 11. 1967	0,149 297	5,952 37	145,745	68,613	Ceylan
China	NT-Dollar	4. 9. 1970	0,022 216 8	40,000 0	979,406	10,210	Chine
Costa Rica	Colon	3. 9. 1961	0,134 139	6,625 00	162,214	61,647	Costa Rica
Dänemark	Krone - couronne	21. 11. 1967	0,118 489	7,500 00	183,639	54,455	Danemark
Deutschland-W	Deutsche Mark	26. 10. 1969	0,242 806 25	3,660 00	89,616	111,588	Allemagne occ.
Dominik. Rep.	Peso	23. 4. 1948	0,888 671	1,000 00	24,485	4,084 10 <sup>3)</sup>	Rép. Dominic.
Ecuador	Sucre	17. 8. 1970	0,035 546 8	25,000 0	612,130	16,336	Equateur
Finnland	Mark	12. 10. 1967	0,211 590	4,199 97	102,837	97,241	Finlande
Frankreich	Franc	10. 8. 1969	0,160 000	5,554 19	135,995	73,532	France
Gambien	Pfund - livre	8. 7. 1968	2,132 81	0,416 667	10,202	9,801 85 <sup>3)</sup>	Gambie
Ghana	Neuer - nouv. Cedi	8. 7. 1967	0,870 897	1,020 41	24,985	400,242	Ghana
Griechenland	Drachma	29. 3. 1961	0,029 622 4	30,000 0	734,554	13,614	Grèce
Großbritannien	Pfund - livre	18. 11. 1967	2,132 81	0,416 667	10,202	9,801 85 <sup>3)</sup>	Grde-Bretagne
Guatemala	Quetzal	18. 12. 1946	0,888 671	1,000 00	24,485	4,084 10 <sup>3)</sup>	Guatemala
Guyana	G Dollar	20. 11. 1967	0,444 335	2,000 00	48,970	204,205	Guyane
Haiti	Gourde	9. 4. 1954	0,177 734	5,000 00	122,426	81,682	Haiti
Honduras	Lempira	18. 12. 1946	0,444 335	2,000 00	48,970	204,205	Honduras
Indien	Rupie - roupie	6. 6. 1966	0,118 489	7,500 00	183,639	54,455	Inde
Irak	Dinar	20. 9. 1949	2,488 28	0,357 143	8,745	11,435 50 <sup>3)</sup>	Iraq
Iran	Rial	22. 5. 1957	0,011 731 6	75,750 0	1 854,756	5,392	Iran
Irland	Pfund - livre	18. 11. 1967	2,132 81	0,416 667	10,202	9,801 85 <sup>3)</sup>	Irlande
Island	Krone - couronne	12. 11. 1968	0,010 098 5	88,000 0	2 154,702	4,641	Islande
Israel	Pfund - livre	19. 11. 1967	0,253 906	3,500 00	85,698	116,689	Israël
Italien	Lire	30. 3. 1960	0,001 421 87	625,000	15 303,270	0,653	Italie
Jamaika	Dollar	8. 9. 1969	1,066 41	0,833 333	20,404	4,900 95 <sup>3)</sup>	Jamaïque
Japan	Yen	11. 5. 1953	0,002 468 53	360,000	8 814,663	1,134	Japon
Jordanien	Dinar	2. 10. 1953	2,488 28	0,357 143	8,745	11,435 50 <sup>3)</sup>	Jordanie
Jugoslawien	Dinar	23. 1. 1971	0,059 244 7	15,000	367,278	27,227	Yougoslavie
Kanada	Dollar	2. 5. 1962	0,822 021	1,081 08	26,470	3,777 80 <sup>3)</sup>	Canada
Kenia	Kenia Shilling	14. 9. 1966	0,124 414	7,142 86	174,894	57,177	Kenya
Kongo, Dem. R.	Zaire	2. 9. 1970	1,777 34	0,500 000	12,243	8,168 20 <sup>3)</sup>	Congo, R. dém.
Kuwait	Dinar	26. 4. 1963	2,488 28	0,357 143	8,745	11,435 50 <sup>3)</sup>	Koweït
Lesotho	Rand	20. 12. 1968	1,244 14	0,714 286	17,489	571,775	Lesotho
Liberia	Dollar	13. 3. 1963	0,888 671	1,000 00	24,485	4,084 10 <sup>3)</sup>	Libéria
Libyen	Pfund - livre	12. 8. 1959	2,488 28	0,357 143	8,745	11,435 50 <sup>3)</sup>	Libye
Luxemburg	Franken - franc	22. 9. 1949	0,017 773 4	50,000 0	1 224,260	8,168	Luxembourg

<sup>1)</sup> Für die folgenden Mitglieder besteht zur Zeit keine vom Währungsfonds anerkannte Parität: Aequatorial-Guinea, Algerien, Barbados, Dahome, Elfenbeinküste, Gabon, Guinea, Indonesien, Kamerun, Khmer Rep., Rep. Kongo, Korea, Laos, Malagasy, Mali, Mauretanien, Mauritius, Niger, Ober-Volta, Senegal, Togo, Tschad, Vietnam, Yemen (Dem. R.), Yemen (Arab. Rep.) und Zentralafrikanische Republik. Für Afghanistan, Argentinien, Bolivien, Brasilien, Chile, Kolumbien, Libanon, Paraguay, Peru, Syrien, Uruguay, Venezuela und die Vereinigte Arabische Republik bestehen besondere Regelungen.

Pour les pays membres suivants, il n'existe actuellement pas de parité reconnue par le Fonds monétaire: Guinée équatoriale, Algérie, Barbados, Dahomey, Côte d'Ivoire, Gabon, Guinée, Indonésie, Caméroun, Rép. Khmer, Rép. du Congo, Corée, Laos, Malgache, Mali, Mauritanie, Maurice, Niger, Haute-Volta, Sénégal, Togo, Tchad, Viêt-Nam, Yemen (R. dém.), Yemen (Rép. Arabe), République centrafricaine.

L'Afghanistan, l'Argentine, la Bolivie, le Brésil, le Chili, la Colombie, le Liban, le Paraguay, le Pérou, la Syrie, l'Uruguay, le Venezuela et la République Arabe Unie sont soumis à des règles particulières.

<sup>2)</sup> Goldparität des Frankens seit 10. Mai 1971. — Parité de l'or du franc depuis le 10 mai 1971.

<sup>3)</sup> Für 1 Währungseinheit. — Pour 1 unité monétaire.

**Währungsparitäten der Mitglieder des Internationalen Währungsfonds**  
**Parités monétaires des pays membres du Fonds monétaire international**

Länder  1)	Währungseinheit  Unité monétaire	Datum der Paritätsanmeldung  Date de la déclaration de la parité	Paritätswert In - Parités calculées en				Pays  1)
			Gold - or	US-Dollars	Schweizerfranken francs suisses 1 Fr. = 0,217 592 6 g <sup>2)</sup> Feingold - d'or fin		
			Gramm Feingold je Währungseinheit  Poids de l'unité monétaire en grammes d'or fin	Währungseinheiten für 1 US-Dollar  Unités monétaires pour 1 US dollar	Währungseinheiten für 100 Schweizerfranken  Unités monétaires pour 100 francs suisses	Schweizerfranken für 100 Währungseinheiten  Francs suisses pour 100 unités monétaires	
Malawi .....	Kwacha	15. 2. 1971	1,066 41	0,833 333	20,404	4,900 95 <sup>3)</sup>	Malawi
Malaysia .....	Dollar	20. 7. 1962	0,290 299	3,061 22	74,955	133,414	Malaisie
Malta .....	Pfund - livre	27. 6. 1969	2,132 81	0,416 667	10,202	9,801 85 <sup>3)</sup>	Malte
Marokko .....	Dirham	16.10. 1959	0,175 610	5,060 49	123,907	80,706	Maroc
Mexiko .....	Peso	19. 4. 1954	0,071 093 7	12,500 0	306,065	32,673	Mexique
Nepal .....	Rupie - Roupie	11.12. 1967	0,087 770	10,125 0	247,912	40,337	Népal
Neuseeland ...	Dollar	20.11. 1967	0,995 310	0,892 857	21,862	457,419	Nouv.-Zélande
Nicaragua .....	Cordoba	1. 7. 1955	0,126 953	7,000 00	171 396	58,344	Nicaragua
Niederlande ...	Gulden - florin	7. 3. 1961	0,245 489	3,620 00	88,636	112,820	Pays-Bas
Nigeria .....	Pfund - livre	17. 4. 1963	2,488 28	0,357 143	8,745	11,435 50 <sup>3)</sup>	Nigeria
Norwegen .....	Krone - couronne	18. 9. 1949	0,124 414	7,142 86	174,894	57,177	Norvège
Oesterreich ...	Schilling - schelling	10. 5. 1971	0,035 905 9	24,750 00	606,008	16,501	Autriche
Pakistan .....	Rupie - roupie	30. 7. 1955	0,186 621	4,761 90	116,596	85,766	Pakistan
Panama .....	Balboa	18.12. 1946	0,888 671	1,000 00	24,485	4,084 10 <sup>3)</sup>	Panama
Philippinen ...	Peso	8.11. 1965	0,227 864	3,900 00	95,492	104,720	Philippines
Portugal .....	Escudo	1. 6. 1962	0,030 910 3	28,750 00	703,949	14,206	Portugal
Rwanda .....	Franken - franc	7. 4. 1966	0,008 886 71	100,000	2 448,517	4,084	Rwanda
Salvador .....	Colon	18.12. 1946	0,355 468	2,500 00	61,213	163,364	Salvador
Sambia .....	Kwacha	16. 1. 1968	1,244 14	0,714 286	17,489	571,775	Zambie
Saudi Arabien .	Real	8. 1. 1960	0,197 482	4,500 00	110,184	90,758	Arabie séoudite
Schweden .....	Krone - couronne	5.11. 1951	0,171 783	5,173 21	126,667	78,947	Suède
Sierra Leone ...	Leone	21.11. 1967	1,066 41	0,833 333	20,404	4,900 95 <sup>3)</sup>	Sierra Leone
Singapur .....	Dollar	12. 6. 1967	0,290 299	3,061 22	74,955	133,414	Singapour
Somalia .....	Somali Shilling	14. 6. 1963	0,124 414	7,142 86	174,894	57,177	Somalie
Spanien .....	Peseta	20.11. 1967	0,012 695 3	70,000	1 713,962	5,834	Espagne
Sudan .....	Pfund - livre	23. 7. 1958	2,551 87	0,348 242	8,527	11,727 74 <sup>3)</sup>	Soudan
Südafrika Rep..	Rand	14. 2. 1961	1,244 14	0,714 286	17,489	571,775	Afrique du Sud
Swaziland .....	Rand	22.12. 1969	1,244 14	0,714 286	17,489	571,775	Swaziland
Tansania .....	Tansania Shilling	4. 8. 1966	0,124 414	7,142 86	174,894	57,177	Tanzanie
Thailand .....	Baht	20.10. 1963	0,042 724 5	20,800 0	509,292	19,635	Thaïlande
Trinidad & Tobago .....	TT Dollar	22.11. 1967	0,444 335	2,000 00	48,970	204,205	Trinité & Tobago
Tunesien .....	Dinar	28. 9. 1964	1,692 71	0,525 00	12,855	777,926	Tunisie
Türkei .....	Pfund - livre	9. 8. 1970	0,059 244 7	15,000 00	367,278	27,227	Turquie
Uganda .....	Uganda Shilling	15. 8. 1966	0,124 414	7,142 86	174,894	57,177	Ouganda
USA .....	Dollar	18.12. 1946	0,888 671	1,000 00	24,485	4,084 10 <sup>3)</sup>	USA
Zypern .....	Pfund - livre	20.11. 1967	2,132 81	0,416 667	10,202	9,801 85 <sup>3)</sup>	Chypre

1) Für die folgenden Mitglieder besteht zur Zeit keine vom Währungsfonds anerkannte Parität: Äquatorial-Guinea, Algerien, Barbados, Dahome, Elfenbeinküste, Gabon, Guinea, Indonesien, Kamerun, Khmer Rep., Rep. Kongo, Korea, Laos, Malagasy, Mali, Mauretanien, Mauritius, Niger, Ober-Volta, Senegal, Togo, Tschad, Vietnam, Yemen (Dem. R.), Yemen (Arab. Rep.) und Zentralafrikanische Republik. Für Afghanistan, Argentinien, Bolivien, Brasilien, Chile, Kolumbien, Libanon, Paraguay, Peru, Syrien, Uruguay, Venezuela und die Vereinigte Arabische Republik bestehen besondere Regelungen.

Pour les pays membres suivants, il n'existe actuellement pas de parité reconnue par le Fonds monétaire: Guinée équatoriale, Algérie, Barbados, Dahomey, Côte d'Ivoire, Gabon, Guinée, Indonésie, Caméroun, Rép. Khmer, Rép. du Congo, Corée, Laos, Malgache, Mali, Mauritanie, Maurice, Niger, Haute-Volta, Sénégal, Togo, Tchad, Viêt-Nam, Yemen (R. dém.), Yemen (Rép. Arabe), République centrafricaine. L'Afghanistan, l'Argentine, la Bolivie, le Brésil, le Chili, la Colombie, le Liban, le Paraguay, le Pérou, la Syrie, l'Uruguay, le Venezuela et la République Arabe Unie sont soumis à des règles particulières.

2) Goldparität des Frankens seit 10. Mai 1971. — Parité de l'or du franc depuis le 10 mai 1971.

3) Für 1 Währungseinheit. — Pour 1 unité monétaire.

### Währungsparitäten anderer Länder - Parités monétaires d'autres pays

10

Länder	Währungseinheit Unité monétaire	Seit Depuis	Milligramm Feingold je Währungseinheit Poids de l'unité monétaire en milligrammes d'or fin	Parität - Parité			Pays
				Währungseinheiten für 1 US-Dollar	Währungseinheiten für 100 Schweizerfranken	Schweizerfranken für 100 Währungseinheiten	
				Unités monétaires pour 1 US dollar	Unités monétaires pour 100 francs suisses	Francs suisses pour 100 unités monétaires	
Bulgarien .....	Lev	1. 1. 1962	759,548	1,17	28,65	349,07	Bulgarie
Deutschland-Ost .....	Mark	29. 10. 1953	399,902	2,22	54,41	183,78	Allemagne orient.
Polen .....	Zloty	30. 10. 1950	222,168	4,00	97,94	102,10	Pologne
Rumänien .....	Leu	1. 2. 1954	148,112	6,00	146,91	68,07	Roumanie
Sowjetunion .....	Rubel	1. 1. 1961	987,412	0,90	22,04	453,79	Union soviétique
Tschechoslowakei .....	Krone-couronne	1. 6. 1953	123,426	7,20	176,29	56,72	Tchécoslovaquie
Ungarn .....	Forint	1. 8. 1946	75,700	11,74	287,44	34,79	Hongrie

### Errechnete Paritäten und extreme Kurse für Länder des Europäischen Währungsabkommens Parités calculées et marges des cours pour des pays membres de l'Accord Monétaire Européen

11

Länder	Paritäten - Parités		Extreme Kurse Cours extrêmes		Pays
			Minimum	Maximum	
			Fr.	Fr.	
Belgien .....	100 Fr. = 1 224,260 b. Fr.	100 fr. b. = 8,168 fr.	7,9602	8,3829	Belgique
Dänemark .....	100 Fr. = 183,639 Kr.	100 cr. = 54,455 fr.	53,0686	55,8859	Danemark
Deutschland-West .....	100 Fr. = 89,616 DM	100 DM = 111,588 fr.	-	-	Allemagne occ.
Frankreich .....	100 Fr. = 135,995 FF	100 FF = 73,532 fr.	71,6583	75,4649	France
Griechenland .....	100 Fr. = 734,554 Dr.	100 dr. = 13,614 fr.	13,3222	13,9131	Grèce
Großbritannien .....	100 Fr. = 10,202 £	1 £ = 9,802 fr.	9,5438	10,0672	Grande-Bretagne
Island .....	100 Fr. = 2 154,702 Kr.	100 cr. = 4,641 fr.	4,5516	4,7327	Islande
Italien .....	100 Fr. = 15 303,270 Lit.	100 lit. = 0,653 fr.	0,6370	0,6705	Italie
Niederlande .....	100 Fr. = 88,636 Fl.	100 fl. = 112,820 fr.	-	-	Pays-Bas
Norwegen .....	100 Fr. = 174,894 Kr.	100 cr. = 57,177 fr.	55,6944	58,6742	Norvège
Oesterreich .....	100 Fr. = 606,008 Sch.	100 sch. = 16,501 fr.	16,0464	16,9727	Autriche
Portugal .....	100 Fr. = 703,949 Esc.	100 esc. = 14,206 fr.	13,7895	14,6376	Portugal
Schweden .....	100 Fr. = 126,667 Kr.	100 cr. = 78,947 fr.	76,9304	81,0127	Suède
Spanien .....	100 Fr. = 1 713,962 Ptas.	100 ptas = 5,834 fr.	5,6859	5,9878	Espagne
Türkei .....	100 Fr. = 367,278 L. tq.	100 L. tq. = 27,227 fr.	26,4686	28,0135	Turquie

### Im schweizerischen Auslandclearing angewandte Kurse Cours appliqués au clearing suisse avec l'étranger

12

Länder	Währungseinheit Unité monétaire	Seit Depuis	Auszahlungen in der Schweiz Paiements en Suisse	Einzahlungen in der Schweiz Versements en Suisse	Pays
			für 100 Währungseinheiten pour 100 unités monétaires		
			Fr.	Fr.	
Bulgarien <sup>1)</sup> .....	Lev	7. 6. 1971	349,040	349,040	Bulgarie <sup>1)</sup>
Polen .....	Zloty	»	101,854	102,354	Pologne
nicht kommerzielle Zahlungen .....	Zloty	»	16,992	17,077	paiements non commerciaux
Rumänien <sup>1)</sup> .....	Leu	»	68,069	68,069	Roumanie <sup>1)</sup>
Tschechoslowakei <sup>1)</sup> Ungarn	Krone-couronne	»	56,55	56,89	Tchécoslovaquie <sup>1)</sup> Hongrie
Basis-Kurs .....	Forint	»	34,787	34,787	cours de base
nicht kommerzielle Zahlungen .....	Forint	»	13,600	13,627	paiements non commerciaux

<sup>1)</sup> Für bestimmte nicht kommerzielle Zahlungen bestehen Spezialkurse.  
Il existe des cours spéciaux pour certains paiements non commerciaux.

**Devisenkurse in der Schweiz (Geld) - Cours des devises en Suisse (demande)**

13

Datum Date	New York \$ 1.—	London Londres £ 1.—	Paris F 100.— )	Brüssel Bruxelles Fr.100.—	Frankfurt Francfort DM 100.— ) )	Mailand Milan Lire 100.—	Amster- dam Fl. 100.— )	Kopen- hagen Copen- hague Kr. 100.—	Stock- holm Kr. 100.—	Oslo Kr. 100.—	Montreal Montréal \$ 1.— )
<b>Jahresmittel - Moyenne annuelle</b>											
1968	4,316	10,331	87,145	8,641	108,089	0,692	119,216	57,658	83,504	60,411	4,004
1969	4,312	10,306	(83,126)	8,599	(110,001)	0,687	118,996	57,348	83,403	60,354	4,003
1970	4,310	10,324	77,957	8,679	118,204	0,687	119,198	57,472	83,107	60,323	4,132
<b>Monatsmittel - Moyenne mensuelle</b>											
1970											
Apr. - Avr.	4,302	10,350	77,750	8,658	118,089	0,684	118,449	57,326	82,740	60,228	4,009
Mai - Mai	4,310	10,360	78,047	8,680	118,609	0,685	118,848	57,435	82,897	60,287	4,016
Juni - Juin	4,314	10,345	78,135	8,689	118,746	0,686	119,035	57,527	83,107	60,351	4,156
Juli - Juil.	4,303	10,288	77,987	8,670	118,496	0,684	119,163	57,373	82,984	60,228	4,167
Aug. - Août	4,301	10,271	77,891	8,664	118,440	0,685	119,468	57,332	83,048	60,211	4,209
Sep. - Sep.	4,306	10,268	77,997	8,674	118,563	0,689	119,637	57,402	82,789	60,260	4,236
Okt. - Oct.	4,330	10,336	78,388	8,722	119,194	0,695	120,285	57,705	83,491	60,586	4,237
Nov. - Nov.	4,319	10,322	78,241	8,700	118,939	0,694	120,039	57,599	83,455	60,447	4,232
Dez. - Déc.	4,312	10,308	78,077	8,684	118,318	0,692	119,718	57,589	83,383	60,460	4,236
1971											
Jan. - Jan.	4,304	10,353	78,004	8,672	118,354	0,691	119,762	57,521	83,374	60,289	4,252
Feb. - Fév.	4,297	10,387	77,874	8,658	118,323	0,689	119,515	57,410	83,066	60,167	4,263
März - Mars	4,300	10,399	77,912	8,661	118,390	0,691	119,600	57,483	83,287	60,242	4,271
Apr. - Avr.	4,299	10,392	77,927	8,658	118,264	0,691	119,393	57,401	83,260	60,308	4,264
Mai - Mai <sup>5)</sup>	4,088	9,889	73,967	8,234	115,533	0,656	115,376	54,515	79,157	57,504	4,051
<b>Tageskurs - Cours du jour</b>											
1971											
Mai - Mai											
16											
17	4,0875	9,8875	73,92	8,23½	115,36	0,6567	115,30	54,49	79,17	-	4,04 7/8
18	4,0825	9,8755	73,77	8,22½	115,32	0,6559	115,32	54,45	79,09	57,44	4,04 1/2
19	4,0825	9,8775	73,79	8,22½	115,58	0,6558	115,27	54,45	79,07	57,44	4,04 1/2
20											
21	4,0800	9,8705	73,79	8,22	116,07	0,6551	115,62	54,41	79,02	57,41	4,04
22											
23											
24	4,0700	9,8465	73,63	8,20	116,31	0,6538	115,55	54,29	78,84	57,26	4,03 1/4
25	4,0730	9,8770	73,90	8,22½	115,46	0,6553	115,17	54,47	79,07	57,44	4,04 1/2
26	4,0855	9,8835	73,97	8,23	114,97	0,6554	114,95	54,52	79,13	57,48	4,04 7/8
27	4,0880	9,8885	74,02	8,23½	115,69	0,6554	115,05	54,55	79,15	57,51	4,05 1/8
28	4,0990	9,9135	74,18	8,25½	115,46	0,6572	115,05	54,69	79,36	57,66	4,05 7/8
29											
30											
31											
Juni - Juin											
1	4,1045	9,9230	74,17	8,26½	115,32	0,6568	115,13	54,76	79,46	57,72	4,06
2	4,1035	9,9105	74,06	8,26¼	114,78	0,6565	114,52	54,72	79,42	57,69	4,04 5/8
3	4,0885	9,8870	73,88	8,23½	115,72	0,6544	115,25	54,52	79,15	57,48	4,02 3/4
4	4,0895	9,8935	73,93	8,23½	116,06	0,6557	115,63	54,56	79,17	57,49	4,02 1/4
5											
6											
7	4,0860	9,8850	73,97	8,23¼	115,94	0,6550	115,32	54,53	79,14	57,44	4,02 1/2
8	4,0865	9,8840	73,96	8,23	116,01	0,6545	114,69	54,54	79,14	57,45	4,01 3/4
9	4,0870	9,8875	73,98	8,23¼	116,30	0,6546	115,04	54,55	79,16	57,47	4,01 1/2
10	4,0870	9,8870	73,99	8,23	116,38	0,6543	115,02	54,52	79,16	57,48	4,00 3/8
11	4,0855	9,8845	73,94	8,22¼	116,42	0,6542	115,03	54,50	79,15	57,45	3,99 1/4
12											
13											
14	4,0867	9,8860	73,96	8,22¼	116,52	0,6541	114,81	54,53	79,16	57,48	3,99 7/8
15	4,0921	9,8940	73,97	8,22¼	116,68	0,6549	114,57	54,60	79,23	57,53	3,99 1/2

1) 11. August 1969: Abwertung des FF um 11,1%. — 11 août 1969: Dévaluation de 11,1% du FF.  
 2) 27. Oktober 1969: Aufwertung der DM um 9,28961%. — 27 octobre 1969: Réévaluation de 9,28961% du DM.  
 3) Ab 10. Mai 1971 fluktuierender Kurs. — Depuis le 10 mai 1971 cours flottant.  
 4) Ab 31. Mai 1970 fluktuierender Kurs. — Depuis le 31 mai 1970 cours flottant.  
 5) Monatsmittel: 11. Mai bis 31. Mai. — Moyenne mensuelle: du 11 mai au 31 mai.

**Banknotenkurse in der Schweiz (Ankauf) - Cours des billets de banque en Suisse (achat)**

14

Datum Date	USA \$ 1.—	Großbri- tannien Grande- Bretagne £ 1.—	Frank- reich France F 100.— <sup>1)</sup>	Belgien Belgique Fr. 100.—	Deutsch- land-West Alle- magne occ. DM 100.— <sup>2) 3)</sup>	Italien Italie Lire 100.—	Nieder- lande Pays-Bas Fl. 100.— <sup>4)</sup>	Schwe- den Suède Kr. 100.—	Oester- reich Autriche Sch. 100.— <sup>4)</sup>	Portugal Esc. 100.—
<b>Jahresmittel - Moyenne annuelle</b>										
1968	4,305	10,311	84,410	8,484	108,004	0,692	119,063	83,337	16,687	14,964
1969	4,303	10,290	(79,357)	8,163	(109,833)	0,686	118,843	83,254	16,663	14,987
1970	4,295	10,310	77,169	8,566	118,068	0,672	119,000	82,857	16,658	14,867
<b>Monatsmittel - Moyenne mensuelle</b>										
<b>1970</b>										
Apr. - Avr.	4,292	10,342	76,64	8,503	117,96	0,674	118,31	82,51	16,60	14,82
Mai - Mai	4,299	10,348	77,48	8,551	118,44	0,675	118,58	82,63	16,63	14,86
Juni - Juin	4,303	10,335	78,00	8,545	118,62	0,665	118,84	82,84	16,66	15,01
Juli - Juil.	4,293	10,282	77,16	8,552	118,38	0,660	118,95	82,75	16,66	15,03
Aug. - Août	4,289	10,259	77,54	8,552	118,31	0,660	119,29	82,83	16,65	14,63
Sep. - Sep.	4,289	10,248	77,81	8,587	118,40	0,668	119,41	82,51	16,66	14,66
Okt. - Oct.	4,305	10,313	78,29	8,658	119,05	0,676	120,04	83,20	16,74	14,92
Nov. - Nov.	4,297	10,305	78,13	8,670	118,84	0,678	119,90	83,24	16,70	14,93
Dez. - Déc.	4,283	10,289	77,97	8,658	118,12	0,682	119,47	83,19	16,68	14,97
<b>1971</b>										
Jan. - Jan.	4,280	10,330	77,89	8,652	118,21	0,681	119,59	83,21	16,65	14,98
Feb. - Fév.	4,273	10,362	77,73	8,642	118,21	0,677	119,35	82,87	16,59	15,00
März - Mars	4,274	10,384	77,91	8,650	118,30	0,677	119,45	83,13	16,62	15,05
Apr. - Avr.	4,273	10,377	77,86	8,643	118,15	0,677	119,22	83,09	16,64	15,07
Mai - Mai <sup>5)</sup>	4,049	9,858	73,90	8,245	115,13	0,644	114,96	78,60	16,35	14,20
<b>Tageskurs - Cours du jour</b>										
<b>1971</b>										
<b>Mai - Mai</b>										
16										
17	4,05	9,87	74,00	8,27	115,00	0,6470	115,00	78,60	16,40	14,25
18	4,05	9,87	73,90	8,27	115,00	0,6460	115,00	78,60	16,40	14,25
19	4,04	9,87	73,80	8,27	115,00	0,6460	115,00	78,60	16,40	14,25
20										
21	4,04	9,87	73,75	8,27	115,00	0,6455	115,00	78,60	16,40	14,25
22										
23										
24	4,03 1/2	9,84	73,55	8,23	115,50	0,6430	115,00	78,60	16,29	14,15
25	4,04	9,84	73,85	8,23	115,75	0,6435	115,00	78,60	16,29	14,15
26	4,05	9,85	73,90	8,25	115,25	0,6430	115,25	78,75	16,32	14,20
27	4,05	9,85	74,00	8,25	114,75	0,6425	114,50	78,85	16,34	14,25
28	4,06	9,88	74,20	8,28	115,25	0,6420	114,75	79,00	16,36	14,35
29										
30										
31										
<b>Juni - Juin</b>										
1	4,07	9,89	74,15	8,28	115,25	0,6435	115,00	79,20	16,37	14,30
2	4,08	9,89	74,10	8,28	114,90	0,6430	114,60	79,20	16,38	14,30
3	4,08 1/2	9,90	74,00	8,28	114,90	0,6430	114,60	79,20	16,39	14,35
4	4,07	9,90	74,00	8,28	115,00	0,6430	114,80	79,10	16,40	14,35
5										
6										
7	4,06	9,88	73,90	8,28	115,40	0,6425	114,90	79,00	16,36	14,35
8	4,06 1/4	9,87	74,00	8,28	115,60	0,6435	114,90	78,90	16,36	14,35
9	4,06 1/4	9,88	74,00	8,28	115,60	0,6430	115,00	78,90	16,36	14,35
10	4,06 1/4	9,88	74,00	8,25	116,00	0,6420	114,90	78,90	16,35	14,35
11	4,06 1/4	9,88	73,90	8,25	116,00	0,6420	114,80	78,90	16,35	14,35
12										
13										
14	4,06 1/4	9,87 1/2	73,90	8,23	116,10	0,6415	114,80	78,90	16,35	14,30
15	4,06 1/4	9,87 1/2	73,95	8,23	116,10	0,6410	114,80	78,90	16,35	14,30

<sup>1)</sup> 11. August 1969: Abwertung des FF um 11,1%. — 11 août 1969: Dévaluation de 11,1% du FF.

<sup>2)</sup> 27. Oktober 1969: Aufwertung der DM um 9,28961%. — 27 octobre 1969: Réévaluation de 9,28961% du DM.

<sup>3)</sup> Ab 10. Mai 1971 fluktuierender Kurs. — Depuis le 10 mai 1971 cours flottant.

<sup>4)</sup> 10. Mai 1971: Aufwertung des Sch. um 5,05%. — 10 mai 1971: Réévaluation de 5,05% du sch.

<sup>5)</sup> Monatsmittel: 11. Mai bis 31. Mai. — Moyenne mensuelle: du 11 mai au 31 mai.

**Devisenkurse in Prozent der Parität – Cours des devises en pour-cent de la parité**

15

Monatsende Fin de mois	New York			London – Londres			Paris			Brüssel – Bruxelles		
	1969	1970	1971	1969	1970	1971	1969	1970	1971	1969	1970	1971
Januar .....	98,92	98,45	98,26	98,49	98,52	98,92	98,60	98,63	98,92	98,58	99,09	98,99
Februar .....	98,59	98,41	98,48	98,30	98,73	99,14	98,29	98,54	99,16	98,16	99,03	99,22
März .....	98,79	98,54	98,22	98,52	98,81	98,99	98,35	98,76	98,93	98,08	99,19	98,93
April .....	98,57	98,37	98,22	98,08	98,58	99,00	97,89	98,95	98,93	98,08	99,06	98,93
Mai .....	99,12	98,87	100,36	98,66	98,92	101,14	98,38	99,44	100,88	98,82	99,55	101,07
Juni .....	99,07	98,72		98,69	98,54		98,38	99,33		98,45	99,39	
Juli .....	98,51	98,42		98,12	98,03		97,81	99,02		98,09	99,13	
August .....	98,44	98,39		97,67	97,71		98,60	99,05		97,69	99,09	
September ..	98,38	98,95		97,67	98,46		98,11	99,53		97,93	99,69	
Oktober .....	99,02	99,12		98,83	98,72		98,60	99,71		99,62	99,86	
November ...	98,82	98,60		98,66	98,14		98,49	99,24		99,38	99,32	
Dezember ...	98,76	98,71		98,80	98,42		98,62	99,29		99,38	99,28	
Mittel .....	98,75	98,63		98,37	98,47		98,34	99,12		98,52	99,31	

	Frankfurt – Francfort			Amsterdam			Kopenhagen Copenhague			Stockholm		
	1969	1970	1971	1969	1970	1971	1969	1970	1971	1969	1970	1971
Janvier .....	98,69	97,68	99,06	98,86	98,02	98,90	98,65	98,48	98,45	98,95	98,54	98,38
Février .....	98,02	97,63	99,17	98,35	97,91	99,15	98,38	98,45	98,72	98,54	97,87	98,67
Mars .....	98,21	98,44	99,02	98,35	98,26	98,89	98,65	98,59	98,52	98,97	98,11	98,44
Avril .....	99,11	99,02	99,00	98,20	98,03	98,88	98,14	98,24	98,26	98,67	97,86	98,45
Mai .....	99,08	99,60	103,47	98,38	98,60	101,98	98,74	98,88	100,43	99,26	98,41	100,52
Juin .....	99,02	99,50		98,35	98,60		98,69	98,74		99,09	98,46	
Juillet .....	98,41	99,21		98,22	98,94		98,11	98,36		98,67	98,24	
Août .....	98,98	99,17		98,46	98,88		98,11	98,36		98,39	98,17	
Septembre ..	101,42	99,72		98,66	99,55		98,02	98,98		98,50	98,35	
Octobre .....	98,21	99,89		99,44	99,73		98,88	99,14		99,17	98,95	
Novembre ...	98,00	99,36		99,16	99,13		98,89	98,74		98,87	98,61	
Décembre ...	97,94	99,02		98,52	99,34		98,89	98,89		98,88	98,87	
Moyenne ....	98,76	99,02		98,58	98,75		98,51	98,65		98,83	98,37	

**Goldpreise – Prix de l'or**

16

Jahresmittel und Monatsende  Moyenne annuelle et fin de mois	Zürich <sup>1)</sup>			London  für Unze fein par once de fin \$	Paris <sup>2)</sup>  per kg fein par kg de fin F	Milano  per g fein par g de fin lire	Bombay <sup>3)</sup>  für Unze fein par once de fin Rs.
	Vrenell Pièce de 20 fr. Fr.	Barren – Barres					
		per kg fein par kg de fin Fr.	für Unze fein par once de fin \$				
1968	50,48	5 431	40,07	39,26	6 434	794	419,83
1969	57,44	5 659	40,84	40,84	7 217	821	469,43
1970	46,69	4 984	36,02	35,99	6 481	725	.
1970							
Apr. – Avr.	45,50	4 950	35,85	35,85	6 425	725	492,56
Mai – Mai	45,00	4 925	35,55	35,50	6 370	720	497,31
Juni – Juin	45,75	4 920	35,51	35,51	6 370	715	498,74
Juli – Juil.	46,75	4 875	35,30	35,30	6 485	715	480,51
Aug. – Août	46,50	4 950	35,85	35,77½	6 390	715	484,03
Sep. – Sep.	46,25	5 040	36,34	36,24	6 450	720	481,15
Okt. – Oct.	47,25	5 195	37,38	37,40	6 645	770	480,43
Nov. – Nov.	47,00	5 205	37,60	37,60	6 755	745	488,24
Dez. – Déc.	47,00	5 180	37,43	37,37½	6 710	740	.
1971							
Jan. – Jan.	47,30	5 250	37,95	38,00	6 835	760	.
Feb. – Fév.	47,00	5 370	38,80	38,79	6 955	770	.
März – Mars	47½	5 350	38,75	38,80	6 955	770	.
Apr. – Avr.	47,75	5 460	39,55	39,60	7 080	775	.
Mai – Mai	47,75	5 375	40,80	40,80	7 260	820	.

<sup>1)</sup> Geldkurse. – Cours d'achat.

<sup>2)</sup> Offizielle Kursnotierung der Devisenbörse. – Cours officiels inscrits à la Cote des Agents de Change.

<sup>3)</sup> Monatsmittel. – Moyenne mensuelle.

**GELDMARKT - MARCHÉ MONÉTAIRE**  
**Offizielle Diskontsätze - Taux officiels d'escompte**

17

Länder	Satz Mitte Juni 1971 Taux à la mi-juin 1971		Vorheriger Satz Taux précédent		Jahresmittel Moyenne annuelle				Pays
	%	Seit Depuis	%	Seit Depuis	1967 %	1968 %	1969 %	1970 %	
SCHWEIZ <sup>1)</sup> ....	3¾	15. 9. 1969	3	10. 7. 1967	3,26	3,00	3,22	3,75	SUISSE <sup>1)</sup>
Belgien .....	6 <sup>3)</sup>	25. 3. 1971	6½	10. 12. 1970	4,55	3,82	5,14	7,37	Belgique
Dänemark .....	7½	15. 4. 1971	8	20. 1. 1971	6,54	6,66	8,04	9,00	Danemark
Deutschland-W. Finnland	5	1. 4. 1971	6	3. 12. 1970	3,39	3,00	4,55	6,89	Allemagne occ. Finlande
Rediskonto <sup>2)</sup>	8½	1. 6. 1971	7	28. 4. 1962	7,00	7,00	7,00	7,00	Réescompte <sup>2)</sup>
Frankreich .....	6¾	13. 5. 1971	6½	8. 1. 1971	3,50	4,38	6,79	7,73	France
Griechenland ..	6½	15. 9. 1969	6	1. 7. 1969	5,06	4,76	5,86	6,50	Grèce
Großbritannien.	6	1. 4. 1971	7	15. 4. 1970	6,16	7,47	7,84	7,23	Grande-Bretagne
Irland .....	6 <sup>3/16</sup>	23. 4. 1971	7½	1. 4. 1971	6,10	7,33	8,19	7,54	Irlande
Italien .....	5	5. 4. 1971	5½	9. 3. 1970	3,50	3,50	3,69	5,22	Italie
Niederlande ....	5½	5. 4. 1971	6	4. 8. 1969	4,60	4,52	5,57	6,00	Pays-Bas
Norwegen .....	4½	27. 9. 1969	3½	14. 2. 1955	3,50	3,50	3,76	4,50	Norvège
Oesterreich .....	5	22. 1. 1970	4¾	11. 9. 1969	4,23	3,75	4,06	4,99	Autriche
Portugal .....	3¾	8. 2. 1971	3½	25. 4. 1970	3,00	3,00	3,00	3,34	Portugal
Schweden .....	6	23. 4. 1971	6½	19. 3. 1971	5,18	5,44	6,32	7,00	Suède
Spanien .....	7½	5. 4. 1971	7 <sup>13/16</sup>	22. 1. 1971	5,06	5,63	6,18	7,85	Espagne
Rediskonto <sup>2)</sup>	6	5. 4. 1971	6¾	22. 1. 1971	4,05	4,50	4,95	6,28	Réescompte <sup>2)</sup>
Türkei .....	7½ <sup>4)</sup>	1. 9. 1970	5¼ <sup>4)</sup>	1. 7. 1961	5,25	5,25	5,25	6,00	Turquie
Argentinien Rediskonto <sup>2)</sup>	7	14. 6. 1962	6	1. 12. 1957	7,00	7,00	7,00	7,00	Argentine Réescompte <sup>2)</sup>
Chile Rediskonto <sup>2)</sup>	20,00	1. 1. 1970	19,59	1. 7. 1969	15,84 <sup>5)</sup>	16,61 <sup>5)</sup>	19,59 <sup>5)</sup>	20,00 <sup>5)</sup>	Chili Réescompte <sup>2)</sup>
Costa Rica .....	5	1. 9. 1966	4	1. 7. 1964	5,00	5,00	5,00	5,00	Costa Rica
Ecuador .....	8	1. 1970	5	19. 12. 1951	5,00	5,00	5,00	7,88	Canada
Kanada .....	5¼	24. 2. 1971	5¾	15. 2. 1971	4,90	6,73	7,43	7,15	Equateur
Kolumbien .....	8	30. 4. 1963	7	11. 3. 1963	8,00	8,00	8,00	8,00	Colombie
Mexiko .....	4½	4. 6. 1942	4	2. 1. 1941	4,50	4,50	4,50	4,50	Mexique
Peru .....	9½	5. 11. 1959	6	13. 11. 1947	9,50	9,50	9,50	9,50	Pérou
Salvador .....	4	24. 8. 1964	6	24. 6. 1961	4,00	4,00	4,00	4,00	Salvador
USA (New York)	4¾	19. 2. 1971	5	22. 1. 1971	4,19	5,17	5,87	5,95	USA (New York)
Venezuela .....	4,8	2. 1971	5	10. 1970	4,50	4,50	5,05	5,39	Venezuela
Rep. Südafrika .	6½	31. 3. 1971	5½	27. 8. 1968	6,00	5,83	5,50	5,50	Rép. de l'Afrique du Sud
Indien .....	6	9. 1. 1971	5	2. 3. 1968	6,00	5,17	5,00	5,00	Inde
Iran .....	8	7. 8. 1969	7	22. 11. 1968	5,00	5,20	7,40	8,00	Iran
Japan .....	5½	8. 5. 1971	5¾	20. 1. 1971	5,60	6,05	5,98	6,21	Japon
Pakistan .....	5	15. 6. 1965	4	14. 1. 1959	5,00	5,00	5,00	5,00	Pakistan
Neuseeland ....	7	28. 3. 1961	6	19. 10. 1959	7,00	7,00	7,00	7,00	Nouv. Zélande

1) Spezialdiskontsätze für Pflichtlagerwechsel:

Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln seit 11. November 1969 3¼%, vorheriger Satz seit 1. April 1968 3%.

Übrige Pflichtlager seit 11. November 1969 4%, vorheriger Satz seit 1. Oktober 1966 3½%.

Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires:

Stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages dès le 11 novembre 1969 3¼%, taux précédent depuis le 1er avril 1968 3%.

Autres stocks obligatoires dès le 11 novembre 1969 4%, taux précédent depuis le 1er octobre 1966 3½%.

2) Satz für Einreichungen von Banken. - Ce taux est appliqué aux remises des banques.

3) Taux d'escompte pour traites acceptées domiciliées en banque, warrants et acceptations visées.

4) Satz für industrielle und landwirtschaftliche Wechsel sowie Exportfinanzierungswechsel; übrige Wechsel: seit 1. September 1970 9%, vorheriger Satz seit 1. Juli 1961 7½%.

Taux d'escompte pour effets industriels et agricoles ainsi que pour effets relatifs au financement des exportations; pour autres effets: dès le 1er septembre 1970 9%, taux précédent depuis le 1er juillet 1961 7½%.

5) Jahresende. - Fin d'année.



**Lombardzinsfuß von Notenbanken - Taux pour avances sur nantissement de banques d'émission**

Länder	Satz Mitte Juni 1971 Taux à la mi-juin 1971		Vorheriger Satz Taux précédent		Jahresmittel Moyenne annuelle				Pays
	%	Seit Depuis	%	Selt Depuis	1967	1968	1969	1970	
					%	%	%	%	
SCHWEIZ .....	4 ¼	15. 9 1969	3 ¼	10. 7. 1967	3,88	3,75	4,05	4,75	SUISSE
Belgien .....	7 <sup>1)</sup> 7 ½ <sup>2)</sup>	25. 3. 1971	8 8 ½	10. 12. 1970 10. 12. 1970	5,54 6,30	4,82 5,57	7,57 8,10	8,87 9,37	Belgique
Deutschland-West	6 ½	1. 4 1971	7 ½	3. 12. 1970	4,20	3,50	5,70	9,02	Allemagne occ.
Frankreich .....	8 ¼	13. 5. 1971	8	8. 1. 1971	5,00	5,88	8,29	9,23	France
Italien .....	5	11. 1. 1971	5 ½	9. 3. 1970	3,50	3,50	3,69	5,22	Italie
Niederlande .....	6 ½	5. 4. 1971	7	4. 8. 1969	5,10	5,02	6,28	7,00	Pays-Bas
Oesterreich .....	5 ½	22. 1. 1970	5 ¼	11. 9. 1969	4,88	4,25	4,56	5,49	Autriche

<sup>1)</sup> Prêts et avances en compte courant sur certificats de trésorerie et certificats du Fonds des rentes émis à maximum 130 jours.

<sup>2)</sup> Prêts et avances en compte courant sur autres effets publics.

**Private Geldmarktsätze in der Schweiz  
Taux privés du marché monétaire en Suisse**

In Prozent - En pour-cent

Monat Mois	Diskontosatz Taux hors banque					Callgeldausleihungen Argent au jour le jour Satz in Zürich - Taux à Zurich					Dreimonatsdepots bei Großbanken Dépôts à 3 mois auprès des grandes banques Satz in Zürich - Taux à Zurich				
	1970	1971				1970	1971				1970	1971			
		Monats- mittel	7.	15.	23.		Monats- ende	Moyenne men- suelle	7	15		23	Fin de mois	Monats- mittel	7.
Jan. - Jan.	4,75	5 ¼	5 ¼	5 ¼	5 ¼	3,50	3 ½	1 ½	3	3 ½	5,00	5 ¼	5 ¼	4 ¼	4 ¼
Feb. - Fév.	4,75	5 ¼	5 ¼	5 ¼	5 ¼	4,63	3 ½	3	3	4	5,00	4 ¾	4 ¾	4 ¾	4 ¾
März - Mars	4,94	5 ¼	5 ¼	5 ¼	5 ¼	3,63	2	2	2	2	5,38	4 ¼	4 ¼	4 ¼	3 ¾
Apr. - Avr.	5,25	5 ¼	5 ¼	5 ¼	5 ¼	5,00	½	½	½	1 ½	5,50	3 ¾	3 ¾	3 ½	3 ½
Mai - Mai	5,25	5 ¼	5 ¼	5 ¼	5 ¼	2,75	½	½	½	1	5,50	3 ½	3 ½	3 ½	3 ½
Juni - Juin	5,25	5 ¼	5 ¼			2,38	½	2			5,50	3 ½	3 ½		
Juli - Juil.	5,25					3,88					5,50				
Aug. - Août	5,25					2,70					5,50				
Sep. - Sep.	5,25					2,00					5,50				
Okt. - Oct.	5,25					2,25					5,50				
Nov. - Nov.	5,25					3,00					5,25				
Dez. - Déc.	5,25					4,25					5,25				
Mittel															
Moyenne	5,14					3,33					5,36				

**Geldmarktsätze im Ausland - Taux du marché monétaire à l'étranger**

In Prozent - En pour-cent

Plätze Places	Geldmarktpapiere Documents de crédit	1969	1970	1971							
		Jahresmittel Moyenne annuelle	31. Jan. Jan.	28. Feb. Fév.	31. März Mars	15. April Avril	30. April Avril	15. Mai Mai	31. Mai Mai	15. Juni Juin	
Amsterdam	3monatige Schatzscheine	5,50	5,97	5 ¼	5 <sup>5</sup> / <sub>16</sub>	4 <sup>3</sup> / <sub>16</sub>	3 ⅙	4 ¼	3 ½	4 ½	
Frankfurt ...	3monatige Schatzwechsel	4,30	6,55	5 %	5 ¾	5 ¾	4 %	4 %	4 %	4 %	4 ¾
London .....	3 months Treasury bills	7,62	6,99	6,772	6,7157	6,6243	5,7849	5,6844	5,6517	5,6318	5,6064
	3 months Bank bills	8,49	8,26	8-8 ⅙	8-8 ⅙	8-8 ⅙	7-7 ⅙	7-7 ⅙	7-7 ⅙	7-7 ⅙	6 ¾-6 ⅙
New York ...	3 months Treasury bills	6,68	6,46	4,201	3,497	3,521	4,039	3,865	3,861	4,344	4,989

## KAPITALMARKT - MARCHÉ DES CAPITAUX

### Zinssätze von Kassenobligationen Taux d'intérêt de bons de caisse

### Zinssätze von Spareinlagen und I. Hypotheken Taux d'intérêt de dépôts d'épargne et de lères hypothèques

In Prozent - En pour-cent

12 Kantonalbanken - 12 Banques cantonales  
In Prozent - En pour-cent

21

Monatsende Fin de mois	1969	1970	1971	Ausgabe- bedingungen Conditions
	12 Kantonalbanken 12 Banques cantonales			
Januar .....	4,85	5,13	5,63	Seit - Dès le 14. Sep. 1970 14 sep. 1970  häufigste Sätze taux les plus fréquents  5½% auf 3 u. 4 Jahre à 3 et 4 ans  5% auf 5 und mehr Jahre à 5 ans et plus
Februar .....	4,85	5,13	5,63	
März .....	4,85	5,38	5,63	
April .....	4,85	5,38	5,63	
Mai .....	4,85	5,38	5,63	
Juni .....	4,85	5,38	5,63 <sup>1)</sup>	
Juli .....	4,85	5,38		
August .....	4,85	5,38		
September ..	5,13	5,63		
Oktober .....	5,13	5,63		
November ..	5,13	5,63		
Dezember ..	5,13	5,63		
Mittel .....	4,94	5,42		
5 Großbanken 5 Grandes banques				
Janvier .....	4,88	5,13	5,63	Seit - Dès le 14. Sep. 1970 14 sep. 1970  5½% auf 3 u. 4 Jahre à 3 et 4 ans  5% auf 5 und mehr Jahre à 5 ans et plus
Février .....	4,88	5,13	5,63	
Mars .....	4,88	5,38	5,63	
Avril .....	4,88	5,38	5,63	
Mai .....	4,89	5,38	5,63	
Juin .....	4,89	5,38	5,63 <sup>2)</sup>	
Juillet .....	4,89	5,38		
Août .....	4,89	5,38		
Septembre ..	5,13	5,63		
Octobre .....	5,13	5,63		
Novembre ..	5,13	5,63		
Décembre ..	5,13	5,63		
Moyenne ...	4,97	5,42		

<sup>1)</sup> 15. Juni. - 15 Juin.    <sup>2)</sup> Ohne - Sans Bank Leu AG.

22

Monatsende Fin de mois	Spareinlagen - Dépôts d'épargne					
	1966	1967	1968	1969	1970	1971
Januar .....	3,25	3,52	3,60	3,65	3,88	4,19
Februar .....	3,25	3,52	3,60	3,65	3,88	4,21
März .....	3,25	3,52	3,60	3,65	3,88	4,21
April .....	3,31	3,58	3,60	3,67	3,94	4,23
Mai .....	3,31	3,58	3,60	3,69	3,94	4,23
Juni .....	3,31	3,58	3,60	3,69	3,94	4,23 <sup>1)</sup>
Juli .....	3,31	3,58	3,60	3,69	3,94	
August .....	3,31	3,58	3,60	3,69	3,94	
September ..	3,31	3,58	3,60	3,71	3,98	
Oktober .....	3,33	3,58	3,60	3,71	3,98	
November ..	3,33	3,58	3,60	3,71	4,00	
Dezember ..	3,33	3,58	3,60	3,71	4,00	
Mittel .....	3,30	3,57	3,60	3,68	3,94	
I. Hypotheken - lères hypothèques						
	1970			1971		
	Alte Anciennes	Neue - Nouvelles 2) 3)		Alte Anciennes	Neue - Nouvelles 2) 3)	
Janvier .....	4,78	5,08	5,04	5,16	5,51	5,47
Février .....	4,80	5,08	5,04	5,16	5,51	5,47
Mars .....	4,80	5,08	5,04	5,18	5,53	5,49
Avril .....	4,88	5,18	5,13	5,21	5,55	5,51
Mai .....	4,91	5,21	5,15	5,23	5,56	5,52
Juin .....	4,94	5,24	5,19	5,25 <sup>1)</sup>	5,56 <sup>1)</sup>	5,52 <sup>1)</sup>
Juillet .....	4,98	5,26	5,21			
Août .....	5,00	5,27	5,22			
Septembre ..	5,00	5,33	5,28			
Oktober .....	5,03	5,43	5,39			
November ..	5,05	5,43	5,39			
Décembre ..	5,05	5,43	5,39			
Moyenne ...	4,93	5,25	5,20			

<sup>1)</sup> 15. Juni. - 15 Juin.

<sup>2)</sup> Allgemeiner Wohnungsbau und Gewerbe. - Logements et bâtiments Industriels.

<sup>3)</sup> Landwirtschaft und sozialer Wohnungsbau. - Agriculture et logements à bon marché.

### Rendite und Index von Obligationen - Rendement et indice d'obligations

In Prozent - En pour-cent

23

Monatsende <sup>1)</sup> und Datum Fin de mois <sup>1)</sup> et date	Eldg. Obligationen - Obligations de la Confédération				Kantonale Obligationen - Obligations des cantons			
	Durchschnittliche Rendite nach Fälligkeit <sup>2)</sup>		Index, Kurswert In % des Nennwertes <sup>3)</sup>		Durchschnittliche Rendite nach Fälligkeit <sup>2)</sup>		Index, Kurswert In % des Nennwertes <sup>3)</sup>	
	1970	1971	1970	1971	1970	1971	1970	1971
Jan. - Jan.	5,33	5,58	93,12	93,90	5,45	5,81	96,20	94,31
Feb. - Fév.	5,55	5,52	91,41	94,43	5,62	5,75	94,96	94,86
März - Mars	5,66	5,44	90,58	95,02	5,66	5,72	94,87	95,17
Apr. - Avr.	5,88	5,27	89,04	96,28	5,76	5,56	94,01	96,57
Mai - Mai	5,86	5,32	89,15	95,95	6,05	5,57	91,59	96,50
Juni - Juin	5,87		89,08		6,06		91,57	
Juli - Juil.	5,81		89,58		6,04		91,97	
Aug. - Août	5,76		90,03		6,01		92,33	
Sep. - Sep.	5,74		90,24		5,98		92,81	
Okt. - Oct.	5,75		90,22		5,99		92,78	
Nov. - Nov.	5,68		90,79		5,93		93,26	
Dez. - Déc.	5,70		90,71		5,94		93,19	
Mittel Moyenne	5,71		90,46		5,87		93,30	
21. Mai - Mai	.	5,32	.	95,92	.	5,55	.	96,67
28. ....	.	5,32	.	95,95	.	5,57	.	96,50
4. Juni - Juin	.	5,33	.	95,88	.	5,57	.	96,54
11. ....	.	5,35	.	95,80	.	5,58	.	96,42

<sup>1)</sup> Letzter Freitag. - Dernier vendredi.    <sup>2)</sup> Rendement moyen d'après l'échéance.    <sup>3)</sup> Indice, valeur boursière en % de la valeur nominale.

**Schweizerischer Aktienindex - Indice suisse des actions**

Durchschnitt - Moyenne 1966 = 100

24

Jahresende <sup>1)</sup> und Datum  Fin d'année <sup>1)</sup> et date	Banken Banques	Finanz- gesell- schaften So- ciétés finan- cières	Ver- siche- run- gen Assu- rances	Ver- kehr Trans- ports	Diverse Unter- neh- men- gen Entre- prises diver- ses	Industrieaktien - Actions industrielles							Gesamt- index Indice total
						Kraft- werke Usines électri- ques	Chemie Chimie	Ma- schin- en und Metalle Ma- chines et métaux	Tex- tilen und Leder Tex- tilles et cuirs	Le- bens- mittel Den- rées alimen- taires	Übrige Autres	Total	
						Anzahl der Kotierungen <sup>2)</sup> - Nombre de cotations <sup>2)</sup>							
	20	37	10	6	6	8	6	27	1	9	3	54	133
1966	95,6	92,9	91,6	97,7	87,2	87,0	86,0	91,9	87,1	84,9	94,6	86,9	89,7
1967	137,0	116,0	115,9	138,0	99,2	102,4	136,6	141,6	118,2	117,5	113,9	128,9	127,4
1968	195,3	121,3	133,6	123,9	101,8	107,1	195,1	158,0	127,8	150,1	114,6	167,0	162,9
1969	188,7	130,4	143,6	135,2	96,6	103,3	217,6	150,7	116,2	138,8	132,6	170,3	165,2
<b>1970</b>													
30. Jan. - Jan.	182,1	128,5	145,3	133,0	95,1	102,6	214,1	149,7	113,1	136,2	138,8	167,7	162,2
27. Feb. - Fév.	181,8	132,6	140,2	131,4	94,4	102,3	206,4	145,8	114,4	135,4	138,1	163,7	159,8
26. März - Mars	175,7	133,2	137,4	133,9	93,4	101,1	209,4	145,6	111,2	135,9	145,0	164,9	159,0
30. Apr. - Avr.	160,3	123,7	124,9	114,3	86,7	101,5	179,5	137,6	100,7	131,0	135,4	149,9	144,8
29. Mai - Mai	160,6	120,6	121,4	113,3	88,2	96,4	178,1	134,3	94,8	124,3	129,4	146,1	142,2
26. Juni - Juin	159,5	116,7	120,1	116,7	84,4	96,3	179,4	135,4	89,3	129,4	132,4	148,6	142,9
31. Juli - Juil.	168,1	118,4	121,7	113,7	84,1	98,9	182,4	137,4	86,8	135,4	133,7	152,3	147,1
28. Aug. - Août	176,1	125,3	134,7	121,8	88,3	99,9	186,2	142,9	87,6	140,8	136,7	156,9	153,2
25. Sep. - Sep.	170,4	123,0	128,6	116,4	86,4	97,2	178,9	138,3	83,5	135,2	134,2	151,0	147,9
30. Okt. - Oct.	167,6	120,6	128,4	111,4	87,4	97,8	179,3	132,3	85,2	129,5	130,8	147,8	145,2
27. Nov. - Nov.	161,0	115,8	120,8	109,3	84,5	97,1	169,6	120,3	86,4	122,9	123,4	139,1	137,7
4. Dez. - Déc.	167,0	117,2	120,4	108,3	85,3	97,3	174,7	123,3	85,2	126,9	123,9	143,1	141,4
11. ....	164,8	115,6	118,7	106,8	84,9	96,9	173,8	121,5	85,2	123,6	122,8	141,2	139,5
18. ....	165,3	115,3	120,1	107,3	85,5	96,4	176,7	122,3	85,2	126,4	123,8	143,4	140,9
23. ....	168,0	115,8	121,4	107,2	87,1	96,9	179,2	122,0	85,2	128,5	124,7	145,1	142,6
30. ....	169,8	118,8	121,8	107,1	86,3	99,2	177,5	121,1	85,2	133,9	123,1	146,1	143,9
<b>1971</b>													
8. Jan. - Jan.	173,5	122,3	124,8	114,7	87,4	100,4	180,9	123,9	85,2	140,9	126,0	150,4	147,9
15. ....	175,4	123,3	126,6	113,7	87,8	101,3	185,7	125,7	85,2	139,9	130,2	152,4	149,6
22. ....	179,1	124,9	130,8	119,7	92,4	102,6	187,4	127,3	85,2	140,7	128,3	153,8	151,9
29. ....	182,4	128,0	129,7	120,0	99,3	103,6	192,3	129,0	85,2	143,9	131,8	157,2	155,0
5. Feb. - Fév.	183,7	129,4	130,7	124,8	100,3	105,8	191,9	132,1	85,2	144,2	133,6	158,0	156,0
12. ....	183,9	129,7	130,6	122,1	99,0	105,4	192,0	133,4	85,2	143,4	134,7	158,0	156,0
19. ....	183,8	130,3	130,0	120,9	98,2	105,3	189,4	131,1	85,2	142,8	130,9	156,3	155,0
26. ....	183,6	130,8	129,2	120,8	99,7	108,6	192,6	130,7	85,2	142,4	131,3	157,4	155,7
5. März - Mars	185,6	132,4	129,3	122,6	103,1	107,4	197,1	130,6	85,2	144,4	132,4	159,8	157,7
12. ....	187,1	133,3	130,4	123,3	104,9	107,1	204,4	133,8	85,2	147,5	135,9	164,4	160,8
19. ....	193,3	134,8	132,7	125,0	104,4	108,8	210,1	137,2	85,2	151,3	136,2	168,8	164,9
26. ....	188,7	133,2	131,4	122,0	103,1	108,3	206,4	133,2	85,2	148,5	131,1	165,4	161,7
2. Apr. - Avr.	194,5	134,1	131,7	123,3	108,9	109,2	208,5	134,3	85,2	153,8	133,4	168,3	164,9
8. ....	195,6	134,9	132,4	123,6	109,6	110,1	210,8	133,6	85,2	153,1	133,4	168,9	165,6
16. ....	197,4	137,8	131,9	131,3	116,7	110,5	213,2	136,9	85,2	154,3	176,3	171,2	167,9
23. ....	196,8	137,3	131,4	130,5	115,4	109,9	208,1	133,7	85,2	152,8	165,8	167,9	165,8
30. ....	197,4	136,9	131,4	127,3	119,1	110,9	208,3	135,4	85,2	157,4	157,3	169,8	167,0
7. Mai - Mai	196,9	135,2	130,1	126,3	115,8	109,2	198,3	130,4	85,2	152,0	153,4	162,9	162,6
14. ....	191,4	133,8	124,8	120,0	117,4	109,0	195,1	127,0	85,2	138,8	158,4	156,3	157,1
21. ....	190,3	132,1	123,5	121,7	116,8	109,3	188,9	124,2	85,2	141,2	161,4	154,2	155,4
28. ....	192,4	130,0	123,0	119,6	114,8	109,6	182,4	121,2	85,2	137,4	154,8	149,7	153,0
4. Juni - Juin	197,9	132,0	123,4	121,0	118,2	109,8	194,4	126,2	85,2	141,3	161,3	156,8	158,5
11. ....	196,6	131,7	122,4	117,0	116,9	109,9	201,4	122,3	85,2	140,9	153,9	158,4	159,0

<sup>1)</sup> Letzter Freitag. - Dernier vendredi.

<sup>2)</sup> Ab 23. Oktober 1970 revidierter Index, vgl. Beilage zum Monatsbericht November 1970. - Depuis le 23 octobre 1970 indice révisé, voir annexe au Bulletin mensuel de novembre 1970.

**Markt schweizerischer Staatsanleihen - Marché des fonds d'Etats fédéraux**

25

Anleihe Emprunt	Fälligkeit Echéance	Künd- barkeit Date de dénon- ciation	Betrag in Mio Fr. Mont- ant en millions de fr. 1)	Emis- sions- kurs Cours d'émis- sion %	1970 2)		10. Mai - 31. Mai 1971 2)			Jan. bis Mai Jan. à Mai 1971 <sup>2)</sup>			
					Maxi- mum %	Mini- mum %	Maxi- mum %	Mini- mum %	Letzter Kurs Dernier cours 3)	Maxi- mum %	Mini- mum %		
3 % SBB	1938	1949-1973	jederzeit	29	100,00	96,75	94,50	-	99,50	99,50	99,50	96,00	
3 % Eidg. Anleihe	1949	1974	»	100	101,00	93,00	88,75	96,50	95,50	96,50	96,50	92,50	
3 % »	»	1980	1972	150	105,40	83,00	78,75	86,25	86,00	86,25	86,50	82,75	
2 3/4 % »	» März	1954	1972	250	101,40	97,00	94,00	-	99,75	99,75	99,75	97,25	
2 3/4 % »	» Juni	1954	1974	220	102,40	92,50	88,50	95,75	94,25	95,75	95,75	92,00	
3 % »	» Juni	1955	1975	»	400	100,40	90,75	87,50	95,00	94,25	95,00	95,25	90,50
3 % »	»	1956	1973	»	338	91,70	95,00	91,50	98,00	97,50	98,00	98,00	94,65
4 1/4 % »	»	1965	1977	1975	150	98,40	93,25	90,00	96,50	96,00	96,00	97,00	93,00
4 1/4 % »	»	1966	1981	1978	360	99,65	93,00	88,00	94,25	94,00	94,25	95,00	90,00
4 1/4 % »	»	1966	1976	-	50	98,70	96,50	92,50	98,75	98,50	98,00	100,00	95,25
5 % »	»	1967	1982	1979	250	99,40	98,75	91,25	97,25	96,75	97,00	97,75	92,75
4 3/4 % »	»	1967	1982	1979	230	99,40	95,75	88,75	94,50	94,00	94,25	94,50	91,25
4 3/4 % »	»	1968	1983	1980	250	100,40	95,50	88,25	94,50	94,00	94,25	94,75	90,50
4 3/4 % »	»	1969	1984	1981	400	100,40	96,00	88,25	94,50	93,75	94,25	94,50	90,25
5 1/4 % »	»	1969	1979	1977	150	98,40	98,25	95,00	99,75	99,00	99,00	100,00	97,00
5 1/2 % »	»	1970	1980	-	320	98,00	98,00	97,00	100,75	100,00	100,25	101,00	97,50
5 3/4 % »	» Juli	1970	1980	-	100	97,40	-	-	102,50	102,00	102,25	103,00	101,00
5 3/4 % »	» Nov.	1970	1979	-	105	98,21	-	-	102,75	101,75	102,50	102,75	101,75

1) Stand am 31. Dezember 1970. - Montant au 31 décembre 1970  
 2) Comptantkurs an der Zürcher Börse. - Cours au comptant à la bourse de Zurich.  
 3) Comptant- oder Geldkurs an der Zürcher Börse. - Cours au comptant ou demandé à la bourse de Zurich.

**Index ausländischer in der Schweiz kotierter Anleihen - Indice d'emprunts étrangers cotés en Suisse**

26

Stichtag Jour critère 1)	Europäische Anleihen - Emprunts européens								Europä- ische u. außereu- ropäische Anleihen Emprunts européens et non européens 1926-1938	Außer- europa- ische Anleihen seit 1956 Emprunts non européens depuis 1956	Anleihen der Welt- bank Emprunts de la Ban- que de Recons- truction	Gesamt- index Indice total 3)				
	Bel- gische u. nie- derlän- dische Belges et néer- landais 2)	Deut- sche Alle- mands	Eng- lische Ang- lais	Fran- zösi- sche Fran- çais	Italie- nische Italiens	Oester- rei- chische Autri- chiens	Skand- inavi- sche Scand- inaves	Euro- An- leihen Euro- em- prunts								
	Gegenwärtige Anzahl Kotierungen - Nombre actuel de cotations															
	21	22	21	14	6	11	23	13					6	36	11	189
	Emissionswert in Millionen Franken - Valeur d'émission en millions de francs															
	910,3	915,1	1 003,9	532,4	228,0	233,7	650,0	1 294,2	33,6	1 681,7	793,9	8 402,7				
	Kurswert in Prozent des Emissionswertes - Valeur boursière en pour-cent de la valeur d'émission															
Dez. - Déc.																
1969	94,55	97,60	89,88	90,49	92,51	94,32	93,47	93,80	53,68	94,24	89,82	93,04				
1970																
Apr. - Avr.	94,72	96,19	90,59	90,96	93,53	94,08	92,94	94,08	49,75	93,32	90,12	92,94				
Mai - Mai	93,84	94,38	89,78	89,48	93,02	93,38	92,46	92,37	49,22	92,87	90,02	92,02				
Juni - Juin	95,04	95,38	91,38	90,11	92,94	95,18	93,51	89,70	48,53	93,80	91,10	92,48				
Juli - Juil.	96,01	96,20	92,60	92,35	93,57	95,14	93,91	91,55	48,19	94,85	92,59	93,65				
Aug. - Août	96,43	96,98	93,09	93,13	93,89	96,09	94,21	92,14	48,87	95,37	93,75	94,26				
Sep. - Sep.	96,39	96,27	93,08	93,87	94,02	96,17	94,63	93,32	44,28	95,14	93,66	94,36				
Okt. - Oct.	96,69	96,63	94,71	94,12	93,66	96,25	95,01	93,31	42,17	95,01	92,73	94,56				
Nov. - Nov.	96,57	96,90	93,32	93,88	94,19	96,44	94,98	93,66	41,60	94,98	93,42	94,51				
Dez. - Déc.	95,86	96,15	92,52	93,33	94,43	96,32	94,23	94,20	43,98	95,28	93,67	94,34				
1971																
Jan. - Jan.	97,43	98,02	95,69	96,14	95,47	97,52	96,31	98,07	42,80	97,07	95,60	96,65				
Feb. - Fév.	98,07	97,71	94,46	96,44	95,78	98,52	96,49	97,52	44,52	97,83	96,12	96,74				
März - Mars	98,20	98,76	95,30	96,73	95,14	99,00	97,14	96,98	44,56	98,54	97,23	97,23				
Apr. - Avr.	99,61	99,38	97,47	97,73	95,40	100,17	97,99	97,08	44,68	99,47	97,77	98,18				
Mai - Mai	99,42	98,81	97,18	97,51	94,78	99,72	97,92	97,05	46,46	99,86	98,24	98,10				

Es sind nur die seit 1926 in der Schweiz aufgelegten und kotierten wichtigen Anleihen (schweizerische Tranche) berücksichtigt.  
 Seuls les principaux emprunts émis et cotés en Suisse (tranche suisse) à partir de 1926 sont pris en considération.

1) Gewöhnlich am 25. oder 24. des Monats. - Généralement le 25 ou le 24 du mois.  
 2) Einschließlich Kongo. - Y compris le Congo.  
 3) Mit Einschluß von zwei portugiesischen, zwei spanischen und einer luxemburgischen Anleihe.  
 Y compris deux emprunts portugais, deux emprunts espagnols et un emprunt luxembourgeois.

## Obligationenrendite im Ausland - Rendement des obligations à l'étranger

In Prozent - En pour-cent

27

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Belgien Belgique	Dänemark Danemark	Deutschland-West Allemagne occidentale	Frankreich France	Großbritannien Grande-Bretagne	Italien Italie	Niederlande Pays-Bas	Schweden Suède	Vereinigte Staaten Etats-Unis	Kanada Canada
	Emprunts d'Etat émis après le 1 <sup>er</sup> déc. 1962	3½% Staatsanleihe 1886	Anleihen der öffentlichen Hand	5% Etat Rente perpétuelle	2½% Consols	Moyenne des Fonds d'Etat	3¼% Staatsanleihe 1948	Staatsanleihen	Treasury Bonds <sup>1)</sup>	3¼% 1975-78
1968	6,54	8,43	6,5	5,86	7,40	5,63	6,23	6,31	5,26	6,94
1969	7,20	9,34	6,8	6,43	8,89	5,81	7,08	6,98	6,12	7,83
1970	7,81	10,58	8,3	7,56	9,17	7,72	7,84	7,39	6,58	7,77
1970										
Apr. - Avr.	7,64	10,37	8,1	7,68	8,81	7,53	8,13	.	6,53	7,87
Mai - Mai	7,78	10,45	8,4	7,49	9,37	7,76	7,87	.	6,94	8,02
Juni - Juin	7,77	10,53	8,7	7,69	9,51	7,95	7,98	7,43	6,99	7,88
Juli - Juil.	7,83	10,53	8,7	7,56	9,27	8,08	8,00	7,48	6,57	7,65
Aug. - Août	7,76	10,53	8,4	7,56	9,18	8,15	8,00	7,51	6,75	7,80
Sep. - Sep.	8,01	10,37	8,5	7,52	9,39	8,10	8,00	7,52	6,63	7,73
Okt. - Oct.	8,05	10,37	8,7	7,77	9,29	8,11	7,95	7,52	6,59	7,69
Nov. - Nov.	7,83	11,57	8,6	7,73	9,78	8,11	7,74	7,47	6,24	7,08
Dez. - Déc.	7,72	11,29	8,2	7,64	9,69	7,94	7,28	7,32	5,97	6,38
1971										
Jan. - Jan.	7,79	10,69	7,7	7,57	9,58	7,38	7,21	7,29	5,91	6,31
Feb. - Fév.	7,72	10,94	7,7	7,64	9,45	7,01	7,21	7,29	5,84	6,26
März - Mars	7,42	10,79	7,9	7,64	9,10	6,95	7,06	7,30	5,71	5,90
Apr. - Avr.	7,37	10,61	.	7,69	9,13	6,96	7,02	7,30	5,75	.
Mai - Mai	.	10,61	.	.	9,20	.	7,05	.	.	.

1) Steuerpflichtige Obligationen mit mindestens 10 Jahren Laufzeit. - Obligations imposables d'au moins 10 ans d'échéance.

## Ausländische Industrieaktienindizes - Indices des cours des actions industrielles à l'étranger

28

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Belgien Belgique	Dänemark Danemark	Deutschland-West Allemagne occidentale	Frankreich France	Großbritannien Grande-Bretagne	Niederlande Pays-Bas	Schweden Suède	USA Standard and Poor's Corp.	Kanada Canada
	1958 = 100								
1968	103	140	241	127	276	251	200	218	206
1969	111	161	269	160	274	278	248	218	226
1970	105	144	247	166	242	283	194	185	189
1970									
Apr. - Avr.	107	154	270	167	252	306	190	191	226
Mai - Mai	100	152	247	162	226	276	180	168	195
Juni - Juin	101	146	236	158	221	269	195	168	189
Juli - Juil.	104	142	234	163	224	276	208	168	188
Aug. - Août	106	141	244	165	232	302	196	173	148
Sep. - Sep.	106	136	235	161	235	290	188	185	154
Okt. - Oct.	106	134	231	163	252	290	171	189	157
Nov. - Nov.	104	133	223	159	235	269	182	188	154
Dez. - Déc.	108	133	219	161	237	258	182	200	161
1971									
Jan. - Jan.	116	133	230	162	242	269	193	208	168
Feb. - Fév.	121	130	246	166	238	278	201	217	167
März - Mars	119	129	251	163	235	288	206	222	170
Apr. - Avr.	.	.	247	.	256	295	196	231	173
Mai - Mai	.	.	254	.	.	.	.	.	.

29

**Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen – Emissions publiques d'emprunts suisses**  
(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

29

Zeichnungsfrist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuß	Emissionskurs	Brutto-Rendite	Netto-Rendite	Fälligkeit	Kündbar	Nominalwert	Emissionswert	Konversion	Neubeanspruchung des Marktes Argent fraie demandé au marché
		Taux %	Cours d'émission %	Rendement brut %	Rendement net <sup>1)</sup> %	Echéance	Dénonçable	Valeur nominale	Valeur d'émission	Conversion	
1971											
5.1.–11.1.	Schweizerischer Bankverein .....	6	98,40	6,19	6,12	1983	1979	60 000	59 040	–	59 040
6.1.–12.1.	Ville de La Chaux-de-Fonds .....	6½	99,40	6,57	6,50	1984	1981	12 000	11 928	–	11 928
7.1.–13.1.	Energie Electrique du Simplon S.A., Simplon-Dorf .....	6½	99,40	6,56	6,50	1986	1981	15 000	14 910	9 000	5 910
8.1.–14.1.	Banque de l'Etat de Fribourg .....	6	98,40	6,19	6,12	1983	1981	20 000	19 680	–	19 680
12.1.–18.1.	Canton de Vaud .....	6	98,40	6,19	6,12	1983	1981	40 000	39 360	18 700	20 660
15.1.–21.1.	Nordostschweizerische Kraftwerke AG, Baden...	6¼	99,40	6,31	6,25	1986	1981	30 000	29 820	–	29 820
19.1.–25.1.	Stadt Dietikon .....	6½	99,40	6,56	6,50	1986	1981	10 000	9 940	–	9 940
19.1.–25.1.	Hypothekar- und Handelsbank Winterthur, Wandelanleihe .....	6¼	100,40	6,19	6,09	1978	–	22 500	22 590	–	22 590
20.1.–26.1.	Kanton St. Gallen .....	6	99,00	6,10	6,04	1986	1981	30 000	29 700	–	29 700
26.1.– 1.2.	Grande Dixence S.A., Sion	6¼	98,00	6,46	6,40	1986	1981	40 000	39 200	40 000	– 800
26.1.– 1.2.	Kanton Basel-Stadt .....	6	99,40	6,06	6,00	1986	1981	30 000	29 820	–	29 820
28.1.– 3.2.	Stadt Luzern .....	6	99,00	6,10	6,04	1986	1981	20 000	19 800	–	19 800
29.1.– 4.2.	Kantonalbank Schwyz .....	6	99,40	6,07	6,00	1983	1981	12 000	11 928	–	11 928
2.2.– 8.2.	Schweizerische Bodenkredit-Anstalt, Zürich, Serie 57 .....	6	98,40	6,19	6,12	1983	1979	20 000	19 680	–	19 680
3.2.– 9.2.	Bernische Kraftwerke AG, Bern .....	6¼	100,00	6,25	6,19	1986	1981	30 000	30 000	–	30 000
5.2.–11.2.	Ville de Genève .....	6	99,40	6,06	6,00	1986	1981	20 000	19 880	–	19 880
8.2.–12.2.	Kanton Graubünden .....	6	99,00	6,10	6,04	1986	1981	25 000	24 750	–	24 750
9.2.–15.2.	Société Romande d'Electricité, Montreux...	6¼	98,00	6,46	6,40	1986	1981	25 000	24 500	11 500	13 000

<sup>1)</sup> Für den Zeichner nach Berücksichtigung des eidg. Titelstempels.  
Pour le souscripteur après avoir pris en considération le droit de timbre fédéral sur titres.

## Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen - Emissions publiques d'emprunts suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)

In 1000 Franken - En 1000 francs

Zelchnungsfrist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuß Taux %	Emissionskurs Cours d'émission %	Brutto-Rendite Rendement brut %	Netto-Rendite Rendement net <sup>1)</sup> %	Fälligkeit Echéance	Kündbar Dénonçable	Nominalwert Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission	Konversion Conversion	Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché
1971											
10.2.-16.2.	Crédit foncier vaudois, série 53 .....	6	99,00	6,12	6,05	1983	1981	25 000	24 750	-	24 750
12.2.-18.2.	Electricité d'Emosson S.A., Martigny VS.....	6½	100,00	6,50	6,44	1986	1981	30 000	30 000	-	30 000
16.2.-22.2.	Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken, Zürich, Serie 125, 1971-86 .....	6	100,40	5,96	5,90	1986	1981	60 000	60 240	50 000	10 240
17.2.-23.2.	Schweizerische Kreditanstalt .....	6	100,00	6,00	5,93	1983	1979	60 000	60 000	-	60 000
18.2.-24.2.	Kanton Bern .....	6	100,40	5,96	5,90	1986	1981	35 000	35 140	-	35 140
19.2.-25.2.	Farbwerke Hoechst Investment Aktiengesellschaft, Zürich .....	6¾	99,40	6,81	6,75	1986	1981	30 000	29 820	-	29 820
23.2.- 1.3.	Einwohnergemeinde Lyss .	6¼	98,40	6,47	6,39	1981	-	8 000	7 872	-	7 872
23.2.- 2.3.	Electricité de la Lienne S.A., Sion .....	6¼	99,00	6,35	6,29	1986	1981	30 000	29 700	30 000	- 300
23.2.- 2.3.	Kanton Thurgau .....	6	100,40	5,96	5,90	1986	1981	25 000	25 100	-	25 100
26.2.- 4.3.	Service des eaux de Vevey-Montreux .....	6¼	99,00	6,35	6,29	1986	1981	5 000	4 950	-	4 950
26.2.- 4.3.	Kanton Tessin .....	6	100,40	5,96	5,90	1986	1981	35 000	35 140	20 000	15 140
26.2.- 4.3.	Kraftwerke Gouggra AG, Siders .....	6¼	99,40	6,31	6,25	1986	1981	30 000	29 820	30 000	- 180
3.3.- 9.3.	Gemeinde Kriens LU .....	6¼	99,40	6,31	6,25	1986	1981	10 000	9 940	-	9 940
3.3.- 9.3.	Caisse hypothécaire du canton de Genève, série 24.....	6	100,00	6,00	5,93	1984	1981	20 000	20 000	-	20 000
5.3.-11.3.	Electricité Neuchâteloise S.A., Neuchâtel .....	6¼	99,00	6,35	6,29	1986	1981	10 000	9 900	2 000	7 900
8.3.-12.3.	Kanton Nidwalden .....	6	100,40	5,95	5,88	1983	1981	12 000	12 048	-	12 048
9.3.-15.3.	Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute, Zürich, Serie 148 .....	6	100,40	5,96	5,90	1986	1981	50 000	50 200	-	50 200

<sup>1)</sup> Für den Zeichner nach Berücksichtigung des eidg. Titelstempels.

Pour le souscripteur après avoir pris en considération le droit de timbre fédéral sur titres.

29  
Fortsetzung  
Suite

# Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen – Emissions publiques d'emprunts suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

29  
Fortsetzung  
Suite

Zeichnungsfrist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuß Taux %	Emissionskurs Cours d'émission %	Brutto-Rendite Rendement brut %	Netto-Rendite Rendement net <sup>1)</sup> %	Fälligkeit Echéance	Kündbar Dénoncable	Nominalwert Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission	Konversion Conversion	Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché
1971											
9.3.–16.3.	Solothurner Handelsbank .	6¼	100,40	6,20	6,13	1983	1979	8 000	8 032	6 000	2 032
11.3.–17.3.	Engadiner Kraftwerke AG, Zernez GR .....	6¼	99,00	6,35	6,29	1986	1981	35 000	34 650	–	34 650
12.3.–18.3.	Migros-Genossenschafts- Bund (MGB), Zürich ....	6¼	100,00	6,25	6,18	1983	1981	30 000	30 000	–	30 000
15.3.–19.3.	Dow Chemical AG, Zürich.	6¼	100,00	6,75	6,68	1983	1975	30 000	30 000	–	30 000
15.3.–19.3.	Basellandschaftliche Kantonalbank .....	6	100,40	5,95	5,88	1983	1981	25 000	25 100	–	25 100
15.3.–26.3.	Landis & Gyr AG, Zug, Wandelanleihe .....	6	99,40	6,06	6,00	1986	1981	58 500	58 149	–	58 149
18.3.–24.3.	Emissionszentrale schwei- zerischer Lokalbanken, Serie 8 .....	6	100,12	5,98	5,90	1979	–	20 000	20 024	–	20 024
18.3.–24.3.	Forces Motrices Hongrin-Léman S.A., (FMHL), Château-d'Ex..	6¼	99,00	6,35	6,29	1987	1981	30 000	29 700	–	29 700
19.3.–25.3.	Kanton Zürich .....	6	100,60	5,93	5,86	1983	1981	50 000	50 300	–	50 300
22.3.–26.3.	Einwohnergemeinde Interlaken .....	6¼	99,00	6,39	6,30	1981	–	8 000	7 920	–	7 920
22.3.–26.3.	Ville de Sion .....	6¼	99,40	6,31	6,25	1986	1981	12 000	11 928	–	11 928
3.	Comune di Viganello .....	6½	99,40	6,58	6,50	1981	–	3 000	2 982	–	2 982
26.3.–1.4.	Forces Motrices de Mauvoisin S.A., Sion ....	6¼	100,00	6,25	6,19	1986	1981	40 000	40 000	40 000	–
29.3.–5.4.	Eidgenossenschaft, Mai ...	5¼	100,00	5,75	5,69	1986	1983	450 000	450 000	340 000	110 000
1.4.–7.4.	Stadt Zürich .....	6	100,40	5,95	5,88	1983	1979	35 000	35 140	–	35 140
15.4.–21.4.	Union Carbide Finance and Trading S.A., Genève	6¼	100,40	6,71	6,64	1986	1981	35 000	35 140	–	35 140
16.4.–22.4.	Kanton Aargau .....	6	100,40	5,96	5,90	1986	1981	40 000	40 160	–	40 160
20.4.–27.4.	Mövenpick Holding, Zürich	6½	100,00	6,50	6,44	1986	1981	8 000	8 000	–	8 000
23.4.–29.4.	Kanton Basel-Stadt .....	6	100,40	5,95	5,88	1983	1979	45 000	45 180	10 000	35 180

<sup>1)</sup> Für den Zeichner nach Berücksichtigung des eidg. Titelstempels.  
Pour le souscripteur après avoir pris en considération le droit de timbre fédéral sur titres.



**Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen - Emissions publiques d'emprunts suisses**

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)

In 1000 Franken - En 1000 francs

Zeichnungsfrist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuß Taux %	Emissionskurs Cours d'émission %	Brutto-Rendite Rendement brut %	Netto-Rendite Rendement net <sup>1)</sup> %	Fälligkeit Echéance	Kündbar Dénonçable	Nominalwert Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission	Konversion Conversion	Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché
1971											
26.4.-30.4.	EUROFIMA Europäische Gesellschaft für die Finanzierung von Eisenbahnmaterial, Basel .....	6½	99,40	6,57	6,50	1976-88	1983	40 000	39 760	-	39 760
26.4.-30.4.	Stadt Murten .....	6¼	99,00	6,37	6,30	1983	1979	8 000	7 920	-	7 920
4.	Comune di Arbedo-Castione .....	6½	99,40	6,58	6,50	1981	-	2 000	1 988	-	1 988
28.4.- 6.5.	Finanzierungsgesellschaft VIKING, Zürich .....	6¼	99,00	6,87	6,80	1983	1979	20 000	19 800	-	19 800
4.5.-10.5.	Luzerner Kantonalbank....	6	100,40	5,96	5,89	1984	1981	20 000	20 080	-	20 080
4.5.-10.5.	Elektra Birseck, Münchenstein .....	6¼	99,40	6,32	6,25	1983	1981	12 000	11 928	10 000	1 928
7.5.-13.5.	Stadt Bern .....	5¼	98,00	5,95	5,89	1986	1981	45 000	44 100	-	44 100
14.5.-21.5.	Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken, Zürich, Serie 127, 1971-86 .....	5¼	98,00	5,95	5,89	1986	1981	50 000	49 000	-	49 000
17.5.-24.5.	Gebrüder Sulzer Aktiengesellschaft, Winterthur, Wandelanleihe .....	5¼	100,00	5,75	5,67	1981	1975	80 000	80 000	25 000	55 000
17.5.-24.5.	Ville de Lausanne .....	6	100,40	5,96	5,90	1986	1981	30 000	30 120	-	30 120
21.5.-27.5.	Zellweger AG, Apparate- und Maschinenfabriken, Uster .....	6¼	100,00	6,25	6,19	1986	1979	25 000	25 000	-	25 000
24.5.-28.5.	Canton de Fribourg .....	5¼	98,00	5,95	5,89	1986	1981	25 000	24 500	-	24 500
24.5.-28.5.	Einwohnergemeinde Baar .	6¼	100,40	6,21	6,15	1986	1981	12 000	12 048	-	12 048
24.5.- 2.6.	«Eidgenössische Bank» Beteiligungs- und Finanzgesellschaft, Zürich, Wandelanleihe ..	5¼	99,40	5,83	5,75	1981	-	27 500	27 335	-	27 335
27.5.- 3.6.	Kanton Basel-Landschaft .....	5¼	99,00	5,85	5,79	1986	1981	35 000	34 650	-	34 650
1.6.- 7.6.	Città di Bellinzona .....	6	99,40	6,06	6,00	1986	1981	15 000	14 910	-	14 910

<sup>1)</sup> Für den Zeichner nach Berücksichtigung des eidg. Titelstempels.  
Pour le souscripteur après avoir pris en considération le droit de timbre fédéral sur titres.

## Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen – Emissions publiques d'emprunts suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

**29**  
Fort-  
setzung  
Suite

Zeichnungs- frist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zins- fuß Taux %	Emis- sions- kurs Cours d'émis- sion %	Brutto- Rendite Rende- ment brut %	Netto- Rendite Rende- ment net ) %	Fällig- keit Eché- ance	Künd- bar Dénon- çable	Nomi- nalwert Valeur nomi- nale	Emis- sions- wert Valeur d'émis- sion	Kon- version Con- version	Neubean- spruchung des Marktes Argent frais de- mandé au marché
1971											
2.6.– 9.6.	Intershop Holding AG, Zürich.....	6½	99,40	6,56	6,50	1986	1981	25 000	24 850	-	24 850
4.6.–11.6.	Kraftwerke Zervreila AG, Vals GR .....	6	99,00	6,10	6,04	1986	1981	25 000	24 750	25 000	- 250
8.6.–14.6.	Stadt Biel.....	6	100,00	6,00	5,94	1986	1981	20 000	20 000	-	20 000
8.6.–14.6.	Robert Bosch Internationale Beteiligungen AG, Zürich.....	6½	98,40	6,67	6,61	1986	1981	40 000	39 360	20 000	19 360
14.6.–18.6.	Canton de Vaud .....	5½	99,00	5,85	5,79	1986	1981	35 000	34 650	12 000	22 650
1.6.–22.6.	Heberlein Holding AG, Wattwil .....	6¼	100,00	6,25	6,19	1986	1981	20 000	20 000	-	20 000

<sup>1)</sup> Für den Zeichner nach Berücksichtigung des eidg. Titelstempels.  
Pour le souscripteur après avoir pris en considération le droit de timbre fédéral sur titres.

**In der Schweiz öffentlich aufgelegte ausländische Obligationenanleihen**  
**Emissions publiques d'emprunts étrangers en Suisse**

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)  
 In 1000 Franken – En 1000 francs

30

Zeichnungsfrist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuß Taux %	Emissionskurs Cours d'émission %	Brutto-Rendite Rendement brut %	Netto-Rendite Rendement net <sup>1)</sup> %	Fälligkeit Echéance	Kündbar Dénouçable	Nominalwert Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission	Konversion Conversion	Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché
1971											
7.1.-13.1.	TEXACO International Financial Corporation, New York .....	6%	100,00	6,75	6,75	1986	1973	60 000	60 000	-	60 000
21.1.-27.1.	UNILEVER N.V., Rotterdam .....	6%	100,00	6,75	6,75	1986	1975	60 000	60 000	-	60 000
9.2.-15.2.	Inter-American Development Bank, Washington, D.C. ....	6%	100,00	6,75	6,75	1986	1981	60 000	60 000	-	60 000
23.2.-26.2.	AEG-TELEFUNKEN FINANZ-HOLDING S.A., Luxemburg .....	6½	100,00	6,50	6,50	1986	1974	60 000	60 000	-	60 000
3.	Hypothekenbank des Landes Vorarlberg, Bregenz, Reihe 10 .....	6½	99,50	6,58	6,58	1976-83	1973	10 000	9 950	-	9 950
12.3.-17.3.	American Brands Overseas N.V., Willemstad, Curaçao ....	6½	100,00	6,50	6,50	1981-86	1973	60 000	60 000	-	60 000
26.3.-1.4.	Tube Investments Limited, Birmingham ....	6%	99,00	6,86	6,86	1986	1974	60 000	59 400	-	59 400
15.4.-21.4.	Asiatische Entwicklungsbank .....	7	99,00	7,11	7,11	1986	1975	40 000	39 600	-	39 600
21.4.-27.4.	Ugine Kuhlmann, Paris .....	6½	100,00	6,50	6,50	1978	-	15 000	15 000	-	15 000
30.4.-5.5.	Société Nationale des Pétroles d'Aquitaine (SNPA), Courbevoie ....	6½	99,00	6,61	6,61	1986	1975	60 000	59 400	-	59 400
10.5.-14.5.	The Montreal Catholic School Commission, Montreal (Canada) .....	7	100,00	7,00	7,00	1986	-	9 000	9 000	-	9 000
18.5.-24.5.	Republik Oesterreich .....	6½	100,00	6,50	6,50	1985	1981	60 000	60 000	-	60 000
27.5.-2.6.	Burroughs International Company Wilmington, Delaware, USA .....	6½	100,00	6,50	6,50	1985	1974	60 000	60 000	-	60 000
9.6.-14.6.	Internationale Bank für Wiederaufbau und Entwicklung, Washington, D.C. ....	6½	100,00	6,50	6,50	1986	1981	75 000	75 000	-	75 000

<sup>1)</sup> Der eldg. Titelstempel wurde durch den Anleihehensnehmer abgelöst.  
 Le droit de timbre suisse sur titres a été acquitté par la société émettrice.

## Öffentlich aufgelegte schweizerische Aktienemissionen – Emissions publiques d'actions suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

31

Zechnungs- frist Période de souscription	Firma Raison sociale	Emissions- preis Prix d'émission %	Nominal- betrag Valeur nominale	Emissions- wert Valeur d'émission
1971				
20.1.–31.3.	Luftseilbahn Itios-Chäserrugg AG, Unterwasser .....	100 <sup>1)</sup>	5 000	5 000
18.2.–18.3.	Ferien- und Sportzentrum Hoch-Ybrig AG, Unteriberg	100 <sup>1)</sup>	10 000	10 000
2.3.–12.3.	Crédit Foncier Neuchâtelois .....	110	3 500	3 850
3.3.–15.3.	Schweizerische Volksbank, Stammanteile .....	200	25 000	50 000
8.3.–15.3.	Bank in Huttwil .....	150	1 000	1 500
8.3.–22.3.	Gewerbekasse in Bern, Namenaktien .....	130	3 000	3 900
9.3.–19.3.	Landis & Gyr AG, Zug, Namenaktien, Serie B .....	100	2 000	2 000
9.3.–19.3.	LG International AG, Zug, Partizipationsscheine .....	100	250	250
15.3.–24.3.	Schweizerischer Bankverein .....	200	40 600	81 200
15.3.–26.3.	Bank in Langenthal, Namenaktien .....	150	3 000	4 500
15.3.–31.3.	Bank in Buchs, Namenaktien .....	180 u. 230	1 000	2 050
16.3.–29.3.	Schweizerische Bankgesellschaft .....	250	35 000	87 500
19.3.–29.3.	Rinsoz & Ormond S.A., Vevey, actions nominatives .....	100	6 000	6 000
22.3.–31.3.	Schweizerische Hypotheken- und Handelsbank, Namenaktien .....	150	5 250	7 875
24.3.– 7.4.	Genossenschaftliche Zentralbank Aktiengesellschaft, Basel .....	130	15 000	19 500
29.3.–13.4.	Banque Jurassienne d'Epargne et de Crédit, Bassecour .....	140	500	700
5.4.–19.4.	Chocoladefabriken Lindt & Sprüngli Aktiengesellschaft, Kilchberg, Namenaktien .....	100	1 143	1 143
5.4.–22.4.	Spar- u. Leihkasse Rebstein, Namenaktien .....	180 <sup>2)</sup> u. 200 <sup>2)</sup>	400	750
14.4.–23.4.	LONZA AG, Gampel VS und Basel .....	150 <sup>2)</sup>	25 000	37 500
15.4.–28.4.	Crédit Foncier Vaudois .....	108 <sup>2)</sup>	15 000	16 200
23.4.– 6.5.	Zürcher Ziegeleien .....	100	2 500	2 500
26.4.–10.5.	Schweizerische Aluminium AG, Chippis und Zürich, Inhaberaktien .....	225	11 000	24 750
	Namenaktien .....	225	14 000	31 500

<sup>1)</sup> Zuzüglich eidg. Titelstempel. – Plus droit de timbre fédéral sur titres.

<sup>2)</sup> Einschließlich eidg. Titelstempel. – Y compris droit de timbre fédéral sur titres.

## Öffentlich aufgelegte schweizerische Aktienemissionen – Emissions publiques d'actions suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

Zeichnungs- frist Période de souscription	Firma Raison sociale	Emissions- preis Prix d'émission %	Nominal- betrag Valeur nominale	Emissions- wert Valeur d'émission
1971				
27.4.–14.5.	Hero Conserven Lenzburg .....	100	1 750	1 750
3.5.–13.5.	Papierfabrik Perlen LU, Namenaktien .....	150	4 000	6 000
4.5.–18.5.	Ersparnisanstalt Bütschwil .....	140	1 000	1 400
6.5.–14.5.	Gebrüder Sulzer Aktiengesellschaft, Winterthur, Namenaktien .....	150	20 000	30 000
10.5.–25.6.	Unter- und Mittulgoms AG, Fiesch, erste Einzahlung 20% .....	100 <sup>1)</sup>	10 000	2 000
11.5.– 2.6.	Nestlé Alimentana AG, Cham und Vevey, Namenaktien .....	100	39 120	39 120
	Unilac Incorporated, Panama, Inhaber-Stammaktien von nom. \$ 12.– .....	Fr. 49,32	19 294	19 294
15.5.–31.5.	Aktiengesellschaft Aargauer Tagblatt, Aarau, Namenaktien .....	150	300	450
17.5.–28.5.	Spar- und Leihkassa Kaltbrunn .....	150 u. 200	500	783
24.5.– 3.6.	Furtschellas Bahn AG, Sils, erste Einzahlung 40% .....	100 <sup>1)</sup>	5 000	2 000
27.5.–10.6.	Baumgartner Papiers S.A., Lausanne, actions nominatives .....	150	2 000	3 000
27.5.–11.6.	Georg Fischer Aktiengesellschaft, Schaffhausen, Inhaberaktien .....	180 <sup>2)</sup>	19 000	34 200
	Namenaktien .....	180 <sup>2)</sup>	4 750	8 550
27.5.–30.6.	Zürichsee-Schiffahrtsgesellschaft .....	100 <sup>1)</sup>	2 100 <sup>3)</sup>	2 100
28.5.– 9.6.	Buss AG, Basel, Inhaberaktien .....	100 <sup>1)</sup>	1 200	1 200
1.6.–10.6.	AG Drahtseilbahn Unterwasser-Itios .....	160 <sup>1)</sup>	275	440
1.6.–11.6.	CIBA-GEIGY AG, Basel, Namenaktien .....	200	33 125	66 250
	Inhaberaktien .....	200	7 275	14 550
	Partizipationsscheine .....	200	4 100	8 200
1.6.–16.6.	Bank Rohner AG, St.Gallen, Inhaberaktien .....	100 u. 220	3 700	5 920
	Partizipationsscheine .....	100	50	50
2.6.–16.6.	Cementia Holding AG, Zürich .....	100	500	500
2.6.–18.6.	Flughafen-Immobilien-Gesellschaft, Zürich (FIG), Namenaktien .....	100	10 000 <sup>4)</sup>	10 000

<sup>1)</sup> Zuzüglich eidg. Titelstempel. – Plus droit de timbre fédéral sur titres.

<sup>2)</sup> Einschließlich eidg. Titelstempel. – Y compris droit de timbre fédéral sur titres.

<sup>3)</sup> Davon wurden Fr. 1 500 000 den Aktionären der öffentl. Hand reserviert. – Dont fr. 1 500 000 ont été réservés aux actionnaires de droit public.

<sup>4)</sup> Davon wurden Fr. 5 000 000 den Aktionären der öffentl. Hand reserviert. – Dont fr. 5 000 000 ont été réservés aux actionnaires de droit public.

## Öffentlich aufgelegte schweizerische Aktienemissionen – Emissions publiques d'actions suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)  
In 1000 Franken – En 1000 francs

**31**  
Fort-  
setzung  
Suite

Zeichnungs- frist Période de souscription	Firma Raison sociale	Emissions- preis Prix d'émission %	Nominal- betrag Valeur nominale	Emissions- wert Valeur d'émission
1971				
2.6.–21.6.	Sviluppo Traffici Internazionali S.A., Cadenazzo .....	100	3 000	3 000
9.6.–21.6.	Bell AG, Basel, Namenaktien .....	130 <sup>1)</sup>	4 000	5 200
10.6.–21.6.	Schindler Holding AG, Hergiswil NW, Namenaktien .....	150	10 000	15 000
	Inhaberaktien .....	300	12 500	37 500
10.6.–24.6.	Société des Forces motrices de l'Avançon-Bex, actions au porteur .....	103 $\frac{1}{3}$	2 331	2 409
	actions nominatives .....	103 $\frac{1}{3}$	167 <sup>3)</sup>	172
14.6.–23.6.	Magazine zum Globus, Zürich, Namenaktien .....	180 <sup>2)</sup>	2 000	3 600
	Inhaberaktien .....	180 <sup>2)</sup>	4 000	7 200
	Partizipationsscheine .....	180 <sup>2)</sup>	3 000	5 400

<sup>1)</sup> Zuzüglich eidg. Titelstempel. – Plus droit de timbre fédéral sur titres.

<sup>2)</sup> Einschließ ich eidg. Titelstempel. – Y compris droit de timbre fédéral sur titres.

<sup>3)</sup> Fr. 167 000 wurden den Aktionären der öffentl. Hand reserviert. – Fr. 167 000 ont été réservés aux actionnaires de droit public.

## Einzahlung von ausstehendem Aktienkapital – Libération de capital-actions non versé

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)  
In 1000 Franken – En 1000 francs

**32**

Zeichnungs- frist Période de souscription	Firma Raison sociale	Nominal- betrag Valeur nominale	Emissions- wert Valeur d'émission
1971			

## Zusammenfassung der öffentlich aufgelegten Emissionen - Résumé des émissions publiques

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)

Januar bis Mai - Janvier à Mai

In 1000 Franken - En 1000 francs

33

Gruppe	Anzahl Nombre		Nominalwert Valeur nominale		Emissionswert Valeur d'émission		Konversionen Conversions		Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché		Groupe
	1970	1971	1970	1971	1970	1971	1970	1971	1970	1971	
<b>Schweizerische Obligationenanleihen - Emprunts suisses</b>											
Bund .....	1	1	320 000	450 000	313 600	450 000	200 000	340 000	113 600	110 000	Confédération
Kantone .....	7	12	215 000	392 000	214 200	391 198	53 000	48 700	161 200	342 498	Cantons
Gemeinden ....	4	15	69 000	235 000	68 816	233 506	4 000	-	64 816	233 506	Communes
Total öffentlich-rechtliche Körperschaften ..	12	28	604 000	1 077 000	596 616	1 074 704	257 000	388 700	339 616	686 004	Total emprunts publics
Kraftwerke .....	9	14	287 000	362 000	284 868	359 078	40 000	172 500	244 868	186 578	Usines électriques
Industrie .....	-	3	-	163 500	-	163 149	-	25 000	-	138 149	Industrie
Warenhandel, Vermittlung ..	-	1	-	30 000	-	30 000	-	-	-	30 000	Commerce de marchandises
Banken .....	12	12	392 000	312 500	390 596	310 904	50 000	6 000	340 596	304 904	Banques
Pfandbriefzentralen ....	3	3	150 000	160 000	148 800	159 440	77 000	50 000	71 800	109 440	Centrales des lettres de gage
Holdinggesellschaften	6	6	160 000	163 000	158 648	162 520	-	-	158 648	162 520	Holdings
Übrige Unternehmungen ..	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Autres entreprises
<b>Total .....</b>	<b>42</b>	<b>67</b>	<b>1 593 000</b>	<b>2 268 000</b>	<b>1 579 528</b>	<b>2 259 795</b>	<b>424 000</b>	<b>642 200</b>	<b>1 155 528</b>	<b>1 617 595</b>	<b>Total</b>
<b>Ausländische Obligationenanleihen in der Schweiz Emprunts étrangers en Suisse</b>											
<b>Total .....</b>	<b>6</b>	<b>12</b>	<b>340 000</b>	<b>554 000</b>	<b>338 300</b>	<b>552 350</b>	<b>60 000</b>	<b>-</b>	<b>278 300</b>	<b>552 350</b>	<b>Total</b>
<b>Schweizerische Aktienemissionen<sup>1)</sup> - Emissions d'actions suisses<sup>1)</sup></b>											
Kraftwerke .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Usines électriques
Industrie .....	4	10	11 100	87 393	16 500	143 143	-	-	16 500	143 143	Industrie
Warenhandel, Vermittlung ..	1	-	1 000	-	1 000	-	-	-	1 000	-	Commerce de marchandises
Banken .....	11	15	44 833	149 750	80 864	281 708	-	-	80 864	281 708	Banques
Holdinggesellschaften	4	1	23 550	250	26 050	250	-	-	26 050	250	Holdings
Versicherungsgesellschaften	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Sociétés d'assurances
Übrige Unternehmungen ..	6	3	60 083	15 300	64 966	15 450	-	-	64 966	15 450	Autres entreprises
<b>Total .....</b>	<b>26</b>	<b>29</b>	<b>140 566</b>	<b>252 693</b>	<b>189 380</b>	<b>440 551</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>189 380</b>	<b>440 551</b>	<b>Total</b>
<b>Zusammen - En tout</b>											
<b>Total .....</b>	<b>74</b>	<b>108</b>	<b>2 073 566</b>	<b>3 074 693</b>	<b>2 107 208</b>	<b>3 252 696</b>	<b>484 000</b>	<b>642 200</b>	<b>1 623 208</b>	<b>2 610 496</b>	<b>Total</b>
<sup>1)</sup> Einschließlich Einzahlung von ausstehendem Aktienkapital. - Y compris libération de capital-actions non versé.											

## Rückzahlungen an den Kapitalmarkt – Remboursements au marché des capitaux

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

Nach Gruppen – Par groupes

In 1000 Franken – En 1000 francs

34

Gruppe )	1971												Jan. bis Mai Jan. à Mai	
	Jan.	Feb.	März	Apr.	Mai	Juni	Juli	Aug.	Sep.	Okt.	Nov.	Dez.	1970	1971
	Jan.	Fév.	Mars	Avr.	Mai	Juin	Juil.	Août	Sep.	Oct.	Nov.	Déc.		
<b>Schweizerische Obligationenanleihen – Emprunts suisses</b>														
Bund <sup>2)</sup> .....	-	-	-	9 333	-	-	-	-	-	-	-	-	13 050	9 333
Kantone .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Gemeinden ....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total öffentlich-rechtliche Körperschaften ..	-	-	-	9 333	-	-	-	-	-	-	-	-	13 050	9 333
Industrie .....	-	-	5 000	10 000	-	-	-	-	-	-	-	-	68 000	15 000
Banken .....	-	-	4 000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4 000
Holdinggesellschaften .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Übrige Unternehmungen ..	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>Total .....</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>9 000</b>	<b>19 333</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>81 050</b>	<b>28 333</b>
<b>Schweizerisches Aktienkapital – Capital-actions suisse</b>														
Industrie .....	400	300	-	300	600	-	-	-	-	-	-	-	535	1 600
Banken .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Holdinggesellschaften .....	150	-	1 250	300	-	-	-	-	-	-	-	-	521	1 700
Übrige Unternehmungen ..	-	3 330	-	-	800	-	-	-	-	-	-	-	3 306	4 130
<b>Total .....</b>	<b>550</b>	<b>3 630</b>	<b>1 250</b>	<b>600</b>	<b>1 400</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>4 362</b>	<b>7 430</b>
<b>Zusammen – En tout</b>														
<b>Total .....</b>	<b>550</b>	<b>3 630</b>	<b>10 250</b>	<b>19 933</b>	<b>1 400</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>85 412</b>	<b>35 763</b>
1) Texte français voir tableau 33.												1970	1971	
2) Davon sind – Dont												Jan. bis Mai	Jan. à Mai	
beim mittleren Verfall zur Rückzahlung gelangte Schuldbucheintragungen –												3 971	-	
créances inscrites au livre de la dette de la Confédération remboursées à l'échéance moyenne .....												9 079	9 333	
Amortisationszahlungen – amortissements. ....												Total	13 050	9 333

Nach Monaten – Par mois  
In Millionen Franken – En millions de francs

35

Jahr Année	Jan.	Feb.	März	Apr.	Mai	Juni	Juli	Aug.	Sep.	Okt.	Nov.	Dez.	Total	
	Jan.	Fév.	Mars	Avr.	Mai	Juin	Juil.	Août	Sep.	Oct.	Nov.	Déc.	Jahr Année	Jan. bis Mai Jan. à Mai
<b>Schweizerische Obligationenanleihen – Emprunts suisses</b>														
1967	-	-	19,0	13,9	0,5	-	2,4	-	-	1,5	30,0	-	67,3	33,4
1968	18,0	-	6,0	9,1	0,5	-	0,3	-	-	-	-	-	33,9	33,6
1969	-	-	25,0	22,8	-	10,0	6,5	-	4,5	6,0	-	-	74,8	47,8
1970	-	-	20,0	13,1	48,0	153,5	4,7	-	14,0	5,0	25,0	11,0	294,3	81,1
1971	-	-	9,0	19,3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	28,3
<b>Ausländische Obligationenanleihen in der Schweiz – Emprunts étrangers en Suisse</b>														
1967	5,2	80,8	4,1	1,1	8,8	11,8	15,9	14,6	5,5	15,5	15,8	7,3	186,4	100,0
1968	4,6	20,0	4,0	5,6	9,7	12,2	110,9	4,8	2,5	15,7	15,8	64,4	270,2	43,9
1969	5,3	20,0	8,0	4,7	66,6	14,4	28,8	3,0	2,5	29,6	75,8	14,5	273,2	104,6
1970	5,3	24,0	8,0	9,1	14,2	22,4	57,7	11,5	68,2	92,0	25,5	19,6	357,5	60,6
1971	4,7	14,0	54,9	21,4	63,1	-	-	-	-	-	-	-	-	158,1
<b>Schweizerisches Aktienkapital – Capital-actions suisse</b>														
1967	1,2	0,1	-	-	0,6	0,3	0,5	-	2,5	-	-	6,0	11,2	1,9
1968	1,5	6,0	1,8	0,4	0,3	0,3	0,2	0,2	0,3	3,1	0,9	1,0	16,0	10,0
1969	0,4	3,2	1,3	0,6	2,0	2,7	0,5	-	-	0,5	0,4	3,0	14,6	7,5
1970	-	1,3	-	2,6	0,5	0,7	2,1	0,7	0,7	2,9	-	13,4	24,9	4,4
1971	0,6	3,6	1,2	0,6	1,4	-	-	-	-	-	-	-	-	7,4



**Beanspruchung des Kapitalmarktes durch öffentliche Emissionen**  
**Argent frais prélevé par des émissions publiques sur le marché des capitaux**

In Millionen Franken - En millions de francs

36

Jahr Année	Jan.	Feb.	März	Apr.	Mal	Juni	Juli	Aug.	Sep.	Okt.	Nov.	Dez.	Total	
	Jan.	Fév.	Mars	Avr.	Mal	Juin	Jull.	Août	Sep.	Oct.	Nov.	Déc.	Jahr Année	Jan. b. Mai Jan. à Mai
<b>Schweizerische Obligationenanleihen - Emprunts suisses</b>														
<b>a) Emissionswert - Valeur d'émission</b>														
1967	264,7	277,3	503,7	190,3	306,9	328,9	86,0	164,5	278,9	451,0	306,8	225,7	3 384,7	1 542,9
1968	209,0	261,4	248,5	343,8	294,6	207,8	84,6	296,1	289,5	482,8	223,2	45,5	2 986,8	1 357,3
1969	75,0	561,6	402,6	127,4	195,3	307,8	265,4	145,8	290,7	469,5	351,1	139,7	3 331,9	1 361,9
1970	283,1	327,3	248,5	566,3	154,3	260,9	151,5	194,5	332,9	533,2	367,2	260,3	3 680,0	1 579,5
1971	237,0	459,5	543,4	703,3	316,6									2 259,8
<b>b) Konversionen - Conversions</b>														
1967	50,0	45,5	262,0	30,3	81,0	95,0	-	-	17,0	277,0	9,0	72,0	938,8	468,8
1968	-	28,0	52,4	87,9	15,0	7,0	10,0	8,4	60,0	15,2	55,0	-	338,9	183,3
1969	-	260,0	55,4	36,0	74,3	87,6	23,6	7,0	87,0	171,0	150,0	40,0	991,9	425,7
1970	12,0	8,0	59,0	305,0	40,0	19,1	2,5	-	72,2	52,0	171,7	38,0	779,5	424,0
1971	27,7	101,5	88,0	390,0	35,0									642,2
<b>c) Neubeanspruchung des Marktes - Argent frais demandé au marché</b>														
1967	214,7	231,8	241,7	160,0	225,9	233,9	86,0	164,5	261,9	174,0	297,8	153,7	2 445,9	1 074,1
1968	209,0	233,4	196,1	255,9	279,6	200,8	74,6	287,7	229,5	467,6	168,2	45,5	2 647,9	1 174,0
1969	75,0	301,6	347,2	91,4	121,0	220,2	241,8	138,8	203,7	298,5	201,1	99,7	2 340,0	936,2
1970	271,1	319,3	189,5	261,3	114,3	241,8	149,0	194,5	260,7	481,2	195,5	222,3	2 900,5	1 155,5
1971	209,3	358,0	455,4	313,3	281,6									1 617,6
<b>Ausländische Obligationenanleihen in der Schweiz - Emissions d'emprunts étrangers en Suisse</b>														
1967	49,5	-	92,6	54,5	92,3	116,5	50,0	62,0	50,0	118,1	129,0	83,8	898,3	288,9
1968	50,0	50,0	60,0	110,0	178,4	60,0	96,2	110,0	125,8	128,7	60,0	59,4	1 088,5	448,4
1969	119,4	195,0	60,0	60,0	74,7	35,0	60,0	39,4	69,5	60,0	202,4	39,4	1 014,8	509,1
1970	59,4	-0,6	110,0	109,5	-	12,0	68,9	-	130,5	59,7	147,7	108,4	805,5	278,3
1971	120,0	120,0	70,0	114,0	128,4									552,4
<b>Schweizerische Aktienemissionen (Emissionswert) - Emissions d'actions suisses (valeur d'émission)</b>														
1967	7,5	0,8	4,7	8,8	127,7	1,2	5,8	0,5	-	66,4	97,8	0,3	321,5	149,5
1968	9,0	-	74,9	9,3	111,2	62,7	81,5	-	1,0	87,8	9,6	55,5	502,5	204,4
1969	10,1	0,3	148,0	128,4	90,5	69,4	67,6	0,5	-	182,7	118,6	3,9	820,0	377,3
1970	-	16,8	82,0	13,2	77,4	45,0	118,0	-	0,9	37,0	136,2	17,7	544,2	189,4
1971	-	-	265,6	75,8	99,1									440,5
<b>Neubeanspruchung des Marktes durch Obligationenanleihen und Aktien Argent frais demandé au marché par des emprunts et des actions</b>														
1967	271,7	232,6	339,0	223,3	445,9	351,6	141,8	227,0	311,9	358,5	524,6	237,8	3 665,7	1 512,5
1968	268,0	283,4	331,0	375,2	569,2	323,5	252,3	397,7	356,3	684,1	237,8	160,4	4 238,9	1 826,8
1969	204,5	496,9	555,2	279,8	286,2	324,6	369,4	178,7	273,2	541,2	522,1	143,0	4 174,8	1 822,6
1970	330,5	335,5	381,5	384,0	191,7	298,8	335,9	194,5	392,1	577,9	479,4	348,4	4 250,2	1 623,2
1971	329,3	478,0	791,0	503,1	509,1									2 610,5
<b>Rückzahlungen an den Kapitalmarkt<sup>1)</sup> - Remboursements au marché des capitaux<sup>1)</sup></b>														
1967	6,4	80,9	23,1	15,0	9,9	12,1	18,8	14,6	8,0	17,0	45,8	13,3	264,9	135,3
1968	24,1	26,0	11,8	15,1	10,5	12,5	111,4	5,0	2,8	18,8	16,7	65,4	320,1	87,5
1969	5,7	23,2	34,3	28,1	68,6	27,1	35,8	3,0	7,0	36,1	76,2	17,5	362,6	159,9
1970	5,3	25,3	28,0	24,8	62,7	176,6	64,5	12,2	82,9	99,9	50,5	44,0	676,7	146,1
1971	5,3	17,6	65,1	41,3	64,5									193,8
<b>Nettobeanspruchung des Marktes - Prélèvement net sur le marché</b>														
1967	265,3	151,7	315,9	208,3	436,0	339,5	123,0	212,4	303,9	341,5	478,8	224,5	3 400,8	1 377,2
1968	243,9	257,4	319,2	360,1	558,7	311,0	140,9	392,7	353,5	665,3	221,1	95,0	3 918,8	1 739,3
1969	198,8	473,7	520,9	251,7	217,6	297,5	333,6	175,7	266,2	505,1	445,9	125,5	3 812,2	1 662,7
1970	325,2	310,2	353,5	359,2	129,0	122,2	271,4	182,3	309,2	478,0	428,9	304,4	3 573,5	1 477,1
1971	324,0	460,4	725,9	461,8	444,6									2 416,7

1) Schweizerische und ausländische Obligationenanleihen sowie schweizerische Aktien. - Emprunts suisses et étrangers et actions suisses.

**Nicht öffentlich aufgelegte schweizerische Anleihsenmissionen**  
**Emissions d'emprunts suisses sans souscription publique**

37a

Schuldner	Emissionswert in Millionen Franken – Valeur d'émission en millions de francs										Débiteurs
	1967	1968	1969	1970	1970				1971		
					Quartal				Trimestre		
					I	II	III	IV	I	II	
Bund.....	-	-	-	97,4	-	-	97,4	-	-	-	Confédération
Kantone.....	20,0	45,4	13,5	50,2	5,0	-	-	45,2	7,7	-	Cantons
Gemeinden.....	20,5	41,7	12,9	33,2	-	15,4	6,0	11,8	50,1	-	Communes
Kraftwerke.....	5,0	2,0	2,0	22,5	-	15,0	7,5	-	-	-	Usines électriques
Industrie.....	86,5	32,3	10,6	7,8	2,0	-	0,4	5,4	-	-	Industrie
Warenhandel, Vermittlg.	0,8	7,4	2,5	1,4	-	-	-	1,4	1,5	-	Commerce
Banken.....	17,5	-	1,7	10,7	-	4,7	-	6,0	-	-	Banques
Pfandbriefzentralen....	9,9	57,0	207,6	251,7	82,0	-	98,8	70,9	89,4	-	Centr. d. lettres de gage
Holdingsgesellschaften..	2,5	8,4	15,9	24,9	-	24,6	0,3	-	8,8	-	Holdings
Übrige.....	3,9	12,6	2,1	0,9	0,6	-	-	0,3	1,8	-	Autres
<b>Total.....</b>	<b>166,6</b>	<b>206,8</b>	<b>268,8</b>	<b>500,7</b>	<b>89,6</b>	<b>59,7</b>	<b>210,4</b>	<b>141,0</b>	<b>159,3</b>		<b>Total</b>

**Öffentlich und nicht öffentlich aufgelegte schweizerische Anleihsenmissionen**  
**Emissions publiques et non-publiques d'emprunts suisses**

37b

Schuldner	Emissionswert in Millionen Franken – Valeur d'émission en millions de francs										Débiteurs
	1967	1968	1969	1970	1970				1971		
					Quartal				Trimestre		
					I	II	III	IV	I	II	
Bund.....	477,1	251,0	549,2	514,1	-	313,6	97,4	103,1	-	-	Confédération
Kantone.....	633,2	431,4	457,0	546,8	154,4	96,4	99,5	196,5	289,1	-	Cantons
Gemeinden.....	393,8	291,0	175,2	275,6	41,0	88,0	45,7	100,9	152,3	-	Communes
Kraftwerke.....	652,8	604,4	589,3	533,7	185,4	122,8	62,0	163,5	307,2	-	Usines électriques
Industrie.....	99,5	183,5	116,1	69,7	2,0	12,8	11,6	43,3	58,1	-	Industrie
Warenhandel, Vermittlg.	23,8	146,3	82,4	2,4	-	-	-	2,4	31,5	-	Commerce
Banken.....	693,4	545,2	794,5	1088,6	286,9	239,7	372,0	190,0	290,8	-	Banques
Pfandbriefzentralen....	336,4	272,2	547,6	660,2	191,0	69,8	139,0	260,4	199,8	-	Centr. d. lettres de gage
Holdingsgesellschaften..	177,7	347,8	204,6	396,4	87,2	96,1	61,5	151,6	68,6	-	Holdings
Übrige.....	63,6	120,8	84,8	93,2	0,6	2,0	0,6	90,0	1,8	-	Autres
<b>Total.....</b>	<b>3551,3</b>	<b>3193,6</b>	<b>3600,7</b>	<b>4180,7</b>	<b>948,5</b>	<b>1041,2</b>	<b>889,3</b>	<b>1301,7</b>	<b>1399,2</b>		<b>Total</b>

**Öffentlich und nicht öffentlich aufgelegte Aktienemissionen**  
**Emissions publiques et non-publiques d'actions**

In Millionen Franken – En millions de francs

37c

Art der Emissionen bzw. der Bareinzahlungen	1967	1968	1969	1970	1970				1971		Genre des émissions resp. des paiements en espèces
					Quartal				Trimestre		
					I	II	III	IV	I	II	
Öffentliche.....	321,5	502,5	820,0	544,2	98,8	135,6	118,9	190,9	265,6	-	Publiques
Nicht öffentliche.....	1023,7	1432,5	1637,5	.	.	.	.	.	.	-	Non publiques
Einberufungen.....	97,2	312,1	166,5	.	.	.	.	.	.	-	Libérations
Gründungen.....	335,3	507,4	577,9	.	.	.	.	.	.	-	Constitutions
Kapitalerhöhungen....	912,7	1115,5	1713,1	.	.	.	.	.	.	-	Augment. de capital
<b>Total.....</b>	<b>1345,2</b>	<b>1935,0</b>	<b>2457,5</b>	<b>.</b>	<b>.</b>	<b>.</b>	<b>.</b>	<b>.</b>	<b>.</b>		<b>Total</b>

### Pfandbriefe - Lettres de gage

In Millionen Franken - En millions de francs

Jahresende Quartalsende Fin d'année Fin de trimestre	Zinssatz in Prozent - Taux en pour-cent																Mittlere Verzinsung Rendement moyen %
	2%	3	3¼	3½	3¾	4	4¼	4½	4¾	5	5¼	5½	5¾	6	6¼	Total	
<b>Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken</b> Centrale de lettres de gage des banques cantonales suisses																	
1967	115	500	336	529	245	177	20	345	165	155	95	-	-	-	-	2 682	3,76
1968	115	500	336	529	245	177	20	345	165	340	95	-	-	-	-	2 867	3,84
1969	90	436	336	529	245	177	20	345	165	490	115	74	-	-	-	3 022	3,97
1970	-	349	336	529	245	177	20	345	165	490	115	134	40	150	40	3 135	4,21
1971																	
März - Mars	-	253	336	529	245	177	20	345	165	490	115	134	40	281	40	3 170	4,32
Junl - Junl																	
Sep. - Sep.																	
Dez. - Déc.																	
<b>Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute</b> Banque des Lettres de Gage d'Etablissements suisses de Crédit hypothécaire																	
1967	282	389	355	455	50	65	115	290	174	249	30	-	-	-	-	2 454	3,73
1968	242	387	355	455	50	65	115	290	174	401	30	-	-	-	-	2 564	3,82
1969	137	342	355	455	50	65	115	290	174	515	125	100	-	-	-	2 723	4,04
1970	15	284	355	455	50	65	115	290	174	515	125	162	52	172	40	2 869	4,33
1971																	
März - Mars	15	284	355	455	50	65	115	290	174	515	125	162	52	222	40	2 919	4,35
Junl - Junl																	
Sep. - Sep.																	
Dez. - Déc.																	
<b>Total</b>																	
1967	397	889	691	984	295	242	135	635	339	404	125	-	-	-	-	5 136	3,75
1968	357	887	691	984	295	242	135	635	339	741	125	-	-	-	-	5 431	3,83
1969	227	778	691	984	295	242	135	635	339	1 005	240	174	-	-	-	5 745	4,00
1970	15	633	691	984	295	242	135	635	339	1 005	240	296	92	322	80	6 004	4,27
1971																	
März - Mars	15	537	691	984	295	242	135	635	339	1 005	240	296	92	503	80	6 089	4,34
Junl - Junl																	
Sep. - Sep.																	
Dez. - Déc.																	

38

### Anlagen des Ausgleichsfonds der Alters- und Hinterlassenenversicherung Placements du Fonds de compensation de l'assurance-vieillesse et survivants

In Millionen Franken - En millions de francs

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Bilanzwert der Anlagen Valeur de bilan des placements	Feste Anlagen - Placements fermes						Depot- gelder Dépôts	Flüssige Mittel Disponi- bilités
		Bund Confédé- ration	Kantone Cantons	Gemeinden Communes	Pfandbrief- institute Centrales des lettres de gage	Kantonal- banken Banques cantonales	Übrige Autres		
1968	7 615,0	205,5	1 121,8	1 092,3	2 242,3	1 462,7	1 283,4	207,0	163,9
1969	7 660,1	205,7	1 145,6	1 129,7	2 291,1	1 512,1	1 312,9	63,0	51,2
1970									
Apr. - Avr.	7 783,2	205,7	1 147,8	1 141,2	2 290,7	1 511,9	1 311,9	174,0	35,7
Mai - Mai	7 748,1	206,0	1 148,2	1 140,1	2 290,7	1 509,9	1 311,2	142,0	17,9
Junl - Junl	7 914,0	206,0	1 151,1	1 141,7	2 277,7	1 518,2	1 310,3	309,0	39,7
Juli - Juil.	7 872,3	206,0	1 150,1	1 142,0	2 277,7	1 518,2	1 310,3	268,0	25,1
Aug. - Août	7 845,8	206,0	1 149,9	1 141,2	2 277,7	1 517,7	1 310,3	243,0	32,0
Sep. - Sep.	7 972,6	206,0	1 149,8	1 143,8	2 265,7	1 520,5	1 309,8	377,0	25,5
Okt. - Oct.	7 930,6	206,0	1 149,8	1 146,0	2 257,7	1 520,4	1 315,7	335,0	26,5
Nov. - Nov.	7 888,3	206,0	1 151,9	1 179,8	2 257,7	1 536,4	1 320,5	236,0	33,4
Dez. - Déc.	7 996,5	206,0	1 157,5	1 201,9	2 292,7	1 548,1	1 349,8	240,5	19,6
1971									
Jan. - Jan.	7 986,3	206,0	1 156,6	1 201,7	2 292,7	1 547,9	1 349,9	231,5	46,0
Feb. - Fév.	7 943,9	206,0	1 155,7	1 202,4	2 292,7	1 549,8	1 351,3	186,0	74,6
März - Mars	8 168,6	206,0	1 154,6	1 206,3	2 292,7	1 551,5	1 350,5	407,0	30,2
Apr. - Avr.	8 138,3	206,0	1 154,3	1 207,2	2 284,5	1 553,3	1 356,0	377,0	18,8
Mai - Mai	8 061,9	193,1	1 151,6	1 216,4	2 284,5	1 553,3	1 356,0	307,0	43,6

39

## Zwischenbilanzen schweizerischer Banken

In Millionen Franken

## Aktiven

40

Jahresende Monatsende	Kasse Giro- und Post- checkgut- haben  Caisse, compte de vire- ments et compte de chèques postaux	Cou- pons	Bankendebitoren Avoirs en banque		Wechsel Effets de change	Reports	Kontokorrent-Debitoren Comptes courants débiteurs			Feste Vorschüsse und Darlehen	
			auf Sicht à vue	auf Zeit à terme			ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés	davon ge- gen hyp. Deckung dont garantis par hypo- thèque	ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
<b>Verband schweizerischer Kantonalbanken (28 Banken)</b>											
1967	941,3	6,4	360,1	1 180,5	594,4	4,9	704,9	4 934,6	3 415,3	52,1	2 901,4
1968	1 075,2	6,0	346,0	1 644,8	615,8	9,9	758,6	5 122,4	3 485,7	102,9	3 285,7
1969	1 194,9	9,3	472,8	1 525,6	656,3	9,5	840,3	5 855,5	3 927,9	106,4	3 684,2
<b>1970</b>											
März .....	649,1	35,8	720,9	2 309,0	627,8	13,8	964,0	5 895,3	3 934,0	100,4	3 756,7
April .....	659,9	31,6	877,3	2 474,6	644,9	12,8	969,3	5 924,1	3 937,5	100,5	3 793,9
Mai .....	618,9	30,3	816,1	2 448,0	653,7	9,4	981,1	5 998,3	4 002,5	100,8	3 832,7
Juni .....	759,7	20,3	785,6	2 411,9	645,5	8,1	1 031,1	6 161,4	4 123,7	101,2	3 866,8
Juli .....	821,1	16,2	893,9	2 452,0	623,6	7,2	996,2	6 135,6	4 131,8	101,2	3 916,2
August .....	743,2	16,9	768,1	2 501,3	630,4	5,8	1 011,0	6 162,9	4 154,4	101,2	3 954,2
September ..	757,3	18,1	821,0	2 515,2	635,9	6,1	1 029,8	6 268,7	4 239,4	103,2	3 990,6
Oktober .....	735,2	19,6	607,3	2 940,0	635,1	6,5	1 048,3	6 314,5	4 278,3	100,2	4 023,9
November ...	699,1	29,8	694,9	2 815,2	656,5	8,5	1 078,9	6 391,8	4 339,5	109,4	4 080,6
Dezember ...	1 148,3	15,0	580,5	2 461,7	695,6	9,2	1 014,3	6 565,8	4 484,9	110,2	4 138,3
<b>1971</b>											
Januar .....	718,1	21,3	780,1	3 215,8	676,7	8,5	1 032,0	6 358,1	4 345,8	110,5	4 168,9
Februar .....	753,0	18,4	986,5	3 416,6	655,5	7,4	1 036,6	6 434,8	4 366,8	109,1	4 195,9
März .....	880,0	23,9	891,4	3 646,9	654,5	7,2	1 057,7	6 503,4	4 445,0	123,0	4 240,8
April .....	711,7	33,8	703,0	3 998,3	645,8	9,0	1 093,7	6 521,9	4 454,4	123,9	4 280,0
<b>Schweizerische Großbanken (5 Banken)</b>											
1967	4 149,0	76,0	4 983,3	6 081,9	5 018,8	20,4	3 044,9	9 399,6	4 283,9	1 603,4	3 413,2
1968	5 708,4	90,8	9 384,7	8 373,7	5 171,2	50,8	3 648,9	10 427,0	4 357,4	2 244,6	3 904,6
1969	6 560,1	111,0	12 338,4	14 454,1	4 815,6	37,0	4 847,1	12 467,4	4 901,9	3 082,2	5 400,5
<b>1970</b>											
März .....	6 436,2	167,6	15 212,6	15 366,7	4 898,3	28,6	5 231,3	12 319,9	5 100,7	3 554,1	5 590,3
April .....	4 402,7	98,3	15 051,6	15 620,4	5 166,4	13,1	5 146,7	12 584,8	5 163,0	3 635,1	5 672,1
Mai .....	4 336,1	157,0	16 355,2	15 908,9	5 358,4	13,4	5 293,0	12 827,8	5 196,8	3 782,3	5 787,8
Juni .....	6 541,7	185,2	15 101,5	15 366,8	4 868,6	22,8	5 394,0	12 689,9	5 283,2	3 902,7	5 893,2
Juli .....	4 911,7	167,0	16 553,5	15 632,2	5 325,3	6,7	5 328,6	12 843,3	5 279,2	3 907,8	6 018,4
August .....	4 458,9	75,7	15 941,8	15 959,3	5 378,1	6,7	5 243,8	12 710,6	5 347,4	3 964,6	6 013,7
September ..	6 555,5	89,3	16 243,0	15 837,6	4 874,9	42,6	5 396,2	12 779,9	5 368,1	3 988,4	6 080,7
Oktober .....	4 550,1	82,8	17 348,7	18 090,4	5 155,8	9,6	5 441,1	12 684,8	5 409,8	4 042,0	6 039,9
November ...	4 704,4	89,4	17 584,9	17 989,1	5 211,5	10,1	5 622,9	12 695,0	5 474,4	3 994,8	6 118,6
Dezember ...	7 104,9	109,1	15 891,1	20 348,2	5 208,1	25,8	5 694,7	14 004,0	5 696,0	4 017,0	6 320,2
<b>1971</b>											
Januar .....	4 792,1	84,3	18 031,4	22 679,7	5 609,5	12,8	5 468,3	13 757,9	5 532,1	4 017,7	6 253,0
Februar .....	4 470,3	94,4	18 108,4	23 993,1	5 522,2	20,6	5 568,0	14 260,2	5 543,6	4 099,9	6 357,9
März .....	6 917,1	173,2	17 615,6	23 963,1	5 121,7	81,3	5 633,6	14 380,8	5 604,2	4 152,9	6 559,3
April .....	4 519,5	123,7	17 841,9	26 208,3	5 441,0	19,5	5 607,1	14 189,0	5 605,5	4 291,9	6 719,9

# BANQUES

## Bilans intermédiaires de banques suisses

En millions de francs

Actif

40

Avances et prêts à terme fixe	Total Debitoren (Kol. 7, 8, 10 u. 11)	Kontokorrent- u. Darlehen an öffentl.-rechtl. Körperschaften	Hypothekanlagen	Wertschriften und dauernde Beteiligungen	Syndikatsbeteiligungen	Bankgebäude und Andere Liegenschaften	Treuhandkonten	Sonstige Aktiven	Nicht einbezahltes Kapital	Bilanzsumme	Fin d'année
davon gegen hypoth. Deckung	Débiteurs (Col. 7, 8, 10 et 11)	Avances en compte courant et prêts à des corporations de droit public	Placements hypothécaires	Titres et participations permanentes	Participations à des syndicats	Immeubles à l'usage de la banque et Autres immeubles	Comptes fiduciaires	Autres actifs	Capital non versé	Total du bilan	Fin de mois
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	
<b>Union des banques cantonales suisses (28 banques)</b>											
2 536,6	8 593,0	3 112,3	18 715,6	2 240,0	1,9	245,8	.	425,5	6,0	36 427,7	1967
2 914,2	9 269,6	3 388,9	20 264,5	2 560,7	4,6	255,9	.	492,4	-	39 934,3	1968
3 293,1	10 486,4	3 805,0	21 809,8	2 768,6	2,8	283,2	.	531,2	-	43 555,4	1969
<b>1970</b>											
3 368,1	10 716,4	3 487,0	22 140,8	2 782,0	4,9	276,1	.	364,7	-	44 128,3	Mars
3 397,4	10 787,8	3 504,9	22 268,3	2 794,4	1,5	279,6	.	375,9	-	44 713,5	Avril
3 430,3	10 912,9	3 513,4	22 360,6	2 801,9	4,9	280,9	.	413,3	-	44 864,3	Mai
3 461,1	11 160,5	3 571,9	22 454,1	2 803,0	6,1	297,7	.	501,9	-	45 426,3	Juin
3 502,2	11 149,2	3 551,9	22 580,5	2 802,9	2,4	300,6	.	463,2	-	45 664,7	Juillet
3 537,3	11 229,3	3 585,9	22 678,9	2 800,7	14,6	297,6	.	489,7	-	45 762,4	Août
3 570,2	11 392,3	3 711,8	22 777,7	2 800,0	2,4	301,9	.	549,3	-	46 289,0	Septembre
3 600,7	11 486,9	3 819,0	22 879,2	2 823,2	2,7	302,4	.	633,1	-	46 890,2	Octobre
3 658,3	11 660,7	3 888,5	22 935,9	2 881,3	3,8	302,4	.	694,4	-	47 271,0	Novembre
3 715,5	11 828,6	3 940,5	23 067,7	2 886,5	4,2	293,0	.	627,4	-	47 558,2	Décembre
<b>1971</b>											
3 748,0	11 669,5	3 753,1	23 142,2	2 935,7	4,3	291,6	.	520,2	-	47 737,1	Janvier
3 778,8	11 776,4	3 765,7	23 247,2	2 964,0	3,0	292,9	8,3	459,4	-	48 354,3	Février
3 783,8	11 924,9	3 748,4	23 375,4	3 018,3	4,1	295,2	8,5	434,2	-	48 912,9	Mars
3 751,7	12 019,5	3 756,9	23 453,8	3 087,8	4,8	297,4	8,7	421,8	-	49 152,3	Avril
<b>Grandes banques suisses (5 banques)</b>											
2 160,1	17 461,1	650,5	2 307,4	2 147,1	2,1	111,6	.	458,9	-	43 513,1	1967
2 333,9	20 225,1	606,2	3 886,4	2 958,4	2,6	153,3	.	515,6	-	57 127,2	1968
2 858,3	25 797,2	816,2	4 493,1	3 946,2	3,1	230,8	.	646,0	-	74 248,8	1969
<b>1970</b>											
2 935,5	26 695,6	762,1	4 618,4	3 915,1	4,7	230,6	.	532,2	-	78 868,7	Mars
2 990,0	27 038,7	777,4	4 660,4	3 957,8	20,0	230,6	.	638,6	-	77 676,0	Avril
3 018,7	27 690,9	797,1	4 684,8	3 915,7	9,3	230,6	.	636,7	-	80 094,1	Mai
3 045,7	27 879,8	784,9	4 746,2	3 815,9	6,0	230,8	.	768,8	-	80 319,0	Juin
3 071,5	28 098,1	763,6	4 773,7	3 864,1	3,0	231,2	.	620,1	-	80 950,2	Juillet
3 106,8	27 932,7	792,5	4 820,2	3 817,6	3,2	260,2	.	708,9	-	80 155,8	Août
3 091,8	28 245,2	777,6	4 901,0	3 844,0	4,4	260,1	.	675,9	-	82 351,1	Septembre
3 080,0	28 207,8	793,2	4 977,0	3 883,3	6,2	260,1	.	1 133,4	-	84 498,4	Octobre
3 135,2	28 431,3	770,5	4 998,3	3 974,9	3,2	260,6	.	647,1	-	84 675,3	Novembre
3 150,5	30 035,9	782,6	5 054,4	4 006,0	3,9	315,7	4 461,5	1 010,2	-	94 357,4	Décembre
<b>1971</b>											
3 147,1	29 496,9	881,0	5 064,0	3 991,4	3,9	319,2	4 349,9	961,5	-	96 277,6	Janvier
3 196,2	30 286,0	885,4	5 128,4	4 009,7	4,4	319,2	4 401,4	871,3	-	98 114,8	Février
3 220,8	30 726,6	908,9	5 189,8	4 222,2	3,8	321,7	4 531,4	716,5	-	100 492,9	Mars
3 301,0	30 807,9	924,7	5 243,4	4 375,3	21,9	321,9	4 397,5	894,2	-	101 140,7	Avril

## Zwischenbilanzen schweizerischer Banken

In Millionen Franken

### Aktiven

40  
Fortsetzung

Jahresende Monatsende	Kasse, Giro- und Post- checkgut- haben  Caisse, compte de vire- ments et compte de chèques postaux	Cou- pons	Bankendebitoren Avoirs en banque		Wechsel Effets de change	Reports	Kontokorrent-Debitoren Comptes courants débiteurs			Feste Vorschüsse und Darlehen	
			auf Sicht à vue	auf Zeit à terme			ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés	davon gegen hyp. Deckung dont garantis par hypo- thèque	ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
<b>Lokalbanken (24 Banken<sup>1)</sup>) und Sparkassen (15 Banken)</b>											
1967	430,7	1,6	169,2	330,7	205,3	0,2	357,8	2 257,1	1 344,2	12,9	443,8
1968	466,8	1,0	291,6	358,7	208,7	1,1	422,0	2 389,6	1 428,4	15,7	446,6
1969	533,6	1,3	267,2	310,4	231,0	0,6	597,4	2 705,6	1 592,1	17,7	503,0
<b>1970</b>											
März .....	366,0	6,8	315,8	422,5	212,2	1,0	674,5	2 793,6	1 647,3	16,3	507,3
April .....	222,5	6,5	406,3	428,6	213,6	0,8	674,0	2 838,3	1 670,9	16,0	506,4
Mai .....	229,2	6,1	382,0	360,0	218,0	0,7	709,2	2 858,8	1 702,9	15,9	511,0
Juni .....	416,7	4,0	328,9	334,4	215,9	0,7	744,5	2 941,0	1 737,5	20,3	516,2
Juli .....	255,9	3,4	389,9	391,8	213,5	0,7	740,5	2 956,8	1 764,0	28,3	525,4
August .....	254,4	2,2	343,7	466,8	211,7	0,7	727,3	2 973,3	1 762,9	28,6	527,0
September ..	393,3	2,8	319,1	439,0	212,0	0,5	747,3	3 031,9	1 810,4	67,0	528,5
Oktober .....	285,9	3,7	417,7	599,9	220,5	0,5	738,9	3 031,0	1 830,1	71,9	526,9
November .....	256,0	3,6	426,8	616,7	220,2	0,4	731,4	3 072,9	1 865,4	76,8	530,4
Dezember ...	583,7	1,2	334,4	509,6	228,0	0,4	760,4	3 099,1	1 904,5	71,5	538,3
<b>1971</b>											
Januar .....	333,9	4,4	461,5	720,6	227,5	0,9	812,4	3 027,5	1 830,9	94,8	536,3
Februar .....	233,2	5,5	516,6	747,6	216,7	0,9	858,7	3 024,0	1 874,6	103,2	537,3
März .....	389,2	4,8	453,5	744,7	213,1	0,8	875,4	3 063,2	1 911,8	111,1	532,2
April .....	293,2	7,2	474,8	868,4	214,5	0,8	880,5	3 123,5	1 904,3	114,2	535,2
<b>Total (72 Banken<sup>1)</sup>)</b>											
1967	5 566,0	84,0	5 512,6	7 593,1	5 818,5	25,5	4 107,6	16 591,3	9 043,4	1 668,4	6 758,4
1968	7 250,4	97,8	10 022,3	10 377,2	5 995,7	61,8	4 829,5	17 939,0	9 271,5	2 363,2	7 636,9
1969	8 288,6	121,6	13 078,4	16 290,1	5 702,9	47,1	6 284,8	21 028,5	10 421,9	3 206,3	9 587,7
<b>1970</b>											
März .....	7 451,3	210,2	16 249,3	18 098,2	5 738,3	43,4	6 869,8	21 008,8	10 682,0	3 670,8	9 854,3
April .....	5 285,1	136,4	16 335,2	18 523,6	6 024,9	26,7	6 790,0	21 347,2	10 771,4	3 751,6	9 972,4
Mai .....	5 184,2	193,4	17 553,3	18 716,9	6 230,1	23,5	6 983,3	21 684,9	10 902,2	3 899,0	10 131,5
Juni .....	7 718,1	209,5	16 216,0	18 113,1	5 730,0	31,6	7 169,6	21 792,3	11 144,4	4 024,2	10 276,2
Juli .....	5 988,7	186,6	17 837,3	18 476,0	6 162,4	14,6	7 065,3	21 935,7	11 175,0	4 037,3	10 460,0
August .....	5 456,5	94,8	17 053,6	18 927,4	6 220,2	13,2	6 982,1	21 846,8	11 264,7	4 094,4	10 494,9
September ..	7 706,1	110,2	17 383,1	18 791,8	5 722,8	49,2	7 173,3	22 080,5	11 417,9	4 158,6	10 599,8
Oktober .....	5 571,2	106,1	18 373,7	21 630,3	6 011,4	16,6	7 228,3	22 030,3	11 518,2	4 214,1	10 590,7
November .....	5 659,5	122,8	18 706,6	21 421,0	6 088,2	19,0	7 433,2	22 159,7	11 679,3	4 181,0	10 729,6
Dezember ...	8 836,9	125,3	16 806,0	23 319,5	6 131,7	35,4	7 469,4	23 668,9	12 085,4	4 198,7	10 996,8
<b>1971</b>											
Januar .....	5 844,1	110,0	19 273,0	26 616,1	6 513,7	22,2	7 312,7	23 143,5	11 708,8	4 223,0	10 958,2
Februar .....	5 456,5	118,3	19 611,5	28 157,3	6 394,4	28,9	7 463,3	23 719,0	11 785,0	4 312,2	11 091,1
März .....	8 186,3	201,9	18 960,5	28 354,7	5 989,3	89,3	7 566,7	23 947,4	11 961,0	4 387,0	11 332,3
April .....	5 524,4	164,7	19 019,7	31 075,0	6 301,3	29,3	7 581,3	23 834,4	11 964,2	4 530,0	11 535,1
<sup>1)</sup> Anzahl Banken :                      Lokalbanken      Total Banken      Die folgenden Institute wurden von der Schweiz. Bankgesellschaft über- Bis November 1967 .....                      28                      76                      nommen: Dezember 1967, Banca Popolare di Lugano; Dezember 1967-Mai 1968 .....                      27                      75                      Mal 1968, Crédit Hypothécaire pour la Suisse Romande, Seit Juni 1968 .....                      24                      72                      Ersparnisanstalt Toggenburg, Hypothekar- & Sparbank HYSPA.											

# Bilans intermédiaires de banques suisses

En millions de francs

Actif

40  
Suite

Avances et prêts à terme fixe	Total Debitoren (Col. 7, 8, 10 u. 11)	Kontokorrent-Vorschüsse u. Darlehen an öffentl. rechtl. Körperschaften	Hypothekendarlehen	Wertschriften und dauernde Beteiligungen	Syndikatsbeteiligungen	Bankgebäude und Andere Liegenschaften	Treuhandkonten	Sonstige Aktiven	Nicht einbezahltes Kapital	Bilanzsumme	Fin d'année
davon gegen hypoth. Deckung	Débiteurs (Col. 7, 8, 10 et 11)	Avances en compte courant et prêts à des corporations de droit public	Placements hypothécaires	Titres et participations permanentes	Participations à des syndicats	Immeubles à l'usage de la banque et Autres immeubles	Comptes fiduciaires	Autres actifs	Capital non versé	Total du bilan	Fin de mois
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	

## Banques locales (24 banques<sup>1)</sup>) et caisses d'épargne (15 banques)

254,9	3 071,6	401,9	8 767,3	954,7	2,5	75,6	.	206,8	5,0	14 623,1	1967
240,4	3 273,9	429,2	8 371,6	1 081,0	3,7	82,1	.	208,1	-	14 777,5	1968
275,8	3 823,7	455,7	8 872,8	1 203,7	4,3	86,7	.	238,1	-	16 029,1	1969
											1970
286,8	3 991,7	458,6	9 005,3	1 228,3	5,2	89,4	.	202,0	-	16 304,8	Mars
279,4	4 034,7	462,8	9 042,9	1 229,7	4,8	92,3	.	214,9	-	16 360,4	Avril
280,2	4 094,9	469,8	9 071,1	1 231,9	4,5	92,4	.	235,3	-	16 395,9	Mai
286,7	4 222,0	476,0	9 102,2	1 240,3	4,0	98,7	.	242,4	-	16 686,2	Juin
290,6	4 251,0	482,2	9 140,6	1 241,2	1,9	96,0	.	257,7	-	16 725,8	Juillet
294,9	4 256,2	489,8	9 220,1	1 237,5	1,6	96,0	.	284,9	-	16 865,6	Août
298,6	4 374,7	501,6	9 274,9	1 245,0	1,7	96,3	.	315,1	-	17 176,0	Septembre
297,4	4 368,7	505,3	9 310,2	1 256,7	2,3	97,0	.	345,6	-	17 414,0	Octobre
301,9	4 411,5	512,7	9 344,4	1 265,7	2,1	97,3	.	395,9	-	17 553,3	Novembre
300,2	4 469,3	513,8	9 387,4	1 254,5	2,1	111,3	.	264,0	-	17 659,7	Décembre
											1971
298,6	4 471,0	513,2	9 403,8	1 268,6	1,8	112,6	.	226,8	-	17 746,6	Janvier
311,7	4 523,2	516,9	9 461,6	1 283,3	1,3	112,8	.	226,9	-	17 846,5	Février
302,0	4 581,9	522,2	9 514,9	1 317,1	4,3	113,2	1 322,1	280,0	-	19 461,8	Mars
302,0	4 653,4	532,2	9 566,4	1 349,0	4,7	113,5	1 364,7	272,8	-	19 715,6	Avril

## Total (72 banques<sup>1)</sup>)

4 951,6	29 125,7	4 164,7	29 790,3	5 341,8	6,5	433,0	.	1 091,2	11,0	94 563,9	1967
5 488,5	32 768,6	4 424,3	32 522,5	6 600,1	10,9	491,3	.	1 216,1	-	111 839,0	1968
6 427,2	40 107,3	5 076,9	35 175,7	7 918,5	10,2	600,7	.	1 415,3	-	133 833,3	1969
											1970
6 590,4	41 403,7	4 707,7	35 764,5	7 925,4	14,8	596,1	.	1 098,9	-	139 301,8	Mars
6 666,8	41 861,2	4 745,1	35 971,6	7 981,9	26,3	602,5	.	1 229,4	-	138 749,9	Avril
6 729,2	42 698,7	4 780,3	36 116,5	7 949,5	18,7	603,9	.	1 285,3	-	141 354,3	Mai
6 793,5	43 262,3	4 832,8	36 302,5	7 859,2	16,1	627,2	.	1 513,1	-	142 431,5	Juin
6 864,3	43 498,3	4 797,7	36 494,8	7 908,2	7,3	627,8	.	1 341,0	-	143 340,7	Juillet
6 939,0	43 418,2	4 868,2	36 719,2	7 855,8	19,4	653,8	.	1 483,5	-	142 783,8	Août
6 960,6	44 012,2	4 991,0	36 953,6	7 889,0	8,5	658,3	.	1 540,3	-	145 816,1	Septembre
6 978,1	44 063,4	5 117,5	37 166,4	7 963,2	11,2	659,5	.	2 112,1	-	148 802,6	Octobre
7 095,4	44 503,5	5 171,7	37 278,6	8 121,9	9,1	660,3	.	1 737,4	-	149 499,6	Novembre
7 166,2	46 333,8	5 236,9	37 509,5	8 147,0	10,2	720,0	4 461,5	1 901,6	-	159 575,3	Décembre
											1971
7 193,7	45 637,4	5 147,3	37 610,0	8 195,7	10,0	723,4	4 349,9	1 708,5	-	161 761,3	Janvier
7 286,7	46 585,6	5 168,0	37 837,2	8 257,0	8,7	724,9	4 409,7	1 557,6	-	164 315,6	Février
7 306,6	47 233,4	5 179,5	38 080,1	8 557,6	12,2	730,1	5 862,0	1 430,7	-	168 867,6	Mars
7 354,7	47 480,8	5 213,8	38 263,6	8 812,1	31,4	732,8	5 770,9	1 588,8	-	170 008,6	Avril

<sup>1)</sup> Nombre de banques: Banques locales Total banques } Les établissements suivants ont été repris par l'Union de Banques Suisses:  
 Jusqu'à novembre 1967 ..... 28 76 } Décembre 1967, Banca Popolare di Lugano;  
 Décembre 1967-mai 1968 ..... 27 75 } Mai 1968, Crédit Hypothécaire pour la Suisse Romande,  
 Dès juin 1968 ..... 24 72 } Ersparnisanstalt Toggenburg, Hypothekar- und Sparbank HYSMA.

**Zwischenbilanzen schweizerischer Banken**

In Millionen Franken

**Passiven**

41

Jahresende Monatsende	Bankenkreditoren Engagements en banque		Verpflich- tungen aus Report- geschäften Engage- ments découlant d'opé- rations de report	Checkrech- nungen und Kreditoren auf Sicht  Comptes de chèques et comptes créanciers à vue	Kreditoren auf Zeit Créanciers à terme		Spar- einlagen  Dépôts en caisse d'épargne	Depositen- u. Einlage- hefte  Livrets de dépôts	Kassen- obliga- tionen und Kassen- scheine  Obligations et bons de caisse	Obli- gationen- Anleihen  Emprunts par obligations
	auf Sicht à vue	auf Zeit à terme			Total	davon mehr als 1 Jahr fest dont à plus d'une année ferme de terme				
	1	2								
<b>Verband schweizerischer Kantonalbanken (28 Banken)</b>										
1967	344,9	214,0	-	2 822,4	4 353,5	2 450,0	12 809,6	816,6	5 733,5	3 850,6
1968	390,1	102,7	-	3 128,0	4 740,9	3 331,5	13 817,6	1 032,0	6 638,6	4 206,1
1969	401,8	187,2	-	3 415,9	5 443,0	3 461,4	14 788,2	1 202,5	7 440,0	4 435,1
<b>1970</b>										
März .....	371,3	249,9	-	3 316,6	5 729,9	3 497,7	15 088,6	1 226,3	7 537,1	4 537,6
April .....	347,7	293,0	-	3 545,7	5 946,7	3 476,1	15 115,4	1 238,4	7 609,6	4 552,5
Mai .....	295,0	292,1	-	3 466,3	6 085,0	3 465,4	15 136,3	1 247,5	7 631,8	4 561,6
Juni .....	302,8	276,6	-	3 437,3	6 219,2	3 435,9	15 125,8	1 253,4	7 643,6	4 616,0
Juli .....	338,9	289,8	-	3 436,0	6 369,2	3 460,1	15 185,4	1 269,6	7 653,0	4 628,0
August .....	313,5	284,2	-	3 388,7	6 368,9	3 459,7	15 269,7	1 284,6	7 651,8	4 653,1
September ..	379,0	332,9	-	3 448,7	6 379,3	3 467,9	15 319,7	1 291,7	7 681,6	4 702,3
Oktober .....	381,6	440,9	-	3 551,5	6 469,9	3 488,0	15 369,2	1 303,8	7 722,9	4 766,8
November ...	425,6	454,8	-	3 637,1	6 446,2	3 505,8	15 425,7	1 314,2	7 763,5	4 801,3
Dezember ...	411,6	419,4	-	3 671,7	6 478,8	3 580,8	15 879,1	1 353,2	7 812,3	4 834,3
<b>1971</b>										
Januar .....	326,0	389,8	-	3 839,2	6 501,2	3 603,2	16 062,0	1 384,2	7 911,0	4 889,3
Februar .....	420,3	447,6	-	3 910,7	6 654,0	3 646,5	16 200,3	1 409,9	7 993,2	4 901,1
März .....	421,4	390,7	-	3 951,8	6 752,4	3 658,7	16 316,9	1 438,2	8 071,6	4 970,6
April .....	383,8	396,0	-	4 033,8	6 671,5	3 666,6	16 433,0	1 474,9	8 176,3	4 970,6
<b>Schweizerische Großbanken (5 Banken)</b>										
1967	4 076,1	3 490,9	6,3	12 427,0	8 432,5	282,5	1 416,2	4 783,2	4 264,8	374,0
1968	7 443,8	5 147,9	6,3	14 675,7	10 628,4	298,2	2 859,3	5 153,4	5 808,4	446,5
1969	8 831,2	7 169,9	5,6	17 286,4	18 771,1	514,3	3 296,5	5 601,4	6 365,2	540,8
<b>1970</b>										
März .....	12 417,1	7 733,7	5,7	17 075,5	19 519,5	485,0	3 420,6	5 685,0	6 265,1	698,6
April .....	11 584,0	6 966,2	6,1	17 265,5	19 811,3	484,6	3 440,0	5 708,2	6 251,2	690,4
Mai .....	13 555,3	7 450,2	2,8	17 254,3	19 598,3	427,0	3 455,2	5 768,2	6 209,4	690,4
Juni .....	13 095,2	7 678,5	10,5	17 526,5	19 081,8	418,4	3 472,2	5 809,8	6 199,7	708,4
Juli .....	13 226,9	7 062,3	2,2	17 890,8	19 965,2	483,2	4 992,8	4 350,8	6 177,3	888,4
August .....	11 728,2	6 969,3	2,4	18 145,3	20 296,9	510,6	5 069,7	4 386,5	6 156,5	888,4
September ..	12 764,6	7 735,8	12,0	18 421,0	20 201,1	511,3	5 117,4	4 403,4	6 148,2	888,4
Oktober .....	13 551,2	8 578,5	4,4	18 735,2	20 497,6	490,7	5 190,3	4 450,3	6 176,4	968,4
November ...	13 308,5	9 103,5	2,7	18 677,9	20 274,4	506,5	5 254,1	4 467,3	6 188,3	968,4
Dezember ...	12 161,6	9 495,1	5,4	20 623,4	23 442,7	508,8	5 443,2	4 535,4	6 260,7	1 043,4
<b>1971</b>										
Januar .....	13 729,3	10 134,0	2,2	20 555,4	23 524,5	462,4	5 591,7	4 624,1	6 326,4	1 101,6
Februar .....	14 355,6	10 614,1	2,5	20 824,4	23 807,8	475,7	5 705,9	4 675,4	6 363,6	1 100,9
März .....	14 102,0	11 666,9	21,4	21 535,6	23 358,7	476,4	5 835,1	4 758,5	6 428,3	1 157,4
April .....	13 730,5	12 712,3	5,4	21 905,6	22 997,8	467,1	5 993,9	4 938,5	6 606,7	1 157,4



**Bilans intermédiaires de banques suisses**

En millions de francs

**Passif**
**41**

Pfandbriefdarlehen Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage	Total fremde Gelder (Kol. 1-5 u. 7-11) Total des fonds de tiers (Col. 1-5 et 7-11)	Checks und kurzfristige Dispositionen Chèques et dispositions à court terme	Tratten und Akzente Traites et acceptations	Hypotheken auf eigenen Liegenschaften Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque	Treuhandkonten Comptes fiduciaires	Sonstige Passiven Autres passifs	Kapital Capital	Reserven Réserves	Bilanzsumme Total du bilan	Fin d'année Fin de mois
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
<b>Union des banques cantonales suisses (28 banques)</b>										
2 683,0	33 628,1	5,0	0,5	-	.	909,2	1 243,0	641,9	36 427,7	1967
2 868,0	36 924,0	4,7	0,4	-	.	1 030,4	1 283,0	691,8	39 934,3	1968
3 023,0	40 336,7	5,3	0,2	-	.	1 163,7	1 310,0	739,5	43 555,4	1969
1970										
3 058,0	41 115,3	4,0	0,3	-	.	949,9	1 315,0	743,8	44 128,3	Mars
3 058,0	41 707,0	3,3	0,3	-	.	924,1	1 335,0	743,8	44 713,5	Avril
3 058,3	41 773,9	5,9	0,4	-	.	1 004,3	1 335,0	744,8	44 864,3	Mai
3 058,3	41 933,0	7,1	0,4	-	.	1 342,5	1 394,0	749,3	45 426,3	Juin
3 058,0	42 227,9	4,7	0,4	-	.	1 283,4	1 399,0	749,3	45 664,7	Juillet
3 058,0	42 272,5	3,8	0,3	-	.	1 337,5	1 399,0	749,3	45 762,4	Août
3 086,1	42 621,3	4,7	0,2	-	.	1 514,5	1 399,0	749,3	46 289,0	Septembre
3 086,0	43 092,6	6,2	0,1	-	.	1 633,0	1 409,0	749,3	46 890,2	Octobre
3 119,9	43 388,3	5,7	0,2	-	.	1 708,5	1 419,0	749,3	47 271,0	Novembre
3 136,0	43 996,4	8,7	0,6	-	.	1 292,3	1 472,0	788,2	47 558,2	Décembre
1971										
3 166,0	44 468,7	5,9	1,5	-	.	1 000,3	1 472,0	788,7	47 737,1	Janvier
3 163,0	45 100,1	6,0	0,7	-	8,3	967,7	1 482,0	789,5	48 354,3	Février
3 170,8	45 484,4	6,1	1,9	-	8,5	1 072,9	1 549,0	790,1	48 912,9	Mars
3 170,8	45 710,7	6,0	1,3	-	8,7	1 056,5	1 579,0	790,1	49 152,3	Avril
<b>Grandes banques suisses (5 banques)</b>										
77,5	39 353,5	97,3	88,1	-	.	1 345,5	965,0	1 663,7	43 513,1	1967
119,9	52 289,6	76,7	101,8	-	.	1 603,3	1 065,0	1 990,8	57 127,2	1968
150,4	68 018,5	140,8	102,2	-	.	2 071,1	1 281,0	2 635,2	74 248,8	1969
1970										
156,9	72 977,7	49,2	105,4	-	.	1 571,7	1 341,0	2 823,7	78 868,7	Mars
156,9	71 879,8	60,6	92,6	-	.	1 471,2	1 341,0	2 830,8	77 676,0	Avril
156,9	74 141,0	70,5	94,0	-	.	1 616,8	1 341,0	2 830,8	80 094,1	Mai
158,7	73 741,3	83,0	106,3	-	.	2 214,9	1 341,0	2 832,5	80 319,0	Juin
158,7	74 715,4	50,9	88,4	-	.	1 922,0	1 341,0	2 832,5	80 950,2	Juillet
158,7	73 801,9	58,9	86,8	-	.	2 034,7	1 341,0	2 832,5	80 155,8	Août
158,7	75 850,6	54,9	102,9	-	.	2 169,2	1 341,0	2 832,5	82 351,1	Septembre
159,3	78 311,6	64,5	90,9	-	.	1 857,9	1 341,0	2 832,5	84 498,4	Octobre
159,3	78 404,4	56,1	92,0	-	.	1 949,3	1 341,0	2 832,5	84 675,3	Novembre
159,3	83 170,2	138,5	90,5	-	4 461,5	2 027,9	1 341,0	3 127,8	94 357,4	Décembre
1971										
159,3	85 748,5	64,7	88,9	-	4 349,9	1 555,2	1 341,0	3 129,4	96 277,6	Janvier
159,3	87 609,5	61,5	85,8	-	4 401,4	1 485,6	1 341,0	3 130,0	98 114,8	Février
159,3	89 023,2	81,3	122,6	-	4 531,4	2 064,3	1 460,0	3 210,1	100 492,9	Mars
159,3	90 207,4	71,4	95,6	-	4 397,5	1 698,7	1 460,0	3 210,1	101 140,7	Avril

Zwischenbilanzen schweizerischer Banken

In Millionen Franken

Passiven

41  
Fortsetzung

Jahresende Monatsende	Bankenkreditoren Engagements en banque		Verpflichtungen aus Reportgeschäften Engagements découlant d'opérations de report	Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht Comptes de chèques et comptes créanciers à vue	Kreditoren auf Zeit Créanciers à terme		Spar-einlagen Dépôts en caisse d'épargne	Depositen- u. Einlagehefte Livrets de dépôts	Kassenobligationen und Kassenscheine Obligations et bons de caisse	Obligationen-Anleihen Emprunts par obligations
	auf Sicht à vue	auf Zeit à terme			Total	davon mehr als 1 Jahr fest dont à plus d'une année ferme de terme				
	1	2								
Lokalbanken (24 Banken <sup>1)</sup> ) und Sparkassen (15 Banken)										
1967	146,0	87,3	-	1 035,4	1 009,3	155,0	5 312,7	774,6	3 123,0	194,6
1968	171,4	125,8	-	1 165,9	1 135,8	165,9	5 115,1	879,1	2 998,8	192,6
1969	167,8	127,1	-	1 261,6	1 347,3	178,7	5 379,0	959,2	3 232,0	220,0
1970										
März .....	157,4	164,1	-	1 175,8	1 451,7	181,9	5 599,0	969,1	3 325,4	240,0
April .....	132,1	153,2	-	1 199,6	1 471,6	184,6	5 794,1	781,6	3 345,4	240,0
Mai .....	109,7	161,8	-	1 181,7	1 494,0	189,7	5 800,8	784,1	3 358,8	240,0
Juni .....	184,5	166,2	-	1 190,9	1 528,9	187,5	5 801,4	785,2	3 387,9	240,0
Juli .....	119,4	169,3	-	1 181,5	1 586,8	184,9	5 809,2	793,0	3 394,4	240,0
August .....	92,6	188,2	-	1 209,4	1 633,4	185,3	5 846,6	800,5	3 398,0	240,0
September ..	134,6	210,5	-	1 267,9	1 664,3	205,8	5 883,4	798,1	3 436,0	260,0
Oktober .....	158,0	212,9	-	1 332,5	1 687,0	205,5	5 898,1	810,0	3 476,8	262,0
November ...	147,2	237,2	-	1 318,7	1 716,8	206,8	5 922,3	818,1	3 498,2	263,0
Dezember ...	178,3	213,6	0,1	1 350,9	1 718,3	208,5	6 049,5	837,7	3 541,0	263,0
1971										
Januar .....	165,4	232,8	-	1 349,2	1 693,9	203,5	6 110,1	865,2	3 635,4	263,0
Februar .....	113,8	227,6	-	1 434,2	1 676,2	203,7	6 158,4	882,2	3 691,5	263,0
März .....	145,1	263,8	-	1 426,6	1 664,7	198,6	6 194,9	907,1	3 738,9	305,5
April .....	152,0	250,3	-	1 490,1	1 679,9	223,8	6 229,7	939,5	3 792,4	305,5
Total (72 Banken <sup>1)</sup> )										
1967	4 567,0	3 792,2	6,3	16 284,8	13 795,3	2 887,5	19 538,5	6 379,4	13 121,3	4 419,2
1968	8 005,3	5 376,4	6,3	18 969,6	16 505,1	3 795,6	21 792,0	7 064,5	15 445,8	4 845,2
1969	9 400,8	7 484,2	5,6	21 963,9	25 561,4	4 154,4	23 563,7	7 763,1	17 037,2	5 195,9
1970										
März .....	12 945,8	8 147,7	5,7	21 567,9	26 701,1	4 164,6	24 108,2	7 880,4	17 127,6	5 476,2
April .....	12 063,8	7 412,4	6,1	22 010,8	27 229,6	4 145,3	24 349,5	7 728,2	17 206,2	5 482,9
Mai .....	13 960,0	7 904,1	2,8	21 902,3	27 177,3	4 082,1	24 392,3	7 799,8	17 200,0	5 492,0
Juni .....	13 582,5	8 121,3	10,5	22 154,7	26 829,9	4 041,8	24 399,4	7 848,4	17 231,2	5 564,4
Juli .....	13 685,2	7 521,4	2,2	22 508,3	27 921,2	4 128,2	25 987,4	6 413,4	17 224,7	5 756,4
August .....	12 134,3	7 441,7	2,4	22 743,4	28 299,2	4 155,6	26 186,0	6 471,6	17 206,3	5 781,5
September ..	13 278,2	8 279,2	12,0	23 137,6	28 244,7	4 185,0	26 320,5	6 493,2	17 265,8	5 850,7
Oktober .....	14 090,8	9 232,3	4,4	23 619,2	28 654,5	4 184,2	26 457,6	6 564,1	17 376,1	5 997,2
November ...	13 881,3	9 795,5	2,7	23 633,7	28 437,4	4 219,1	26 602,1	6 599,6	17 450,0	6 032,7
Dezember ...	12 751,5	10 128,1	5,5	25 646,0	31 640,2	4 298,1	27 371,8	6 726,3	17 614,0	6 140,7
1971										
Januar .....	14 220,7	10 756,6	2,2	25 743,8	31 719,6	4 269,1	27 763,8	6 873,5	17 872,8	6 253,9
Februar .....	14 889,7	11 289,3	2,5	26 169,3	32 138,0	4 325,9	28 064,6	6 967,5	18 048,3	6 265,0
März .....	14 668,5	12 321,4	21,4	26 914,0	31 775,8	4 333,7	28 346,9	7 103,8	18 238,8	6 433,5
April .....	14 266,3	13 358,6	5,4	27 429,5	31 349,2	4 357,5	28 656,6	7 352,9	18 575,4	6 433,5
<p><sup>1)</sup> Anzahl Banken: Lokalbanken Total Banken</p> <p>Bis November 1967 ..... 28 76</p> <p>Dezember 1967-Mai 1968 ..... 27 75</p> <p>Seit Juni 1968 ..... 24 72</p> <p>Die folgenden Institute wurden von der Schweiz. Bankgesellschaft übernommen: Dezember 1967, Banca Popolare di Lugano; Mai 1968, Crédit Hypothécaire pour la Suisse Romande, Ersparnisanstalt Toggenburg, Hypothekar- &amp; Sparbank HYSVA.</p>										

# Bilans intermédiaires de banques suisses

En millions de francs

Passif

41  
Suite

Pfandbriefdarlehen Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage	Total fremde Gelder (Kol. 1-5 u. 7-11) Total des fonds de tiers (Col. 1-5 et 7-11)	Checks und kurzfristige Dispositionen Chèques et dispositions à court terme	Tratten und Akzepte Traites et acceptations	Hypotheken auf eigenen Liegenschaften Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque	Treuhandkonten Comptes fiduciaires	Sonstige Passiven Autres passifs	Kapital Capital	Reserven Réserves	Bilanzsumme Total du bilan	Fin d'année Fin de mois
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	

## Banques locales (24 banques<sup>1</sup>) et caisses d'épargne (15 banques)

1 706,7	13 389,6	2,3	2,5	0,1	.	402,9	415,1	410,6	14 623,1	1967
1 748,9	13 533,4	2,3	1,1	-	.	411,5	403,7	425,5	14 777,5	1968
1 854,3	14 648,3	2,5	2,0	-	.	463,0	444,8	468,5	16 029,1	1969
										1970
1 888,4	14 970,9	5,1	2,2	-	.	381,8	463,8	481,0	16 304,8	Mars
1 888,9	15 006,5	3,6	2,2	-	.	403,2	464,0	480,9	16 360,4	Avril
1 889,6	15 020,5	1,5	2,0	-	.	425,5	464,3	482,1	16 395,9	Mai
1 901,7	15 186,7	2,7	2,0	-	.	536,2	470,5	488,1	16 686,2	Juin
1 905,6	15 199,2	2,4	2,0	-	.	563,2	470,7	488,3	16 725,8	Juillet
1 905,6	15 314,3	2,9	1,8	-	.	587,2	471,1	488,3	16 865,6	Août
1 904,6	15 559,4	2,9	1,7	-	.	651,9	471,8	488,3	17 176,0	Septembre
1 925,1	15 762,4	2,0	1,6	-	.	687,8	471,9	488,3	17 414,0	Octobre
1 924,8	15 846,3	2,1	1,7	-	.	732,4	476,2	494,6	17 553,3	Novembre
1 963,4	16 116,2	7,9	1,1	-	.	522,0	484,4	528,1	17 659,7	Décembre
										1971
1 963,4	16 278,4	3,3	0,5	-	.	447,7	485,5	531,2	17 746,6	Janvier
1 963,3	16 410,2	4,0	0,2	-	.	417,4	485,5	529,2	17 846,5	Février
1 986,2	16 632,8	7,3	-	-	1 322,1	450,0	510,2	539,4	19 461,8	Mars
1 986,3	16 825,7	3,3	-	-	1 364,7	459,1	515,3	547,5	19 715,6	Avril

## Total (72 banques<sup>1</sup>)

4 467,2	86 371,2	104,6	91,1	0,1	.	2 657,6	2 623,1	2 716,2	94 563,9	1967
4 736,8	102 747,0	83,7	103,3	-	.	3 045,2	2 751,7	3 108,1	111 839,0	1968
5 027,7	123 003,5	148,6	104,4	-	.	3 697,8	3 035,8	3 843,2	133 833,3	1969
										1970
5 103,3	129 063,9	58,3	107,9	-	.	2 903,4	3 119,8	4 048,5	139 301,8	Mars
5 103,8	128 593,3	67,5	95,1	-	.	2 798,5	3 140,0	4 055,5	138 749,9	Avril
5 104,8	130 935,4	77,9	96,4	-	.	3 046,6	3 140,3	4 057,7	141 354,3	Mai
5 118,7	130 861,0	92,8	108,7	-	.	4 093,6	3 205,5	4 069,9	142 431,5	Juin
5 122,3	132 142,5	58,0	90,8	-	.	3 768,6	3 210,7	4 070,1	143 340,7	Juillet
5 122,3	131 388,7	65,6	88,9	-	.	3 959,4	3 211,1	4 070,1	142 783,8	Août
5 149,4	134 031,3	62,5	104,8	-	.	4 335,6	3 211,8	4 070,1	145 816,1	Septembre
5 170,4	137 166,6	72,7	92,6	-	.	4 178,7	3 221,9	4 070,1	148 802,6	Octobre
5 204,0	137 639,0	63,9	93,9	-	.	4 390,2	3 236,2	4 076,4	149 499,6	Novembre
5 258,7	143 282,8	155,1	92,2	-	4 461,5	3 842,2	3 297,4	4 444,1	159 575,3	Décembre
										1971
5 288,7	146 495,6	73,9	90,9	-	4 349,9	3 003,2	3 298,5	4 449,3	161 761,3	Janvier
5 285,6	149 119,8	71,5	86,7	-	4 409,7	2 870,7	3 308,5	4 448,7	164 315,6	Février
5 316,3	151 140,4	94,7	124,5	-	5 862,0	3 587,2	3 519,2	4 539,6	168 867,6	Mars
5 316,4	152 743,8	80,7	96,9	-	5 770,9	3 214,3	3 554,3	4 547,7	170 008,6	Avril

<sup>1</sup>) Nombre de banques: Banques locales Total banques  
 Jusqu'à novembre 1967 ..... 28 76  
 Décembre 1967-mai 1968 ..... 27 75  
 Dès juin 1968 ..... 24 72

Les établissements suivants ont été repris par l'Union de Banques Suisses  
 Décembre 1967, Banca Popolare di Lugano;  
 Mai 1968, Crédit Hypothécaire pour la Suisse Romande,  
 Ersparnisanstalt Toggenburg, Hypothekar- und Sparsbank HYSPA.

# Inländische Kreditfähigkeit der Banken

In Millionen Franken

41a

Jahresende Monatsende	Kredite an im Inland domizillierte Schuldner <sup>1)</sup> – Crédits à des personnes domiciliées							
	Bankengruppen – Catégories de banques					Art der Kredite – Genre de		
	Kantonalbanken Banques cantonales	Großbanken Grandes banques 3)	Lokalbanken Banques locales	Spar-kassen Caisses d'épargne	Andere Banken Autres banques	Debitoren Débiteurs 4)	Kontokorrent-Vorschüsse u. Darlehen an öffentl.-rechtl. Körperschaften Avances en compte courant et prêts à des corporations de droit public	Wechsel Effets de change 5)
72 Banken mit Bilanzsumme über 100 Millionen Franken <sup>6)</sup>								
1968	33 129	19 972	8 972	3 104	.	27 021	4 161	1 507
1969	36 192	24 343	9 777	3 335	.	31 998	4 635	1 845
1970 <sup>8)</sup>								
März .....	36 429	25 451	9 980	3 378	.	33 419	4 303	1 750
April .....	36 652	25 790	10 047	3 405	.	33 806	4 340	1 775
Mai .....	36 891	26 167	10 117	3 429	.	34 274	4 366	1 854
Juni .....	37 280	26 571	10 227	3 465	.	34 976	4 433	1 833
Juli .....	37 372	26 474	10 282	3 486	.	34 938	4 400	1 783
August .....	37 592	26 470	10 354	3 501	.	34 914	4 470	1 816
September ..	37 987	26 684	10 461	3 521	.	35 364	4 596	1 746
Oktober .....	38 293	26 656	10 476	3 542	.	35 344	4 719	1 746
November ...	38 612	26 919	10 538	3 551	.	35 726	4 774	1 850
Dezember ...	38 978	27 502	10 611	3 580	.	36 316	4 847	1 998
1971								
Januar .....	38 733	26 906	10 550	3 565	.	35 608	4 646	1 904
Februar .....	38 902	27 368	10 648	3 584	.	36 147	4 661	1 873
März .....	39 143	27 603	10 723	3 605	.	36 531	4 663	1 813
April .....	39 308	27 516	10 825	3 621	.	36 566	4 684	1 770
178 Banken mit Bilanzsumme über 50 Millionen Franken <sup>7)</sup>								
1968	33 129	19 972	11 920	4 165	2 053	29 390	4 356	1 658
1969								
September ..	35 203	23 137	12 706	4 365	2 333	33 624	4 449	1 727
Dezember ...	36 192	24 343	12 968	4 472	2 128	34 538	4 849	1 962
1970 <sup>8)</sup>								
März .....	36 429	25 451	13 153	4 529	2 263	36 697	4 509	1 851
Juni .....	37 280	26 571	13 462	4 640	2 243	38 255	4 648	1 949
September ..	37 987	26 684	13 775	4 714	2 269	38 090	4 816	1 868
Dezember ...	38 978	27 502	13 995	4 818	2 466	39 904	5 088	2 111
1971								
März .....	39 143	27 603	14 175	4 857	2 449	39 501	4 910	1 919
Meldungen gemäß Vereinbarung zwischen der Schweizerischen Nationalbank und den Banken über den Ausbau der Statistik vom 8. Februar 1967.								
1) Von im Inland domizillierten Schuldnern beanspruchte Kredite, auch wenn diese im Ausland Verwendung finden (Domizilprinzip).								
2) Ohne Kredite, die auf einen inländischen Schuldner lauten, jedoch im Ausland Verwendung finden; einschließlich Kredite, die an im Ausland domizillierte Schuldner gewährt, jedoch im Inland verwendet wurden (Verwendungsprinzip).								
3) Bis Ende Mai 1968 einschließlich der von der Schweizerischen Bankgesellschaft übernommenen Hypothekarinstitute (vgl. Anmerkung 1 zu Tabelle 40).								
4) Kontokorrent-Debitoren, Feste Vorschüsse und Darlehen.								
5) Ohne Reskriptionen des Bundes, kurzfristige Obligationen, Pflichtlagerwechsel und Solawechsel der BIZ.								
6) 28 Kantonalbanken, 5 Großbanken, 24 Lokalbanken, 15 Sparkassen.								
7) 28 Kantonalbanken, 5 Großbanken, 61 Lokalbanken, 29 Sparkassen, 55 Andere Banken; ab Dezember 1969 177 Banken bzw. 60 Lokalbanken.								
8) Die Zahlen ab Januar 1970 sind mit denjenigen für die vorangegangenen Monate nur bedingt vergleichbar. Sie beruhen durchwegs auf den Meldungen der Banken über den Stand ihrer inländischen Kredite ohne jeden Abzug für Delcredere, Bewertungsrückstellungen und Bewertungsreserven (Bruttoprinzip).								

## Crédits bancaires en Suisse

En millions de francs

en Suisse <sup>1)</sup>		Im Inland verwendete Kredite <sup>2)</sup> - Crédits utilisés en Suisse <sup>2)</sup>						Fin d'année Fin de mois
crédit	Zusammen  Total	Bankengruppen - Catégories de banques						
		Kantonal- banken  Banques cantonales	Groß- banken  Grandes banques  3)	Lokal- banken  Banques locales	Spar- kassen  Caisses d'épargne	Andere Banken  Autres banques	Zusammen  Total	

72 banques dont le bilan dépasse 100 millions de francs<sup>6)</sup>

32 488	65 177	33 111	19 228	8 941	3 106	.	64 386	1968
35 169	73 647	36 182	23 067	9 714	3 335	.	72 298	1969
35 766	75 238	36 409	23 875	9 897	3 378	.	73 559	1970 <sup>8)</sup>
35 973	75 894	36 631	24 025	9 960	3 405	.	74 021	Mars
36 110	76 604	36 867	24 150	10 022	3 429	.	74 468	Avril
36 301	77 543	37 249	24 526	10 126	3 465	.	75 366	Mai
36 493	77 614	37 334	24 331	10 208	3 486	.	75 359	Juin
36 717	77 917	37 554	24 330	10 280	3 501	.	75 665	Juillet
36 947	78 653	37 941	24 456	10 376	3 521	.	76 294	Août
37 158	78 967	38 227	24 607	10 397	3 542	.	76 773	Septembre
37 270	79 620	38 483	24 582	10 454	3 551	.	77 070	Octobre
37 510	80 671	38 891	24 945	10 530	3 580	.	77 946	Novembre
								Décembre
								1971
37 596	79 754	38 605	24 614	10 487	3 565	.	77 271	Janvier
37 821	80 502	38 773	24 955	10 576	3 584	.	77 888	Février
38 067	81 074	39 025	25 206	10 657	3 605	.	78 493	Mars
38 250	81 270	39 205	25 283	10 735	3 621	.	78 844	Avril

178 banques dont le bilan dépasse 50 millions de francs<sup>7)</sup>

								Fin d'année Fin de trimestre
35 835	71 239	33 111	19 228	11 892	4 168	1 678	70 077	1968
37 944	77 744	35 199	22 232	12 664	4 366	1 882	76 343	1969
38 754	80 103	36 182	23 067	12 905	4 473	1 796	78 423	Septembre
								Décembre
38 768	81 825	36 409	23 875	13 067	4 530	1 787	79 668	1970 <sup>8)</sup>
39 344	84 196	37 249	24 526	13 360	4 641	1 573	81 349	Mars
40 655	85 429	37 941	24 456	13 688	4 715	1 761	82 561	Juin
40 656	87 759	38 891	24 945	13 912	4 820	1 774	84 342	Septembre
								Décembre
41 897	88 227	39 025	25 206	14 100	4 858	1 745	84 934	1971
								Mars

Données résultant de la Convention sur l'extension des statistiques conclue le 8 février 1967 par la Banque nationale suisse et les Banques.

1) Crédits obtenus par des débiteurs domiciliés en Suisse, qu'ils soient ou non utilisés dans le pays (principe du domicile).

2) Sans les crédits accordés à des débiteurs en Suisse, mais utilisés à l'étranger; y compris les crédits accordés à des débiteurs à l'étranger, mais utilisés en Suisse (principe de l'emploi).

3) Y compris, jusqu'à la fin de mai 1968, les établissements de crédit hypothécaire repris par l'Union de banques suisses (voir note 1 du tableau 40).

4) Comptes courants débiteurs, Avances et prêts à terme fixe.

5) Sans les prescriptions de la Confédération, les obligations à brève échéance, les effets de stocks obligatoires ni les billets à ordre de la BRI

6) 28 banques cantonales, 5 grandes banques, 24 banques locales, 15 caisses d'épargne.

7) 28 banques cantonales, 5 grandes banques, 61 banques locales, 29 caisses d'épargne, 55 autres banques; depuis décembre 1969, 177 banques dont 60 banques locales.

8) Depuis janvier 1970, les données ne sont plus comparables aux précédentes. Elles proviennent des relevés que nous communiquent les banques de leurs crédits en Suisse, sans déduction pour ducroires, provisions et réserves d'évaluation (principe brut).

## Quartalsbilanzen der Großbanken

In Millionen Franken

42

Bilanzpositionen	Bank Leu AG  Banque Leu S. A.		Schweizerische Bankgesellschaft  Union de Banques Suissees		Schweizerischer Bankverein  Société de Banque Suisse	
	Dezember 1970	März 1971	Dezember 1970	März 1971	Dezember 1970	März 1971
	1	2	3	4	5	6
<b>Aktiven</b>						
Kasse, Giro- und Postcheckguthaben .....	98,1	94,3	2 196,6	2 218,4	2 353,3	2 170,7
Coupons .....	1,8	5,3	26,5	37,5	45,1	65,1
Bankendebitoren auf Sicht .....	178,3	182,9	3 073,4	2 480,0	8 008,9	10 281,6
Bankendebitoren auf Zeit .....	114,0	119,4	6 221,7	7 100,4	4 621,7	6 145,7
Wechsel .....	101,3	92,9	1 565,9	1 594,6	1 549,6	1 537,0
Reports .....	2,3	1,9	0,3	0,5	22,0	77,6
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung ....	89,0	97,1	1 488,4	1 518,9	1 938,1	1 992,9
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung .....	169,1	165,3	4 150,8	4 512,3	3 019,0	2 841,2
<i>davon gegen hypothekarische Deckung ....</i>	<i>82,6</i>	<i>84,3</i>	<i>1 786,1</i>	<i>1 742,7</i>	<i>1 045,0</i>	<i>1 031,3</i>
Feste Vorschüsse u. Darlehen ohne Deckung	48,0	47,2	906,0	1 097,2	2 360,1	2 321,4
Feste Vorschüsse u. Darlehen mit Deckung	95,9	97,3	1 794,3	1 815,3	1 927,0	2 007,3
<i>davon gegen hypothekarische Deckung ....</i>	<i>70,9</i>	<i>68,0</i>	<i>481,2</i>	<i>496,0</i>	<i>1 063,6</i>	<i>1 082,3</i>
Kontokorrent-Vorschüsse und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften .....	18,5	17,2	200,1	240,8	248,2	284,9
Hypothekaranlagen .....	367,1	373,5	2 612,1	2 667,5	290,9	327,4
Wertschriften und dauernde Beteiligungen .	108,4	138,9	1 239,9	1 235,3	1 427,5	1 464,7
Syndikatsbeteiligungen .....	2,7	2,7	-	-	-	-
Bankgebäude .....	3,3	3,3	25,0	25,0	50,0	50,0
Anderer Liegenschaften .....	-	-	71,0	71,0	25,0	25,0
Treuhandkonten .....	-	-	4 461,5	4 531,4	-	-
Sonstige Aktiven .....	18,1	28,0	196,3	182,7	201,7	164,2
Nicht einbezahltes Kapital .....	-	-	-	-	-	-
<b>Bilanzsumme</b> .....	<b>1 415,9</b>	<b>1 467,2</b>	<b>30 229,8</b>	<b>31 328,8</b>	<b>28 088,1</b>	<b>31 756,7</b>
<i>davon Debitoren<sup>1)</sup></i> .....	<i>402,0</i>	<i>406,9</i>	<i>8 339,5</i>	<i>8 943,7</i>	<i>9 244,2</i>	<i>9 162,8</i>
<b>Passiven</b>						
Bankenkreditoren auf Sicht .....	73,2	119,3	3 128,4	3 394,2	4 563,1	7 082,3
Bankenkreditoren auf Zeit .....	24,3	56,0	2 988,5	3 352,3	3 740,5	4 121,0
Verpflichtungen aus Reportgeschäften ....	1,2	0,9	-	-	4,2	20,4
Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	225,0	215,1	5 227,0	5 411,6	8 949,1	9 263,9
Kreditoren auf Zeit .....	288,4	238,7	6 526,5	6 443,6	4 717,3	4 747,6
<i>davon mehr als 1 Jahr fest</i> .....	<i>1,0</i>	<i>1,0</i>	<i>78,1</i>	<i>131,8</i>	<i>155,6</i>	<i>135,6</i>
Spareinlagen .....	255,7	265,5	1 959,5	2 085,5	950,0	1 049,6
Depositen- und Einlagehefte .....	167,7	181,1	1 339,7	1 387,5	1 267,5	1 380,4
Kassenobligationen und Kassenscheine ...	144,6	149,4	2 136,2	2 178,4	1 572,3	1 622,3
Obligations-Anleihen .....	20,0	20,0	320,5	316,7	180,0	240,0
Pfandbriefdarlehen .....	57,5	57,5	54,5	54,5	-	-
Checks und kurzfristige Dispositionen .....	0,5	0,7	17,1	19,4	31,4	29,8
Tratten und Akzente .....	-	-	10,7	4,3	73,3	105,4
Hypotheken auf eigenen Liegenschaften ...	-	-	-	-	-	-
Treuhandkonten .....	-	-	4 461,5	4 531,4	-	-
Sonstige Passiven .....	62,7	67,9	536,9	578,8	786,6	739,6
Kapital .....	35,0	35,0	350,0	400,0	406,0	450,0
Reserven .....	60,1	60,1	1 172,8	1 170,6	846,8	904,4
<b>Bilanzsumme</b> .....	<b>1 415,9</b>	<b>1 467,2</b>	<b>30 229,8</b>	<b>31 328,8</b>	<b>28 088,1</b>	<b>31 756,7</b>
<i>davon fremde Gelder<sup>2)</sup></i> .....	<i>1 257,6</i>	<i>1 303,5</i>	<i>23 680,8</i>	<i>24 624,3</i>	<i>25 944,0</i>	<i>29 527,5</i>

<sup>1)</sup> Kontokorrent-Debitoren, Feste Vorschüsse und Darlehen.

<sup>2)</sup> Bankenkreditoren, Verpflichtungen aus Reportgeschäften, Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht, Kreditoren auf Zeit, Spareinlagen, Depositen- und Einlagehefte, Kassenobligationen und Kassenscheine, Obligations-Anleihen, Pfandbriefdarlehen.

## Bilans trimestriels des grandes banques

En millions de francs

42

Schweizerische Kreditanstalt Crédit Suisse		Schweizerische Volksbank Banque populaire suisse		Total		Positions du bilan
Décembre 1970	Mars 1971	Décembre 1970	Mars 1971	Décembre 1970	Mars 1971	
7	8	9	10	11	12	
						<b>Actif</b>
2 051,0	2 032,0	405,9	401,7	7 104,9	6 917,1	Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux
29,2	54,0	6,5	11,3	109,1	173,2	Coupons
4 303,6	4 340,3	326,9	330,8	15 891,1	17 615,6	Avoirs en banque à vue
9 041,7	10 071,1	349,1	526,5	20 348,2	23 963,1	Avoirs en banque à terme
1 623,1	1 529,5	368,2	367,7	5 208,1	5 121,7	Effets de change
0,4	0,5	0,8	0,8	25,8	81,3	Reports
1 334,1	1 200,8	845,1	823,9	5 694,7	5 633,6	Comptes courants débiteurs en blanc
4 936,5	5 205,3	1 728,6	1 656,7	14 004,0	14 380,8	Comptes courants débiteurs gagés
1 733,1	1 743,2	1 049,2	1 002,7	5 696,0	5 604,2	dont garantis par hypothèque
568,6	542,9	134,3	144,2	4 017,0	4 152,9	Avances et prêts à terme fixe en blanc
2 110,6	2 238,8	392,4	400,6	6 320,2	6 559,3	Avances et prêts à terme fixe gagés
1 269,1	1 301,6	265,7	272,9	3 150,5	3 220,8	dont garantis par hypothèque
						Avances en compte courant et prêts à des corporations de droit public
218,7	256,8	97,1	109,2	782,6	908,9	Placements hypothécaires
141,7	146,7	1 642,6	1 674,7	5 054,4	5 189,8	Titres et participations permanentes
1 032,1	1 163,8	198,1	219,5	4 006,0	4 222,2	Participations à des syndicats
1,2	1,1	-	-	3,9	3,8	Immeubles à l'usage de la banque
22,0	22,0	31,0	31,0	131,3	131,3	Autres immeubles
42,0	42,0	46,4	52,4	184,4	190,4	Comptes fiduciaires
				4 461,5	4 531,4	Autres actifs
575,6	223,0	18,5	118,6	1 010,2	716,5	Capital non versé
28 032,1	29 070,6	6 591,5	6 869,6	94 357,4	100 492,9	<b>Total du bilan</b>
8 949,8	9 187,8	3 100,4	3 025,4	30 035,9	30 726,6	dont débiteurs <sup>1)</sup>
						<b>Passif</b>
4 079,2	3 130,4	317,7	375,8	12 161,6	14 102,0	Engagements en banque à vue
2 476,5	3 788,6	265,3	349,0	9 495,1	11 666,9	Engagements en banque à terme
-	0,1	-	-	5,4	21,4	Engagements découlant d'opérations de report
5 081,5	5 554,8	1 140,8	1 090,2	20 623,4	21 535,6	Comptes de chèques et comptes créanciers à vue
10 938,8	10 898,9	971,7	1 029,9	23 442,7	23 358,7	Créanciers à terme
195,1	138,0	79,0	70,0	508,8	476,4	dont à plus d'une année ferme de terme
753,4	854,0	1 524,6	1 580,5	5 443,2	5 835,1	Dépôts en caisse d'épargne
929,0	938,7	831,5	870,8	4 535,4	4 758,5	Livrets de dépôts
1 609,3	1 646,8	798,3	831,4	6 260,7	6 428,3	Obligations et bons de caisse
383,7	441,9	139,2	138,8	1 043,4	1 157,4	Emprunts par obligations
-	-	47,3	47,3	159,3	159,3	Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage
85,5	28,2	4,0	3,2	138,5	81,3	Chèques et dispositions à court terme
6,5	12,9	-	-	90,5	122,6	Traites et acceptations
-	-	-	-	-	-	Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque
				4 461,5	4 531,4	Comptes fiduciaires
446,7	531,8	195,0	146,2	2 027,9	2 064,3	Autres passifs
400,0	400,0	150,0	175,0	1 341,0	1 460,0	Capital
842,0	843,5	206,1	231,5	3 127,8	3 210,1	Réserves
28 032,1	29 070,6	6 591,5	6 869,6	94 357,4	100 492,9	<b>Total du bilan</b>
26 251,4	27 254,2	6 036,4	6 313,7	83 170,2	89 023,2	dont fonds de tiers <sup>2)</sup>

1) Comptes courants débiteurs, Avances et prêts à terme fixe.

2) Engagements en banque, Engagements découlant d'opérations de report, Comptes de chèques et comptes créanciers à vue, Créanciers à terme, Dépôts en caisse d'épargne, Livrets de dépôts, Obligations et bons de caisse, Emprunts par obligations, Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage.

Jahresende Quartalsende	Schweizerische Fonds mit Anlagen – Fonds suisses avec placements 1)							
	In Wertschriften en titres				In Immobilienwerten en valeurs Immobilières			
	schweizerische suisses 1	ausländische étrangers 2	schweiz. und ausländische suisses et étrangers 3	Total 4	schweizerische suisses 5	ausländische étrangères 6	schweiz. und ausländische suisses et étrangers 7	Total 8
	Zahl der Anlagefonds							
1969 Dez.	4	12	32	48	40	2	4	46
1970 März	4	13	33	50	37	2	3	42
Juni	4	14	36	54	38	2	3	43
Sep.	4	14	35	53	38	2	3	43
Dez.	4	14	39	57	38	2	3	43
1971 März	4	14	40	58	40	2	3	45
	Zahl der umlaufenden Anteilscheine (In 1000)							
1969 Dez.	4 358	14 176	23 498	42 032	8 781	70	143	8 994
1970 März	4 423	14 647	24 547	43 617	8 756	75	28	8 859
Juni	4 480	14 947	25 821	45 248	8 749	75	183	9 007
Sep.	4 633	15 111	27 878	47 622	8 725	75	335	9 135
Dez.	4 735	15 263	31 558	51 556	8 676	75	412	9 163
1971 März	4 920	15 740	35 750	56 410	8 713	75	521	9 309
	Fondsvermögen (In Millionen Franken)							
1969 Dez.	673,8	1 573,0	2 151,1	4 397,9	2 996,9	58,3	40,0	3 095,2
1970 März	659,1	1 508,8	2 136,1	4 304,0	3 027,7	65,0	30,1	3 122,8
Juni	604,6	1 312,8	1 951,3	3 868,7	3 006,2	68,1	49,9	3 124,2
Sep.	634,2	1 436,1	2 272,4	4 342,7	3 035,2	73,3	65,0	3 173,5
Dez.	626,2	1 496,1	2 630,2	4 752,5	3 007,7	71,9	78,5	3 158,1
1971 März	715,4	1 642,0	3 209,8	5 567,2	3 087,7	73,1	92,4	3 253,2
	Den Anlagefonds zugeflossener Betrag (In Millionen Franken)							
1969	25,3	195,4	719,7	940,4	23,5	0,7	13,0	37,2
1970	44,6	97,4	755,6	897,6	4,9	5,0	51,2	61,1
1970								
I	9,1	31,3	109,3	149,7	1,1	5,0	–	6,1
II	7,1	31,6	126,3	165,0	1,3	–	20,1	21,4
III	17,4	20,7	179,8	217,9	0,9	–	16,9	17,8
IV	11,0	13,8	340,2	365,0	1,6	–	14,2	15,8
1971								
I	18,9	45,9	414,3	479,1	13,3	–	13,1	26,4
	Zu Lasten der Anlagefonds zurückbezogener Betrag (In Millionen Franken)							
1969	8,5	62,5	82,1	153,1	77,4	–	1,2	78,6
1970	6,3	37,8	62,3	106,4	41,0	–	–	41,0
1970								
I	3,5	11,4	16,3	31,2	3,2	–	–	3,2
II	1,8	11,8	18,9	32,5	3,6	–	–	3,6
III	0,3	7,3	7,9	15,5	12,0	–	–	12,0
IV	0,7	7,3	19,2	27,2	22,2	–	–	22,2
1971								
I	0,8	4,4	17,3	22,5	13,7	0,1	–	13,8

Die Tabelle gibt Aufschluß über die Entwicklung der dem Bundesgesetz über die Anlagefonds vom 1. Juli 1966 unterstellten Anlagefonds und anlagefondsähnlichen Sondervermögen. Das Gesetz und die Vollziehungsverordnung traten am 1. Februar 1967 in Kraft.

1) Ohne Berücksichtigung der Fonds, die sich in Liquidation befinden.

2) Art. 5 der Vollziehungsverordnung zum Bundesgesetz über die Anlagefonds.



## Fonds de placements

Schweizerische Fonds mit Anlagen – Fonds suisses avec placements <sup>1)</sup>					Anlagefonds- ähnliche Sonder- vermögen	Von Vertretern ausländischer Anlagefonds in der Schweiz plazierte Anteilscheine	Fin d'année  Fin de trimestre
In Wertschriften u. Immobilien- werten en titres et en val. Immob.	Total			Gesamttotal (Kol. 10-12)			
schweizerische u. ausländische suisSES et étrangers 9	In der Schweiz (Kol. 1 u. 5) en Suisse (Col. 1 et 5)	Im Ausland (Kol. 2 und 6) à l'étranger (Col. 2 et 6)	in der Schweiz u. Im Ausland (Kol. 3, 7 u. 9) en Suisse et à l'étranger (Col. 3, 7 et 9)	Total général (Col. 10-12)	Fonds analogues 2)	Parts émises en Suisse par des représen- tants de fonds étrangers	
	10	11	12	13	14	15	
<b>Nombre de fonds de placement</b>							
3	44	14	39	97	6	74	Déc. 1969
5	41	15	41	97	6	72	Mars 1970
5	42	16	44	102	1	82	Juin
5	42	16	43	101	1	82	Sep.
5	42	16	47	105	1	92	Déc.
5	44	16	48	108	1	90	Mars 1971
<b>Nombre de parts en circulation (en 1000)</b>							
2 081	13 139	14 246	25 722	53 107	14	–	Déc. 1969
2 180	13 179	14 722	26 755	54 656	14	–	Mars 1970
2 155	13 229	15 022	28 159	56 410	4	–	Juin
2 142	13 358	15 186	30 355	58 899	4	–	Sep.
2 124	13 411	15 338	34 094	62 843	4	–	Déc.
2 100	13 633	15 815	38 371	67 819	4	–	Mars 1971
<b>Fortune des fonds (en millions de francs)</b>							
214,8	3 670,7	1 631,3	2 405,9	7 707,9	14,6	–	Déc. 1969
225,1	3 686,8	1 573,8	2 391,3	7 651,9	13,6	–	Mars 1970
220,8	3 610,8	1 380,9	2 222,0	7 213,7	8,4	–	Juin
227,7	3 669,4	1 509,4	2 565,1	7 743,9	8,4	–	Sep.
220,3	3 633,9	1 568,0	2 929,0	8 130,9	6,0	–	Déc.
223,0	3 803,1	1 715,1	3 525,2	9 043,4	5,9	–	Mars 1971
<b>Montant revenant aux fonds de placement (en millions de francs)</b>							
–	48,8	196,1	732,7	977,6	–	757,1	1969
0,2	49,5	102,4	807,0	958,9	–	481,9	1970
–	10,2	36,3	109,3	155,8	–	219,2	1970
–	8,4	31,6	146,4	186,4	–	84,5	I
0,2	18,3	20,7	196,9	235,9	–	75,5	II
0,0	12,6	13,8	354,4	380,8	–	102,7	III
0,0	32,2	45,9	427,4	505,5	–	113,4	IV
0,0	–	–	–	–	–	–	1971
0,0	–	–	–	–	–	–	I
<b>Montant remboursé par les fonds de placement (en millions de francs)</b>							
0,4	85,9	62,5	83,7	232,1	–	77,0	1969
6,9	47,3	37,8	69,2	154,3	–	271,5	1970
1,1	6,7	11,4	17,4	35,5	–	48,2	1970
2,4	5,4	11,8	21,3	38,5	–	83,5	I
1,6	12,3	7,3	9,5	29,1	–	54,8	II
1,8	22,9	7,3	21,0	51,2	–	85,0	III
2,3	14,5	4,5	19,6	38,6	–	81,4	IV
2,3	–	–	–	–	–	–	1971
2,3	–	–	–	–	–	–	I

Le tableau renseigne sur l'évolution des fonds de placement et autres fonds de nature analogue soumis à la loi fédérale sur les fonds de placement du 1er juillet 1966. La loi et l'ordonnance d'exécution y afférente sont entrées en vigueur le 1er février 1967.

1) Compte non tenu des fonds en liquidation.

2) Art. 5 de l'ordonnance d'exécution de la loi fédérale sur les fonds de placement.

## BÖRSE - BOURSE

### Wertpapierumsätze - Mouvements de titres Zürcher Börse - Bourse de Zurich

44

Monat Mois	Bezahlte Kurse - Cours cotés					Umsatz in Millionen Franken Mouvement en millions de francs 1)				
	1967	1968	1969	1970	1971	1967	1968	1969	1970	1971
Jan. - Jan.	11 186	14 927	17 649	14 239	16 395	1 766,9	2 892,0	4 188,0	3 211,7	3 915,0
Feb. - Fév.	11 503	13 007	15 203	13 654	16 349	1 798,4	2 787,1	3 789,6	2 822,7	4 380,9
März - Mars	10 368	15 875	14 639	12 830	19 111	1 881,2	2 968,1	3 762,3	2 901,4	5 363,7
Apr. - Avr.	10 294	14 486	15 438	14 266	17 468	1 840,8	3 110,6	3 706,8	4 018,5	5 368,6
Mai - Mai	11 401	17 805	16 259	13 973	16 894	2 110,9	4 266,9	3 877,5	2 641,5	4 186,7
Juni - Juin	10 341	13 526	17 173	14 933		1 843,7	3 475,8	3 594,0	2 579,2	
Juli - Juil.	10 071	15 804	16 201	14 799		2 003,9	3 685,8	3 347,4	2 418,9	
Aug. - Août	14 687	12 513	13 334	13 426		2 343,8	2 783,3	2 532,2	2 435,2	
Sep. - Sep.	13 604	13 267	13 841	13 552		2 599,6	3 114,5	2 738,1	2 596,5	
Okt. - Oct.	12 460	15 459	16 992	14 841		2 436,9	4 103,4	3 859,8	3 254,1	
Nov. - Nov.	14 222	15 500	15 690	13 374		2 747,1	3 880,1	3 514,4	3 135,0	
Dez. - Déc.	12 942	13 950	13 245	14 150		2 578,3	4 382,7	3 332,1	3 687,9	
<b>Total</b>	<b>143 079</b>	<b>176 119</b>	<b>185 664</b>	<b>168 037</b>		<b>25 951,5</b>	<b>41 450,3</b>	<b>42 242,2</b>	<b>35 702,6</b>	
Jan. bis Mai	54 752	76 100	79 188	68 962	86 217	9 398,2	16 024,7	19 324,2	15 595,8	23 214,9

1) Mit Einschluß der außerbörslichen Abschlüsse. - Transactions hors bourses y comprises.

### Basler Börse - Bourse de Bâle

45

Monat Mois	Bezahlte Kurse - Cours cotés					Umsatz in Millionen Franken Mouvements en millions de francs 1)				
	1967	1968	1969	1970	1971	1967	1968	1969	1970	1971
Jan. - Jan.	3 933	5 599	5 954	4 436	4 899	433,5	797,9	994,4	836,3	778,3
Feb. - Fév.	3 972	4 420	4 810	3 954	5 314	547,9	695,9	832,9	653,9	1 022,9
März - Mars	3 719	4 891	4 931	4 027	5 635	523,6	655,5	909,8	598,5	1 216,9
Apr. - Avr.	3 943	5 402	5 743	4 366	5 591	599,4	715,7	929,8	861,6	1 083,7
Mai - Mai	4 004	5 806	5 650	4 236	4 566	547,5	885,6	881,4	686,0	1 123,5
Juni - Juin	3 331	4 764	5 048	4 233		523,1	808,5	876,4	597,4	
Juli - Juil.	3 428	5 420	4 651	4 395		465,8	921,2	638,0	622,2	
Aug. - Août	5 024	4 346	3 867	4 248		622,9	608,0	574,6	579,7	
Sep. - Sep.	5 637	5 120	4 499	4 600		669,8	765,9	780,0	642,2	
Okt. - Oct.	4 488	5 592	5 080	4 617		626,1	837,6	1 107,0	780,8	
Nov. - Nov.	4 970	5 364	4 706	4 065		725,5	950,2	1 061,9	810,7	
Dez. - Déc.	4 691	4 975	4 142	4 349		685,1	875,5	783,1	1 061,0	
<b>Total</b>	<b>51 140</b>	<b>61 699</b>	<b>59 081</b>	<b>51 526</b>		<b>6 970,2</b>	<b>9 517,5</b>	<b>10 369,3</b>	<b>8 730,3</b>	
Jan. bis Mai	19 571	26 118	27 088	21 019	26 005	2 651,9	3 750,6	4 548,3	3 636,3	5 225,3

1) Mit Einschluß der außerbörslichen Abschlüsse. - Transactions hors bourses y comprises.

### Genfer Börse - Bourse de Genève

46

Monat Mois	Bezahlte Kurse - Cours cotés				
	1967	1968	1969	1970	1971
Jan. - Jan.	3 902	4 776	5 094	4 110	4 339
Feb. - Fév.	4 149	4 621	4 675	3 883	4 685
März - Mars	4 105	5 167	4 385	3 611	5 433
Apr. - Avr.	3 990	4 678	4 570	4 389	4 792
Mai - Mai	4 282	5 396	4 804	3 901	4 419
Juni - Juin	3 876	3 960	4 271	3 592	
Juli - Juil.	3 688	4 694	4 277	3 667	
Aug. - Août	5 075	3 916	3 577	3 601	
Sep. - Sep.	4 414	3 970	3 592	3 454	
Okt. - Oct.	4 424	5 015	5 012	4 134	
Nov. - Nov.	4 986	4 595	4 426	4 252	
Dez. - Déc.	4 920	4 229	4 175	4 188	
<b>Total</b>	<b>51 811</b>	<b>55 017</b>	<b>52 858</b>	<b>46 782</b>	
Jan. bis Mai	20 428	24 638	23 528	19 894	23 668

## Zahlungsverkehr - Trafic des paiements

### Bargeld und Sichteinlagen - Numéraire et dépôts à vue

In Millionen Franken - En millions de francs

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Bargeld - Numéraire			Sichteinlagen - Dépôts à vue			Bargeld und Sichteinlagen Numéraire et dépôts à vue
	Münzen Monnaies 1)	Noten Billets	Total	bei 72 Banken auprès de 72 banques 2)	beim Postcheck en comptes de chèques postaux	Total	
1968	985	12 047	13 032	18 970	4 887	23 857	36 889
1969	1 309	12 518	13 827	21 964	5 094	27 058	40 885
1970							
Apr. - Avr.	1 309	11 813	13 122	22 011	4 467	26 478	39 600
Mai - Mai	1 309	11 967	13 276	21 902	4 650	26 552	39 828
Juni - Juin	1 309	12 086	13 395	22 155	4 696	26 851	40 246
Juli - Juil.	1 309	11 925	13 234	22 508	4 681	27 189	40 423
Aug. - Août	1 309	11 963	13 272	22 743	4 682	27 425	40 697
Sep. - Sep.	1 309	12 088	13 397	23 138	4 632	27 770	41 167
Okt. - Oct.	1 309	12 161	13 470	23 619	4 571	28 190	41 660
Nov. - Nov.	1 309	12 622	13 931	23 634	4 705	28 339	42 270
Dez. - Déc.	1 438	13 106	14 544	25 646	5 513	31 159	45 703
1971							
Jan. - Jan.	1 438	12 332	13 770	25 744	4 921	30 665	44 435
Feb. - Fév.	1 438	12 493	13 931	26 169	4 595	30 764	44 695
März - Mars	1 438	12 549	13 987	26 914	4 854	31 768	45 755
Apr. - Avr.	1 438	12 670	14 108	27 430	4 865	32 295	46 403
Mai - Mai	1 438	12 925	14 363		4 800		

47

1) Ohne Goldmünzen. Der Bestand Ende Dezember wird bis November des folgenden Jahres fortgeschrieben.  
Non compris les monnaies d'or. Le montant enregistré à fin décembre figure jusqu'en novembre de l'année suivante.

2) Vgl. Anmerkung 1) Tab. 41. - Voir note 1) tabl. 41.

## Giroverkehr der Schweizerischen Nationalbank - Virements de la Banque nationale suisse

In Millionen Franken - En millions de francs

Monat Mois	Gesamtumsatz - Mouvement total (Banken, Handel, Industrie - Banques, commerce, industrie)					Umsatz unter Vermeidung von Barzahlungen Virements sans mouvements d'espèces				
	1967	1968	1969	1970	1971	1967	1968	1969	1970	1971
Jan. - Jan.	100 690	124 874	206 005	308 483	348 303	99 579	123 680	204 633	307 125	346 717
Feb. - Fév.	90 403	109 559	202 297	277 792	299 658	89 141	108 175	200 786	276 164	297 810
März - Mars	98 416	132 946	198 994	301 103	383 812	96 941	131 352	197 250	299 150	381 585
Apr. - Avr.	103 892	144 880	220 176	325 011	357 980	102 565	143 304	218 574	323 155	355 901
Mai - Mai	87 922	167 782	179 666	273 141	326 121	86 493	166 127	177 971	271 334	324 094
Juni - Juin	103 097	149 535	235 044	351 923		101 405	147 813	233 155	349 755	
Juli - Juil.	112 246	163 810	259 588	337 413		110 755	162 049	257 715	335 341	
Aug. - Août	111 655	161 828	194 529	263 318		110 314	160 347	193 068	261 650	
Sep. - Sep.	116 127	151 166	200 499	296 867		114 647	149 572	198 749	295 036	
Okt. - Oct.	124 509	178 636	276 359	364 999		123 051	177 032	274 563	363 087	
Nov. - Nov.	126 279	162 491	284 894	388 013		124 645	160 626	282 999	385 864	
Dez. - Déc.	106 959	162 726	304 757	370 456		104 664	160 115	302 019	367 457	
Total	1 282 195	1 810 233	2 762 808	3 858 519		1 264 200	1 790 192	2 741 482	3 835 118	
Jan. bis Mai Jan. à Mai	481 323	680 041	1 007 138	1 485 530	1 715 874	474 719	672 638	999 214	1 476 928	1 706 107

48

## Wertschriften-Clearing für Kassageschäfte - Clearing des titres pour opérations au comptant

In 1000 Franken - En 1000 francs

Monat Mois	Basel						Zürich					
	Betrag der Einreichungen Montant des titres présentés			davon kompensiert dont compensés			Betrag der Einreichungen Montant des titres présentés			davon kompensiert dont compensés		
	1969	1970	1971	1969	1970	1971	1969	1970	1971	1969	1970	1971
Jan. - Jan.	146 023	98 934	88 486	99 940	66 492	58 684	571 246	386 879	428 270	428 487	301 168	327 334
Feb. - Fév.	127 791	92 344	129 315	87 370	59 902	82 636	553 700	415 403	547 659	421 124	308 598	412 385
März - Mars	121 580	82 805	136 221	77 158	56 302	91 072	480 819	340 544	599 383	362 890	260 440	458 147
Apr. - Avr.	175 296	99 313	152 813	114 133	67 171	101 245	510 107	346 022	581 844	379 132	273 937	433 341
Mai - Mai	150 925	89 228	135 549	101 491	58 233	89 064	530 213	319 726	579 125	399 061	235 184	451 733
Juni - Juin	164 809	109 494		111 663	72 489		569 806	388 502		438 052	301 048	
Juli - Juil.	126 255	88 524		83 491	57 511		469 901	344 399		361 407	254 439	
Aug. - Août	77 277	79 080		50 928	52 790		332 963	312 031		251 530	246 461	
Sep. - Sep.	106 597	83 562		69 617	55 662		381 773	329 314		297 704	262 186	
Okt. - Oct.	136 022	98 497		90 132	65 920		476 267	391 760		366 770	319 829	
Nov. - Nov.	123 537	94 243		84 759	62 505		511 319	387 465		396 137	305 720	
Dez. - Déc.	112 959	102 201		78 820	68 783		415 785	416 131		331 933	311 478	
Total	1 569 071	1 118 225		1 049 502	743 760		5 803 899	4 378 176		4 434 227	3 380 488	
Jan. bis Mai Jan. à Mai	721 615	462 624	642 384	480 092	308 100	422 701	2 646 085	1 808 574	2 736 281	1 990 694	1 379 327	2 082 940

49

**Postcheck- und Giroverkehr - Trafic des comptes de chèques et virements postaux**

50

Monat Mols	Rechnungsinhaber Titulaires de comptes		Umsatz in Millionen Franken - Mouvement en millions de francs										
	Anzahl Nombre	Guthaben in Millionen Franken Avolrs en millions de francs	Bargeldverkehr Mouvement de fonds					Giroverkehr Virements		Giroausgleich mit d. Schweizerischen Nationalbank Compensation avec la Banque nationale suisse		Total 1)	
			Einzahlungen Versements		Auszahlungen Paiements			1970	1971	1970	1971	1970	1971
			1970	1971	1970	1971							
Jan. - Jan.	425 074	4 921	4 053	4 236	1 859	1 956	37 489	40 753	2 782	2 971	46 258	50 116	
Feb. - Fév.	427 551	4 595	3 356	3 665	1 746	1 891	29 342	33 132	1 928	2 186	36 422	40 874	
März - Mars	429 416	4 854	3 879	4 529	1 821	2 086	29 080	36 124	1 924	2 351	36 954	45 230	
Apr. - Avr.	431 372	4 865	4 218	4 278	1 926	2 037	34 431	35 237	2 336	2 302	42 922	43 884	
Mai - Mai	433 094	4 800	3 779	4 080	1 790	2 014	29 044	32 803	1 857	2 054	36 490	40 951	
Juni - Juin			4 353		1 969		34 041		2 317		42 734		
Juli - Juil.			4 548		2 061		38 527		2 644		47 800		
Aug. - Août			3 721		1 768		30 578		2 013		38 100		
Sep. - Sep.			3 885		1 915		30 783		2 015		38 643		
Okt. - Oct.			4 193		2 042		35 408		2 431		44 264		
Nov. - Nov.			4 164		2 096		33 111		1 993		41 374		
Dez. - Déc.			5 718		2 734		41 211		2 396		52 309		
Total			49 867		23 727		403 045		26 636		504 270		
Jan. bis Mai			19 285	20 788	9 142	9 984	159 386	178 049	10 827	11 864	199 046	221 055	
Jan. à Mai													

1) Einschließlich übriger Giroausgleich. - Y compris autres compensations.

**Abrechnungsverkehr - Trafic des chambres de compensation**

51

Monat Mols	Stück - Nombre					Umsatz in Millionen Franken Mouvement en millions de francs				
	1967	1968	1969	1970	1971	1967	1968	1969	1970	1971
Jan. - Jan.	67 876	77 947	94 424	96 376	99 616	1 042,7	1 542,6	1 770,0	1 666,2	1 469,1
Feb. - Fév.	63 281	71 942	82 932	88 190	97 922	1 037,0	1 236,7	1 658,2	1 470,8	1 455,0
März - Mars	73 418	74 312	95 161	98 945	121 319	1 185,3	1 522,7	1 860,0	1 777,0	1 476,1
Apr. - Avr.	68 296	82 066	98 172	111 932	115 186	1 107,2	1 525,0	1 977,4	1 721,9	1 181,2
Mai - Mai	76 351	86 597	95 762	97 318	109 435	1 108,5	1 723,6	1 567,0	1 859,7	1 103,6
Juni - Juin	75 173	77 758	101 463	111 038		1 365,2	1 545,9	1 829,2	1 748,8	
Juli - Juil.	73 028	97 168	114 247	113 539		1 113,0	1 739,3	1 874,7	1 918,6	
Aug. - Août	74 092	81 678	100 456	99 483		1 064,7	1 592,4	1 371,7	1 226,5	
Sep. - Sep.	68 218	80 377	105 764	106 686		1 058,6	1 303,2	1 964,2	1 458,7	
Okt. - Oct.	77 941	90 545	113 542	111 872		1 089,9	1 579,7	2 102,7	1 586,8	
Nov. - Nov.	77 305	83 406	99 887	106 684		1 248,9	1 541,6	1 721,8	1 388,7	
Dez. - Déc.	78 591	92 682	119 720	128 473		1 154,0	1 820,7	1 980,1	1 798,9	
Total	873 570	996 478	1 221 530	1 270 536		13 575,0	18 673,4	21 677,0	19 622,6	
Jan. bis Mai	349 222	392 864	466 451	492 761	543 478	5 480,7	7 550,6	8 832,6	8 495,6	6 685,0
Jan. à Mai										

**Abrechnungsstellen - Chambres de compensation**

52

Abrechnungs- stellen Chambres de compensation	Stück - Nombre					Umsatz in Millionen Franken Mouvement en millions de francs				
	1970		1971			1970		1971		
	Jan. bis Mai Jan. à Mai	März - Mars	Apr. - Avr.	Mai - Mai	Jan. bis Mai Jan. à Mai	Jan. bis Mai Jan. à Mai	März - Mars	Apr. - Avr.	Mai - Mai	Jan. bis Mai Jan. à Mai
Basel .....	32 063	8 065	8 006	7 450	37 516	2 528,0	267,4	318,2	246,2	1 311,0
Bern .....	29 996	9 534	9 293	8 153	42 135	277,8	67,8	59,1	57,5	297,7
La Chaux-de- Fonds .....	1 595	414	484	426	2 008	24,4	5,0	5,1	6,8	29,6
Genève .....	184 627	42 943	38 503	39 133	191 417	3 688,3	631,5	318,5	352,9	2 800,6
Lausanne .....	71 892	17 697	16 926	15 976	78 364	546,1	133,8	130,8	125,3	627,0
Neuchâtel .....	2 763	890	940	954	4 181	34,0	5,8	9,6	9,0	41,6
St. Gallen .....	7 989	2 155	2 159	2 131	9 931	59,2	13,0	14,6	15,4	64,9
Zürich .....	161 836	39 621	38 875	35 212	177 926	1 337,8	351,8	325,3	290,5	1 512,6
Total .....	492 761	121 319	115 186	109 435	543 478	8 495,6	1 476,1	1 181,2	1 103,6	6 685,0

60

# ÖFFENTLICHE FINANZEN - FINANCES PUBLIQUES

## Fiskaleinnahmen des Bundes - Recettes fiscales de la Confédération

In 1000 Franken - En 1000 francs

**53**

Einnahmen	1968	1969	1970	1970				1971	Recettes
				Quartal - Trimestre					
				I	II	III	IV	I	
<b>Roherträge - Rendements bruts</b>									
<b>Steuern</b>									<b>Impôts</b>
Wehrsteuer <sup>1)</sup> .....	945 726	870 340	1 175 063	50 666	630 737	313 390	180 270	117 796	Impôt pour la défense nationale <sup>1)</sup>
Verrechnungssteuer <sup>2)</sup> .....	559 582	589 939	740 184	407 900	44 930	20 786	266 568	423 984	Impôt anticipé <sup>2)</sup>
Militärpflichtersatz ..	45 339	47 981	51 646	-	-	-	51 646	-	Taxe militaire
Stempelabgaben ...	239 527	272 417	308 018	73 435	70 816	57 603	106 164	103 813	Droits de timbre
Warenumsatzsteuer .....	1 362 408	1 482 537	1 688 027	453 310	364 498	433 962	436 257	529 814	Impôt sur le chiffre d'affaires
Tabaksteuer .....	274 775	320 005	625 036	125 059	162 095	160 240	177 642	136 740	Impôt sur le tabac
Biersteuer .....	27 250	28 137	29 191	6 168	5 765	8 380	8 878	6 426	Impôt sur la bière
Steuern zusammen .	3 454 607	3 611 356	4 617 165	1 116 538	1 278 841	994 361	1 227 425	1 318 573	Impôts en tout
<b>Zölle</b>									<b>Droits de douane</b>
Einfuhrzölle .....	1 037 937	1 115 399	1 116 667	276 947	276 265	274 191	289 264	289 464	Droits d'entrée
Tabakzölle .....	159 317	194 059	23 431	16 175	1 778	2 997	2 481	875	Droits sur le tabac
Treibstoffzölle .....	623 497	673 362	739 340	136 337	198 299	222 724	181 980	162 795	Droits sur les carburants
Zollzuschlag auf Treibstoffen.....	397 626	440 502	470 586	89 273	127 771	141 190	112 352	106 387	Droits supplémentaires sur les carburants
Übrige Zollzuschläge ....	12 793	13 099	14 050	3 830	4 278	2 901	3 041	4 131	Autres droits supplémentaires
Zölle zusammen.....	2 231 170	2 436 421	2 364 074	522 562	608 391	644 003	589 118	563 652	Droits en tout
<b>Übrige Abgaben<sup>3)</sup></b>	229 853	300 817	260 106	29 594	62 207	53 643	114 662	23 009	<b>Autres recettes<sup>3)</sup></b>
<b>Total .....</b>	<b>5 915 630</b>	<b>6 348 594</b>	<b>7 241 345</b>	<b>1 668 694</b>	<b>1 949 439</b>	<b>1 692 007</b>	<b>1 931 205</b>	<b>1 905 234</b>	<b>Total</b>
<b>Kantonsanteile - Parts des cantons</b>									
Wehrsteuer <sup>1)</sup> .....	283 718	261 102	352 519	.	.	.	.	.	Impôt pour la défense nationale <sup>1)</sup>
Verrechnungssteuer <sup>2)</sup> .....	33 314	35 134	44 089	.	.	.	.	.	Impôt anticipé <sup>2)</sup>
Militärpflichtersatz ..	9 068	9 596	10 329	.	.	.	.	.	Taxe militaire
Stempelabgaben ...	47 449	54 037	61 071	.	.	.	.	.	Droits de timbre

<sup>1)</sup> Einschließlich Sonderzuschlag zur Wehrsteuer. - Y compris surtaxe spéciale majorant l'impôt pour la défense nationale.

<sup>2)</sup> Einschließlich Sicherung der Steueransprüche bei Versicherungen. - Y compris garantie des droits du fisc en matière d'assurance.

<sup>3)</sup> Prelezuschläge usw. - Suppléments de prix, etc.

**Fiskaleinnahmen des Bundes nach Hauptkategorien**  
**Recettes fiscales de la Confédération d'après le genre**  
 Roherträge In 1000 Franken – Rendements bruts en 1000 francs

54

Art der Einnahmen	1965	1966	1967	1968	1969	1970	Genre des recettes
<b>Grundzahlen – Chiffres absolus</b>							
Einkommens- und Vermögenssteuern	817 854	1 348 989	1 151 441	1 550 647	1 508 260	1 966 893	Impôts sur le revenu et la fortune
Vermögensverkehrssteuern .....	280 981	286 562	200 627	239 527	272 417	308 018	Impôts sur les transferts de propriété
Verbrauchs- und Aufwandsteuern .	1 406 819	1 480 417	1 587 978	1 664 433	1 830 679	2 342 254	Impôts sur la consommation et la dépense
Zölle.....	1 800 177	1 899 327	2 066 924	2 231 170	2 436 421	2 364 074	Droits de douane
Übrige Abgaben ...	103 835	113 832	144 524	229 853	300 817	260 106	Autres recettes
<b>Total .....</b>	<b>4 409 666</b>	<b>5 129 127</b>	<b>5 151 494</b>	<b>5 915 630</b>	<b>6 348 594</b>	<b>7 241 345</b>	<b>Total</b>
<b>Prozentzahlen – Pour-cent</b>							
Einkommens- und Vermögenssteuern	18,5	26,3	22,4	26,2	23,8	27,2	Impôts sur le revenu et la fortune
Vermögensverkehrssteuern .....	6,4	5,6	3,9	4,1	4,3	4,3	Impôts sur les transferts de propriété
Verbrauchs- und Aufwandsteuern .	31,9	28,9	30,8	28,1	28,8	32,3	Impôts sur la consommation et la dépense
Zölle.....	40,8	37,0	40,1	37,7	38,4	32,6	Droits de douane
Übrige Abgaben ...	2,4	2,2	2,8	3,9	4,7	3,6	Autres recettes
<b>Total .....</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>Total</b>

**Eidgenössische Stempelabgaben – Droits de timbre fédéraux**  
 In 1000 Franken – En 1000 francs

54a

Gegenstand der Abgabe	1969	1970					1971	Objet du droit
	Quartal – Trimestre							
	IV	I	II	III	IV	I		
Emission von Wertpapieren	42 544	47 462	42 671	30 758	77 707	75 261	Emission de titres	
Umsatz von Wertpapieren ..	11 492	9 160	9 937	7 374	10 743	11 927	Négociation de titres	
Wechsel .....	2 569	2 978	2 729	2 996	3 113	3 323	Effets de change	
Prämienquittungen .	10 647	13 667	15 102	16 354	14 102	13 036	Quittances de primes	
Coupons (Diverse) .	233	121	297	40	364	91	Coupons (Divers)	
Bußes usw.....	- 65	47	80	81	136	175	Amendes, etc.	
<b>Rohertrag .....</b>	<b>67 420</b>	<b>73 435</b>	<b>70 816</b>	<b>57 603</b>	<b>106 165</b>	<b>103 813</b>	<b>Rendement brut</b>	

**Erträge der Verrechnungssteuer – Rendements de l'impôt anticipé**  
 In 1000 Franken – En 1000 francs

54b

Verrechnungssteuer	1969	1970					1971	Impôt anticipé
	Quartal – Trimestre							
	IV	I	II	III	IV	I		
Eingänge .....	423 861	885 067	702 800	414 742	542 419	980 001	Rentrées	
Rückerstattungen ..	321 537	477 167	657 870	393 956	275 851	556 017	Remboursements	
<b>Verrechnungssteuer Rohertrag.....</b>	<b>102 324</b>	<b>407 900</b>	<b>44 930</b>	<b>20 786</b>	<b>266 568</b>	<b>423 984</b>	<b>Rendement brut de l'impôt anticipé</b>	

## Ausgaben des Bundes – Dépenses de la Confédération

In Millionen Franken – En millions de francs

Ausgaben	1968	1969	1970	1970				1971	Dépenses
				Quartal – Trimestre					
				I	II	III	IV	I	
Total .....	6 446,7	7 080,8	7 765,0	1 333,4	1 940,1	1 563,1	2 928,4	1 702,9	Total
davon: Verwaltungs- und Betriebsausgaben <sup>1)</sup>	659,0	725,1	779,5	130,9	176,3	170,7	301,6	138,4	dont: Dépenses d'admini- stration et d'exploit- ation <sup>1)</sup>
Subventionen .....	1 828,6	1 870,1	1 944,4	326,5	354,3	276,0	987,6	478,5	Subventions
Grundstücke und Fahrnis <sup>2)</sup> .....	1 044,7	1 159,5	1 341,5	183,2	374,7	297,1	486,5	239,1	Immeubles et mobilier <sup>2)</sup>

1) Ohne Personalbezüge. – Sans la rémunération du personnel.

2) Inklusive Kriegsmaterial. – Y compris le matériel de guerre.

## Rechnungsabschlüsse des Bundes – Clôture des comptes de la Confédération

In Millionen Franken – En millions de francs

Jahr Année	Gesamtrechnung – Compte général								Fehlbetrag der Bilanz Découvert du bilan
	Finanzrechnung Compte financier			Vermögensveränderungen Variations de la fortune			Abschluß Clôture		
	Ausgaben Dépenses	Einnahmen Recettes	Überschuß Excédent	Aufwand Charges	Ertrag Revenus	Überschuß Excédent	Reinaufwand Déficit	Reinertrag Bont	
1939	964,0	621,5	- 342,5	94,2	34,3	- 59,9	402,4		1 931,4
1961	3 267,1	3 406,0	138,9	489,0	678,2	189,2		328,1	5 909,9
1962	3 684,2	4 116,6	432,4	734,0	786,5	52,5		484,9	5 425,0
1963	4 082,9	4 209,3	126,4	565,1	1 013,0	447,9		574,3	4 850,7
1964	4 856,6	5 276,7	420,1	769,7	936,7	167,0		587,1	4 263,6
1965	4 920,3	4 951,7	31,4	428,2	844,3	416,1		447,5	3 816,1
1966	5 682,9	5 687,6	4,7	496,5	778,6	282,1		286,8	3 529,3
1967	5 873,8	5 717,8	- 156,0	419,9	781,0	361,1		205,1	3 324,2
1968	6 446,7	6 603,5	156,8	578,4	979,2	400,8		557,6	2 766,6
1969	7 080,8	7 108,4	27,6	592,5	1 010,8	418,3		445,9	2 320,7
1970	7 765,0	7 974,5	209,5	757,3	845,7	88,4		297,9	2 022,8
1971 <sup>1)</sup>	8 608,8	8 517,1	- 91,7	637,9	1 047,5	409,6		317,9	1 704,9

<sup>1)</sup>Voranschlag. – Budget.

## Öffentliche Schulden des Bundes – Dettes publiques de la Confédération

In Millionen Franken – En millions de francs

Jahr Année	Feste Schulden – Dettes consolidées					Schwebende Schulden Dettes flottantes	Total
	Obligationen Obligations	Schuldbuch- forderungen Créances ins- crites au livre de la dette	Buchschulden Dettes en compte	Reskriptionen Rescriptions	Total		
1939	2 173,6	-	-	339,0	2 512,6	76,8	2 589,4
1961	3 058,7	1 650,8	203,7	813,8	5 727,0	9,6	5 736,6
1962	2 914,5	1 578,5	85,0	813,6	5 391,6	88,8	5 480,4
1963	2 749,6	1 538,4	85,0	934,1	5 307,1	85,7	5 392,8
1964	2 718,5	1 464,7	-	834,4	5 017,6	157,1	5 174,7
1965	2 726,2	1 200,7	-	819,4	4 746,3	147,3	4 893,6
1966	2 907,2	1 034,3	-	811,7	4 753,2	82,4	4 835,6
1967	3 026,3	984,6	-	811,7	4 822,6	94,9	4 917,5
1968	3 182,9	1 000,1	-	811,8	4 994,8	84,1	5 078,9
1969	3 431,6	951,4	30,0	810,7	5 223,7	81,8	5 305,5
1970	3 511,2	926,8	45,0	783,4	5 266,4	81,4	5 347,8

**Betriebsergebnisse der Schweizerischen Bundesbahnen**  
**Résultats d'exploitation des chemins de fer fédéraux**

In Millionen Franken - En millions de francs

58

Monat Mois	Verkehrsertrag Produits de transport		Betriebsertrag Produits d'exploitation		Betriebsaufwand Charges d'exploitation		Betriebsüberschuß Excédent d'exploitation	
	1970	1971 <sup>1)</sup>	1970	1971 <sup>1)</sup>	1970	1971 <sup>1)</sup>	1970	1971 <sup>1)</sup>
	Jan. - Jan.	115,1	114,8	130,0	138,8	115,9	125,4	14,1
Feb. - Fév.	118,6	121,0	133,5	145,0	116,0	125,7	17,5	19,3
März - Mars	134,4	138,1	149,4	162,1	117,1	126,9	32,3	35,2
Apr. - Avr.	136,0	135,8	151,0	159,8	117,5	128,9	33,5	30,9
Mai - Mai	130,1		145,1		118,9		26,2	
Juni - Juin	143,6		158,6		119,2		39,4	
Juli - Juil.	153,1		168,1		121,0		47,1	
Aug. - Août	135,7		150,7		121,3		29,4	
Sep. - Sep.	142,0		157,0		122,0		35,0	
Okt. - Oct.	143,2		158,2		121,3		36,9	
Nov. - Nov.	130,2		145,2		122,6		22,6	
Dez. - Déc.	132,8		147,8		123,8		24,0	
<b>Total</b>	<b>1 614,8</b>		<b>1 794,6</b>		<b>1 436,6</b>		<b>358,0</b>	
Jan. bis Apr. Jan. à Avr.	504,1	509,7	563,9	605,7	466,5	506,9	97,4	98,8

1) Approximative Zahlen. - Chiffres approximatifs.

**Betriebsergebnisse der PTT-Betriebe**  
**Résultats d'exploitation de l'entreprise des PTT**

In Millionen Franken - En millions de francs

59

Monat Mois	Betriebsertrag Produits d'exploitation		Betriebsaufwand Charges d'exploitation 1)		Betriebsergebnis Résultat d'exploitation	
	1970	1971 <sup>2)</sup>	1970	1971	1970	1971 <sup>2)</sup>
	Jan. - Jan.	237,8	179,8	223,9	251,1	13,9
Feb. - Fév.	205,9	221,9	237,3	227,8	- 31,4	- 5,9
März - Mars	220,2	252,7	197,9	271,0	22,3	- 18,3
Apr. - Avr.	223,0	231,6	237,3	260,7	- 14,3	- 29,1
Mai - Mai	217,3		196,1		21,2	
Juni - Juin	176,8		212,0		- 35,2	
Juli - Juil.	226,2		249,5		- 23,3	
Aug. - Août	174,8		207,9		- 33,1	
Sep. - Sep.	230,0		223,7		6,3	
Okt. - Oct.	221,2		238,1		- 16,9	
Nov. - Nov.	239,2		232,1		7,1	
Dez. - Déc.	377,0		288,8		88,2	
<b>Total</b>	<b>2 749,4</b>		<b>2 744,6</b>		<b>4,8</b>	
Jan. bis Apr. Jan. à Avr.	886,9	886,0	896,4	1 010,6	- 9,5	- 124,6

1) Inklusive Abschreibungen und Passivzinsen. - Y compris les amortissements et les intérêts passifs.

2) In den Monaten Januar bis November fehlen jeweils die Erträge einiger Kreistelephondirektionen als Folge des zweimonatlichen Taxbezuges. Im Dezember wird der fehlende Betrag geschätzt und transitorisch verbucht. - En raison de la perception bimestrielle des taxes téléphoniques, les produits de quelques directions d'arrondissement manquent pour janvier à novembre. Pour décembre, ce montant est estimé et comptabilisé dans un compte transitoire.



## Finanzen und Steuern der Kantone und der größern Städte Finances et impôts des cantons et des plus grandes villes

In 1000 Franken - En 1000 francs

60

Kantone, Städte Cantons, Villes	Rechnungsabschlüsse - Résultats des comptes						Steuererträge - Rendements des impôts			
	Ordentliche Verwaltungsrechnung (Übersch.) Compte d'administration ordinaire (Excéd.) <sup>1)</sup>				Gesamt-Rechnung Compte général <sup>2)</sup>		Einkommens- und Vermögenssteuern Impôts sur le revenu et la fortune		Gesamte Steuern Total des Impôts	
	Rechn.-Compte 1969	Budget 1970	Rechn.-Compte 1970	Budget 1971	1969	1970	1969	1970 <sup>3)</sup>	1969	1970 <sup>3)</sup>
	Kantone - Cantons									
Zürich.....	33 128	- 2 213	37 132	- 45 548	79 067	.	749 413	839 447	828 709	928 002
Bern <sup>1)</sup> .....	3 517	- 15 958	641	- 564	44 942	.	559 587	585 877	622 092	651 257
Luzern.....	98	- 5 394	164	- 7 616	2 121	.	107 680	121 557	123 038	137 931
Uri.....	- 133	- 1 815	72	- 2 438	1 200	.	11 175	.	12 444	.
Schwyz.....	118	- 198	7	- 481	- 290	.	22 052	24 939	26 349	29 605
Obwalden...	4	- 120	13	- 152	109	.	4 127	4 823	5 064	5 836
Nidwalden...	156	- 348	132	- 1 537	742	420	6 876	6 112	8 095	7 433
Glarus.....	337	- 1	217	- 639	1 170	.	25 190	26 390	28 435	28 435
Zug.....	4 701	- 181	4 341	- 53	14	.	26 769	31 847	30 799	36 061
Fribourg.....	4	- 6 273	- 6 390	- 7 082	632	.	62 767	66 700	74 101	82 851
Solothurn...	494	- 6 610	70	- 2 932	-	.	115 130	122 941	127 820	136 698
Basel-Stadt...	26 310	- 18 877	.	- 44 762	29 025	.	422 409	.	437 051	.
Basel-Land..	4 592	- 23 512	- 5 913	- 26 288	1 046	.	156 760	177 551	169 167	190 402
Schaffhausen	- 1 334	- 1 902	.	- 3 765	362	.	43 758	.	47 573	.
Appenzell AR	171	- 80	596	- 113	137	.	12 547	14 894	14 928	17 450
Appenzell IR	204	- 21	346	- 119	116	.	3 898	4 490	4 428	5 059
St. Gallen...	3 227	- 15	100	- 4 809	5 945	.	126 347	144 644	148 753	168 185
Graubünden..	4 190	- 2 253	372	- 12 958	- 1 505	.	83 976	101 624	93 401	112 484
Aargau.....	- 2 044	- 23 735	- 23 279	- 43 766	1 606	.	195 812	202 790	219 069	233 257
Thurgau.....	- 2 574	- 6 913	570	- 4 258	1 048	.	72 940	79 429	84 055	91 334
Ticino.....	6 181	- 2 597	33 357	- 1 726	- 325	.	138 963	173 820	163 835	202 797
Vaud.....	6 631	- 7 431	.	- 2 663	1 047	.	355 110	.	392 723	.
Valais <sup>1)</sup> ....	17 957	- 17 002	5 012	- 19 823	9 460	.	88 075	94 497	108 824	116 145
Neuchâtel...	221	- 938	1 495	- 1 382	2 473	.	111 749	121 618	120 679	131 113
Genève <sup>1)</sup> ....	35 566	- 738	33 348	- 7 607	30 021	.	475 985	583 701	507 132	610 983
<b>Total.....</b>	<b>141 722</b>	<b>- 127 087</b>	<b>.</b>	<b>- 220 769</b>	<b>210 163</b>	<b>.</b>	<b>3 979 095</b>	<b>.</b>	<b>4 397 004</b>	<b>.</b>
25 Städte - 25 Villes										
Zürich.....	-	73	.	1 387	39 947	.	474 920	.	474 920	.
Genève.....	12 600	248	22 779	212	2 866	.	123 505	127 930	123 505	127 930
Bern.....	109	325	410	- 6 560	354	.	131 566	137 577	134 048	140 230
Lausanne...	- 1 421	- 5 325	.	- 2 147	- 1 184	.	99 733	.	102 534	.
Winterthur..	288	249	.	195	11 671	.	72 440	.	72 440	.
St. Gallen...	1 483	- 1 459	.	- 1 897	4 679	.	51 488	.	52 068	.
Luzern.....	236	- 1 504	.	- 1 707	- 411	.	51 616	.	52 221	.
Biel.....	-	67	.	- 117	112	.	50 136	.	50 875	.
Chaux-de-Fds	2 997	- 797	.	- 711	- 196	.	27 673	.	28 003	.
Neuchâtel...	2 260	1 583	.	1 640	- 936	.	26 263	.	26 753	.
Fribourg <sup>1)</sup> ...	3 360	1 112	.	1 044	- 81	.	18 122	.	19 177	.
Schaffhausen	- 1 016	- 1 939	.	- 1 830	- 1 283	.	21 217	.	21 231	.
Thun.....	1 440	- 769	.	- 912	-	.	20 779	.	21 129	.
Köniz.....	13	- 1 703	.	- 959	- 308	.	20 249	.	20 293	.
Chur.....	- 29	330	.	31	218	.	19 166	.	19 354	.
Oltén.....	1 283	- 72	.	- 457	78	.	16 434	.	16 446	.
Zug.....	- 779	20	- 309	- 878	-	.	15 009	19 095	15 148	19 200
Lugano.....	61	-	.	-	1 780	.	20 772	.	20 772	.
Solothurn...	- 17	17	.	- 277	3 246	.	15 862	.	15 877	.
Grenchen...	26	- 219	.	- 1 153	- 4 623	.	19 469	20 406	19 478	20 414
Riehen.....	32	53	.	46	30	.	10 862	.	10 862	.
Montreux...	3 858	1 375	.	1 206	508	.	13 370	.	13 370	.
Wettingen...	43	-	4	-	-	.	8 165	9 803	8 165	9 803
Uster.....	3 649	-	.	-	8 600	.	15 800	.	15 800	.
Aarau.....	468	-	197	-	-	.	10 673	11 813	10 673	11 813
<b>Total.....</b>	<b>30 944</b>	<b>- 8 335</b>	<b>.</b>	<b>- 13 906</b>	<b>65 087</b>	<b>.</b>	<b>1 355 289</b>	<b>.</b>	<b>1 365 460</b>	<b>.</b>

<sup>1)</sup> Rechnungsabschlüsse ohne Schuldentilgung. - Résultats des comptes sans les amortissements financiers.

<sup>2)</sup> Inbegriffen ordentliche und außerordentliche Verwaltungsrechnungen, Spezial-, Vermögens- und Fondsrechnungen.

Y compris les comptes d'administration ordinaire et extraordinaire ainsi que les comptes spéciaux de la fortune et des fonds.

<sup>3)</sup> Provisorische Ergebnisse. - Résultats provisoires.

## Finanzvermögen und Schulden der Kantone und der größeren Städte Fortune financière et dettes des cantons et des plus grandes villes

In 1000 Franken - En 1000 francs

61

Kantone, Städte Cantons, Villes	Überschuß des Finanzvermögens <sup>1)</sup> Excédent de la fortune financière <sup>1)</sup>			Feste Schulden Dettes consolidées		Schwebende Schulden Dettes flottantes		Interne Verschuldung <sup>2)</sup> Dettes internes <sup>2)</sup>	
	Jahresende - Fin d'année			Jahresende-Fin d'année		Jahresende - Fin d'année		Jahresende - Fin d'année	
	1967	1968	1969	1968	1969	1968	1969	1968	1969
<b>Kantone - Cantons</b>									
Zürich .....	- 63 024	16 771	- 88 640	614 458	609 451	-	-	618 013	638 875
Bern .....	- 131 115	- 80 817	- 63 566	642 329	754 979	92 043	53 979	174	263
Luzern .....	- 135 823	- 159 518	- 187 304	268 369	284 129	1 402	10 559	39 776	43 119
Uri .....	- 20 010	- 19 559	- 19 655	41 250	41 250	5 012	7 444	22 898	24 971
Schwyz .....	- 20 496	- 25 230	- 29 679	44 096	49 096	11 593	7 721	2 963	2 130
Obwalden .....	377	1 218	2 656	28 013	30 013	769	803	2 078	1 987
Nidwalden .....	- 16 450	- 17 677	87 766	41 500	44 500	-	830	865	1 193
Glarus .....	3 327	1 003	3 312	7 000	7 000	-	-	20 970	20 026
Zug .....	- 20 094	- 12 588	- 11 990	63 439	91 433	847	1 422	2 128	2 155
Fribourg .....	- 149 123	- 171 779	- 197 097	303 832	304 220	22 182	44 325	41 701	43 532
Solothurn .....	- 9 856	- 2 920	4 239	116 600	120 100	6 500	-	186 216	201 592
Basel-Stadt .....	- 183 297	- 230 829	- 240 097	614 000	704 000	59 178	55 500	320 348	325 181
Basel-Land .....	- 124 037	- 152 716	- 181 254	183 300	200 250	4 742	11 843	73 448	81 460
Schaffhausen .....	- 64 124	- 68 548	- 52 945	76 950	83 800	6 202	3 563	43 775	50 783
Appenzell AR .....	1 377	3 186	3 666	8 000	8 000	1	629	2 670	4 862
Appenzell IR .....	- 5 970	- 5 829	- 5 158	5 000	5 000	7 980	6 780	834	1 593
St. Gallen .....	- 23 462	- 36 347	- 44 478	176 000	222 000	59	47	13 303	10 633
Graubünden .....	- 49 452	- 54 163	- 59 076	203 293	228 485	45 804	44 193	68 628	68 532
Aargau .....	- 72 176	- 97 856	- 41 728	229 000	269 000	5 582	10 529	62 308	63 044
Thurgau .....	15 734	13 306	10 106	84 500	89 500	13	46	39 562	37 571
Ticino .....	- 242 166	- 246 129	- 275 036	203 630	206 730	33 588	33 942	162 689	175 396
Vauc .....	- 264 322	- 272 792	- 290 489	582 708	618 007	65 060	93 760	28 600	26 900
Valais .....	- 84 796	- 81 215	- 62 285	185 110	185 980	1 450	3 798	4 566	6 559
Neuchâtel .....	- 11 362	- 30 341	- 38 822	179 301	183 014	-	-	21 595	75 777
Genève .....	- 405 118	- 432 573	- 422 050	636 641	631 220	2 217	3 137	164 027	178 889
<b>Total .....</b>	<b>-2 082 112</b>	<b>-2 165 948</b>	<b>-2 022 324</b>	<b>5 538 319</b>	<b>5 971 157</b>	<b>372 224</b>	<b>394 850</b>	<b>1 944 135</b>	<b>2 087 023</b>
<b>25 Städte - 25 Villes</b>									
Zürich .....	- 63 000	- 14 051	42 160	1 051 590	1 005 385	11 278	11 769	657 373	726 072
Genève .....	- 115 783	- 101 891	- 62 472	543 183	537 071	-	-	64 451	73 519
Bern .....	- 101 083	- 92 034	- 104 259	521 454	527 353	2 054	4 073	37 162	53 159
Lausanne .....	- 178 677	- 189 052	- 185 723	506 513	535 362	3 203	400	3 406	3 556
Winterthur .....	17 124	22 455	40 470	68 030	64 558	-	-	114 968	130 801
St. Gallen .....	- 40 680	- 46 926	- 47 608	154 921	187 125	2 525	5 230	29 379	30 754
Luzern .....	- 10 844	- 15 302	- 17 050	116 214	116 013	1 360	1 369	58 985	61 524
Biel .....	- 31 470	- 29 931	- 32 326	205 207	203 209	3 379	3 528	3 838	2 749
La Chaux-de-Fonds .....	- 27 045	- 26 217	- 38 866	114 096	115 157	4 911	5 720	5 167	5 713
Neuchâtel .....	- 40 291	- 45 372	- 51 489	142 534	147 627	8 082	8 384	7 492	8 562
Fribourg .....	5 088	380	823	29 125	26 548	114	156	3 538	3 814
Schaffhausen .....	- 43 538	- 45 454	- 38 352	128 178	133 373	24	21	7 374	5 656
Thun .....	- 30 882	- 38 652	- 47 393	99 272	109 478	-	-	6 798	7 278
Köniz .....	- 23 092	- 28 664	- 33 335	79 858	83 303	846	77	2 996	2 284
Chur .....	- 24 709	- 26 702	- 29 293	80 861	81 897	4 008	10 604	2 434	3 079
Olten .....	- 22 026	- 23 038	- 23 025	34 448	34 553	-	-	12 307	12 435
Zug .....	- 53 332	- 63 790	- 66 052	66 232	71 132	14 667	11 040	2 727	3 250
Lugano .....	- 26 418	- 29 931	- 33 728	110 094	112 736	172	2 746	27 463	26 489
Solothurn .....	711	961	3 246	24 120	24 040	147	436	-	-
Grenchen .....	17 779	15 171	14 428	29 974	32 236	-	-	9 961	9 486
Riehen .....	22 371	20 835	24 513	2 940	2 845	-	-	120	116
Montreux .....	7 979	6 785	8 230	18 118	17 788	993	2 113	861	944
Wettingen .....	- 20 074	- 18 178	- 20 852	30 608	32 967	2 278	3 318	536	723
Uster .....	- 9 131	- 10 802	- 7 309	27 414	27 195	2 823	3 136	12 022	13 582
Aarau .....	- 17 148	- 16 002	- 15 424	31 000	30 576	444	469	4 406	4 430
<b>Total .....</b>	<b>- 808 171</b>	<b>- 795 402</b>	<b>- 722 332</b>	<b>4 215 984</b>	<b>4 259 527</b>	<b>63 308</b>	<b>74 589</b>	<b>1 075 764</b>	<b>1 189 975</b>

<sup>1)</sup> Aktiven des Finanzvermögens und der Fonds weniger Schulden.

Actifs de la fortune financière et de la fortune des fonds, moins les dettes.

<sup>2)</sup> Schulden an Reservefonds öffentlicher Betriebe, an Spezialfonds und an Sach-, Sozial- und Personalversicherungskassen.  
Dettes envers les réserves apparentes des exploitations publiques, envers les fonds à destination spéciale, les caisses d'assurances de choses, d'assurances sociales et les caisses de prévoyance en faveur du personnel.

## AUSSENHANDEL - COMMERCE EXTÉRIEUR

### Jahresergebnisse des Außenhandels - Résultats annuels du commerce extérieur

In Millionen Franken - En millions de francs

Jahr Année	Einfuhr - Importation					Ausfuhr - Exportation				
	Rohstoffe, Halb- fabrikate Matières premières, produits mi-fabriqués	Energie- träger Produits énergé- tiques	Investi- tions- güter Biens- d'équipe- ment	Konsum- güter Biens de consom- mation	Total	Rohstoffe, Halb- fabrikate Matières premières, produits mi-fabriqués	Energie- träger Produits énergé- tiques	Investi- tions- güter Biens d'équipe- ment	Konsum- güter Biens de consom- mation	Total
1964	6 938	953	2 727	4 923	15 541	4 399	14	3 575	3 474	11 462
1965	7 286	949	2 641	5 053	15 929	4 981	19	4 018	3 843	12 861
1966	7 750	974	2 911	5 370	17 005	5 484	19	4 432	4 269	14 204
1967	7 959	1 053	2 932	5 842	17 786	5 774	24	4 750	4 617	15 165
1968	8 434	1 233	3 456	6 302	19 425	6 648	29	5 412	5 261	17 350
1969	10 183	1 233	3 892	7 426	22 734	7 713	35	6 343	5 918	20 009
1970	12 506	1 456	5 251	8 660	27 873	8 210	41	7 332	6 557	22 140

62

### Monatsergebnisse des Außenhandels - Résultats mensuels du commerce extérieur

In Millionen Franken - En millions de francs

Monat Mols	Einfuhr - Importation			Ausfuhr - Exportation			Handelsbilanz Balance commerciale		
	1969	1970	1971	1969	1970	1971	1969	1970	1971
Jan. - Jan.	1 627,2	1 992,8	2 089,8	1 326,6	1 490,3	1 651,1	- 300,6	- 502,5	- 438,7
Feb. - Fév.	1 572,4	2 166,9	2 362,1	1 520,8	1 703,9	1 806,3	- 51,6	- 463,0	- 555,8
März - Mars	1 828,9	2 324,6	2 750,4	1 675,8	1 818,1	2 080,4	- 153,1	- 506,5	- 670,0
Apr. - Avr.	1 821,4	2 539,0	2 427,7	1 605,1	1 939,8	1 936,2	- 216,3	- 599,2	- 491,5
Mai - Mai	1 833,7	2 145,2		1 618,9	1 712,0		- 214,8	- 433,2	
Juni - Juin	1 934,5	2 476,4		1 676,4	2 005,0		- 258,1	- 471,4	
Juli - Juil.	2 002,3	2 484,1		1 773,7	1 940,1		- 228,6	- 544,0	
Aug. - Août	1 732,4	1 972,8		1 322,7	1 449,5		- 409,7	- 523,3	
Sep. - Sep.	1 960,8	2 303,6		1 793,8	1 922,9		- 167,0	- 380,7	
Okt. - Oct.	2 245,0	2 538,1		2 008,1	2 063,8		- 236,9	- 474,3	
Nov. - Nov.	2 056,7	2 406,9		1 852,9	2 010,4		- 203,8	- 396,5	
Dez. - Déc.	2 168,6	2 531,8		1 934,9	2 093,7		- 233,7	- 438,1	
Total <sup>1)</sup>	22 734,4	27 873,5		20 009,1	22 140,3		- 2 725,3	- 5 733,2	
Jan. bis Apr. <sup>1)</sup>	6 837,7	9 021,2	9 630,1	6 035,6	6 947,3	7 472,1	- 802,1	- 2 073,9	- 2 158,0

63

<sup>1)</sup> Berolnigte Zahlen. - Chiffres rectifiés.

### Außenhandelsmengen - Quantités du commerce extérieur

Jahresergebnisse - Résultats annuels

Monatsergebnisse - Résultats mensuels

Jahr Année	Einfuhr Importation	Ausfuhr Exportation
	1000 t	
1939	8 772	548
1961	17 307	1 359
1962	19 301	1 342
1963	21 460	1 596
1964	22 066	1 786
1965	22 893	2 055
1966	22 976	2 121
1967	24 064	2 208
1968	25 804	2 693
1969	28 049	2 883
1970	31 264	2 920

Mit Einschluß der in Doppelzentner umgerechneten Hektoliter und Stückzahl. - Y compris les hectolitres et le nombre de pièces convertis en quintaux.

64

Monat Mols	Einfuhr - Importation		Ausfuhr - Exportation	
	1970	1971	1970	1971
1000 t				
Jan. - Jan.	2 013	1 988	191	180
Feb. - Fév.	2 024	2 193	204	205
März - Mars	2 280	2 594	214	256
Apr. - Avr.	2 642	2 703	263	256
Mai - Mai	2 664		232	
Juni - Juin	2 958		267	
Juli - Juil.	2 995		271	
Aug. - Août	2 672		202	
Sep. - Sep.	2 806		261	
Okt. - Oct.	2 762		303	
Nov. - Nov.	2 627		263	
Dez. - Déc.	2 617		237	
Total	31 060		2 908	
Jahr - Année <sup>1)</sup>	31 264		2 920	
Jan. bis Apr. Jan. à Avr.	8 959	9 478	872	897

<sup>1)</sup> Vgl. Anmerkung Tab. 64. - Voir note tabl. 64.

65

**Einfuhr wichtiger Waren - Importation des principales marchandises**

66

Waren	Wert - Valeur in Millionen Franken - en millions de francs						Marchandises
	März Mars		April Avril		Jan. bis April Jan. à Avril		
	1970	1971	1970	1971	1970	1971	
<b>Land- und forstwirtschaftliche Produkte</b> .....	360,8	408,6	346,3	362,6	1 360,4	1 471,0	<b>Produits de l'agriculture et de la sylviculture</b>
Ausgangsstoffe für Landwirtschaft u. Industrie .....	51,3	68,2	49,7	50,2	192,4	252,8	Matières de base pour l'agriculture et l'industrie
Lebensmittel .....	206,7	243,7	201,3	222,4	781,1	863,0	Denrées alimentaires
Rohtabak .....	27,8	16,8	13,0	16,0	104,0	71,9	Tabacs bruts
Alkoholische Getränke .....	24,9	29,3	29,2	25,0	101,4	104,2	Boissons alcooliques
Forstwirtschaftliche Produkte	32,5	35,0	37,2	34,1	123,6	125,5	Produits de la sylviculture
<b>Energieträger</b> .....	93,7	164,0	115,2	176,1	386,6	580,3	<b>Energie</b>
Erdöl und Destillate .....	85,3	154,9	104,7	163,5	351,9	541,1	Huiles brutes et distillats
<b>Textilien und Bekleidung</b> ..	272,2	307,2	253,7	247,4	1 004,6	1 053,8	<b>Textiles et habillement</b>
Spinnstoffe .....	36,2	32,3	36,2	29,5	140,9	131,4	Matières textiles
Garne .....	21,4	26,4	23,2	22,0	90,0	93,6	Fils
Gewebe .....	28,1	32,3	30,7	31,3	116,9	123,1	Tissus
Bekleidung und Wäsche .....	115,1	133,3	97,1	100,3	392,5	425,7	Habillement et lingerie
Schuhe .....	28,0	30,7	20,0	21,1	102,2	109,3	Chaussures
<b>Papier und Papierwaren</b> ...	72,8	87,6	83,0	79,0	301,4	316,2	<b>Papier et ouvrages en papier</b>
Ausgangsstoffe .....	7,4	7,4	10,0	11,3	37,7	39,6	Matières de base
Papier und Karton .....	31,5	38,2	38,1	32,6	135,1	133,5	Papiers et cartons
Bücher, Zeitungen, Zeitschriften .....	23,5	29,4	24,2	24,8	90,1	99,8	Livres, journaux, revues
<b>Häute, Leder, Kautschuk, Kunststoffe</b> .....	82,2	100,5	94,2	88,9	327,8	344,2	<b>Peaux, cuirs, caoutchouc, matières plastiques</b>
Häute, Felle, Leder .....	23,3	28,1	28,1	24,0	97,8	95,0	Peaux et cuirs
Kautschuk .....	25,4	34,7	31,5	31,0	104,2	117,9	Caoutchouc
Kunststoffwaren .....	33,5	37,7	34,3	33,8	125,5	131,2	Ouvrages en matières plastiques
<b>Chemikalien u. verwandte Produkte</b> .....	230,0	282,0	302,8	252,6	967,7	988,2	<b>Produits des industries chimiques et connexes</b>
Grundstoffe u. Verbindungen	140,2	175,0	199,5	155,4	606,2	617,2	Substances de base et composés
Pharmazeutika .....	22,9	31,7	30,2	32,8	113,1	114,2	Produits pharmaceutiques
<b>Baustoffe, Keramik, Glas</b> ..	40,9	53,4	49,2	49,4	164,4	184,7	<b>Matériaux p.l. construction, céramique, verre</b>
<b>Metalle und Metallwaren</b> ...	337,1	343,4	399,2	309,6	1 409,8	1 257,4	<b>Métaux et ouvrages en métaux</b>
Eisen und Stahl .....	165,0	152,8	200,3	133,0	705,7	544,5	Fer et acier
Nichteisenmetalle .....	74,2	61,6	84,5	61,4	316,7	264,1	Métaux non ferreux
Metallwaren .....	97,8	129,0	114,3	115,2	387,3	448,9	Ouvrages en métaux
<b>Maschinen</b> .....	367,9	453,0	430,6	407,7	1 505,0	1 632,2	<b>Machines</b>
Nichtelektrische Maschinen	210,6	266,7	254,9	252,0	902,6	984,7	Machines non électriques
Elektr. Maschinen u. Apparate	157,3	186,3	175,6	155,7	602,4	647,5	Machines et appareils électr.
<b>Fahrzeuge</b> .....	272,5	314,3	273,3	266,7	871,5	1 013,4	<b>Véhicules</b>
Personenautomobile .....	140,3	184,2	157,8	166,3	507,0	612,4	Voitures de tourisme
Cars, Lastwagen, Spezialautomobile .....	44,1	64,8	66,4	56,6	173,3	217,0	Autocars, camions, véhicules spéciaux
Luftfahrzeuge .....	62,3	29,5	16,1	14,3	97,0	73,5	Avions

### Einfuhr wichtiger Waren - Importation des principales marchandises

Waren	Wert - Valeur in Millionen Franken - en millions de francs						Marchandises
	März Mars		April Avril		Jan. bis April Jan. à Avril		
	1970	1971	1970	1971	1970	1971	
<b>Feinmech. u. optische Geräte, Uhren u. Bijouterie</b>	123,7	144,1	149,9	112,4	491,6	488,6	<b>Appareils, instr. d'optique, montres et bijouterie</b>
Optische Geräte.....	17,9	21,3	22,8	20,1	71,3	78,3	Instruments d'optique
Feinmechanische Geräte ...	16,8	24,9	20,1	21,3	67,5	84,5	Appareils de méc. de préc.
Edelmetalle, Edel- u. Schmucksteine für die Industrie ....	55,2	56,7	71,3	34,9	226,2	186,5	Métaux précieux et pierres gemmes p. l'industrie
Bijouterie u. Edelmetallwaren	18,8	21,8	19,5	18,0	72,6	73,9	Bijouterie, ouvrages mét. préc.
<b>Verschiedene übrige Waren</b> .....	70,7	92,4	40,3	75,2	230,4	299,7	<b>Autres produits divers</b>
Möbel u. Kleintischlerwaren.	27,9	38,4	32,4	35,3	105,2	128,5	Meubles, ouvrages en petite ébénisterie

66

Fortsetzung  
Suite

### Ausfuhr der Hauptindustrien und wichtiger Waren Exportation des principales industries et marchandises

Industriezweige	Wert - Valeur in Millionen Franken - en millions de francs						Branches d'industrie
	März Mars		April Avril		Jan. bis April Jan. à Avril		
	1970	1971	1970	1971	1970	1971	
<b>Metallindustrie</b> .....	937,6	1 087,4	993,7	1 033,5	3 545,2	3 863,5	<b>Industrie métallurgique</b>
Maschinen, nicht elektrische	412,7	485,2	427,1	467,4	1 551,0	1 747,6	Machines non électriques
Maschinen, elektrische .....	106,3	127,6	112,5	121,0	409,7	452,5	Machines électriques
Instrumente, Apparate.....	85,4	103,4	95,0	94,9	329,4	359,3	Instrumentés, appareils
Uhren .....	201,6	230,9	218,2	212,1	763,9	791,8	Montres
Aluminium.....	21,6	24,0	23,9	22,0	83,6	85,2	Aluminium
<b>Chemische Industrie</b> .....	407,5	455,5	445,8	426,3	1 584,6	1 689,4	<b>Industrie chimique</b>
Pharmazeutika .....	70,8	80,0	86,2	81,2	292,9	314,4	Produits pharmaceutiques
Synthetische organische Farbstoffe.....	70,5	93,2	89,8	90,0	300,6	346,7	Colorants organiques synthétiques
Parfümerie.....	18,5	22,6	19,6	17,7	72,2	72,0	Parfumerie
Chemikalien, andere.....	247,8	259,8	250,1	237,4	918,8	956,2	Produits chimiques, autres
<b>Textilindustrie</b> .....	167,5	193,4	172,0	167,3	647,6	687,5	<b>Industrie textile</b>
Chemiefasern u. -garne .....	41,4	52,4	46,9	46,4	165,7	182,4	Fils et fibres chimiques
Gewebe aus Seide und Chemiefasern .....	18,7	23,5	18,3	20,9	76,2	89,0	Tissus de soie et de fibres chimiques
Bänder aus Textilien .....	1,6	1,8	1,6	1,6	5,9	6,1	Rubans en textiles
Garne aus Wolle .....	2,4	2,6	3,6	2,1	11,1	8,2	Fils de laine
Gewebe aus Wolle .....	5,5	5,1	5,7	4,3	21,0	17,2	Tissus de laine
Garne aus Baumwolle .....	7,2	8,0	7,7	7,7	27,6	30,0	Fils de coton
Gewebe aus Baumwolle .....	20,7	24,2	19,2	18,4	83,2	89,8	Tissus de coton
Stickereien.....	15,0	11,7	14,9	10,5	60,1	47,6	Broderies
Wirk- und Strickwaren.....	17,6	20,4	16,9	18,4	61,9	72,4	Bonneterie
Bekleidungswaren .....	16,1	17,3	13,4	13,7	53,9	55,4	Articles d'habillement
<b>Hutgeflechte</b> .....	2,3	2,5	1,8	1,8	8,3	8,3	<b>Tresses à chapeaux</b>
<b>Schuhe</b> .....	10,6	12,6	8,0	8,4	43,6	44,8	<b>Chaussures</b>
<b>Nahrungs- und Genußmittel</b> .....	102,6	124,6	113,4	111,2	402,2	447,8	<b>Denrées alimentaires et tabacs</b>
Käse.....	24,3	29,0	25,7	24,6	97,9	103,5	Fromage
Milchkonserven und Kindermehl .....	5,1	6,1	6,9	5,4	22,5	20,8	Lait conservé, farines pour enfants
Schokolade .....	6,2	7,9	6,8	6,1	23,6	27,4	Chocolat
Suppen, Bouillon.....	4,8	7,1	6,2	5,9	20,3	22,8	Soupes, bouillons
Tabakfabrikate .....	32,4	42,4	38,5	37,6	130,2	155,1	Tabacs manufacturés
<b>Bücher, Zeitungen</b> .....	14,1	15,7	13,8	15,9	51,5	56,9	<b>Livres, journaux</b>

67

## Einfuhr und Ausfuhr der Schweiz nach Ländern

In 1000 Franken

Länder	Einfuhr – Importation						Ausfuhr	
	1969	1970	April – Avril		Jan. bis Apr. – Jan. à Avr.		1969	1970
			1970	1971	1970	1971		
	1	2	3	4	5	6	7	8
Westdeutschland .....	6 643 036	8 349 196	760 851	726 638	2 668 458	2 849 418	3 034 845	3 288 567
Frankreich .....	2 753 456	3 362 003	313 049	310 052	1 108 796	1 264 580	1 717 773	1 806 490
Italien .....	2 200 557	2 622 848	234 895	241 803	835 731	946 373	1 753 255	2 073 722
Niederlande .....	818 480	964 079	89 222	98 409	298 322	337 883	512 691	593 306
Belgien, Luxemburg .....	792 701	987 200	94 263	78 924	333 324	333 708	468 624	507 649
Österreich .....	956 551	1 250 650	109 692	114 710	382 222	439 571	1 004 789	1 151 744
Großbritannien .....	1 833 381	2 166 790	222 916	184 862	723 104	739 093	1 382 726	1 584 846
Dänemark, Grönland .....	296 179	356 200	29 235	33 531	115 581	136 163	427 254	416 847
Norwegen .....	118 042	136 939	13 272	9 808	41 473	41 062	251 661	281 105
Schweden .....	689 702	870 792	79 510	80 408	272 267	306 745	641 147	742 263
Portugal .....	85 626	103 079	8 653	9 872	33 295	40 958	217 991	257 160
Finnland .....	127 655	183 360	12 829	12 252	47 270	59 793	206 616	256 287
Island .....	-	15 077	2 396	202	2 966	835	-	6 834
Spanien .....	211 878	243 655	16 541	18 075	73 241	83 402	474 714	494 678
Griechenland .....	30 265	53 588	2 029	1 585	21 233	14 255	133 129	142 032
Türkei .....	68 096	72 350	5 271	4 837	24 699	29 365	139 556	117 735
Ostdeutschland .....	42 623	58 517	3 732	4 411	14 315	18 621	91 284	110 765
Polen .....	56 102	67 777	5 986	4 816	20 381	21 846	101 188	120 673
Tschechoslowakei .....	127 091	142 174	14 910	12 356	47 546	48 535	146 187	186 500
Ungarn .....	104 896	138 434	9 022	8 160	46 649	34 302	83 455	104 296
Bulgarien .....	16 203	17 628	1 577	1 475	4 137	4 969	62 977	53 337
Rumänien .....	32 032	37 700	2 393	3 388	8 807	12 379	105 311	113 309
Sowjetunion .....	85 411	115 064	1 001	11 383	39 363	32 025	154 116	214 736
Jugoslawien .....	97 227	115 172	10 340	8 366	37 770	30 731	224 664	274 699
Übriges Europa <sup>1)</sup> .....	43 371	44 019	13 663	4 426	14 495	15 724	85 041	59 410
Europa	18 230 561	22 474 291	2 057 248	1 984 749	7 215 445	7 842 336	13 420 994	14 958 990
Ver. Arab. Republik .....	25 514	21 833	4 845	3 981	8 880	9 402	62 367	87 867
Algerien .....	110 553	72 004	7 215	11 398	16 859	35 843	34 421	61 369
Rep. Kongo Kinshasa .....	6 377	4 349	147	490	718	4 579	28 449	38 056
Rep. Südafrika .....	38 157	58 894	6 536	2 167	15 519	8 585	256 791	313 359
Übriges Afrika .....	501 427	656 016	51 381	49 053	237 823	214 365	331 420	360 753
Afrika	682 028	813 096	70 124	67 089	279 799	272 774	713 448	861 404
Israel .....	74 413	80 504	9 564	11 671	36 884	38 997	154 754	156 112
Iran .....	42 912	44 034	4 380	3 956	18 889	20 950	112 271	202 344
Pakistan .....	14 029	18 447	2 984	1 176	5 886	4 003	74 121	77 294
Indien .....	65 484	57 558	6 029	4 818	22 474	17 322	93 469	92 519
Thailand .....	15 684	15 832	716	1 130	5 191	3 726	63 869	69 581
Malaysia .....	19 528	24 304	1 911	2 520	8 228	8 660	13 347	15 546
China (Volksrepublik) .....	78 082	78 071	6 571	5 137	30 194	21 834	62 333	89 402
Honkong .....	102 781	124 984	10 831	9 648	45 617	43 148	346 873	392 154
Japan .....	403 158	615 002	58 095	63 194	175 324	228 458	588 116	698 525
Philippinen .....	15 560	10 186	1 371	887	3 213	5 098	52 022	39 573
Republik Indonesien .....	32 452	46 069	2 578	1 365	13 933	10 640	59 352	34 096
Übriges Asien .....	198 373	206 933	12 268	21 695	53 257	79 065	563 536	545 186
Asien	1 062 456	1 321 924	117 298	127 197	419 090	481 901	2 184 063	2 412 332
Kanada .....	182 107	195 074	12 497	16 123	48 235	61 407	303 966	303 662
Ver. Staaten von Amerika .....	1 922 418	2 371 935	222 569	178 801	825 033	736 905	1 883 866	1 962 827
Mexiko .....	42 023	42 653	2 750	2 942	18 140	11 579	211 195	236 796
Kuba .....	5 941	7 193	353	369	2 425	2 966	40 849	52 575
Niederländische Antillen .....	241	159	90	11	122	25	14 073	16 137
Kolumbien .....	58 444	33 332	2 886	1 430	8 003	10 181	57 341	76 096
Venezuela .....	8 019	4 815	1 092	660	2 348	1 774	110 316	150 075
Brasilien .....	117 879	147 767	11 132	6 998	53 591	42 971	247 767	239 207
Uruguay .....	25 271	16 141	1 722	1 059	7 175	5 179	18 429	16 420
Argentinien .....	113 331	119 156	10 575	5 110	35 267	24 203	184 074	209 365
Chile .....	24 896	23 261	2 629	1 685	7 870	10 133	65 260	62 870
Peru .....	57 182	65 583	4 108	4 016	19 213	16 899	50 863	58 236
Übriges Amerika .....	139 085	179 510	16 143	20 915	57 553	81 926	223 226	219 116
Amerika	2 696 837	3 206 579	288 546	240 119	1 084 975	1 006 148	3 411 225	3 603 382
Australien und Ozeanien .....	62 479	57 587	5 817	8 538	23 520	26 904	279 331	304 160
Total	22 734 361	27 873 477	2 539 033	2 427 692	9 022 829	9 630 063	20 009 061	22 140 268
davon:								
EWG	13 208 230	16 285 326	1 492 280	1 455 826	5 244 631	5 731 962	7 487 188	8 269 734
EFTA	4 107 136	5 082 887	478 503	445 645	1 618 178	1 764 220	4 132 184	4 697 086

1) Bis Februar 1970 einschliesslich Island.

# Importation et exportation de la Suisse par pays

En 1000 francs

68

Exportation				Handelsbilanz – Balance commerciale				Pays
April – Avril		Jan. bis Apr. – Jan. à Avr.		1969	1970	Jan. bis Apr. – Jan. à Avr.		
1970	1971	1970	1971			1970	1971	
9	10	11	12	13	14	15	16	
294 920	294 130	1 054 591	1 124 942	-3 608 191	-5 060 629	-1 613 867	-1 724 476	Allemagne occidentale
184 596	181 618	628 998	678 671	-1 035 683	-1 555 518	- 479 798	- 585 909	France
189 020	165 907	643 457	688 113	- 447 302	- 549 127	- 192 274	- 258 260	Italie
57 912	49 085	203 557	214 957	- 305 789	- 370 767	- 94 765	- 122 926	Pays-Bas
42 497	41 870	166 389	170 736	- 324 077	- 479 551	- 166 935	- 162 972	Belgique, Luxembourg
98 528	111 158	351 184	413 464	48 238	- 98 906	- 31 038	- 26 107	Autriche
128 586	137 545	499 270	551 728	- 450 655	- 581 944	- 223 834	- 187 365	Grande-Bretagne
36 257	35 018	140 001	134 652	131 075	60 647	24 420	- 1 511	Danemark, Groenland
21 678	24 887	81 374	103 870	133 619	144 166	39 901	62 808	Norvège
66 654	64 352	232 894	258 892	- 48 555	- 128 529	- 39 373	- 47 853	Suède
22 268	26 613	79 953	104 298	132 365	154 081	46 658	63 340	Portugal
22 019	23 071	81 429	89 430	78 961	72 927	34 159	29 637	Finlande
476	1 780	911	4 516	-	- 8 243	- 2 055	3 681	Islande
49 505	40 504	175 359	169 143	262 836	251 023	102 118	85 741	Espagne
13 447	15 398	46 399	60 935	102 864	88 444	25 166	46 680	Grèce
8 101	8 587	42 126	34 491	71 460	45 385	17 427	5 126	Turquie
8 371	9 023	29 030	30 812	48 661	52 248	14 715	12 191	Allemagne orientale
9 622	6 593	37 529	37 122	45 086	52 896	17 148	15 276	Pologne
11 737	8 925	37 073	40 307	19 096	44 326	- 10 473	- 8 228	Tchécoslovaquie
11 738	11 742	36 864	45 095	- 21 441	- 34 138	- 9 785	10 793	Hongrie
6 092	2 951	20 680	24 508	46 774	35 709	16 543	19 539	Bulgarie
12 503	7 577	48 898	30 112	73 279	75 609	40 091	17 733	Roumanie
17 211	18 746	58 006	64 027	68 705	99 672	18 643	32 002	Union soviétique
27 132	30 740	88 834	103 511	127 437	159 527	51 064	72 780	Yougoslavie
3 628	5 101	16 285	20 922	41 670	15 391	1 790	5 198	Reste de l'Europe <sup>1)</sup>
1 344 498	1 322 921	4 801 091	5 199 254	-4 809 567	-7 515 301	-2 414 354	-2 643 082	Europe
3 895	14 974	20 674	43 971	36 853	66 034	11 794	34 569	Rép. Arabe Unie
3 184	5 618	12 020	21 737	- 76 132	- 10 635	- 4 839	- 14 106	Algérie
3 964	3 410	11 000	13 950	22 072	33 707	10 282	9 371	Rép. du Congo Kinshasa
25 823	23 727	88 942	106 522	218 634	254 465	73 423	97 937	Rép. de l'Afrique du Sud
32 340	38 769	104 629	135 809	- 170 007	- 295 263	- 133 194	- 78 556	Reste de l'Afrique
69 206	86 498	237 265	321 989	31 420	48 308	- 42 534	49 215	Afrique
14 064	13 752	52 962	50 533	80 341	75 608	16 078	11 536	Israël
15 088	21 655	52 327	53 606	69 359	158 310	33 438	32 656	Iran
3 427	2 780	16 658	10 941	60 092	58 847	10 772	6 938	Pakistan
7 654	8 501	30 616	31 320	27 985	34 961	8 142	13 998	Inde
6 443	8 294	24 103	23 438	48 185	53 749	18 912	19 712	Thaïlande
1 319	1 818	5 547	8 631	- 6 181	- 8 758	- 2 681	- 29	Malaisie
6 980	4 679	27 884	21 024	- 15 749	- 11 331	- 2 310	- 810	Chine (Rép. popul.)
33 687	31 369	131 635	123 776	244 092	267 170	86 018	80 628	Hongkong
57 332	47 717	212 244	193 252	184 958	83 523	36 920	- 35 206	Japon
3 592	2 794	10 031	11 850	36 462	29 387	6 818	6 752	Philippines
2 595	2 831	12 677	11 649	26 900	- 11 973	- 1 256	1 009	République d'Indonésie
45 879	53 640	171 727	197 205	365 163	338 253	118 470	118 140	Reste de l'Asie
198 060	199 830	748 411	737 225	1 121 607	1 090 408	329 321	255 324	Asie
27 954	24 424	91 274	95 549	121 859	108 588	43 039	34 142	Canada
159 854	167 328	569 380	606 860	- 38 552	- 409 108	- 255 653	- 130 045	Etats-Unis d'Amérique
18 751	15 350	71 963	64 584	169 172	194 143	53 823	53 005	Mexique
4 381	1 145	30 618	12 591	34 908	45 382	28 193	9 625	Cuba
1 045	737	4 116	4 677	13 832	15 978	3 994	4 652	Antilles néerlandaises
6 239	6 805	17 975	23 454	- 1 103	42 764	9 972	13 273	Colombie
12 200	16 423	39 197	46 554	102 297	145 260	36 849	44 780	Venezuela
16 427	20 635	61 871	83 782	129 888	91 440	8 280	40 811	Brésil
2 099	1 264	6 001	4 011	- 6 842	279	- 1 174	- 1 168	Uruguay
22 673	12 546	68 272	58 351	70 743	90 209	33 005	34 148	Argentine
5 648	4 892	19 774	21 691	40 364	39 609	11 904	11 558	Chili
5 111	6 817	16 075	22 067	- 6 319	- 7 347	- 3 138	5 168	Pérou
19 665	20 685	76 341	73 442	84 141	39 606	18 788	- 8 484	Reste de l'Amérique
302 047	299 051	1 072 857	1 117 613	714 388	396 803	- 12 118	111 465	Amérique
25 988	27 879	91 931	95 988	216 852	246 573	68 411	69 084	Australie et Océanie
1 939 799	1 936 179	6 951 555	7 472 069	-2 725 300	-5 733 209	-2 071 274	-2 157 994	Total
768 945	732 610	2 696 992	2 877 419	-5 721 042	-8 015 592	-2 547 639	-2 854 543	dont:
396 466	424 424	1 467 016	1 660 850	25 048	- 385 801	- 151 162	- 103 370	CEE
								AELE

<sup>1)</sup> Jusqu'en février 1970 y compris Islande.

**Außenhandel nach Verwendungszweck**  
**Commerce extérieur par catégories d'utilisation**

In Millionen Franken - En millions de francs

69

Monat Mois	Einfuhr - Importation					Ausfuhr - Exportation				
	Rohstoffe, Halb- fabrikate Matières premières, produits mi-fabriqués	Energie- träger Produits énergé- tiques	Investi- tions- güter Biens d'équipement	Konsum- güter Biens de consom- mation	Total	Rohstoffe, Halb- fabrikate Matières premières, produits mi-fabriqués	Energie- träger Produits énergé- tiques	Investi- tions- güter Biens d'équipement	Konsum- güter Biens de consom- mation	Total
<b>1970</b>										
März - Mars	1 038	94	450	743	2 325	712	3	591	512	1 818
Apr. - Avr.	1 153	115	483	788	2 539	763	4	613	560	1 940
Mai - Mai	972	123	402	648	2 145	668	3	545	496	1 712
Juni - Juin	1 138	140	464	734	2 476	762	3	674	566	2 005
Juli - Juil.	1 074	142	507	761	2 484	688	4	681	567	1 940
Aug. - Août	910	131	330	602	1 973	523	4	480	443	1 450
Sep. - Sep.	1 019	139	388	758	2 304	690	4	628	601	1 923
Okt. - Oct.	1 097	136	493	812	2 538	735	4	641	684	2 064
Nov. - Nov.	1 070	127	436	774	2 407	722	3	672	613	2 010
Dez. - Déc.	1 064	132	565	771	2 532	685	4	798	607	2 094
<b>1971</b>										
Jan. - Jan.	956	114	382	638	2 090	641	2	540	468	1 651
Feb. - Fév.	1 010	126	460	766	2 362	701	2	585	518	1 806
März - Mars	1 134	164	517	935	2 750	786	3	686	605	2 080
Apr. - Avr.	993	176	458	801	2 428	720	3	661	552	1 936
1971 Jan. bis Apr. 1)	4 093	580	1 817	3 140	9 630	2 848	10	2 472	2 142	7 472
1970 Jan. à Avr.	4 167	386	1 669	2 799	9 021	2 734	13	2 215	1 985	6 947

1) Bereinigte Zahlen. - Chiffres rectifiés.

**Preisindex des Außenhandels**  
**Indice des prix du commerce extérieur**

70

Jahr und Quartal Année et trimestre	Einfuhr Importation				Ausfuhr Exportation	
	Rohstoffe und Halb- fabrikate Matières premières et produits mi-fabri- qués	Investi- tions- güter Biens d'équipement	Konsum- güter Biens de consom- mation	Total	Investi- tions- güter Biens d'équipement	Total
<b>1966</b>	107	119	112	110	125	118
1967	107	123	112	110	130	122
1968	107	125	111	111	134	126
1969	112	127	117	114	136	127
1970	120	140	122	123	146	132
<b>1970</b>						
I	121	136	123	122	143	130
II	121	136	124	123	145	133
III	121	140	123	124	148	138
IV	120	145	126	126	151	135
<b>1971</b>						
I	117	143	127	125	152	138
II						
III						
IV						

**Mengenindex des Außenhandels**  
**Indice des quantités du commerce extérieur**

71

Jahr und Quartal Année et trimestre	Einfuhr Importation				Ausfuhr Exportation	
	Rohstoffe und Halb- fabrikate Matières premières et produits mi-fabri- qués	Investi- tions- güter Biens d'équipement	Konsum- güter Biens de consom- mation	Total	Investi- tions- güter Biens d'équipement	Total
<b>1966</b>	131	129	147	140	128	148
1967	136	127	160	147	133	155
1968	146	149	177	162	148	179
1969	174	163	203	188	169	206
1970	202	204	226	216	183	220
<b>1970</b>						
I	193	182	213	203	167	202
II	215	213	224	225	184	224
III	192	190	223	210	177	211
IV	208	229	244	227	203	242
<b>1971</b>						
I	204	207	240	220	175	216
II						
III						
IV						



**ERTRAGSBILANZ, GEBUNDENER ZAHLUNGSVERKEHR**  
**BALANCE DES REVENUS, SERVICE RÉGLEMENTÉ DES PAIEMENTS**

**Ertragsbilanz - Balance des revenus**

In Millionen Franken - En millions de francs

Jahr Année	Außenhandel Commerce extérieur		Elektrische Energie Energie élec- trique	Fremden- verkehr Tourisme	Kapital- erträge Revenus des capitaux	Versiche- rungen Assu- rances	Transit- handels- geschäfte Opérations de commerce en transit	Güter- transporte Transports de mar- chandises	Post- und Fernmelde- verkehr Postes et télécommu- nications	Verschie- dene Dienst- leistungen Services divers	Total
	Spezial- handel Commerce spécial	Übrige Posten Autres postes									
<b>Einnahmen - Recettes</b>											
1966	14 204	428	201	2 900	1 635	210	135	295	102	1 975	22 085
1967	15 165	469	252	3 005	1 820	248	135	305	111	2 170	23 680
1968	17 350	534	268	3 125	2 200	289	210	335	139	2 490	26 940
1969 <sup>1)</sup>	20 010	630	300	3 430	2 580	340	240	380	160	2 830	30 900
1970	22 140	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
<b>Ausgaben - Dépenses</b>											
1966	17 005	351	73	1 245	265	5	-	.	146	2 465 <sup>2)</sup>	21 555
1967	17 786	421	82	1 295	285	8	-	.	163	2 600 <sup>2)</sup>	22 640
1968	19 425	506	85	1 380	300	9	-	.	185	2 700 <sup>2)</sup>	24 590
1969 <sup>1)</sup>	22 730	490	160	1 570	340	10	-	.	210	3 120 <sup>2)</sup>	28 630
1970	27 873	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
<b>Saldo - Solde</b>											
1966	-2 801	77	128	1 655	1 370	205	135	295	- 44	- 490	530
1967	-2 621	48	170	1 710	1 535	240	135	305	- 52	- 430	1 040
1968	-2 075	28	183	1 745	1 900	280	210	335	- 46	- 210	2 350
1969 <sup>1)</sup>	-2 720	140	140	1 860	2 240	330	240	380	- 50	- 290	2 270
1970	-5 733	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

<sup>1)</sup> Beträge auf 10 Mio Franken gerundet. - Montants arrondis à 10 millions de francs.

<sup>2)</sup> Davon in der Schweiz nicht verausgabte Einkommen der ausländischen Arbeitskräfte } 1966: 1670 Mio Fr. 1968: 1740 Mio Fr.  
Dont revenus non dépensés dans notre pays des travailleurs étrangers occupés en Suisse } 1967: 1625 Mio Fr. 1969: 2010 Mio Fr.

**Gebundener Zahlungsverkehr - Service réglementé des paiements**

In 1000 Franken - En 1000 francs

Jahr Monat Année Mois	Anzahl Vertrags- staaten Nombre de pays con- tractants 1)	Gebundene Zahlungen Paiements réglementés				Außenhandel mit Vertragsländern Commerce extérieur avec les pays contractants	
		Einzahlungen Versements	Auszahlungen Paiements	Sonstiger Verkehr Autre trafic	Verfügbare Mittel Disponibilités 2)	Einfuhr Importation	Ausfuhr Exportation
1970	7	563 116	659 535	75 532	19 393	462 230	688 880
<b>1970</b>							
März - Mars	7	47 657	47 331	540	26 282	35 903	57 877
Apr. - Avr.	7	42 927	57 101	11 205	23 313	37 619	59 665
Mai - Mai	7	34 807	39 137	10 813	29 796	32 513	52 081
Juni - Juin	7	51 518	57 810	10 351	33 855	35 353	59 934
Juli - Juil.	7	49 226	52 102	7 406	38 385	42 229	67 452
Aug. - Août	7	47 973	40 759	-1 543	44 056	34 855	46 017
Sep. - Sep.	7	50 702	55 111	1 595	41 242	40 727	44 167
Okt. - Oct.	7	50 380	66 400	1 510	26 732	43 854	64 824
Nov. - Nov.	7	47 181	57 410	6 007	22 510	41 220	61 012
Dez. - Déc.	7	59 230	74 305	11 958	19 393	49 644	83 319
<b>1971</b>							
Jan. - Jan.	7	46 959	66 694	18 829	18 487	32 249	46 612
Feb. - Fév.	7	38 246	55 115	17 018	18 636	30 289	53 759
März - Mars	7	47 577	64 247	24 652	26 618	43 375	60 786
Apr. - Avr.	7	42 738	56 395	4 367	17 328	34 738	46 799
Jan. bis Apr. Jan. à Avr.		175 520	242 451	64 866	17 328	140 651	207 956

<sup>1)</sup> Vgl. Tab. 74. - Voir tabl. 74.

<sup>2)</sup> Monatsende. - Fin de mois.

72

73

73

## Gebundener Zahlungsverkehr nach Ländern – Service réglementé des paiements par pays

In 1000 Franken – En 1000 francs

74

Länder Pays	Verfügbare Mittel anfangs der Periode	Einzahlungen – Versements			Auszahlungen – Paiements			Sonstiger Verkehr	Verfügbare Mittel Ende Apr. 1971
	Disponibilität au début de la période	Waren Marchan- dises	Andere Ein- zahlungen Autres verse- ments	Total	Waren Marchan- dises	Andere Aus- zahlungen Autres paiements	Total		Autre trafic 1)
April 1971 – Avril 1971									
Bulgarien .....	2 067	1 198	397	1 595	4 863	688	5 551	2 907	1 018
Polen .....	8	8 526	424	8 950	10 727	2 312	13 039	4 096	15
Rumänien .....	6 815	2 674	878	3 552	10 369	1 194	11 563	3 500	2 304
Tschechoslowakei .....	2	12 947	1 711	14 658	7 570	1 847	9 417	- 5 240	3
Ungarn .....	5 296	8 798	1 278	10 076	11 688	1 174	12 862	- 259	2 251
Deutschland-Ost .....	12 294	3 477	426	3 903	3 363	447	3 810	- 790	11 597
Türkei, Konsolidierung <sup>2)</sup>	-	-	-	-	125	-	125	125	-
Türkei, Konsortialhilfe <sup>3)</sup>	-	-	-	-	-	28	28	28	-
Ver. Arab. Republik <sup>4)</sup> .....	136	-	4	4	-	-	-	-	140
<b>Total .....</b>	<b>26 618</b>	<b>37 620</b>	<b>5 118</b>	<b>42 738</b>	<b>48 705</b>	<b>7 690</b>	<b>56 395</b>	<b>4 367</b>	<b>17 328</b>
Januar bis April 1971 – Janvier à Avril 1971									
Bulgarien .....	5 750	11 171	1 884	13 055	17 548	2 394	19 942	2 155	1 018
Polen .....	460	24 322	3 678	28 000	51 164	7 158	58 322	29 877	15
Roumanie .....	5 181	11 741	4 513	16 254	32 523	5 408	37 931	18 800	2 304
Tschécoslovaquie .....	4	44 443	8 551	52 994	52 022	8 863	60 885	7 890	3
Hongrie .....	1 317	36 522	7 851	44 373	39 801	9 728	49 529	6 090	2 251
Allemagne orientale .....	6 565	17 186	3 634	20 820	10 877	4 374	15 251	- 537	11 597
Turquie, consolidation <sup>2)</sup>	-	-	-	-	295	-	295	295	-
Turquie, aide consortiale <sup>3)</sup>	-	-	-	-	268	28	296	296	-
République Arabe Unie <sup>4)</sup>	116	13	11	24	-	-	-	-	140
<b>Total .....</b>	<b>19 393</b>	<b>145 398</b>	<b>30 122</b>	<b>175 520</b>	<b>204 498</b>	<b>37 953</b>	<b>242 451</b>	<b>64 866</b>	<b>17 328</b>
<p><sup>1)</sup> Eingang oder Rückgabe (-) von freien Mitteln: Franken- und Devisenzahlungen, Beanspruchung und Rückzahlung von In Zahlungsverkehr vorgesehenen Krediten usw. Entrées de fonds (francs et devises libres) ou leur remboursement (-), utilisation et remboursement de crédits prévus dans les accords de paiements, etc.</p> <p><sup>2)</sup> Abkommen von Paris vom 11. Mai 1959. – Accord de Paris du 11 mai 1959.</p> <p><sup>3)</sup> Kreditabkommen vom 3. Dezember 1965, 20. Oktober 1966 und 2. Juli 1970. – Accords de crédit du 3 décembre 1965, du 20 octobre 1966 et du 2 juillet 1970.</p> <p><sup>4)</sup> Entschädigungsabkommen vom 20. Juni 1964. – Accord d'indemnisation du 20 juin 1964.</p>									

**PREISE - PRIX**

**Preisgestaltung - Evolution des prix**

Jahresmittel Moyenne annuelle	Großhandelsindex Indice des prix de gros			Index der Konsumentenpreise Indice des prix à la consommation							Preisindizes der Landwirtschaft Indices des prix agricoles	
	Inland-waren Marchandises suisses	Ausland-waren Marchandises étrangères	Total-Index Indice général	Nahrungs- mittel Denrées alimentaires	Brenn- und Leucht- stoffe Chaufage et éclairage	Beklei- dung Habille- ment	Miete Loge- ment	Reini- gung Net- toyage	Verschie- denes Divers	Total- index Indice général	Produktions- mittel Agents de la production	Erzeug- nisse Produits
	August - Août 1939 = 100											1948 = 100
1939	101,5	106,7	103,5	100,8	100,9	100,8	100,6	.	.	100,7	.	.
1961	213,0	216,9	214,9	198,8	146,5	227,8	152,5	219,2	171,4	186,7	122,4	104,2
1962	223,6	219,9	222,3	210,1	149,2	233,1	160,1	225,3	177,1	194,8	129,4	110,4
1963	230,8	230,6	230,9	217,8	154,0	239,1	166,8	232,4	182,7	201,5	134,7	112,1
1964	234,9	235,8	235,4	221,4	157,4	247,9	177,2	239,4	188,8	207,7	141,8	116,2
1965	238,2	235,3	237,1	226,2	159,5	256,9	187,0	247,9	198,5	214,8	149,2	119,9
1966	.	.	.	.	.	.	.	.	.	225,0	155,9	121,8
1967	.	.	.	.	.	.	.	.	.	234,1	162,2	123,6
1968	.	.	.	.	.	.	.	.	.	239,8	167,9	120,8
1969	.	.	.	.	.	.	.	.	.	245,7	175,0	122,2
1970	.	.	.	.	.	.	.	.	.	254,6	188,5	128,2

75

**Großhandelspreisindex  
Indice des prix de gros**

1963 = 100

**Index der Konsumentenpreise  
Indice des prix à la consommation**

August - Août 1939 = 100

76

Monat	1968	1969	1970	1971
Januar .....	104,5	105,4	110,2	112,4
Februar .....	104,9	105,8	110,7	112,9
März .....	104,6	105,3	111,5	114,2
April .....	103,9	106,0	111,9	114,6
Mai .....	103,8	106,6	112,3	114,7
Juni .....	103,7	107,0	111,9	
Juli .....	103,5	107,3	111,8	
August .....	103,5	107,3	111,6	
September ..	103,9	107,7	111,8	
Oktober .....	104,2	108,3	111,4	
November ...	104,5	109,3	112,0	
Dezember ...	104,7	109,9	112,2	
Mittel .....	104,1	107,2	111,6	

77

Mois	1968	1969	1970	1971
Janvier .....	238,8	244,2	249,8	264,3
Février .....	239,2	244,7	249,8	265,4
Mars .....	238,3	244,2	250,3	267,0
Avril .....	238,1	243,8	250,1	267,3
Mai .....	238,8	244,9	252,6	270,2
Juin .....	239,0	246,0	253,7	
Juillet .....	238,8	246,0	254,4	
Août .....	239,4	245,5	255,3	
Septembre ..	239,7	245,8	256,8	
Octobre .....	240,6	246,2	258,2	
Novembre ...	242,8	248,2	261,6	
Décembre ...	243,5	249,2	262,7	
Moyenne ....	239,8	245,7	254,6	

**Index der Preise landwirtschaftlicher  
Produktionsmittel  
Indice des prix des agents de la production agricole**

1948 = 100

**Index der Preise landwirtschaftlicher Erzeugnisse  
Indice des prix des produits agricoles**

1948 = 100

78

Monat	1968	1969	1970	1971
Januar .....	167,6	171,4	183,5	198,9
Februar .....	167,0	172,1	184,7	199,1
März .....	166,6	172,0	184,5	199,3
April .....	166,6	172,1	186,1	199,1
Mai .....	167,4	175,0	188,5	
Juni .....	167,6	175,6	189,0	
Juli .....	168,4	175,6	188,6	
August .....	168,4	175,6	189,7	
September ..	168,3	176,3	190,4	
Oktober .....	168,1	177,3	190,4	
November ...	168,2	177,8	190,8	
Dezember ...	169,6	180,6	193,6	
Mittel .....	167,9	175,0	188,5	

79

Mois	1968	1969	1970	1971
Janvier .....	124,2	122,6	129,3	130,5
Février .....	123,8	122,9	128,7	130,7
Mars .....	123,7	123,0	128,9	130,8
Avril .....	123,0	122,8	129,0	130,6
Mai .....	120,3	122,1	129,5	
Juin .....	120,6	124,5	130,5	
Juillet .....	118,6	120,5	128,1	
Août .....	118,9	119,9	127,4	
Septembre ..	120,1	121,7	128,7	
Octobre .....	120,9	122,6	129,0	
Novembre ...	121,9	128,1	129,6	
Décembre ...	122,8	129,0	130,7	
Moyenne ....	120,8	122,2	128,2	

**Großhandelspreisindex nach Herkunft und Art der Waren**  
**Indice des prix de gros selon la provenance et le genre des marchandises**

1963 = 100

80

Herkunft der Waren - Provenance des marchandises

Jahresmittel und Monatsende	Inland-waren	Import-waren	Total-index
	Marchandises suisses	Marchandises importées	Indice général
1966	104,4	102,1	103,8
1967	104,9	102,2	104,1
1968	104,7	102,9	104,1
1969	106,3	109,0	107,2
1970	110,2	114,9	111,6
1970			
April .....	110,0	116,3	111,9
Mai .....	110,5	116,7	112,3
Juni .....	110,3	115,8	111,9
Juli .....	110,2	115,7	111,8
August .....	110,0	115,4	111,6
September ..	110,3	115,3	111,8
Oktober .....	110,8	113,0	111,4
November ..	111,6	112,9	112,0
Dezember ..	111,8	112,9	112,2
1971			
Januar .....	112,1	113,1	112,4
Februar .....	112,6	113,4	112,9
März .....	114,1	114,6	114,2
April .....	114,4	115,0	114,6
Mai .....	115,0	113,7	114,7

Warenarten - Genre des marchandises

Moyenne annuelle et fin de mois	Landw. Produkte u. Nahrungsmittelrohstoffe	Energieträger und Hilfsstoffe	Verarbeitete Nahrungsmittel, Getränke, Tabak	Textilien
	Prod. agric. et mat. prem. p. denrées alimentaires	Produits énergétiques et connexes	Prod. alim. transformés, boissons, tabacs	Textiles
1966	104,1	103,6	107,2	95,9
1967	105,7	109,4	109,6	92,2
1968	106,0	111,9	107,7	92,9
1969	108,3	113,8	110,9	93,8
1970	110,5	121,9	111,6	96,9
1970				
Avril .....	109,6	118,5	112,5	96,8
Mai .....	112,3	118,7	112,6	97,5
Juin .....	110,3	121,0	112,0	97,3
Juillet .....	110,4	120,8	112,1	97,4
Août .....	109,4	123,1	111,7	97,5
Septembre ..	109,6	124,7	112,2	97,2
Octobre .....	111,1	127,9	109,8	96,1
Novembre ..	111,5	128,9	110,6	96,7
Décembre ..	112,0	128,9	111,2	96,8
1971				
Janvier .....	113,2	129,7	111,7	96,9
Février .....	113,4	130,6	112,0	96,5
Mars .....	113,4	131,3	112,5	96,9
Avril .....	113,6	131,1	113,3	97,0
Mai .....	114,8	130,6	113,6	96,9

81

Warenarten

82

Jahresmittel und Monatsende	Metalle u. Metallwaren Métaux et ouvrages en métal	davon - dont	
		Eisen und Stahl	Nicht-Eisen-Metalle
		Fer et acier	Métaux non ferreux
1966	111,1	100,9	136,7
1967	108,0	99,6	124,8
1968	109,0	99,7	129,0
1969	123,3	118,5	147,3
1970	136,1	137,2	146,9
1970			
April .....	140,3	140,3	162,6
Mai .....	139,6	139,6	154,7
Juni .....	137,4	138,7	147,6
Juli .....	136,3	137,5	145,2
August .....	135,0	138,7	137,2
September ..	134,4	136,3	137,8
Oktober .....	131,1	132,7	131,4
November ..	132,4	135,7	130,0
Dezember ..	131,8	135,3	128,1
1971			
Januar .....	131,1	135,1	125,4
Februar .....	131,1	134,8	126,6
März .....	133,8	134,6	135,8
April .....	134,3	134,5	138,3
Mai .....	133,4	136,6	128,1

Genres des marchandises

Moyenne annuelle et fin de mois	Holz und Kork	Papier und Papierwaren	Häute, Leder, Kautschuk u. Kunststoffw.	Baustoffe, Keramik u. Glas
	Bols et liège	Papier et ouvrages en papier	Peaux, cuirs, caoutchouc et ouvrages en matière plast.	Matériaux de construction céramique et verre
1966	102,3	101,0	104,3	106,1
1967	101,6	101,1	99,3	107,8
1968	98,3	99,6	98,8	110,6
1969	102,7	99,0	100,2	111,9
1970	110,6	106,5	100,8	118,2
1970				
Avril .....	110,6	106,4	100,5	117,6
Mai .....	110,7	106,5	100,2	118,2
Juin .....	112,5	106,5	100,1	118,2
Juillet .....	111,1	108,1	101,0	118,6
Août .....	111,3	108,3	100,8	119,2
Septembre ..	111,5	108,2	101,1	119,5
Octobre .....	112,2	108,5	101,1	119,8
Novembre ..	112,2	108,9	101,2	119,9
Décembre ..	112,8	108,9	101,8	120,5
1971				
Janvier .....	111,6	109,4	101,0	121,4
Février .....	112,9	109,6	100,9	128,3
Mars .....	115,4	113,7	101,3	130,4
Avril .....	117,0	113,8	101,4	130,2
Mai .....	117,0	114,0	101,4	131,2

83

**Indeziffern der Weltmarktpreise und des Großhandels in verschiedenen Ländern**  
**Indices des prix des marchés mondiaux et des prix de gros dans différents pays**

1953 = 100

84

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Indeziffern der Weltmarktpreise Indices des prix des marchés mondiaux		Großhandelsindexziffern - Indices des prix de gros									
	Moody	Reuter	Schweiz Suisse	Vereinigte Staaten Etats- Unis	Groß- bri- tannien Grande- Breta- gne 1963 = 100	Frank- reich France	Deutsch- land- West Alle- magne occiden- tale	Italien Italie	Belgien Bel- gique	Nieder- lande Pays- Bas	Schwe- den Suède	Kanada Canada
1966	96	91	113	114	110	149	112	114	114	122	133	118
1967	89	88	113	114	111	147	111	114	113	122	133	119
1968	88	100	113	117	117	150	99 <sup>1)</sup>	115	114	122	134	122
1969	96	108	116	122	121	162	102	119	119	123	140	128
1970	100	113	121	126	129	177	108	128	125	130	149	130
<b>1970</b>												
Apr. - Avr.	101	115	121	126	127	178	107	128	125	130	148	131
Mai - Mai	100	114	122	126	128	180	107	128	125	131	149	131
Juni - Juin	100	113	121	126	128	176	107	128	125	131	149	130
Juli - Juil.	100	114	121	127	129	176	108	127	125	131	150	130
Aug. - Août	100	113	121	126	130	176	108	128	125	131	149	129
Sep. - Sep.	101	113	121	127	130	176	108	128	125	128	150	129
Okt. - Oct	97	113	121	127	132	178	109	129	125	129	150	129
Nov. - Nov.	94	112	122	127	133	179	109	130	125	130	151	129
Dez. - Déc.	93	111	122	127	134	180	110	130	125	131	151	129
<b>1971</b>												
Jan. - Jan.	93	111	122	128	135	.	111	131	124	.	151	129
Feb. - Fév.	95	109	123	129	135	.	112	131	123	.	151	130
März - Mars	92	108	124	129	136	.	112	131	123	.	151	130
Apr. - Avr.	91	108	124	130	.	.	112	131	123	.	151	130
Mai - Mai	91	107	124	130	.	.	.	.	.	.	.	130

<sup>1)</sup> Ab 1968 neuer Index 1962 = 100. - Depuis 1968 nouvel indice, 1962 = 100.

**Index der Konsumentenpreise - Indice des prix à la consommation**

Bedarfsgruppen - Groupes de consommation

September 1966 = 100 - Septembre 1966 = 100

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Nahrungs- mittel Alimen- tation	Getränke und Tabak- waren Boissons et tabacs	Beklei- dung Habillem- ent	Miete Loyer	Heizung und Be- leuchtung Chauffage et éclairage	Haushalt- einrichtung und -unterhalt Aménagement et entretien du logement	Verkehr Trans- ports	Körper- u. Gesund- heitspflege Santé et soins per- sonnels	Bildung und Unter- haltung Instruction et diver- tisements	Totalindex Indice général
1967	103,4	101,8	101,5	107,5	108,5	100,5	103,5	101,8	100,8	103,6
1968	103,4	103,9	101,9	115,5	111,3	100,1	108,7	105,0	103,3	106,1
1969	105,2	105,7	102,5	122,8	112,2	99,8	111,7	108,6	106,0	108,8
1970	107,8	107,6	105,1	130,8	124,1	102,3	112,9	111,6	108,6	112,7
<b>1970</b>										
Apr. - Avr.	106,1	106,4	104,3	126,8	114,7	102,4	112,5	111,3	108,1	110,7
Mai - Mai	106,4	106,8	104,3	131,6	116,6	102,4	112,8	111,3	108,3	111,8
Juni - Juin	107,5	106,8	104,9	131,6	119,0	102,4	112,8	111,3	108,3	112,3
Juli - Juil.	107,9	106,8	104,9	131,6	120,4	102,4	113,1	111,3	108,3	112,6
Aug. - Août	107,8	108,7	104,9	131,6	125,9	102,4	113,2	111,3	108,9	113,0
Sep. - Sep.	108,0	108,7	106,4	131,6	130,1	103,5	113,3	112,2	108,9	113,7
Okt. - Oct.	108,7	108,7	106,4	131,6	134,5	103,7	113,3	113,5	109,6	114,3
Nov. - Nov.	110,1	109,2	106,4	136,5	136,9	103,7	113,6	113,5	110,0	115,8
Dez. - Déc.	110,7	109,2	107,9	136,5	138,8	103,7	113,6	113,5	110,0	116,3
<b>1971</b>										
Jan. - Jan.	112,4	109,2	107,9	136,5	140,2	103,7	115,0	113,5	110,0	117,0
Feb. - Fév.	112,9	111,5	107,9	136,5	141,3	103,7	115,3	113,5	112,5	117,5
März - Mars	113,0	111,5	110,0	136,5	142,9	106,0	115,5	115,3	112,5	118,2
Apr. - Avr.	112,9	111,5	110,0	136,5	142,2	107,4	115,6	116,5	112,6	118,3
Mai - Mai	113,4	112,4	110,0	143,2	139,5	107,4	116,4	116,5	112,8	119,6

85

## Indizes der Konsumentenpreise in verschiedenen Ländern

### Indices des prix à la consommation dans différents pays

1953 = 100

86

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Schweiz Suisse	Vereinigte Staaten Etats-Unis	Großbritannien Grande-Bretagne	Frankreich France	Deutschland-West Allemagne occid.	Italien - Italie		Belgien Belgique	Niederlande Pays-Bas 1958=100	Schweden Suède	Kanada Canada
						Konsumentenpreise <sup>1)</sup>	Lebenshaltungskosten <sup>2)</sup>				
1966	133	121	150	167	132	150	163	130	133	158	125
1967	138	125	153	172	135	156	166	134	137	165	129
1968	141	130	161	179	137	158	168	137	141	168	134
1969	145	137	169	190	140	162	172	142	152	173	140
1970	150	145	180	201	146	170	181	148	159	185	145
1970											
Apr. - Avr.	147	144	179	199	145	169	180	148	157	183	145
Mai - Mai	149	144	179	200	145	169	181	148	157	184	145
Juni - Juin	149	145	180	201	146	170	181	148	158	184	145
Juli - Juil.	150	146	181	202	146	170	181	148	158	185	146
Aug. - Août	150	146	181	202	146	170	182	149	160	186	146
Sep. - Sep.	151	147	182	203	146	171	183	149	162	187	146
Okt. - Oct.	152	147	184	204	147	172	184	149	162	188	146
Nov. - Nov.	154	148	185	205	147	173	185	149	162	189	146
Dez. - Déc.	155	149	186	205	148	174	186	150	162	190	145
1971											
Jan. - Jan.	156	149	189	207	149	175	187	150	163	196	146
Feb. - Fév.	156	149	190	208	151	175	187	152	165	196	146
März - Mars	157	149	191	208	151	176	188	152	166	197	147
Apr. - Avr.	157	150	195	209	152	177	.	153	.	196	148
Mai - Mai	159	.	.	.	153	.	.	153	.	.	.

<sup>1)</sup> Prix à la consommation.

<sup>2)</sup> Coût de la vie.

## Index der Preise landwirtschaftlicher Produktionsmittel

### Indice des prix des agents de la production agricole

1948 = 100

87

Jahresmittel und Monatsende Moyenne annuelle et fin de mois	Futtermittel Fourrage	Dünger Engrais	Saatgut Semences	Pflanzenschutzmittel Produits contre les parasites végétaux	Treibstoffe Carburants	Geräte und Maschinen Machines et outils	Bauten Constructions	Zinssatz für l. Hyp. Taux pour l'ère hyp.	Familienfremde Arbeit Main-d'œuvre	Gesamtindex Indice total
1967	102,7	85,1	114,3	138,4	92,4	150,9	186,7	125,2	258,6	162,2
1968	103,8	84,3	115,3	138,2	97,5	152,8	190,2	128,9	277,0	167,9
1969	103,8	84,0	108,9	134,6	96,3	155,1	202,7	132,6	296,9	175,0
1970	113,9	83,7	131,6	150,3	99,6	162,9	222,1	138,9	321,4	188,5
1970										
März - Mars	106,7	84,7	132,9	150,3	97,2	161,8	222,5	134,8	312,6	184,5
Apr. - Avr.	112,7	84,7	134,4	150,3	97,2	162,7	222,2	137,3	312,4	186,1
Mai - Mai	114,9	80,9	133,9	150,3	97,1	162,7	222,2	137,8	321,8	188,5
Juni - Juin	113,5	81,5	138,0	150,3	97,1	162,7	223,4	138,9	323,4	189,0
Juli - Juil.	110,1	82,1	135,9	150,3	97,1	162,7	223,4	139,7	323,6	188,6
Aug. - Août	116,8	82,7	129,6	150,3	97,7	162,7	223,3	140,0	323,6	189,7
Sep. - Sep.	119,5	83,4	130,3	150,3	104,3	162,7	222,5	140,8	323,6	190,4
Okt. - Oct.	117,4	84,6	124,4	150,3	104,3	164,1	221,7	142,7	323,9	190,4
Nov. - Nov.	117,2	83,1	128,0	150,7	104,3	165,7	221,7	143,0	324,3	190,8
Dez. - Déc.	117,0	83,1	131,5	150,7	104,3	165,7	222,1	143,0	342,1	193,6
1971										
Jan. - Jan.	118,4	83,3	138,7	151,8	104,3	165,7	240,9	145,8	343,1	198,9
Feb. - Fév.	115,4	83,5	139,1	151,8	106,2	166,6	243,7	145,8	343,2	199,1
März - Mars	115,2	83,8	142,1	151,8	106,8	166,6	244,2	146,3	343,3	199,3
Apr. - Avr.	112,4	83,8	143,1	151,8	106,8	167,5	244,8	146,6	343,2	199,1

**Produzentenpreise landwirtschaftlicher Erzeugnisse**  
**Prix des produits agricoles payés à la production**

88

Jahresmittel und Monatsende Moyenne annuelle et fin de mois	Milch Lait	Rindvieh Bovins	Schweine Porcs	Eier Oeufs	Weizen Froment	Speisekartoffeln Pommes de terre	Milch Lait	Rindvieh Bovins	Schweine Porcs	Eier Oeufs	Weizen Froment	Speisekartoffeln Pommes de terre	Gemüse Légumes	Gesamtindex Indice total
	100 kg	100 kg	100 kg	100 St.	100 kg	100 kg								
	Preise in Franken - Prix en francs						Index - Indice 1948 = 100							
1967	53,39	387,81	346,70	25,51	69,60	28,07	141,0	131,6	90,1	72,8	111,4	117,9	132,0	123,6
1968	51,48	394,85	317,45	27,15	69,60	26,99	135,2	134,0	82,1	77,6	111,4	113,8	135,7	120,8
1969	51,38	409,78	319,44	27,37	69,60	28,64	135,0	139,0	83,1	80,8	111,4	116,2	137,5	122,2
1970	54,83	416,37	350,07	25,13	69,60	30,87	144,3	141,8	91,1	74,5	111,4	126,1	147,4	128,2
1970														
März - Mars	54,55	406,10	341,00	26,50	69,60	32,50	143,6	137,7	88,6	78,5	111,4	147,7	171,6	128,9
Apr. - Avr.	54,55	404,00	345,30	26,10	69,60	33,70	143,6	136,9	89,7	77,5	111,4	153,2	167,2	129,0
Mai - Mai	54,95	405,80	349,50	25,20	69,60	37,60	144,6	137,6	90,8	74,8	111,4	170,6	144,9	129,5
Juni - Juin	54,95	409,20	349,70	23,50	69,60	40,30	144,6	138,7	90,9	69,6	111,4	183,0	156,1	130,5
Juli - Juil.	54,95	412,00	351,40	23,40	69,60	29,70	144,6	139,6	91,3	69,3	111,4	134,8	148,7	128,1
Aug. - Août	54,95	419,20	353,10	24,10	69,60	26,10	144,6	142,1	91,8	71,5	111,4	118,3	135,4	127,4
Sep. - Sep.	54,95	430,90	353,70	25,20	69,60	26,20	144,6	146,1	91,9	74,8	111,4	118,7	139,3	128,7
Okt. - Oct.	54,95	432,60	354,20	25,70	69,60	26,00	144,6	146,7	92,1	76,2	111,4	117,9	143,5	129,0
Nov. - Nov.	55,05 <sup>1)</sup>	422,50	355,70	26,00	69,60	27,20	144,9 <sup>1)</sup>	143,2	92,4	77,2	111,4	123,4	164,7	129,6 <sup>1)</sup>
Dez. - Déc.	55,05 <sup>1)</sup>	427,60	358,90	26,40	69,60	28,60	144,9 <sup>1)</sup>	144,9	93,3	78,2	111,4	129,7	170,7	130,7 <sup>1)</sup>
1971														
Jan. - Jan.	55,05 <sup>1)</sup>	428,40	358,10	24,40	69,60	30,40	144,9 <sup>1)</sup>	145,2	93,1	72,3	111,4	138,0	163,6	130,5 <sup>1)</sup>
Feb. - Fév.	55,05 <sup>1)</sup>	427,30	358,40	24,50	69,60	30,90	144,9 <sup>1)</sup>	144,8	93,1	72,7	111,4	140,3	166,0	130,7 <sup>1)</sup>
März - Mars	55,05 <sup>1)</sup>	423,90	356,60	25,20	69,60	32,50	144,9 <sup>1)</sup>	143,7	92,7	74,8	111,4	147,6	164,6	130,8 <sup>1)</sup>
Apr. - Avr.	55,05 <sup>1)</sup>	423,80	355,00	25,20	69,60	33,60	144,9 <sup>1)</sup>	143,7	92,3	74,6	111,4	152,5	154,0	130,6 <sup>1)</sup>

<sup>1)</sup> Provisorische Ergebnisse. - Résultats provisoires.

## LÖHNE - SALAIRES

### Entwicklung der Löhne und Gehälter - Evolution des salaires et des traitements

89

Datum Date	Arbeiterlöhne nach Arbeiterkategorien Salaires ouvriers par catégorie d'ouvriers						Angestelltegehälter Traitements des employés			
	Gelernte Arbeiter Ouvriers qualifiés	An- und un- gelernte Arbeiter Ouvriers semi et non qualifiés	Er- wachsene Arbeiter zusammen Ensemble des ouvriers adultes	Er- wachsene Arbeiter- rinnen Ouvrières adultes	Jugend- liche A.rbeiter Jeunes ouvriers	Jugend- liche Arbeiter- rinnen Jeunes ouvrières	Total	Männer Hommes	Frauen Femmes	Total
Juni - Juin 1939 = 100										
Okt. - Oct.										
1962	298	323	305	349	426	418	326	270	291	278
1963	323	350	331	377	459	453	353	286	310	295
1964	348	379	357	406	500	491	381	306	332	316
1965	373	407	383	437	546	522	409	327	356	338
1966	399	439	413	472	.	.	441	349	386	363
1967	423	468	439	503	.	.	468	374	414	388
1968	446	490	462	526	.	.	491	391	441	410
1969	471	519	489	563	.	.	521	414	469	434
1970	515	572	537	629	.	.	574	447	508	469
Oktober - Octobre 1949 = 100										
1963	175	174	174	169	191	173	173	163	166	164
1964	189	189	188	182	208	188	187	174	178	176
1965	202	203	202	196	227	200	201	186	190	188
1966	217	219	217	212	.	.	217	198	206	202
1967	229	233	231	226	.	.	230	212	221	216
1968	242	214	243	236	.	.	242	222	236	228
1969	256	259	257	252	.	.	257	235	251	242
1970	280	285	283	282	.	.	283	254	272	261

#### Index der durchschnittlichen Stunden- verdienste verunfallter Arbeiter

#### Indice des gains horaires moyens d'ouvriers victimes d'accidents

90

Jahr Année	Nominelle Stundenverdienste Gains horaires nominaux		Reale Stundenverdienste Gains horaires réels	
	Gelernte, angelernte Arbeiter Ouvriers qualifiés et semi- qualifiés	Ungelernte Arbeiter Ouvriers non qua- lifiés	Gelernte, angelernte Arbeiter Ouvriers qualifiés et semi- qualifiés	Ungelernte Arbeiter Ouvriers non qua- lifiés
1939 = 100				
1962	302	330	155	169
1963	323	360	160	179
1964	352	390	169	188
1965	376	418	175	195
1966	401	450	178	200
1967	539	483	187	206
1968	265	513	194	214
1969	489	539	199	219
1949 = 100				
1962	162	162	135	134
1963	174	177	139	142
1964	189	192	147	149
1965	203	206	155	155
1966	216	222	155	159
1967	236	238	163	163
1968	250	253	169	170
1969	263	266	173	174

#### Entwicklung der Lohnsätze in der Industrie und im Baugewerbe

#### Evolution des taux des salaires dans l'industrie et dans le bâtiment

91

Quartalsende Fin de trimestre	Zunahme gegenüber dem Vorquartal in Prozent Augmentation en pour-cent par rapport au trimestre précédent		Zunahme gegenüber dem Vorjahresquartal in Prozent Augmentation en pour-cent par rapport à l'année précédente	
	Industrie	Bau- gewerbe Bâtiment	Industrie	Bau- gewerbe Bâtiment
1969				
März - Mars	2,4	3,6	4,4	3,7
Juni - Juin	0,4	0,1	4,5	3,7
Sep. - Sep.	0,6	0,1	4,5	3,8
Dez. - Déc.	0,6	0,1	4,1	3,9
1970				
März - Mars	3,1	7,4	4,8	7,7
Juni - Juin	1,1	0,2	5,5	7,9
Sep. - Sep.	1,7	0,3	6,6	8,0
Dez. - Déc.	2,1	0,1	8,1	8,0
1971				
März - Mars	4,7	8,5	9,8	9,1



**BRUTTO-SOZIALPRODUKT - PRODUIT NATIONAL BRUT**  
**Nach Einkommensart - Selon le genre de revenus**

92

Einkommensart Genre de revenus	1964	1965	1966	1967	1968	1969 <sup>1)</sup>	1970
	In Millionen Franken zu laufenden Preisen En millions de francs, aux prix courants						
Arbeitnehmereinkommen .....	29 415	32 090	34 315	36 525	38 760	41 490	.
Geschäftseinkommen .....	8 420	8 765	9 290	9 750	10 100	10 730	.
Vermögenseinkommen der Haushalte (netto) ...	3 600	4 080	4 565	5 160	5 885	6 650	.
Unverteiltes Einkommen der Unternehmungen ..	2 385	2 430	2 665	2 760	3 200	3 645	.
Direkte Steuern der Unternehmungen.....	1 260	1 230	1 440	1 470	1 825	1 995	.
Vermögens- und Erwerbseinkommen des Staates (abzügl. Schuldzinsen).....	375	310	340	345	450	480	.
Vermögenseinkommen der Sozialversicherungen	1 115	1 240	1 400	1 490	1 630	1 795	.
Volkseinkommen .....	46 570	50 145	54 015	57 500	61 850	66 785	.
Indirekte Steuern .....	4 040	4 380	4 620	4 865	5 335	5 945	.
Abzüglich: Subventionen .....	520	590	610	660	865	815	.
Netto-Sozialprodukt.....	50 090	53 935	58 025	61 705	66 320	71 915	.
Abschreibungen .....	5 450	6 050	6 600	7 120	7 900	8 785	.
Brutto-Sozialprodukt zu Marktpreisen .....	55 540	59 985	64 625	68 825	74 220	80 700	.
	Zunahme gegenüber dem Vorjahr in Prozent Augmentation en pour-cent par rapport à l'année précédente						
Rémunération des salariés .....	10,2	9,1	6,9	6,4	6,1	7,0	.
Revenu d'exploitation .....	9,2	4,1	6,0	5,0	3,6	6,2	.
Revenu de la propriété échéant aux ménages privés (net).....	8,9	13,3	11,9	13,0	14,1	13,0	.
Epargne des sociétés et entreprises publiques..	5,8	1,9	9,7	3,6	15,9	13,9	.
Impôts directs frappant les sociétés .....	25,4	- 2,4	17,1	2,1	24,1	9,3	.
Revenu échéant à l'Etat au titre de la propriété et de l'entreprise (moins: intérêt de la dette pu- blique) .....	- 2,6	- 17,3	9,7	1,5	30,4	6,7	.
Revenu échéant aux assurances sociales au titre de la propriété.....	14,4	11,2	12,9	6,4	9,4	10,1	.
Revenu national .....	10,0	7,7	7,7	6,5	7,6	8,0	.
Impôts indirects .....	10,2	8,4	5,5	5,3	9,7	11,4	.
Moins: subventions .....	10,6	13,5	3,4	8,2	31,1	- 5,8	.
Produit national net .....	10,1	7,7	7,6	6,3	7,5	8,4	.
Amortissements .....	12,3	11,0	9,1	7,9	11,0	11,2	.
Produit national brut aux prix du marché .....	10,3	8,0	7,7	6,5	7,8	8,7	.
<sup>1)</sup> Provisorische Ergebnisse. - Résultats provisoires.							

**Nach Verwendungsart – Selon le genre de dépenses**

93

Verwendungsart Genre de dépenses	1966	1967	1968	1969 <sup>1)</sup>	1970 <sup>1)</sup>	1969 <sup>2)</sup>		1970 <sup>2)</sup>		
						IV	I	II	III	IV
In Millionen Franken zu laufenden Preisen En millions de francs, aux prix courants										
Privater Konsum von Gütern und Diensten.....	37 770	40 525	42 990	46 340	50 465	52 830	46 630	48 420	48 355	58 455
Laufende Käufe des Staates und der Sozialversicherungen ....	7 655	8 240	8 725	9 625	10 540	9 760	10 440	10 465	10 560	10 695
Brutto-Inlandsinvestition .....	17 530	17 935	19 040	21 145	25 660	25 590	15 090	28 420	28 465	30 665
Export von Gütern und Diensten	19 890	21 275	24 060	27 615	30 835	31 900 <sup>3)</sup>	30 845 <sup>3)</sup>	34 305 <sup>3)</sup>	36 670 <sup>3)</sup>	34 680 <sup>3)</sup>
Abzüglich: Import von Gütern und Diensten.....	19 325	20 315	22 095	25 750	31 360	29 630 <sup>4)</sup>	30 565 <sup>4)</sup>	33 415 <sup>4)</sup>	32 650 <sup>4)</sup>	34 290 <sup>4)</sup>
Arbeits- und Kapitaleinkommen aus dem Ausland .....	1 860	2 070	2 505	2 905	3 290	-	-	-	-	-
Abzüglich: Arbeits- und Kapitaleinkommen an das Ausland..	755	905	1 005	1 180	1 370	-	-	-	-	-
<b>Brutto-Sozialprodukt zu Marktpreisen .....</b>	<b>64 625</b>	<b>68 825</b>	<b>74 220</b>	<b>80 700</b>	<b>88 060</b>	<b>90 450</b>	<b>72 440</b>	<b>88 195</b>	<b>91 400</b>	<b>100 205</b>
Zunahme gegenüber dem Vorjahr in Prozent Augmentation en pour-cent par rapport à l'année précédente										
Dépenses des consommateurs en biens et services .....	7,3	7,3	6,1	7,8	8,9	8,9	7,2	8,2	9,2	10,6
Dépenses courantes de l'Etat et des assurances sociales...	10,6	7,6	5,9	10,3	9,5	10,9	9,5	9,5	9,4	9,6
Formation intérieure brute de capital .....	2,8	2,3	6,2	11,1	21,4	19,3	26,3	21,5	20,3	19,8
Exportation de biens et de services .....	9,9	7,0	13,1	14,8	11,7	17,3 <sup>3)</sup>	13,0 <sup>3)</sup>	14,9 <sup>3)</sup>	11,0 <sup>3)</sup>	8,7 <sup>3)</sup>
Moins: importation de biens et de services .....	6,4	5,1	8,8	16,5	21,8	20,8 <sup>4)</sup>	26,8 <sup>4)</sup>	26,6 <sup>4)</sup>	18,4 <sup>4)</sup>	15,7 <sup>4)</sup>
Revenu du travail et de la propriété reçu de l'étranger ..	17,7	11,3	21,0	16,0	13,3	-	-	-	-	-
Moins: revenu du travail et de la propriété versé à l'étranger...	7,1	19,9	11,0	17,4	16,1	-	-	-	-	-
<b>Produit national brut aux prix du marché .....</b>	<b>7,7</b>	<b>6,5</b>	<b>7,8</b>	<b>8,7</b>	<b>9,1</b>	<b>11,1</b>	<b>6,3</b>	<b>8,7</b>	<b>10,1</b>	<b>10,8</b>
Reale Zunahme des Brutto-Sozialprodukts zu Preisen von 1958 Augmentation réelle du produit national brut, aux prix de 1958										
Zunahme gegenüber dem Vorjahr in Prozent-Augmentation en pour-cent par rapport à l'année précédente .....	2,9	1,8	4,2	5,4	.					
<sup>1)</sup> Provisorische Ergebnisse. – Résultats provisoires. <sup>2)</sup> Auf Jahresbasis, ohne Saisonkorrektur. – Base annuelle, sans correction des variations saisonnières. <sup>3)</sup> Einschließlich Arbeits- und Kapitaleinkommen aus dem Ausland. – Y compris le revenu du travail et du capital reçu de l'étranger. <sup>4)</sup> Einschließlich Arbeits- und Kapitaleinkommen an das Ausland. – Y compris le revenu du travail et du capital versé à l'étranger.										

## PRODUKTION - PRODUCTION

### Index der industriellen Produktion - Indice de la production industrielle

1963 = 100

Jahr und Quartal	Nahrungs- Genuß- mittel	Textilien	Beklei- dung, Wäsche	Holz	Papier	Gra- phisches Gewerbe	Leder, Kautschuk	Chemie	Steine, Erden	Metalle	Maschinen, Apparate	Uhren, Bijouterie	Industrie Total <sup>1)</sup>
Année et trimestre	Alimen- tation, bois- sons, tabac	Textiles	Habille- ment, lingerie	Bols	Papler	Arts graphiques	Cuir, caout- chouc	Chimie	Pierre, terre	Métaux	Machines, appareils	Horlogerie, bijouterie	Industrie total <sup>1)</sup>
1965	108	103	106	114	113	112	125	108	112	100	106	115	108
1966	111	98	111	107	119	125	129	119	115	102	107	131	112
1967	115	96	111	101	121	128	141	120	109	106	112	138	116
1968	120	101	113	105	124	140	136	132	112	107	120	141	121
1969	127	105	118	114	129	152	158	162	122	117	132	149	132
1970	135	103	118	121	137	165	175	171	131	127	152	152	143
1969													
I	115	109	122	99	122	138	156	161	91	99	121	124	121
II	130	109	118	114	129	152	158	156	132	119	131	142	132
III	135	95	108	110	127	142	153	160	140	119	138	139	133
IV	127	109	122	133	136	176	163	171	125	130	139	189	141
1970													
I	123	106	122	108	133	151	171	167	88	127	144	127	134
II	143	105	124	125	144	168	177	173	152	134	153	152	147
III	141	93	104	114	134	150	169	169	138	121	149	142	141
IV	132	109	123	138	137	190	182	175	145	126	160	187	151
1971 <sup>2)</sup>													
I	131	104	122	116	128	161	179	173	95	130	149	135	138
II													
III													
IV													

<sup>1)</sup> Einschließlich Elektrizität, Gas, Wasser. - Y compris électricité, gaz, eau.    <sup>2)</sup> Provisorische Angaben. - Chiffres provisoires.

94

### Bauinvestitionen - Investissements en constructions

Jahr Année	Öffentliche Bauten Travaux publics <sup>1)</sup>	Private Bauten Travaux privés <sup>2)</sup>		Gesamt- total Total général	Öffentliche Bauten Travaux publics <sup>1)</sup>	Private Bauten Travaux privés <sup>2)</sup>		Gesamt- total Total général
		Total	Wohnungs- bau Logements			Total	Wohnungs- bau Logements	
	In Millionen Franken - en millions de francs				Index - Indice 1950 = 100			
1955	1 127	2 733	1 549	3 860	145,8	196,9	173,1	178,6
1956	1 226	3 076	1 568	4 302	158,6	221,6	175,2	199,1
1957	1 466	3 120	1 449	4 586	189,7	224,8	161,9	212,2
1958	1 571	2 695	1 203	4 266	203,2	194,2	134,4	197,4
1959	1 674	3 460	1 856	5 134	216,6	249,3	207,4	237,6
1960	1 731	4 365	2 543	6 096	223,9	314,5	284,1	282,1
1961	2 031	5 472	3 061	7 503	262,7	394,2	342,0	347,2
1962	2 523	5 992	3 226	8 515	326,4	431,7	360,4	394,0
1963	3 172	6 826	3 568	9 998	410,3	491,8	398,7	462,7
1964	3 807	7 899	4 207	11 706	492,5	569,1	470,1	541,7
1965	3 960	7 784	4 268	11 744	512,3	560,8	476,9	543,5
1966	4 332	7 589	4 325	11 921	560,4	546,8	483,2	551,6
1967	4 539	7 513	4 258	12 052	587,2	541,3	475,8	557,7
1968	4 768	7 836	4 465	12 604	616,8	564,6	498,9	583,2
1969	5 221	8 794	5 218	14 015	675,4	633,6	583,0	648,5
1970	5 997	10 279	6 059	16 276	775,8	740,6	677,0	753,2
1971 <sup>3)</sup>	7 710	12 965	7 830	20 675				

<sup>1)</sup> Inklusive Unterhaltsarbeiten. - Y compris les travaux d'entretien.

<sup>2)</sup> Ohne Unterhaltsarbeiten. - Non compris les travaux d'entretien.

<sup>3)</sup> Bauvorhaben. - Constructions projetées.

95

### Bautätigkeit - Industrie du bâtiment

96

Monat Mois	Neuerstellte Wohnungen Logements construits			Baubewilligte Wohnungen Constructions autorisées			Begutachtete Fabrikbauvorlagen Construction de fabriques, projets acceptés			
	65 Städte - 65 Villes						1968	1969	1970	1971
	1969	1970	1971	1969	1970	1971				
Jan. - Jan.	1 022	981	962	1 397	2 963	2 050	813	806	870	894
Feb. - Fév.	826	1 156	970	2 151	2 100	2 147				
März - Mars	2 261	1 829	2 063	2 245	2 549	1 662				
Apr. - Avr.	1 703	2 559	2 323	1 921	2 935	1 660	832	854	1 024	
Mai - Mai	1 990	2 071		1 863	1 757					
Juni - Juin	1 686	2 224		2 822	2 847					
Juli - Juil.	1 542	1 546		2 889	2 171		769	910	908	
Aug. - Août	1 851	1 110		2 062	2 264					
Sep. - Sep.	1 947	1 778		2 501	1 715					
Okt. - Oct.	2 451	2 255		3 289	1 997		787	884	864	
Nov. - Nov.	1 771	2 451		2 671	2 517					
Dez. - Déc.	1 413	2 338		3 629	2 018					
<b>Total</b>	<b>20 463</b>	<b>22 298</b>		<b>29 440</b>	<b>27 833</b>		<b>3 201</b>	<b>3 454</b>	<b>3 666</b>	
Jan. bis Apr.	5 812	6 525	6 318	7 714	10 547	7 519				
Jan. à Avr.										

### Marktproduktion von tierischen Erzeugnissen - Produits d'origine animale mis sur le marché

97

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Menge Quantité			Mengen- index Indice des quantités 1948 = 100	Wert In Millionen Franken Valeur en millions de francs				Wertindex Indice des valeurs 1948 = 100
	Milchein- lieferung Livraisons de lait 1000 q	Schlacht- vieh <sup>1)</sup> Bétail de boucherie <sup>1)</sup> 1000 q	Eier Mio Stück Oeufs millions de pièces		Milchein- lieferung Livraisons de lait	Schlacht- vieh <sup>1)</sup> Bétail de boucherie <sup>1)</sup>	Eier Oeufs	Total	
1969	2 096	264	48	231	109,0	140,0	11,8	260,8	254
1970	2 071	271	50	235	112,3	152,8	11,4	276,5	269
1970 März - Mars	2 125	287	44	243	114,1	159,3	10,8	284,2	277
Apr. - Avr.	2 152	295	56	252	115,6	165,2	13,2	294,0	286
Mai - Mai	2 489	263	53	247	134,7	147,6	12,0	294,3	286
Juni - Juin	2 444	284	51	256	132,2	159,6	11,0	302,8	295
Juli - Juil.	2 424	269	58	250	131,1	150,6	12,2	293,9	286
Aug. - Août	2 297	267	52	242	124,3	152,5	11,3	288,1	281
Sep. - Sep.	2 025	257	45	224	109,5	149,6	10,2	269,3	262
Okt. - Oct.	1 893	269	52	228	102,4	152,6	12,4	267,4	260
Nov. - Nov.	1 598	291	44	225	89,6	162,7	10,4	262,7	256
Dez. - Déc.	1 672	286	49	227	93,7	162,8	11,8	268,3	261
1971 <sup>2)</sup> Jan. - Jan.	1 855	263	46	221	104,5	151,0	10,5	266,0	259
Feb. - Fév.	1 813	266	49	223	102,4	154,2	11,2	267,8	261
März - Mars	2 124	322	55	265	120,3	187,2	13,9	321,4	313
Apr. - Avr.	2 245	277	47	250	125,9	160,2	11,1	297,2	289

<sup>1)</sup> Rindvieh, Schweine. - Bovins, porcs.

<sup>2)</sup> Provisorische Ergebnisse. - Résultats provisoires.

### Elektrizitätsverbrauch - Consommation d'électricité

In Millionen kWh - En millions de kWh

98

Monat Mois	Industrie						Gesamter Landesverbrauch Consommation totale du pays <sup>1)</sup>			Ausfuhrsaldo Solde d'exportation		
	Allgemeine Industrielle Anwendungen Applications Industri- elles en général			Elektrochemische, -metallurgische und -thermische Anwendungen Applications électrochimiques, métallurgiques et thermiques			1969	1970	1971	1969	1970	1971
	1969	1970	1971	1969	1970	1971						
Jan. - Jan.	467	485	517	304	333	350	2 273	2 420	2 603	31	- 51	41
Feb. - Fév.	444	475	495	296	319	339	2 129	2 250	2 378	56	107	- 116
März - Mars	470	486	545	323	359	389	2 244	2 386	2 643	137	209	- 183
Apr. - Avr.	437	495		338	380		2 078	2 320		- 140	192	
Mai - Mai	432	447		359	377		2 086	2 174		595	527	
Juni - Juin	447	482		367	395		2 097	2 230		694	990	
Juli - Juil.	427	452		371	399		2 086	2 184		904	1 068	
Aug. - Août	408	436		358	380		2 059	2 177		519	1 081	
Sep. - Sep.	472	478		366	385		2 129	2 252		92	1 030	
Okt. - Oct.	504	515		365	384		2 287	2 425		- 182	589	
Nov. - Nov.	486	520		344	377		2 284	2 419		- 97	217	
Dez. - Déc.	484	511		339	358		2 461	2 533		- 114	66	
<b>Total</b>	<b>5 478</b>	<b>5 782</b>		<b>4 130</b>	<b>4 446</b>		<b>26 213</b>	<b>27 770</b>		<b>2 495</b>	<b>6 025</b>	

<sup>1)</sup> Ohne die an Elektrokessel abgegebenen Überschüsse und ohne den Verbrauch der Speicherpumpen.

Non compris les excédents livrés aux chaudières électriques, ni le pompage d'accumulation.

# BESCHÄFTIGUNG, ARBEITSMARKT - ACTIVITÉ INDUSTRIELLE, MARCHÉ DU TRAVAIL

## Beschäftigungsgrad der Industrie - Activité industrielle

99

Quartalsende Fin de trimestre	Beschäftigungskoeffizient (Lagebeurteilungsziffer) Coefficient d'activité (Indice appréciatif de la situation) 1)					Index der beschäftigten Arbeiter Indice des ouvriers occupés 3. Quartal 1966 = 100 - 3e trimestre 1966 = 100				
	1967	1968	1969	1970	1971	1967	1968	1969	1970	1971
März - Mars	129	126	133	137	135	99,1	98,0	97,6	98,1	96,5
Juni - Juin	128	128	135	138		99,5	98,5	98,4	98,1	
Sep. - Sep.	128	131	136	137		99,0	98,6	98,3	97,5	
Dez. - Déc.	127	132	137	137		98,1	97,9	98,1	96,6	

1) 150 = gut - bon, 100 = befriedigend - satisfaisant, 50 = schlecht - mauvais.

## Beschäftigungsindex in einzelnen Industrien und im Baugewerbe Indice d'occupation dans différentes industries et dans le bâtiment

3. Quartal 1966 = 100 - 3e trimestre 1966 = 100

100

Jahresende Quartalsende Fin d'année Fin de trimestre	Nahrungs- und Futter- mittel Alimen- tation, fourrage	Textil- industrie Industrie textile	Beklei- dung, Wäsche Habille- ment, lingerie	Holz, Kork Bols, liège	Papier- industrie Industrie du papier	Gra- phisches Gewerbe Arts graphiques	Chemie Chimie	Metalle, Maschinen Métaux, machines	Uhren- industrie Industrie horlogère	Bau- gewerbe Bâtiment
1967	99,2	95,9	96,8	96,9	99,1	101,7	101,1	97,2	101,3	67,6
1968	98,2	94,5	95,1	95,3	96,2	101,7	104,5	97,5	101,5	67,9
1969	97,2	93,6	94,9	94,8	94,4	101,4	109,4	97,3	105,5	67,1
1970										
März - Mars	95,4	93,4	95,3	96,7	94,3	101,2	109,9	96,7	107,1	85,7
Juni - Juin	95,3	92,2	93,4	97,4	95,0	101,7	111,2	96,8	107,1	96,7
Sep. - Sep.	95,3	90,3	91,6	97,1	93,5	101,7	112,0	96,4	106,6	95,2
Dez. - Déc.	94,6	89,5	90,2	95,6	93,7	101,1	112,2	95,7	104,6	63,4
1971										
März - Mars	96,5	88,6	88,8	96,2	93,4	100,6	112,5	95,6	104,6	93,1

Index der in vergleichbaren Betrieben Beschäftigten. - Indice des personnes occupées dans les mêmes entreprises.

## Arbeitsmarkt - Marché du travail

101

Monatsende Fin de mois	Stellensuchende Demandes d'emploi			Ganzarbeitslose Chômeurs complets			Offene Stellen Offres d'emploi		
	1969	1970	1971	1969	1970	1971	1969	1970	1971
Jan. - Jan.	761	494	314	545	313	199	3 504	4 180	4 102
Feb. - Fév.	594	393	258	422	247	139	3 826	4 451	4 322
März - Mars	393	249	190	178	130	84	3 926	5 132	4 115
Apr. - Avr.	298	192	162	134	83	59	4 147	5 226	4 096
Mai - Mai	236	163	137	95	59	46	4 460	5 259	4 061
Juni - Juin	244	151		92	36		4 686	5 269	
Juli - Juil.	195	120		60	26		4 650	5 036	
Aug. - Août	201	131		62	34		4 706	4 808	
Sep. - Sep.	247	131		86	45		4 804	5 024	
Okt. - Oct.	286	167		101	59		4 649	4 885	
Nov. - Nov.	306	191		121	74		4 283	3 842	
Dez. - Déc.	352	241		198	143		3 787	4 216	
Mittel Moyenne	343	219		175	104		4 286	4 777	

## Ganzarbeitslose nach Berufsgruppen - Chômeurs complets par groupe de professions

Monatsende - Fin de mois

102

Berufsgruppen	1970	1971			Groupes de professions
	Mai - Mai	März - Mars	Apr. - Avr.	Mai - Mai	
Nahrungs- und Genußmittel.....	-	1	1	1	Alimentation, boissons et tabacs
Textilberufe.....	-	3	-	-	Professions de l'industrie textile
Bekleidung.....	2	-	1	-	Habillement
Metallbearbeitung.....	-	3	2	1	Métaux et machines
Uhrmacherei, Bijouterie.....	1	3	2	2	Horlogerie, bijouterie
Bauberufe <sup>1)</sup> .....	1	8	3	-	Bâtiment <sup>1)</sup>
Gastgewerbliche Berufe.....	8	4	7	8	Prof. de l'industrie hôtelière
Kaufmännische und Büroberufe..	9	18	17	13	Prof. du commerce et des bureaux
Verschiedene.....	38	44	26	21	Divers
Total.....	59	84	59	46	Total

1) Einschließlich Erden, Steine, Glas. - Y compris terre, pierre, verre.

**HANDEL, VERKEHR - COMMERCE, TRANSPORTS**  
**Wertumsätze im Kleinhandel<sup>1)</sup>**  
**Commerce de détail, chiffre d'affaires<sup>1)</sup>**  
 Jahresdurchschnitt - Moyenne annuelle 1949 = 100

**Verkehrsmengen der Schweiz. Bundesbahnen**  
**Quantités transportées par les Chemins de fer fédéraux suisses**

103

Monat Mols	1968	1969	1970	1971
	Jan. - Jan.	297,5	314,8	338,4
Feb. - Fév.	250,1	266,9	290,9	316,5
März - Mars	306,4	331,5	368,0	359,9
Apr. - Avr.	314,6	327,5	327,8	401,2
Mai - Mai	294,8	341,4	363,6	
Juni - Juin	298,2	305,1	330,1	
Juli - Juil.	287,1	306,9	329,6	
Aug. - Août	270,5	293,0	309,7	
Sep. - Sep.	278,8	289,7	314,3	
Okt. - Oct.	296,7	320,7	370,4	
Nov. - Nov.	353,3	381,6	391,5	
Dez. - Déc.	449,1	483,7	524,3	
Mittel Moyenne	307,3	329,4	354,1	

<sup>1)</sup> Pro Verkaufstag. - Par jour ouvrable.

104

Monat Mols	Personen - Voyageurs In - en Mio		Güter - Marchandises In - en Mio t <sup>1)</sup>	
	1970	1971 <sup>2)</sup>	1970	1971 <sup>2)</sup>
Jan. - Jan.	19,6	19,8	3,21	3,17
Feb. - Fév.	18,2	18,1	3,27	3,39
März - Mars	19,8	19,1	3,66	4,17
Apr. - Avr.	19,1	19,6	3,84	3,65
Mai - Mai	18,0		3,63	
Juni - Juin	18,8		4,21	
Juli - Juil.	19,6		4,25	
Aug. - Août	19,0		3,57	
Sep. - Sep.	19,0		4,13	
Okt. - Oct.	19,8		4,33	
Nov. - Nov.	19,8		4,06	
Dez. - Déc.	20,1		3,47	
Total	230,8		45,63	
Jan. bis Apr. Jan. à Avr.	76,7	76,6	13,98	14,38

<sup>1)</sup> Wagenladungen, Stückgüter, Post.  
 Wagons complets, envois de détail, transports postaux.  
<sup>2)</sup> Approximative Zahlen. - Chiffres approximatifs.

**Verkehrsleistungen der PTT-Betriebe - Trafic de l'entreprise des PTT**

105

Monat Mols	Adressierte Briefpost Poste aux lettres (envois adressés)		Paketpost Collis postaux		Telephonverkehr - Trafic téléphonique				Telexverbindungen Communications téléx <sup>1)</sup>	
					Ortsgespräche Conversations locales		Ferngespräche <sup>1)</sup> Conversations interurbaines <sup>1)</sup>			
	In - en 1000									
	1970	1971 <sup>2)</sup>	1970	1971 <sup>2)</sup>	1970	1971 <sup>2)</sup>	1970	1971 <sup>2)</sup>	1970	1971 <sup>2)</sup>
Jan. - Jan.	392 060	404 213	9 111	9 058	85 454	94 976 <sup>3)</sup>	290 424	317 153 <sup>3)</sup>	14 093	16 124
Feb. - Fév.			9 048	9 110	92 436	87 612 <sup>3)</sup>	324 555	290 364 <sup>3)</sup>		
März - Mars	367 818		9 984	10 564	81 058	90 587 <sup>3)</sup>	293 805	322 366 <sup>3)</sup>	15 697	17 500
Apr. - Avr.			10 996	10 586	94 707	85 000 <sup>3)</sup>	339 675	295 400 <sup>3)</sup>		
Mai - Mai	379 270		9 527	10 549	80 244	80 244	281 931		16 135	
Juni - Juin			10 549	10 549	63 145	63 145	219 891	219 891		
Juli - Juil.	431 975		9 369	10 400	77 498	77 498	274 674		15 416	
Aug. - Août			8 400	8 400	58 630	58 630	229 194	229 194		
Sep. - Sep.	431 975		10 091	11 373	85 579	85 579	316 122		16 190	
Okt. - Oct.			11 373	11 373	83 259	83 259	291 747	291 747		
Nov. - Nov.	1 571 123		11 355	11 355	95 395	95 395	339 585		15 688	
Dez. - Déc.			15 798	15 798	90 472	90 472	304 140	304 140		
Total Jan. bis Apr. Jan. à Avr.	1 571 123		125 601	39 318	987 877	358 175 <sup>3)</sup>	3 505 743	1 225 283 <sup>3)</sup>	93 219	33 624

<sup>1)</sup> Taxminuten. - Minutes taxées. <sup>2)</sup> Provisorische Zahlen. - Chiffres provisoires.  
<sup>3)</sup> Vorübergehende Verschiebung wegen Einführung des zweimonatlichen Taxbezuges. - Décalage dû à la perception bimestrielle des taxes.

**Güterverkehr in den Basler Rheinhäfen - Trafic de marchandises des ports de Bâle**  
 In 1000 Tonnen - En 1000 tonnes

106

Monat Mols	Ankunft - Arrivée			Abgang - Départ			Total		
	1969	1970	1971	1969	1970	1971	1969	1970	1971
Jan. - Jan.	448,6	408,4	444,1	22,4	22,8	13,6	471,0	431,2	457,7
Feb. - Fév.	475,2	463,5	521,7	22,7	19,9	21,7	497,9	483,4	543,4
März - Mars	600,6	654,3	586,2	29,3	19,1	23,5	629,9	673,4	609,7
Apr. - Avr.	649,5	777,7	879,6	33,1	24,5	29,8	682,6	802,2	909,4
Mai - Mai	804,4	838,3	861,9	28,2	21,6	27,0	832,6	859,9	888,9
Juni - Juin	922,9	919,5		28,6	26,9		951,5	946,4	
Juli - Juil.	957,4	942,2		30,0	33,2		987,4	975,4	
Aug. - Août	742,1	833,4		27,2	25,5		769,3	858,9	
Sep. - Sep.	750,4	695,7		32,2	28,7		782,6	724,4	
Okt. - Oct.	495,9	816,9		20,1	26,8		516,0	843,7	
Nov. - Nov.	431,2	650,5		13,7	28,3		444,9	678,8	
Dez. - Déc.	429,1	619,9		21,8	27,2		450,9	647,1	
Total	7 707,3	8 620,3		309,3	304,5		8 016,6	8 924,8	
Jan. bis Mai Jan. à Mai	2 978,3	3 142,2	3 293,5	135,7	107,9	115,6	3 114,0	3 250,1	3 409,1

### Fremdenverkehr - Mouvement touristique

107

Jahr Monat  Année Mois	Geöffnete Betriebe  Entre- prises en exploit- ation	Verfügbare Gastbetten  Lits d'hôtes disponibles	1000 Ankünfte - 1000 Arrivées			1000 Logiernächte - 1000 Nuitées				Betten- besetzung <sup>1)</sup>  Taux d'oc- cupation des lits)  %
			Schweizer- gäste  Hôtes domiciliés en Suisse	Gäste aus dem Ausland  Hôtes domiciliés à l'étranger	Total	Schweizer- gäste  Hôtes domiciliés en Suisse	Gäste aus dem Ausland  Hôtes domiciliés à l'étranger	Total	davon berufstätige Dauergäste dont hôtes permanents exerçant une prof.	
1967	7 975	196 560	3 201	5 914	9 115	13 211	18 937	32 148	1 470	35
1968	8 052	200 947	3 306	6 013	9 319	13 499	18 985	32 484	1 526	35
1969	8 080	204 029	3 435	6 273	9 708	14 016	19 707	33 723	1 604	36
1970	8 085	208 299	3 497	6 847	10 344	14 272	21 345	35 617	1 555	37
1970										
März - Mars	7 067	213 917	282	465	747	1 187	1 990	3 177	139	39
Apr. - Avr.	7 176	200 423	235	372	607	961	1 182	2 143	135	27
Mai - Mai	6 845	199 673	284	603	887	1 004	1 506	2 510	139	31
Juni - Juin	7 547	231 907	306	716	1 022	1 159	2 056	3 215	135	41
Juli - Juil.	7 843	252 187	401	1 094	1 495	1 815	3 213	5 028	126	61
Aug. - Août	7 858	253 605	397	1 233	1 630	1 732	3 711	5 443	123	66
Sep. - Sep.	7 673	233 004	405	821	1 226	1 510	2 209	3 719	122	47
Okt. - Oct.	6 717	183 860	335	427	762	1 215	1 037	2 252	133	27
Nov. - Nov.	5 592	145 218	187	226	413	652	563	1 215	133	15
Dez. - Déc.	6 562	178 113	194	293	487	760	1 183	1 943	119	24
1971										
Jan. - Jan.	6 517	202 719	224	301	525	993	1 354	2 347	125	29
Feb. - Fév.	6 557	206 234	256	315	571	1 230	1 330	2 560	123	35
März - Mars	6 781	212 496	264	379	643	1 176	1 638	2 814	138	34
Apr. - Avr.	7 191	213 701	278	520	798	1 070	1 794	2 864	127	36
1971 Jan. b. Apr.	.	.	1 022	1 515	2 537	4 469	6 116	10 585	513	.
1970 Jan. à Avr.	.	.	988	1 435	2 423	4 426	5 867	10 293	524	.

Fremdenverkehr in Hotels, Motels, Pensionen, Sanatorien und Kuranstalten.  
 Mouvement touristique dans les hôtels, motels, pensions, sanatoria et établissements de cure.  
<sup>1)</sup> In Prozent der vorhandenen Betten. - En pour-cent des lits existants.

**AUSLÄNDISCHE BANKEN, INTERNATIONALE INSTITUTIONEN  
BANQUES ÉTRANGÈRES, INSTITUTIONS INTERNATIONALES**

**Hauptzahlen der Ausweise zentraler Notenbanken  
Principaux chiffres des situations des banques centrales d'émission**

Banque Nationale de Belgique  
En millions de francs belges

108

Fin d'année Fin de mois	Actif								Passif			
	Or	Monnaies étran- gères	Accords inter- nationaux	Effets de com- merce	Avan- ces sur nan- tisse- ment	Effets publics	Créance consoli- dée sur l'Etat	Fonds publics	Billets en cir- culation	Comptes courants		Accords inter- nationaux
										Total	dont Trésor public	
1968	76 175	18 525	18 354	23 684	37	14 750	34 000	3 515	179 848	6 187	34	402
1969	75 957	35 856	7 777	17 762	24	12 150	34 000	3 633	179 613	2 719	20	508
1970	76 369	39 456	16 862	6 847	14	8 675	34 000	3 728	184 601	2 710	15	855
1971												
Janvier .....	73 444	45 257	19 595	4 275	17	-	34 000	3 832	179 097	3 984	1 177	750
Février .....	73 392	43 219	25 863	3 329	19	-	34 000	3 832	179 025	7 079	13	743
Mars .....	73 334	40 659	25 908	2 945	22	3 075	34 000	3 832	180 516	5 526	13	672
Avril .....	74 584	41 448	23 210	2 467	328	6 075	34 000	3 832	182 452	7 106	28	665
Mai .....	79 581	47 724	19 962	5 551	120	275	34 000	3 832	194 446	2 037	8	1 051

Banque Nationale de Danemark  
En millions de couronnes

Fin d'année Fin de mois	Actif						Passif				
	Encasse or	Correspon- dants à l'étranger, Effets sur l'étranger	Avances et es- comptes	Débi- teurs divers	Compte de règlement de l'Etat	Obli- gations et actions	Billets de banque en circulation	Dépôts à vue, Comptes courants	Minis- tère des finances	Corres- pondants à l'étranger	
1968	68	2 495	1 141	607	1 900	5 901	5 444	634	2 481	191	
1969	666	2 682	1 825	882	1 850	7 832	5 816	699	4 736	163	
1970	484	2 816	2 436	921	1 800	7 249	5 387	500	6 247	167	
1971											
Janvier .....	484	2 785	2 404	343	1 800	7 184	5 091	449	6 378	176	
Février .....	484	3 061	2 185	449	1 800	7 223	5 062	505	7 311	164	
Mars .....	484	3 443	3 008	345	1 750	6 965	5 061	402	8 502	161	
Avril .....	484	2 545	1 725	426	1 750	7 351	5 133	389	6 987	204	
Mai .....	484	2 172	2 046	452	1 750	7 584	5 156	340	7 274	175	

Deutsche Bundesbank  
In Millionen Deutsche Mark

Jahresende Monatsende	Aktiven							Passiven			
	Gold	Aus- lands- geschäft	Kredite an inter- nationale Einrich- tungen	Inlands- wechsel	Lombard- fordere- nungen	Kassen- kredite und Schatz- wechsel	Wert- papiere	Noten- umlauf <sup>1)</sup>	Einlagen		Verbind- lichkeiten aus dem Auslands- geschäft
									ins- gesamt	davon Kredit- Institute	
1968	17 881	18 351	3 969	2 139	875	1 349	1 688	32 499	21 255	17 579	365
1969 <sup>2)</sup>	14 700	13 338	1 699	11 425	2 797	2 551	1 031	34 617	21 089	16 890	472
1970	14 340	37 912	1 992	14 152	1 682	2 818	760	36 480	29 618	26 231	380
1971											
Januar .....	14 338	39 221	1 925	16 566	1 580	1 524	728	35 659	30 840	26 830	288
Februar .....	14 335	42 095	2 020	14 266	3 124	911	532	36 001	30 939	26 108	394
März .....	14 332	45 417	2 020	14 868	1 124	167	807	36 150	32 769	25 526	289
April .....	14 520	48 266	2 020	12 087	207	303	1 136	37 255	29 519	24 467	407
Mai .....	14 540	56 178	2 020	7 908	46	100	1 161	38 065	32 603	26 650	630

<sup>1)</sup> Einschließlich die in Westberlin in Umlauf gesetzten DM-Noten.

<sup>2)</sup> Ab Oktober 1969 Aufwertung der DM auf der Basis von 0,242 806 25 g Feingold für 1 DM.



**Bank of England**  
In million Pounds Sterling

End of year End of month	Issue Department			Banking Department					
	Government Securities	Fiduciary Issue	Notes in Circulation	Notes, Coin	Government Securities	Other Securities	Public Deposits	Bankers Deposits	Other Deposits
1968	3 388,0	3 400,0	3 367,2	34,0	533,5	121,3	13,2	289,7	141,9
1969	3 460,7	3 500,0	3 429,8	72,7	469,1	92,2	13,2	231,9	144,9
1970	3 501,3	3 700,0	3 666,4	35,3	680,0	99,5	17,5	225,6	162,7
1971									
January .....	3 301,3	3 500,0	3 481,9	19,8	646,0	204,9	14,8	244,9	202,0
February .....	3 455,0	3 700,0	3 651,7	50,0	629,5	141,1	16,0	200,6	187,4
March .....	3 389,9	3 700,0	3 637,7	64,0	598,6	200,6	14,4	195,1	237,6
April .....	3 411,9	3 700,0	3 644,4	57,2	604,8	204,3	17,2	168,8	254,4
May .....	3 328,4	3 650,0	3 634,2	17,3	721,5	159,3	12,8	221,0	242,4

**108**  
Fort-  
setzung  
Suite

**Banque d'Espagne**  
En millions de pesetas

Fin d'année Fin de mois	Actif							Passif		
	Or et devises convertibles	Devises non convertibles	Encasse argent	Effets et avances	Titres	Dette spéciale (loi du 13 mars 1942)	Trésor public	Billets en circulation	Comptes courants	Trésor public
1968	78 343	.	12	155 964	574	6 791	2 806	226 558	13 295	8 532
1969	87 792	.	12	205 156	574	7 982	473	253 191	16 420	13 022
1970	115 994	4 848	12	196 864	574	9 118	1 400	273 880	57 007	11 299
1971										
Janvier .....	125 474	4 752	12	176 642	574	9 125	1 336	253 382	72 258	7 153
Février .....	124 721	4 860	12	172 765	574	9 152	2 028	254 603	61 816	14 390
Mars .....	129 467	4 173	10	159 083	574	9 152	2 336	256 726	64 966	2 496
Avril .....	132 114	4 039	10	152 350	574	9 152	2 299	259 932	60 683	3 463
Mai .....	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

**Banque de France**  
En millions de francs

Fin d'année Fin de mois	Actif						Passif		
	Encasse or	Disponibilités à vue à l'étranger	Avances au Fonds de Stabilisation des changes	Porte-feuille d'effets	Avances sur titres	Prêts et avances à l'Etat	Billets en circulation	Comptes créditeurs	
								Total	dont établissements astreints à la constitution de réserves
1968	4 322	16 117	1 216	49 561	142	8 728	71 104	13 215	8 114
1969	4 863	15 238	1 368	60 045	130	8 349	72 398	17 394	5 262
1970	4 863	21 392	3 407	51 857	60	7 101	75 621	15 134	7 662
1971									
Janvier .....	4 863	22 174	4 321	51 450	60	8 902	73 839	18 758	11 449
Février .....	4 863	22 792	4 291	49 373	60	8 902	72 666	18 942	11 569
Mars .....	4 863	23 255	4 319	48 331	55	8 902	71 473	19 318	12 153
Avril .....	4 863	23 720	4 275	48 839	57	8 739	73 073	19 057	11 755
Mai .....	4 863	24 192	4 256	50 443	57	8 207	72 020	22 023	16 750

Banque de Grèce  
En millions de drachmes

108  
Fort-  
setzung  
Suite

Fin d'année Fin de mois	Actif				Passif				
	Or et devises	Portefeuille d'escompte	Avances et crédits		Billets en cir- culation	Comptes courants et dépôts			Engage- ments à vue en devises
			à l'Etat	autres		Etat	Banques	autres	
1968	10 476	874	16 244	20 625	32 955	3 106	5 814	16 373	818
1969	10 694	1 303	19 703	21 755	35 502	4 122	5 006	18 489	1 183
1970	.	.	.	.	.	.	.	.	.
1971									
Janvier .....	10 001	1 021	19 535	28 334	36 504	6 450	2 528	21 875	652
Février .....	9 258	915	19 246	28 789	35 735	6 366	2 773	22 901	654
Mars .....	9 585	602	18 869	28 381	35 683	4 625	3 924	22 220	648
Avril .....	10 702	559	18 480	29 383	37 690	4 628	4 252	22 524	684
Mai .....	.	.	.	.	.	.	.	.	.

Banque d'Italie  
En millions de lire

Fin d'année Fin de mois	Actif						Passif		
	Encasse or	Débiteurs divers	Office italien des changes	Porte- feuille sur l'Italie	Avances sur titres	Avances diverses au Trésor )	Billets en circulation	Dépôts libres	Dépôts bloqués
1968	1 827 052	530 713	2 085 886	1 332 856	1 337 494	1 373 575	5 389 854	186 347	2 424 425
1969	1 847 451	680 528	1 626 186	1 652 507	1 643 549	2 785 566	6 099 903	86 839	2 783 693
1970	1 804 207	936 565	1 687 335	1 035 325	841 736	3 559 784	6 619 136	284 229	3 304 851
1971									
Janvier <sup>2)</sup> ....	1 803 800	872 312	1 820 847	1 010 236	457 611	3 803 593	6 083 224	156 485	4 314 595
Février <sup>2)</sup> ....	1 803 272	877 765	1 871 419	994 127	528 353	3 694 698	5 982 658	114 648	4 332 894
Mars <sup>2)</sup> .....	1 802 725	881 747	1 985 228	994 931	489 885	3 835 887	6 062 317	160 683	4 328 261
Avril <sup>2)</sup> .....	1 802 725	883 227	2 074 317	996 369	502 100	3 869 453	6 152 673	77 292	4 262 214
Mai .....	.	.	.	.	.	.	.	.	.

) Y compris les titres de l'Etat.    2) Chiffres provisoires.

Banque néerlandaise  
En millions de florins

Fin d'année Fin de mois	Actif				Passif					
	Encasse or	Avoirs sur l'étran- ger	Effets, Bons du Trésor et obliga- tions achetés par la Banque	Avances sur nantisse- ment	Billets en cir- culation	Comptes courants créditeurs			Engagements envers l'étranger	
						Total	dont		en florins	en monnaies étran- gères
1968	6 115	1 117	1 618	386	8 800		486	404		
1969	6 198	1 403	1 043	802	9 399	299	169	85	72	6
1970	6 437	2 792	1 393	365	9 858	1 262	1 207	21	70	7
1971										
Janvier .....	6 437	2 368	1 375	34	9 308	1 270	989	244	77	5
Février .....	6 529	2 454	1 375	131	9 259	1 555	1 483	31	76	7
Mars .....	6 529	2 774	1 330	13	9 530	1 552	895	600	91	5
Avril .....	6 530	2 808	677	7	9 511	940	445	383	85	6
Mai .....	6 727	2 683	792	13	9 640	1 549	1 431	79	83	4

**Bank von Norwegen**  
In Millionen Kronen

Jahresende Monatsende	Aktiven					Passiven			
	Gold	Auslands- guthaben 1)	Konsoli- dierte Staats- schuld	Inländ Wert- schriften	Lombard- und Diskont- vor- schüsse	Noten- umlauf	Depositen		Übrige Ausland- verpflich- tungen und Verbind- lichkeiten in fremder Währung
							davon Staat und andere öffentliche Konti	davon Inlän- dische Banken	
1968	75	4 380	5 430	276	163	6 252	1 855	760	25
1969	75	4 367	5 430	423	328	6 643	2 432	474	28
1970	167	5 762	5 430	1 250	124	7 360	2 218	351	27
1971									
Januar .....	167	5 451	5 430	1 263	73	7 109	1 332	740	28
Februar .....	167	5 306	5 430	1 390	313	7 015	2 341	218	21
März .....	167	6 230	5 430	959	97	6 962	1 698	686	24
April .....	219	6 337	5 430	1 012	483	7 013	2 981	183	21
Mai .....	225	6 635	5 430	866	154	7 167	2 314	284	22

1) Seit Januar 1970 einschließlich Nettokreditposition beim Internationalen Währungsfonds.

**Oesterreichische Nationalbank**  
In Millionen Schilling

Jahresende Monatsende	Aktiven				Passiven				
	Gold	Devisen und Valuten	Eskon- tierte Wechsel 1)	Forderung gegen den Bundes- schatz	Noten- umlauf	Sofort fällige Verbindlichkeiten			
						Total	davon Guthaben		
					inländ. Kredit- unterneh- mungen		ausländ. Kredit- unterneh- mungen	öffentl. Stellen u. sonstige Guthaben	
1968	18 406	16 544	5 971	5 136	32 450	12 536	11 018	262	1 256
1969	18 415	17 050	6 536	5 149	34 121	12 776	11 153	187	1 436
1970	18 388	22 068	6 897	5 073	35 666	14 175	12 476	205	1 494
1971									
Januar .....	18 390	20 855	6 774	5 084	33 631	14 528	11 098	236	3 194
Februar .....	18 390	20 527	6 262	5 078	34 428	13 369	10 226	235	2 908
März .....	18 391	22 824	6 243	5 077	34 531	14 704	9 256	466	4 982
April .....	18 757	23 638	6 245	4 906	35 866	14 052	9 903	556	3 593
Mai <sup>2)</sup> .....	18 326	22 250	6 465	4 906	37 564	12 860	9 704	638	2 518

1) Inbegriffen ERP -Wechsel (Mai 1971: 5344 Mio Schilling).

2) Aufwertung des Sch. auf der Basis von 0,035 905 9 g Feingold für 1 Sch.

**Banque de Portugal**  
En millions d'escudos

Fin d'année Fin de mois	Actif						Passif				
	Encasse or	Disponi- bilités en devises étrangères	Autres dis- ponibilités en or et en devises étrangères	Etat c/remises faites par la Banque au FMI	Fonds publics portugais	Portefeuille commercial	Billets en circu- lation	Autres engagements en escudos à vue			Engage- ments en devises étrangères
								Total	dont banques	dont Trésor public <sup>1)</sup>	
1968	19 411	6 000	13 932	561	170	4 681	28 453	15 307	9 752	4 164	103
1969	20 382	6 823	14 053	561	167	6 800	31 019	16 161	9 597	5 213	126
1970	21 384	7 504	13 878	561	157	9 251	33 759	16 996	11 203	4 595	66
1971											
Janvier .....	21 384	6 837	14 856	561	153	8 679	32 410	16 115	9 905	4 943	267
Février .....	21 384	6 095	15 111	561	153	7 823	31 806	15 343	8 894	5 311	149
Mars .....	21 384	6 817	14 666	561	153	7 878	31 882	17 190	11 057	4 511	21
Avril .....	21 384	6 294	15 452	561	151	7 669	31 773	15 850	9 346	4 889	30
Mai .....	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

1) Compte courant et accords internationaux de coopération économique.

**Banque de Suède**  
En millions de couronnes

Fin d'année Fin de mois	Actif				Passif					
	Or	Avoirs sur l'étranger	Titres d'Etat	Autres effets et avances	Billets en circulation	Comptes courants			Dépôts à terme	Compte d'ajustement des changes
						Total	dont avoirs de l'Etat	dont banques		
1968	1 163	2 123	7 530	941	10 581	278	102	172	883	509
1969	1 168	1 720	8 589	1 650	10 962	633	87	543	1 074	657
1970	1 035	1 740	9 658	1 235	11 319	594	37	554	1 250	784
1971										
Janvier .....	1 035	1 956	9 370	1 000	10 952	613	140	467	1 237	784
Février .....	1 036	2 030	9 024	1 210	10 884	539	68	469	1 269	784
Mars .....	1 036	2 278	8 686	1 334	10 521	586	78	504	1 338	784
Avril .....	1 037	2 513	8 694	1 222	10 765	595	78	502	1 457	904
Mai .....	1 037	2 606	7 774	2 178	10 791	561	58	500	1 471	904

**Banque centrale de la République de Turquie**  
En millions de livres turques

Fin d'année Fin de mois	Actif						Passif				
	Or	Débiteurs étrangers	Effets	Titres	Avances		Créances à liquider <sup>1)</sup>	Billets en circulation	Dépôts	Exigibilités en or	Exigibilités en devises
					sur or, devises et titres	au Trésor, à court terme					
1968	839	505	7 345	80	198	2 143	5 391	9 752	4 958	63	950
1969	1 019	1 246	8 868	72	187	3 029	5 388	10 761	5 828	63	466
1970	1 834	4 509	9 111	70	25	4 248	5 386	13 077	7 126	—	162
1971											
Janvier .....	1 834	4 561	9 207	70	17	4 340	5 386	13 122	8 029	—	112
Février .....	1 834	4 951	9 229	68	15	3 846	5 386	13 244	7 921	—	148
Mars .....	1 834	4 577	8 440	68	11	4 558	5 807	13 032	8 115	—	145
Avril .....	1 834	4 302	8 784	68	16	4 622	5 805	13 242	8 152	—	113
Mai .....	1 834	4 654	8 043	68	16	5 061	5 805	13 391	8 723	—	372

<sup>1)</sup> Obligations du Trésor en contrepartie des créances consolidées et Bons du Trésor en contrepartie de la différence de réévaluation.

**Banque centrale de la République argentine**  
En millions de pesos

Fin d'année Fin de mois	Actif					Passif			
	Or et devises	Avances transitoires au gouvernement	Avances diverses aux banques du pays	Valeurs mobilières <sup>1)</sup>	Bons d'assainement bancaires	Circulation monétaire	Dépôts		Engagements envers l'étranger
							des banques	autres	
1968	218 209	161 494	103 259	286 691	28 669	713 283	115 366	4 698	72 336
1969	133 375	193 730	132 664	292 906	28 406	775 765	73 719	6 457	45 091
1970	199 989	83 406	147 737	62 440	28 116	914 246	100 822	8 171	35 408
1971									
Janvier .....	189 401	92 621	152 462	61 916	28 116	907 631	92 367	8 289	54 048
Février .....	184 865	92 154	159 965	64 816	28 116	904 520	106 761	9 193	48 622
Mars .....	175 970	102 820	167 338	61 146	28 116	884 485	125 207	10 687	49 067
Avril .....	163 184	109 600	169 575	62 755	28 116	872 822	135 954	10 206	48 240
Mai .....	.	.	.	.	.	.	.	.	.

<sup>1)</sup> Y compris valeurs hypothécaires et Industrielles.

**Banque du Canada**  
En millions de dollars canadiens

Fin d'année Fin de mois	Actif					Passif				
	Devises et titres étrangers	Titres émis ou garantis par l'Etat			Investisse- ments à l'Industrial Develop- ment Bank	Billets en circulation	Dépôts			Engage- ments en monnaies étrangères
		Bons du Trésor	autres titres				du Gouverne- ment	des Banques à Charte	autres	
			à trois ans de terme et moins	à plus de trois ans de terme						
1968	107	453	1 541	1 890	354	3 229	47	1 114	38	28
1969	161	478	1 930	1 650	403	3 446	81	1 109	42	24
1970	195	621	1 703	1 917	470	3 632	228	1 176	38	33
<b>1971</b>										
Janvier.....	72	759	1 747	1 916	476	3 445	235	1 349	39	34
Février.....	34	724	1 759	1 940	479	3 448	258	1 239	38	16
Mars.....	51	672	1 759	1 940	479	3 497	82	1 250	33	32
Avril.....	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Mai.....	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

**108**  
Fort-  
setzung  
Suite

**South African Reserve Bank**  
In million Rands

End of year End of month	Assets						Liabilities			
	Gold Coin and Bullion	Foreign Exchange		Domestic Bills Discounted	Loans and Advances		Notes in Circulation	Deposits		
		Foreign Bills	Other foreign Balances		To Govern- ment	Other		Bankers	Govern- ment	Other
1968	880,7	17,0	64,7	34,7	-	78,3	452,2	184,4	495,6	46,1
1969	790,0	4,7	58,8	38,5	-	48,7	502,0	191,9	272,3	8,1
1970	472,0	17,5	172,9	143,3	-	180,1	549,6	207,9	148,7	98,4
<b>1971</b>										
January.....	448,1	11,9	170,1	120,9	-	318,6	519,1	236,3	199,5	98,9
February....	447,7	30,8	144,2	163,1	18,0	124,9	530,0	212,5	82,1	97,6
March.....	449,3	16,1	152,4	171,5	-	199,4	540,3	214,7	240,6	99,1
April.....	446,2	5,7	148,4	107,4	-	159,5	547,3	188,8	135,0	98,3
May.....	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

**Federal Reserve Banks (U.S.A.)**  
In million Dollars

End of year End of month	Assets				Liabilities		
	Gold certificate reserves	Reserve Bank credit outstanding			Federal Reserve notes	Deposits	
		Total	of which			Total	of which Member bank reserves
		US Govern- ment securities	Discounts and advances <sup>1)</sup>				
1968	10 026	56 624	52 937	246	44 726	23 484	21 818
1969	10 036	63 584	57 154	247	47 473	24 338	22 085
1970	10 457	67 918	62 142	392	50 323	26 687	24 150
<b>1971</b>							
January.....	10 464	66 167	61 783	367	48 630	26 439	24 565
February....	10 464	66 443	62 462	317	48 868	26 396	24 409
March.....	10 464	68 421	64 160	529	49 513	27 785	25 932
April.....	10 475	67 887 <sup>2)</sup>	63 721	137	49 778	26 949	24 735
May <sup>2)</sup> .....	10 075	.	64 932	1 376	50 517	27 663	25 949

<sup>1)</sup> Including acceptances. <sup>2)</sup> Last Wednesday. <sup>3)</sup> Preliminary.

**Ausweise der Bank für Internationalen Zahlungsausgleich, Basel**  
**Situations de la Banque des Règlements Internationaux, Bâle**

In Millionen Goldfranken<sup>1)</sup> - En millions de francs or<sup>1)</sup>

109

Fin d'année Fin de mois	Actif							
	Or	Espèces en caisse et avoirs bancaires à vue	Bons du Trésor	Autres titres mobili- sables sur demande	Dépôts à terme et avances	Titres à terme		Divers
						Or	Monnaies	
1966	2 582,6	975,2	70,4	74,9	4 108,3	419,3	865,3	2,4
1967	2 719,8	38,3	1 335,2	71,7	6 230,8	402,9	1 538,2	0,9
1968	4 056,8	41,5	69,5	62,0	9 949,2	416,5	1 146,7	20,5
1969	4 177,1	46,1	7,0	62,9	10 673,4	416,6	4 131,1	17,1
<b>1970</b>								
Avril .....	4 142,5	34,7	7,0	62,1	10 652,9	420,1	5 377,4	15,6
Mai .....	4 128,5	44,5	7,0	62,7	10 738,8	421,1	5 446,9	7,0
Juin .....	4 203,7	40,7	7,0	63,1	12 932,5	421,6	4 521,4	4,6
Juillet .....	4 134,1	42,2	7,1	63,9	11 717,0	422,2	4 905,7	4,8
Août .....	4 147,9	40,3	598,0	-	11 975,6	421,2	3 482,2	4,2
Septembre ..	4 156,9	45,2	720,2	-	12 834,3	419,6	2 483,6	0,7
Octobre .....	4 156,5	38,1	874,8	-	14 083,0	419,1	2 402,9	0,7
Novembre ...	4 167,3	42,7	966,7	-	15 176,6	419,1	2 897,4	0,7
Décembre ...	4 145,2	47,7	1 046,2	-	17 025,9	419,9	2 064,4	0,9
<b>1971</b>								
Janvier .....	4 180,1	43,5	1 065,5	-	15 062,4	419,8	1 537,4	1,1
Février .....	4 202,2	35,0	1 062,2	-	15 073,2	422,9	1 456,9	0,9
Mars .....	4 202,1	53,3	1 058,2	-	15 059,1	424,0	3 059,0	0,8
Avril .....	4 031,0	42,6	1 059,0	-	14 210,7	375,4	4 449,9	0,8
Mai .....	4 034,4	53,4	1 086,8	-	13 375,5	376,3	5 677,5	0,8
	Passif							
	Capital versé	Réserves	Dépôts (or)	Dépôts (monnaies)		Effets	Divers	Total du bilan
				Banques centrales	Autres déposants			
1966	125,0	25,8	4 303,2	3 816,6	238,9	284,4	304,5	9 098,4
1967	125,0	45,3	5 032,3	5 897,8	329,5	573,1	334,8	12 337,8
1968	125,0	75,3	5 542,5	7 688,5	552,7	1 466,1	312,6	15 762,7
1969	250,0	167,8	6 063,7	10 881,8	1 179,2	835,3	153,5	19 531,3
<b>1970</b>								
Avril .....	280,2	182,9	6 215,8	12 494,3	791,5	562,8	184,8	20 712,3
Mai .....	280,2	182,9	6 212,2	12 744,5	678,5	564,3	193,9	20 856,5
Juin .....	280,2	242,9	6 232,5	14 083,7	647,5	567,8	140,0	22 194,6
Juillet .....	280,2	242,9	6 201,4	13 277,5	605,7	563,2	126,1	21 297,0
Août .....	280,2	242,9	5 575,4	13 344,3	529,9	561,3	135,4	20 669,4
Septembre ..	280,2	242,9	5 554,9	12 973,6	903,9	561,9	143,1	20 660,5
Octobre .....	280,2	242,9	5 566,5	14 447,0	821,6	461,9	155,0	21 975,1
Novembre ...	280,2	242,9	5 583,5	16 141,4	793,4	466,6	162,5	23 670,5
Décembre ...	289,6	248,5	5 492,4	17 694,3	376,4	469,0	180,0	24 750,2
<b>1971</b>								
Janvier .....	290,5	249,0	5 226,8	15 439,3	439,1	466,1	199,0	22 309,8
Février .....	290,5	249,0	5 252,0	15 331,9	452,6	464,8	212,5	22 253,3
Mars .....	290,5	249,0	4 939,3	17 324,6	355,8	466,5	230,8	23 856,5
Avril .....	290,5	249,0	4 430,9	18 119,9	362,6	467,7	248,8	24 169,4
Mai .....	290,5	249,0	4 112,5	18 053,9	1 109,4	493,8	295,6	24 604,7
1) Einheiten zu 0,290 322 58 .... Gramm Feingold. - Unités de 0,290 322 58 .... gramme d'or fin.								

**Internationale Bank für Wiederaufbau und Entwicklung**  
**Banque Internationale pour la Reconstruction et le Développement**

In Millionen Dollar - En millions de dollars

110

Bilanzposten	30. September 1970 30 Septembre 1970	31. Dezember 1970 31 Décembre 1970	Postes du bilan
<b>Aktiven</b>			<b>Actif</b>
Guthaben bei Banken und andern Depositären			Créances sur banques et autres dépositaires
In Währungen der Mitgliedstaaten .....	118,7	120,2	En monnaies des Etats-membres
In Währungen von Nicht-Mitgliedstaaten	1,1   119,8	-   120,2	En monnaies des Etats non membres
Anlagen			Placements
Regierungsobligationen .....	1 066,0	1 087,0	Obligations de gouvernement
Auf Zeit .....	832,8	806,4	A terme
Aufgelaufene Zinsen .....	65,8   1 964,6	68,9   1 962,3	Intérêts courus
Auf Rechnung des gezeichneten Kapitals ausstehende Beträge .....			A recevoir sur le capital souscrit
	351,6	350,6	
Ausstehende Darlehen im Besitz der Bank	9 339,9	9 603,3	Prêts en cours détenus par la Banque
Aufgelaufene Zinsen und Gebühren .....	96,4	103,8	Intérêts courus et commissions
Andere Aktiven und Debitoren .....	101,4	96,2	Autres actifs et montants à recevoir
Anlagen des Spezialreservefonds .....	292,0	292,0	Fonds de la réserve spéciale
Anlagen des Personal-Pensionsfonds ...	50,9	-	Placements du fonds de retraite du personnel
Total	12 316,6	12 528,4	Total
<b>Passiven</b>			<b>Passif</b>
Aufgelaufene Zinsen .....	62,9	104,2	Intérêts courus
Nicht ausbez. Darlehensverpflichtungen..	3 260,9	3 360,1	Solde non versé sur prêts
Konsolidierte Schuld			Dette consolidée
In Dollar der Vereinigten Staaten .....	3 077,0	3 058,4	En dollars des Etats-Unis
In Schweizerfranken.....	176,9	193,4	En francs suisses
In andern Währungen.....	1 594,3   4 848,2	1 669,5   4 921,3	En autres monnaies
Spezialreserve.....	292,0	292,0	Réserve spéciale
Ordentliche Reserve .....	1 149,7	1 149,7	Réserve générale
Reserve für Personal-Pensionsfonds .....	50,9	-	Réserve pour retraite du personnel
Sonstige Passiven.....	331,3	380,4	Divers
Kapital			Capital
Aktienkapital.....	23 207,2	23 207,2	Capital social autorisé
Abzüglich nicht einbezahltes Aktien- kapital .....	20 886,5   2 320,7	20 886,5   2 320,7	A déduire la partie non appelée des souscriptions
Total	12 316,6	12 528,4	Total

**Internationaler Währungsfonds - Fonds monétaire international**

In Millionen Dollar - En millions de dollars

111

Bilanz - Bilan							
Bilanzposten	31.10.1966	30.4.1967	30.4.1968	30.4.1969	30.4.1970	31.1.1971	Postes du bilan
<b>Aktiven</b>							<b>Actif</b>
Gold (zu 35 \$ die Feinunze) .....	2 903,0	2 931,8	3 016,2	2 571,1	2 763,3	4 567,6	Or (à 35 \$ l'once de fin)
Anlagen .....	800,0	800,0	800,0	800,0	800,0	400,0	Investissements
Guthaben in konvertierbaren und nichtkonvertierbaren Wäh- rungen .....	17 603,8	17 982,0	17 795,8	18 801,8	18 564,5	24 428,8	Avoirs en monnaies convertibles et non convertibles
Ausstehendes Kapital der Mit- gliedstaaten .....	821,7	882,9	820,1	769,4	770,3	217,8	Souscriptions à recevoir des Etats-membres
Sonstige Aktiven .....	117,1	47,2	42,0	48,5	267,8	359,8	Autres postes de l'actif
<b>Total</b>	<b>22 245,6</b>	<b>22 643,9</b>	<b>22 474,1</b>	<b>22 990,8</b>	<b>23 165,9</b>	<b>29 974,0</b>	<b>Total</b>
<b>Passiven</b>							<b>Passif</b>
Genehmigtes Kapital der Mitglied- staaten .....	20 646,8	20 997,2	21 171,3	21 254,0	21 350,5	28 433,0	Souscriptions autorisées des Etats-membres
Reserven .....	413,0	459,9	554,2	634,1	716,5	772,3	Réserves
Kredtaufnahmen <sup>1)</sup> .....	1 180,0	1 180,0	740,0	1 096,0	1 065,0	735,0	Emprunts <sup>1)</sup>
Sonstige Passiven .....	5,8	6,8	8,6	6,7	33,9	33,7	Autres postes du passif
<b>Total</b>	<b>22 245,6</b>	<b>22 643,9</b>	<b>22 474,1</b>	<b>22 990,8</b>	<b>23 165,9</b>	<b>29 974,0</b>	<b>Total</b>

**Verkehr einiger Mitglieder - Relations de quelques Etats-membres**

Stand Ende April 1971 - Montant à fin avril 1971

Länder	Einbezahlte Beteiligungen Souscriptions versées		Transaktionen (netto) Transactions (nettes)			Bestände des Fonds an Mitg- liederwährungen Avoirs du Fonds en monnaies des pays-membres		Pays
	Gold Or	Mitglied- währung Monnaie nationale	Bezüge beim Fonds Utilisation du Fonds	Andere Autres	Kredtauf- nahmen des Fonds <sup>1)</sup> Emprunts contrac- tés par le Fonds <sup>1)</sup>	Zunahme seit 1. März 1947 Augmen- tation depuis le 1er mars 1947	Bestand am Montant au 30.4.1971	
Argentinien .....	110,0	330,0	- 5,1	- 0,1	-	324,8	324,8	Argentine
Australien .....	166,2	498,8	- 47,3	- 4,3	-	447,2	447,2	Australie
Belgien .....	162,5	487,5	- 260,6	- 2,9	-	55,2	224,0	Belgique
Brasilien .....	110,0	330,0	- 6,8	0,1	-	323,3	323,3	Brésil
Deutschland-West .....	400,0	1 200,0	- 545,9	- 2,1	-	652,0	652,0	Allemagne occidentale
Frankreich .....	375,0	1 125,0	993,0	- 9,2	-	1 663,4	2 108,8	France
Großbritannien .....	700,0	2 100,0	1 635,1	199,4	-	2 845,0	3 934,5	Grande-Bretagne
Indien .....	162,5	777,5	-	86,4	-	491,4	863,9	Inde
Italien .....	250,0	750,0	- 45,2	- 0,6	-	704,2	704,2	Italie
Japan .....	300,0	900,0	- 398,6	- 0,2	315,0	816,2	816,2	Japon
Kanada .....	275,0	825,0	- 251,9	- 4,0	59,4	403,5	628,5	Canada
Niederlande .....	175,0	525,0	- 297,0	- 9,2	25,0	37,5	243,8	Pays-Bas
Schweden .....	81,2	243,8	- 12,6	- 2,6	-	228,6	228,6	Suède
Südafrika, Republik .....	50,0	150,0	-	- 0,4	-	74,6	149,6	Rép. de l'Afrique du Sud
Vereinigte Staaten .....	1 675,0	5 025,0	- 44,2	36,8	-	2 955,8	5 017,6	Etats-Unis
Übrige Mitglieder .....	1 785,7	6 227,8	1 314,3	23,8	-	7 201,7	7 565,9	Autres Etats-membres
<b>Total</b>	<b>6 778,1</b>	<b>21 495,4</b>	<b>2 027,2</b>	<b>310,9</b>	<b>399,4</b>	<b>19 224,4</b>	<b>24 232,9</b>	<b>Total</b>

<sup>1)</sup> Auf Grund der «Allgemeinen Kreditvereinbarungen» vom Januar 1962.  
En vertu des «Arrangements généraux de crédit» de janvier 1962.



## WÄHRUNGSRESERVEN UND GELDUMLAUF IM AUSLAND RÉSERVES MONÉTAIRES ET CIRCULATION MONÉTAIRE A L'ÉTRANGER

### Geldumlauf in den Vereinigten Staaten - Circulation monétaire aux Etats-Unis

In Millionen Dollar — En millions de dollars

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Umlauf an Banknoten, Zertifikaten und Staatsnoten Billets de banque, certificats et billets d'Etat en circulation							Gesamter Geldumlauf
	Federal Reserve Notes	Federal Reserve Bank Notes and National Bank Notes	United States Notes	Gold certificates	Silver certificates	In process of retirement	Total	Total de la circulation monétaire
1968	44 653	—	310	—	—	308	45 271	50 961
1969	47 334	—	292	—	—	303	47 929	53 950
1970	50 204	—	309	—	—	298	50 811	57 093
1971								
Jan. — Jan.	48 482	—	311	—	—	298	49 091	55 345
Feb. — Fév.	48 734	—	312	—	—	298	49 344	55 611
März — Mars	49 389	—	315	—	—	297	50 001	56 304
Apr. — Avr.	.	.	.	.	.	.	.	56 610 <sup>1)</sup>
Mai — Mai	.	.	.	.	.	.	.	57 165 <sup>1)</sup>

1) Provisorische Angabe. — Chiffre provisoire.

112

### Papiergeldumlauf in einigen Ländern - Billets en circulation dans différents pays

In Millionen der Landeswährung — En millions d'unités monétaires nationales

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Schweiz Suisse Fr.	Belgien Belgique b.Fr.	Deutschland- West Allemagne occidentale DM	Frankreich France F	Groß- britannien Grande- Bretagne £	Italien Italie L.	Niederlande Pays-Bas Fl.	Schweden Suède Kr.
1968	12 047	179 848	32 499	71 104	3 367	5 389 854	8 800	10 581
1969	12 518	179 613	34 617	72 398	3 430	6 099 903	9 399	10 962
1970	13 106	184 601	36 480	75 621	3 666	6 619 136	9 858	11 319
1971								
Jan. — Jan.	12 332	179 097	35 659	73 839	3 482	6 083 224	9 308	10 952
Feb. — Fév.	12 493	179 025	36 001	72 666	3 652	5 982 658	9 259	10 884
März — Mars	12 549	180 516	36 150	71 473	3 638	6 062 317	9 530	10 521
Apr. — Avr.	12 670	182 452	37 255	73 073	3 644	6 152 673	9 511	10 765
Mai — Mai	12 925	194 446	38 065	72 020	3 634	.	9 640	10 791

113

### Goldbestände zentraler Notenbanken - Réserves d'or des banques centrales d'émission

In Millionen der Landeswährung — En millions d'unités monétaires nationales

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Schweiz Suisse Fr.	Belgien Belgique b.Fr.	Deutschland- West Allemagne occidentale DM	Frankreich France F	Italien Italie L.	Niederlande Pays-Bas Fl.	Schweden Suède Kr.	Vereinigte Staaten Etats-Unis \$
1968	11 356	76 175	17 881	4 322	1 827 052	6 115	1 163	10 892
1969	11 435	75 957	14 700	4 863	1 847 451	6 198	1 168	11 859
1970	11 821	76 369	14 340	4 863	1 804 207	6 437	1 035	11 072
1971								
Jan. — Jan.	11 821	73 444	14 338	4 863	1 803 800	6 437	1 035	11 040
Feb. — Fév.	11 820	73 392	14 335	4 863	1 803 272	6 529	1 036	11 039
März — Mars	12 144	73 334	14 332	4 863	1 802 725	6 529	1 036	10 963
Apr. — Avr.	12 144	74 584	14 520	4 863	1 802 725	6 530	1 037	10 925
Mai — Mai	11 454	79 581	14 540	4 863	.	6 727	1 037	.
Bewertung je Kilo fein Evaluation par kilo de fin	4 595,74 <sup>1)</sup>	56 263,7994	4 118,510 <sup>2)</sup>	6 250,000	703 297,00	4 073,499	5 821,29	1 125,276

1) Bis 9. Mai 1971: 4 869,80. — Jusqu'au 9 mai 1971: 4 869,80.

2) Bis September 1969: 4 501,104. — Jusqu'en septembre 1969: 4 501,104.

114

**Offizielle Währungsreserven einiger Länder - Réserves monétaires officielles de différents pays**

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Alle Länder - Tous les pays			Intern. Institut. Institut. intern. 1)	Vereinigten Staaten	Frankreich France 2)	Italien Italie	Groß- britannien Grande- Bretagne	Deutsch- land Allemagne occidentale 3)	Nieder- lande Pays-Bas
	Total	Devisen Devises	Gold Or		Etats-Unis					
	In Millionen Dollar - En millions de dollars								Mio £	Mio DM
1968	70 505	31 570	38 935	1 969	14 420	4 200	4 447	1 009	36 232	7 159
1969	71 015	31 885	39 130	1 882	14 640	3 833	4 150	1 053	28 038	7 523
1970										
Apr. - Avr.	.	.	.	.	13 483	4 032	4 127	1 150	28 856	7 863
Mai - Mai	.	.	.	.	12 880	4 142	3 775	1 153	29 990	7 594
Juni - Juin	73 545	34 465	39 080	2 089	13 021	4 282	3 859	1 163	33 758	7 687
Juli - Juil.	.	.	.	.	12 650	4 491	3 986	1 165	37 079	8 024
Aug. - Août	.	.	.	.	12 512	4 546	4 079	1 147	37 424	8 519
Sep. - Sep.	77 085	38 490	38 595	2 587	12 592	4 576	4 286	1 111	41 013	8 849
Okt. - Oct.	.	.	.	.	12 306	4 617	4 642	1 141	43 120	9 495
Nov. - Nov.	.	.	.	.	12 118	4 789	4 734	1 168	48 973	9 796
Dez. - Déc.	81 125	43 945	37 180	4 102	11 701	4 789	4 946	1 178	52 252	9 678
1971										
Jan. - Jan.	.	.	.	.	11 531	5 007	5 291	1 251	53 559	9 881
Feb. - Fév.	.	.	.	.	11 366	5 057	5 383	1 331	56 430	10 059
März - Mars	.	.	.	4 376	11 219	5 140	5 542	1 382	59 749	10 365
Apr. - Avr.	.	.	.	.	11 182	5 211	5 707	1 425	62 786	10 406
Mai - Mai	.	.	.	.	.	5 277	.	1 468	70 718	11 026

Angaben der einzelnen Länder ohne Reserveposition des IMF. - Résultat de chaque pays, sans concours au FMI.

1) Internationaler Währungsfonds, Europäisches Währungsabkommen, Bank für Internationalen Zahlungsausgleich.

Fonds Monétaire International, Accord Monétaire Européen, Banque des Règlements Internationaux.

2) Ab 11. August 1969 neue Parität: 1 \$ = 5.55419 FF. - Dès le 11 août 1969 nouvelle parité: 1 \$ = 5.55419 FF.

3) Ab 27. Oktober 1969 neue Parität: 1 \$ = 3.66 DM. - Dès le 27 octobre 1969 nouvelle parité: 1 \$ = 3.66 DM.

**Index der Geldversorgung - Indice de la masse monétaire**

Ende - Fin 1958 = 100

Jahresende Quartalsende Fin d'année Fin de trimestre	Schweiz Suisse	Belgien Belgique	Deutschland- West Allemagne occidentale	Frankreich France	Groß- britannien Grande- Bretagne	Italien Italie	Nieder- lande Pays-Bas	Oesterreich Autriche	Vereinigten Staaten Etats-Unis
1968	220	180	223	285	163	375	214	208	142
1969	244	184	236	288	168	435	229	224	147
1970									
März - Mars	235	186	224	275	162	441	231	225	138
Juni - Juin	240	196	232	278	171	467	253	236	138
Sep. - Sep.	246	191	239	283	174	487	252	246	139
Dez. - Déc.	273	200	257	310	183	556	256	239	153
1971									
März - Mars	273	.	.	.	.	.	.	240	148

Bargeld und Sichteinlagen. - Numéraire et dépôts à vue.

**Goldproduktion - Production d'or**

In Millionen Dollar - En millions de dollars

Quartal Trimestre	Total <sup>1)</sup>			Südafrika Afrique du Sud		Kanada Canada		Vereinigten Staaten Etats-Unis	
	1967	1968	1969	1969	1970	1969	1970	1968	1969
I	.	.	.	259,2	275,5	22,5	21,1	.	.
II	.	.	.	270,6	283,9	22,0	20,8	.	.
III	.	.	.	282,7	287,7	20,3	19,7	.	.
IV	.	.	.	278,3	.	20,4	20,2	.	.
Jahr - Année	1 410,0	1 420,0	1 420,0 <sup>2)</sup>	1 090,7 <sup>2)</sup>	.	89,1 <sup>2)</sup>	81,8 <sup>2)</sup>	53,9	60,1 <sup>2)</sup>

<sup>1)</sup> Ohne USSR, übriges Osteuropa, Chinesisches Festland und Nordkorea. - Sans l'URSS, le reste de l'Europe orientale, la Chine continentale et la Corée du nord. <sup>2)</sup> Provisorische Angabe. - Chiffre provisoire.

## STICHWORTVERZEICHNIS

	Tab.		Tab.		Tab.
Abrechnungsverkehr .....	51, 52	Ertragsbilanz .....	72	Offizielle Diskontosätze .....	17
Aktien: Emissionen .....	31-33, 36, 37c	Fabrikbauvorlagen .....	96	Notenumlauf: Ausland .....	108, 112, 113
Index: Ausland .....	28	Finanzen: Bund .....	53-59	Schweiz .....	1, 5, 6, 8
Schweiz .....	24	Kantone .....	60, 61	Obligationen: Index ausländ. Werte ..	26
Rückzahlungen .....	34, 35, 36	Städte .....	60, 61	Index schweiz. Werte .....	23
Alters- und Hinterlassenenversichg.	39	Fremdenverkehr .....	107	Rendite ausländ. Anleihen .....	27
Anlagefonds .....	43	Geldmarktsätze: Ausland .....	20	Rendite von Bundesanleihen .....	23
Anleihen: Emissionen .....	29, 30, 33, 36-37b	Schweiz .....	19	Rendite von kantonalen Anleihen ..	23
Kurse von Bundesanleihen .....	25	Geldversorgung .....	116	Rückzahlungen .....	34, 35, 36
Kursindex .....	23, 26	Giroverkehr: Nationalbank .....	48	Offizielle Diskontosätze .....	17
Rendite .....	23, 27	Post .....	50	Paritäten .....	9-11
Rückzahlungen .....	34, 35, 36	Gold: Ausländ. Banken usw. ....	108, 109	Pfandbriefe .....	38
Arbeitsmarkt .....	99-102	Nationalbank .....	111, 114, 115	Preise: Entwicklung .....	75
Ausfuhr .....	62-65, 67-71	Preise .....	16	Gold .....	16
Ausgleichsfonds der AHV .....	39	Produktion .....	117	Landw. Erzeugnisse .....	88
Ausländ. Anleihen: Emissionen .....	30, 33, 36	Großbanken: Bilanzen .....	40-42	Preisindizes, siehe Indizes .....	
Kursindex .....	26	Dreimonatsdepots .....	19	Privatdiskontosätze:	
Rendite .....	27	Zinssätze für Kassenobligationen ..	21	Ausland .....	20
Außenhandel: Ausfuhr nach Ländern ..	68	Großhandelsindex: Ausland .....	84	Schweiz .....	19
Ausfuhr wichtiger Waren .....	67	Schweiz .....	75, 76, 80-83, 84	PTT: Betriebsergebnisse .....	59
Einfuhr nach Ländern .....	68	Handelsbilanz .....	63, 68	Postcheck- u. Giroverkehr .....	50
Einfuhr wichtiger Waren .....	66	Hotelfrequenz .....	107	Verkehrsleistungen .....	105
Gebundener Zahlungsverkehr .....	73	Hypothekarzinssätze .....	22	Rendite: Anleihen von Kantonen .....	23
Jahresergebnisse .....	62, 64	Indizes: Agrarproduktion .....	97	Bundesanleihen .....	23
Mengenindex .....	71	Aktien: Ausland .....	28	Obligationen im Ausland .....	27
Monatsergebnisse .....	63, 65	Schweiz .....	24	Rheinschifffahrt .....	106
nach Verwendungszweck .....	69	Ausländische Anleihen .....	26	Rückzahlungen .....	34, 35, 36
Preisindex .....	70	Außenhandel .....	70, 71	Schatzanweisungen, ausländische ..	3
Bankausweise:		Außenhandelspreise .....	70	Schulden: Bund .....	57
Ausländische Notenbanken .....	108	Großhandel .....	76, 80-84	Sichteinlagen .....	47
BIZ .....	109	Industrielle Produktion .....	94	Spareinlagen, Zinssätze .....	22
Großbanken .....	40-42	Konsumentenpreise .....	77, 85, 86	Staatsanleihen: Emissionen .....	29, 33, 37a, 37b
Internationaler Währungsfonds .....	111	Landw. Produktionsmittelpreise ..	75, 78, 87	Kurse .....	25
Internationale Wiederaufbaubank ..	110	Landw. Produktenpreise .....	75, 79, 88	Rendite .....	23, 27
Kantonalbankenverband .....	40-41a	Obligationenkurse .....	23, 26	Rückzahlungen .....	34-36
Lokalbanken .....	40-41a	Weltmarktpreise .....	84	Staatsrechnungen: Bund .....	53-57
Nationalbank .....	1-8	Industrie: Aktienindex .....	24, 28	Städte, Finanzlage .....	60, 61
Pfandbriefzentralen .....	38	Beschäftigungsgrad .....	99, 100	Stellensuchende .....	101, 102
Banken: Aktienindex .....	24	Löhne .....	89-91	Stempelabgaben .....	53, 54a
Bilanzen .....	40-42	Produktion .....	94	Steuern .....	53-54b, 60
Banknotenkurse .....	14	Stellensuchende .....	101, 102	Verkehr in den Basler Rheinhäfen ..	106
Bargeld .....	47	Kantonalbanken: Bilanzen .....	40-41a	Verrechnungssteuer .....	53, 54b
Baulinvestitionen .....	95	Zinssätze .....	21, 22	Währungsfonds, Internationaler .....	111
Bautätigkeit .....	96	Kantone, Finanzlage .....	60, 61	Währungsparitäten .....	9-11
Beschäftigungsgrad .....	99, 100	Kassenobligationen, Zinssätze .....	21	Währungsreserven:	
Betriebsergebnisse PTT .....	59	Kleinhandel, Wertumsätze .....	103	Ausland .....	115
Betriebsergebnisse SBB .....	58	Konsumentenpreise:		Schweiz, Nationalbank .....	2, 3
Bilanzen .....	40-42	Index: Ausland .....	86	Wechselkurse:	
Börsenindex .....	23, 24, 26	Schweiz .....	77, 85, 86	Banknotenkurse .....	14
Börsenkurse von Bundesanleihen ..	25	Kurse von Bundesanleihen .....	25	Clearingkurse .....	12
Börsenumsätze .....	44-46	Landwirtschaft:		Europäisches Währungsabkommen ..	11
Brutto-Sozialprodukt .....	92, 93	Preise der Produktionsmittel .....	75, 78, 87	Geldkurse für Devisen .....	13, 15
Bund: Finanzlage .....	55-57	Produktenpreise .....	75, 79, 88	Wertpapierumsätze .....	44-46
Steuern .....	53-54b	Tierische Erzeugnisse .....	97	Wertschriften-Clearing .....	49
Bundesbahnen: Betriebsergebnisse ..	58	Löhne .....	89-91	Wiederaufbaubank, Internationale ..	110
Verkehrsmengen .....	104	Lokalbanken, Bilanzen .....	40-41a	Wohnbautätigkeit .....	96
Callgeldausleihungen .....	19	Lombardzinsfuß .....	18	Zahlungsverkehr .....	47
Clearing, siehe Abrechnungsverkehr ..		Nationalbank, Schweizerische:		Zahlungsverkehr mit dem Ausland ..	73, 74
Clearingkurse .....	12	Ausweise .....	1	Zinssätze: Diskontosätze .....	17, 19, 20
Devisenkurse, siehe Wechselkurse ..		Diskontosatz .....	17	Hypotheken .....	22
Diskontosätze: Geldmarktsätze .....	19, 20	Giroverkehr .....	48	Kassenobligationen .....	21
Offizielle Sätze .....	17	Kreditbeanspruchung .....	4	Lombardzinsfuß .....	18
Privatsätze .....	19, 20	Lombardsatz .....	18	Spareinlagen .....	22
Dreimonatsdepots .....	19	Notendeckung .....	8	Zolleinnahmen .....	53, 54
Einfuhr .....	62-66, 68-71	Währungsreserven .....	2, 3	Zwischenbilanzen der Banken .....	40, 41
Elektrische Energie .....	98	Notenbanken, ausländische:			
Emissionsstatistik .....	29-37c	Ausweise .....	108		

## INDEX ALPHABÉTIQUE

	Tabl.		Tabl.		Tabl.
Actions: Emissions	31-33, 36, 37c	Exportation par pays	68	Indice des actions	24, 28
Indice: à l'étranger	28	Importation des princ. marchandises	66	Production	94
en Suisse	24	Importation par pays	68	Salaires	89-91
Remboursements	34, 35, 33	Indice des prix du com. extér.	70	Investissements en constructions	95
Activité: Bâtiment	96	Indice des quantités du comm. extér.	71	Lettres de gage	38
Commerce de détail	103	par catégories d'utilisation	69	Marché du travail	99-102
Industrie	99, 100	Résultats annuels	62, 64	Masse monétaire	116
Agriculture:		Résultats mensuels	63, 65	Mouvement: Bourses	44-46
Indice des prix des agents de la		Service réglementé des paiements	73	Chambres de compensation	51, 52
production agricole	75, 78, 87	Confédération:		Clearing des titres	49
Indice et prix des produits agri-		Impôts	53-54b, 60	Comptes de chèques et virements	50
coles	75, 79, 88	Situation financière	55-57	postaux	50
Produits d'origine animale	97	Constructions	95, 96	Comptes de virements de la Banque	
Argent au jour le jour	19	Cours: de billets de banque	14	nationale suisse	48
Assurance-vieillesse et survivants	39	de clearing avec l'étranger	12	Touristique	107
Avances sur nantissement:		des devises	13, 15	Navigation sur le Rhin	106
Taux officiels	18	des fonds d'Etat fédéraux	25	Numéraire	47
Balance commerc. de la Suisse	63, 68	en vertu de l'Accord Monétaire		Obligations: de caisse, taux des	21
Balance des revenus	72	Européen	11	Emissions	29, 30, 33, 36-37b
Banque des Règlements internat.	109	Demandes d'emploi	101, 102	Indice	23, 26
Banque Internat. pour la Reconstruc-		Dépôts à trois mois	19	Rendement	23, 27
tion et le Développement	110	Dépôts à vue	47	Or: Banque nationale suisse	1, 2
Banque nationale suisse:		Dette publique: Confédération	57	Banques étrangères, etc.	108, 109
Couverture des engagements	8	Douanes, recettes des	53, 54	Prix	111, 114, 115
Crédits accordés	4	Droits de timbre fédéraux	53, 54a	Production	16
Réserves monétaires	2, 3	Emissions	29-37c	Paievements avec l'étranger	73, 74
Situations	1	Emprunts: Conversions	33, 36	Parités monétaires	9-11
Taux d'avances s. nantissement	18	Cours d'emprunts fédéraux	25	Prix à la consommation:	
Taux d'escompte	17	Indice des emprunts étrangers	26	Indice: à l'étranger	86
Virements	48	Remboursements	34, 35, 36	en Suisse	77, 85, 86
Banques cantonales: Bilans	40-41a	Rendement à l'étranger	27	Prix:	
Taux d'intérêt	21, 22	en Suisse	23	de l'or	16
Banques d'émission étrangères:		Energie électrique	98	des produits agricoles	88
Situations	108	Epargne, taux des dépôts d'	22	Evolution des	75
Taux officiels	17	Escompte: Taux officiel	17	Produit national brut	92, 93
Banques locales, bilans	40-41a	Taux du marché monétaire:		PTT: Chèques et virements	50
Bâtiment	96	à l'étranger	20	Résultats d'exploitation	59
Bilans de banques suisses	40-42	en Suisse	19	Trafic de l'entreprise	105
Billets en circulation:		Exportations	62-65, 67-71	Remboursements	34, 35, 36
à l'étranger	108, 112, 113	Finances: Cantons	60, 61	Rendement:	
en Suisse	1, 5, 6, 8	Confédération	53-59	des droits de timbre fédéraux	53, 54a
Bons du Trésor étrangers	3	Villes	60, 61	des impôts fédéraux	53-54b
Bourse:		Fonds de compensation de l'AVS	39	d'obligations	23, 27
Cours des fonds d'Etat fédéraux	25	Fonds de placements	43	Réserves monétaires:	
Indices	23, 24, 26	Fonds monétaire international	111	Banque nationale suisse	2, 3
Mouvements	44-46	Grandes banques: Bilans	40-42	Etranger	115
Cantons, situation financière	60, 61	Dépôts à trois mois	19	Salaires	89-91
Centrales de lettres de gage	38	Taux d'int. des bons de caisse	21	Situations de banques:	
Chambres de compensation	51, 52	Hôtellerie	107	Banque des Règlements internat.	109
Changes: Cours de billets de banque	14	Hypothèques, taux des	22	Banque Internat. pour la Recons-	110
Cours de clearing	12	Importations	62-66, 68-71	Banque nationale suisse	1-8
Cours des devises	13, 15	Impôts fédéraux	53-54b	Banques d'émission étrangères	108
Cours en vertu de l'Accord Moné-		Indice:		Fonds monétaire international	111
taire Européen	11	de la production industrielle	94	Taux: d'avances sur nantissement	18
Parités	9-11	des actions à l'étranger	28	de l'argent au jour le jour	19
Chemins de fer fédéraux:		des actions en Suisse	24	d'épargne	22
Quantités transportées	104	des emprunts étrangers	26	d'escompte officiel	17
Résultats d'exploitation	58	des obligations	23, 26	des obligations de caisse	21
Chèques et virements postaux	50	des prix à la consommation:		du marché monétaire	19, 20
Chômage	101, 102	à l'étranger	86	hors banque	19
Circulation des billets:		en Suisse	77, 85, 86	hypothécaire	22
Banque nationale suisse	1, 5, 6, 8	des prix de gros: à l'étranger	84	Timbre, droit de	53, 54a
Banques centrales étrang.	108, 112, 113	en Suisse	75, 76, 80-83, 84	Tourisme	107
Clearing: Cours de	12	des prix:		Trafic des ports de Bâle	106
des titres	49	des agents de la prod. agric.	75, 78, 87	Villes, situation financière	60, 61
Commerce de détail	103	des marchés mondiaux	84	Virements:	
Commerce extérieur:		des produits agric.	75, 79, 88	de la Banque nationale suisse	48
Exportation des princ. marchandises	67	du commerce extérieur	70	postaux	50
		des produits d'origine animale	97		
		des quantités du commerce extér.	71		
		Industrie: Degré d'activité	99, 100		

**Verzeichnis der Quellen und Erhebungsstellen – Indication des sources**

<b>Quellen</b>	<b>Tabellen – Tableaux</b>	<b>Sources</b>
Ausweise zentraler Notenbanken .....	108, 113–115	Situations des banques centrales d'émission
Bilanzen der Kantonalbanken, Großbanken, Lokalbanken und Sparkassen .....	40–42	Bilans des banques cantonales, des grandes banques, des banques locales et des caisses d'épargne
Bulletin d'Information et de Documentation de la Banque Nationale de Belgique .....	27	Bulletin d'Information et de Documentation de la Banque Nationale de Belgique
Bundesblatt .....	53–55	Feuille fédérale
Die Volkswirtschaft .....	72, 75–77, 80–83, 85, 89–91, 96, 101–103	La Vie économique
Federal Reserve Bulletin .....	108, 112, 114, 115, 117	Federal Reserve Bulletin
International Financial Statistics, Washington	9, 27, 28, 84, 86, 111, 115, 116	International Financial Statistics, Washington
Monatsstatistik des Aussenhandels der Schweiz .....	63, 65, 68, 70–72	Statistique mensuelle du commerce extérieur de la Suisse
Neue Zürcher Zeitung .....	116	Neue Zürcher Zeitung
Monatsberichte der Deutschen Bundesbank	27	Monatsberichte der Deutschen Bundesbank
Wirtschaft u. Statistik, Statistisches Bundes- amt, Wiesbaden .....	28	Wirtschaft u. Statistik, Statistisches Bundes- amt, Wiesbaden
<b>Erhebungsstellen</b>		
Ausgleichsfonds der Alters- und Hinterlas- senenversicherung .....	39	Fonds de compensation de l'assurance-veuil- lesse et survivants
Ausländische Notenbanken .....	27, 108, 113–115	Banques d'émission
Bank für Internationalen Zahlungsausgleich ..	109	Banque des Règlements Internationaux
Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit	75–77, 80–83, 85, 89–91, 96, 99–103	Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail
Börsenkommissariate der Kantone Basel, Genf und Zürich .....	44–46	Chambres de bourse (Bâle, Genève et Zurich)
Der Delegierte für Arbeitsbeschaffung .....	95	Le Délégué aux possibilités de travail
Eidg. Amt für Energiewirtschaft .....	98	Office fédéral de l'économie énergétique
Eidg. Finanzverwaltung .....	53, 54, 54b–57	Administration fédérale des finances
Eidg. Oberzolldirektion .....	62–72	Direction générale des douanes fédérales
Eidg. Statistisches Amt .....	37a–37c, 92–94, 107	Bureau fédéral de statistique
Eidg. Steuerverwaltung .....	54a, 60, 61	Administration fédérale des contributions
Internationale Bank für Wiederaufbau und Entwicklung, Washington .....	110	Banque Internationale pour la Reconstruction et le Développement, Washington
Internationaler Währungsfonds, Washington .	111	Fonds monétaire international, Washington
Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kan- tonalbanken .....	38	Centrale de lettres de gage des banques can- tonales suisses
Pfandbriefbank schweiz. Hypothekarinstitute ..	38	Banque des Lettres de Gage d'Etablissements suisses de Crédit hypothécaire
PTT-Generaldirektion .....	50, 59, 105	Direction générale des PTT
Rheinschiffahrtsamt Basel .....	106	Office de la navigation rhénane, Bâle
Schweizerisches Bauernsekretariat .....	75, 78, 79, 87, 88, 97	Secrétariat des paysans suisses
Schweizerische Bundesbahnen .....	58, 104	Chemins de fer fédéraux
Schweizerische Nationalbank .....	1–26, 29–36, 37b, 37c, 43, 47–49, 51, 52, 113, 114	Banque nationale suisse
Schweizerische Verrechnungsstelle .....	73, 74	Office suisse de compensation
Verband schweizerischer Kantonalbanken ....	21, 22	Union des Banques cantonales suisses